



# *Gazette officielle du Québec*

## QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

Québec, samedi 24 janvier 1970

Québec, Saturday, January 24, 1970

### Règlements

1<sup>o</sup> Adresser toute correspondance à l'Éditeur officiel du Québec, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2<sup>o</sup> Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3<sup>o</sup> Indiquer le nombre d'insertions.

4<sup>o</sup> Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5<sup>o</sup> L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6<sup>o</sup> Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

7<sup>o</sup> La *Gazette officielle du Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le *mercredi*, à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le *mardi*. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec, a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8<sup>o</sup> Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

9<sup>o</sup> Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec, avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

### Rules

1. Address all communications to The Québec Official Publisher, Parliament Buildings, Québec.

2. Advertisers should submit all copy in both official languages, otherwise they will be charged for translation at official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Advertisements are payable in advance at rates set forth below, except when they are to be published more than once. In such case, remittance must be made upon receipt of the invoice and before the second insertion, failing which further insertions will be automatically cancelled without prejudice to The Québec Official Publisher, and any overpayment refunded.

5. Fees for subscription, sale of documents and the like are payable in advance.

6. Remittance must be made by cheque or money order payable to the Minister of Finance.

7. The *Québec Official Gazette* is published every Saturday morning. All notices, documents or advertisements for publication must reach The Québec Official Publisher, not later than *Wednesday*, noon; if *Wednesday* is a holiday, the deadline is *Tuesday* noon. Material not delivered in time will appear in a later edition. Moreover, The Québec Official Publisher, reserves the right to defer publication of certain documents because of their length or for administrative reasons.

8. Any request for cancellation or refund is subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, interested parties are requested to notify The Québec Official Publisher, before the second insertion, in order to avoid costly duplication.

**Tarif des annonces, abonnements, etc.**

Première insertion: 35 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 270 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 15 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: \$4 des 100 mots.

Exemplaire séparé: \$1 chacun.

Feuilles volantes: \$3 la douzaine.

Périodes d'abonnement: du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre, \$20; du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre, \$15 et du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre, \$10.

N.B.—Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

*L'Éditeur officiel du Québec,*

ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,  
Québec, 30 avril 1969

**Advertising, Rates, Subscriptions, etc.**

First insertion: 35 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, or 270 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 15 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (lists of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: \$4 per 100 words.

Single copies: \$1 each.

Slips: \$3 per dozen.

Subscription periods: From January 1st to December 31st, \$20; April 1st to December 31st, \$15 and July 1st to December 31st, \$10.

N.B.—Key to figures below notices:

The first figure is our invoice number; the second, that of the edition of the *Gazette* carrying the first insertion; the third, the number of insertions. The letter "o" indicates that the text was not composed or translated by The Québec Official Publisher personnel. Notices published only once are followed by our invoice number.

ROCH LEFEBVRE,

*Québec Official Publisher.*

Parliament Buildings,  
Québec, April 30, 1969

27440 — 1-52-0

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis No 107)  
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107).

**Compagnies dissoutes****Autosport Itée**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Autosport Itée », constituée en corporation le 9 octobre 1962, à compter du 5 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*

LS-PHILIPPE BOUCHARD.

32761-o 14109-62

**R. F. Bisson inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « R. F. Bisson inc. », constituée en corporation le 10 mars 1965, à compter du 15 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*

LS-PHILIPPE BOUCHARD.

32761-o 1088-65

**Cinefresh Vending, Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Cinefresh Vending, Ltd. », constituée en corporation le 28 mai 1962, à compter du 15 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*

LS-PHILIPPE BOUCHARD.

32761-o 12268-62

**Compositeurs Mont-Royal  
Mount Royal Typesetters Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions

**Companies Dissolved****Autosport Itée**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Autosport Itée", incorporated on October 9, 1962, on and from January 5, 1970.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32761 14109-62

**R. F. Bisson inc.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "R. F. Bisson inc.", incorporated on March 10, 1965, on and from January 15, 1970.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32761 1088-65

**Cinefresh Vending, Ltd.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Cinefresh Vending, Ltd.", incorporated on May 28, 1962, on and from January 15, 1970.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32761 12268-62

**Compositeurs Mont-Royal  
Mount Royal Typesetters Inc.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions,

financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Compositeurs Mont-Royal — Mount Royal Typesetters Inc. », constituée en corporation le 18 mars 1958, à compter du 15 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
Ls-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 10325-58

**K. & C. Construction Co. Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « K. & C. Construction Co. Ltd. », constituée en corporation le 21 janvier 1959, à compter du 31 décembre 1969.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
Ls-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 14684-58

**Fidco Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Fidco Ltd. », constituée en corporation le 6 juillet 1964, à compter du 5 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
Ls-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 2981-64

**Nap. E. Godin Itée**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Nap. E. Godin Itée », constituée en corporation le 1er mars 1945, à compter du 15 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
Ls-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 2176-45

**Invesco Fund Corporation  
Corporation de Valeurs Invesco**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Invesco Fund Corporation — Corporation de Valeurs Invesco », constituée en corporation le 21 octobre 1959, à compter du 29 décembre 1969.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
Ls-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 15931-59

**Manchester Investment Corp.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Manchester Investment Corp. », constituée en corporation le 3 août 1967, à compter du 15 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
Ls-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 3334-67

**Marion Superior Co. Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter

Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Compositeurs Mont-Royal — Mount Royal Typesetters Inc.", incorporated on March 18, 1958, on and from January 15, 1970.

*Ls-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 10325-58

**K. & C. Construction Co. Ltd.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "K. & C. Construction Co. Ltd.", incorporated on January 21, 1959, on and from December 31, 1969.

*Ls-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 14684-58

**Fidco Ltd.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Fidco Ltd.", incorporated on July 6, 1964, on and from January 5, 1970.

*Ls-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 2981-64

**Nap. E. Godin Itée**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Nap. E. Godin Itée", incorporated on March 1, 1945, on and from January 15, 1970.

*Ls-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 2176-45

**Invesco Fund Corporation  
Corporation de Valeurs Invesco**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Invesco Fund Corporation — Corporation de Valeurs Invesco", incorporated on October 21, 1959, on and from December 29, 1969.

*Ls-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 15931-59

**Manchester Investment Corp.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Manchester Investment Corp.", incorporated on August 3, 1967, on and from January 15, 1970.

*Ls-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 3334-67

**Marion Superior Co. Ltd.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to

ter l'abandon de charte de « Marion Superior Co. Ltd. », constituée en corporation le 2 mars 1965, à compter du 5 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 954-65

**Ouellet-Vocelle Construction inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Ouellet-Vocelle Construction inc. », constituée en corporation le 30 décembre 1960, à compter du 15 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 10033-61

**Les Produits de Ciment du Saguenay Itée  
Saguenay Cement Products Limited**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Les Produits de Ciment du Saguenay Itée — Saguenay Cement Products Limited », constituée en corporation le 3 novembre 1955, à compter du 15 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 12917-55

**Raylau Incorporated  
(Raylau incorporée)**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives d'accepter l'abandon de charte de « Raylau Incorporated — (Raylau incorporée) », constituée en corporation le 11 novembre 1954, à compter du 5 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*  
32761-o 12628-54

accept the surrender of the charter of "Marion Superior Co. Ltd.", incorporated on March 2, 1965, on and from January 5, 1970.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 954-65

**Ouellet-Vocelle Construction inc.**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Ouellet-Vocelle Construction inc.", incorporated on December 30, 1960, on and from January 15, 1970.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 10033-61

**Les Produits de Ciment du Saguenay Itée  
Saguenay Cement Products Limited**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Les Produits de Ciment du Saguenay Itée — Saguenay Cement Products Limited", incorporated on November 3, 1955, on and from January 15, 1970.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 12917-55

**Raylau Incorporated  
(Raylau incorporée)**

Notice is given that, under the Companies Act, the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has been pleased to accept the surrender of the charter of "Raylau Incorporated — (Raylau incorporée)", incorporated on November 11, 1954, on and from January 5, 1970.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*  
32761 12628-54

**Vente pour taxes**

**Municipalité du comté de Québec**

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Adélaré L'Heureux, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Québec, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, au Centre paroissial de Loretteville, lieu où le conseil municipal dudit comté tient ses sessions, JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux corporations locales ci-après nommées, à moins que lesdites taxes avec les frais ne soient payés avant la vente.

Commission scolaire de ville  
Ancienne Lorette

Comme appartenant à Monsieur Gaston Drolet.

Le lot numéro (116-39) trente-neuf de la subdivision du lot cent seize du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$299.87.

**Sale for Taxes**

**Municipality of the County of Québec**

Public notice is hereby given by the undersigned, Adélaré L'Heureux, Secretary-Treasurer of the corporation of the county of Québec, that the immovables hereinafter described will be sold by public auction, at the Centre paroissial of Loretteville, where the sittings of the municipal council of the said county and held, on THURSDAY, the TWELFTH day of the month of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, for default of payment of municipal and school taxes and other charges due to the local corporations hereinafter mentioned, unless the said taxes and costs be paid before the sale.

School Commission of the town  
of Ancienne Lorette

As belonging to Mr. Gaston Drolet.

The lot number (116-39) thirty-nine of the subdivision of lot one hundred and sixteen of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$299.87.

Comme appartenant à Monsieur Jacques Fournier.

Le lot numéro (222-19) dix-neuf de la subdivision du lot deux cent vingt-deux du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$962.12.

Comme appartenant à Madame Aimé Gagné. Le lot numéro (163-3) trois de la subdivision du lot cent soixante-trois du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$388.40.

Comme appartenant à Monsieur Raymond Gagné.

Le lot numéro (113-18) dix-huit de la subdivision du lot cent treize du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$64.26.

Comme appartenant à Monsieur Jean Gobeil.

Le lot numéro (116-50) cinquante de la subdivision du lot cent seize du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$110.47.

Comme appartenant à Monsieur Paul Laliberté.

Le lot numéro (270-1) un de la subdivision du lot deux cent soixante-dix du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$785.40.

Comme appartenant à Monsieur Fernand Laroche.

Le lot numéro (125-57) cinquante-sept de la subdivision du lot cent vingt-cinq du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$541.97.

Comme appartenant à Monsieur Eugène Laroche.

Les lots numéros (255-28) vingt-huit de la subdivision du lot deux cent cinquante-cinq et (259-49) quarante-neuf de la subdivision du lot deux cent cinquante-neuf du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$728.35.

Comme appartenant à Monsieur Paul Maheux.

Le lot numéro (124-15) quinze de la subdivision du lot cent vingt-quatre du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$129.50.

Comme appartenant à Monsieur J.-Al. Martel.

Le lot numéro (222-1) un de la subdivision du lot deux cent vingt-deux du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$573.46.

Comme appartenant à Monsieur Benoit Matte.

Le lot numéro (150-2) deux de la subdivision du lot cent cinquante du cadastre de la ville de l'Ancienne-Lorette. Taxes scolaires: \$648.34.

Comme appartenant à Monsieur Jos. Sr. Parisi.

Le lot numéro (154-18) dix-huit de la subdivision du lot cent cinquante-quatre du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$84.13.

Comme appartenant à Monsieur Arthur Tremblay.

Les lots numéros (201) deux cent un et (155-1-35) trente-cinq de la redivision de la subdivision un du lot cent cinquante-cinq du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$1,603.97.

Comme appartenant à Messieurs René et Arthur Tremblay.

Le lot numéro (207) deux cent sept du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$583.06.

Comme appartenant à Monsieur Jacques Tremblay.

As belonging to Mr. Jacques Fournier.

The lot number (222-19) nineteen of the subdivision of lot two hundred and twenty-two of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$962.12.

As belonging to Mrs. Aimé Gagné.

The lot number (163-3) three of the subdivision of lot one hundred and sixty-three of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$388.40.

As belonging to Mr. Raymond Gagné.

The lot number (113-18) eighteen of the subdivision of lot one hundred and thirteen of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$64.26.

As belonging to Mr. Jean Gobeil.

The lot number (116-50) fifty of the subdivision of lot one hundred and sixteen of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$110.47.

As belonging to Mr. Paul Laliberté.

The lot number (270-1) one of the subdivision of lot two hundred and seventy of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$785.40.

As belonging to Mr. Fernand Laroche.

The lot number (125-57) fifty-seven of the subdivision of lot one hundred and twenty-five of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$541.97.

As belonging to Mr. Eugène Laroche.

The lots numbers (255-28) twenty-eight of the subdivision of lot two hundred and fifty-five and (259-49) forty-nine of the subdivision of lot two hundred and fifty-nine of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$728.35.

As belonging to Mr. Paul Maheux.

The lot number (124-15) fifteen of the subdivision of lot one hundred and twenty-four of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$129.50.

As belonging to Mr. J.-Al. Martel.

The lot number (222-1) one of the subdivision of lot two hundred and twenty-two of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$573.46.

As belonging to Mr. Benoit Matte.

The lot number (150-2) two of the subdivision of lot one hundred and fifty of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$648.34.

As belonging to Mr. Jos. Sr. Parisi.

The lot number (154-18) eighteen of the subdivision of lot one hundred and fifty-four of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$84.13.

As belonging to Mr. Arthur Tremblay.

The lots numbers (201) two hundred and one and (155-1-35) thirty-five of the redivision of the subdivision one of lot one hundred and fifty-five of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$1,603.97.

As belonging to MM. René and Arthur Tremblay.

The lot number (207) two hundred and seven of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$583.06.

As belonging to Mr. Jacques Tremblay.

Les lots numéros (254-71) soixante-onze de la subdivision du lot deux cent cinquante-quatre et (258-37) trente-sept de la subdivision du lot deux cent cinquante-huit du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$60.26.

Comme appartenant à Messieurs Yves et Zoël Tremblay.

Les lots numéros (241 et 267) deux cent quarante et un et deux cent soixante-sept du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$788.25.

Comme appartenant à Monsieur Marcel Vaillancourt.

Le lot numéro (125-10) dix de la subdivision du lot cent vingt-cinq du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$519.43.

Comme appartenant à Monsieur Paul-E. Voyer.

Les lots numéros (163-A, 163-B, 163-C) A, B, C, de la subdivision du lot cent soixante-trois et (132-7) sept de la subdivision du lot cent trente-deux du cadastre de la ville de l'Ancienne Lorette. Taxes scolaires: \$1,426.06.

Comme appartenant à Monsieur J.-Edgar Tremblay.

(A) les subdivisions un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, onze, douze, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt, vingt et un, vingt-deux, vingt-trois, vingt-quatre, vingt-cinq, vingt-six, vingt-sept, vingt-huit, vingt-neuf, trente, trente et un, trente-deux, trente-trois, trente-quatre, trente-cinq, trente-six, trente-sept, trente-huit, trente-neuf, quarante, quarante et un, quarante-deux, quarante-trois, quarante-quatre, quarante-cinq, quarante-six, quarante-sept, quarante-huit, quarante-neuf, cinquante, cinquante et un, cinquante-deux, cinquante-trois, cinquante-quatre, cinquante-cinq, cinquante-six, cinquante-sept, cinquante-huit, cinquante-neuf, soixante, soixante et un, quatre-vingt-huit et quatre-vingt-neuf du lot originaire deux cent cinquante (250-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 88 et 89) dudit cadastre;

(B) les subdivisions un, deux, trois, quatre, cinq, sept, neuf, dix, onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt, vingt et un, vingt-deux, vingt-trois, vingt-quatre, vingt-cinq, vingt-six, vingt-sept, vingt-huit, vingt-neuf, trente, trente et un, trente-deux, trente-trois, trente-quatre, trente-cinq, trente-six, trente-huit, quarante, quarante et un, quarante-deux, quarante-trois, quarante-quatre, quarante-cinq, quarante-six, quarante-sept, quarante-deux, cinquante-trois, cinquante-quatre, cinquante-cinq, cinquante-six, cinquante-sept, cinquante-huit, cinquante-neuf, soixante, soixante et un, soixante-deux, soixante-trois, soixante-quatre, soixante-cinq, soixante-six, soixante-sept, soixante-huit, soixante-neuf, soixante-dix, soixante et onze, soixante-douze, soixante-treize, soixante-quatorze, soixante-quinze, soixante-seize, soixante-dix-sept, soixante-dix-huit, soixante-dix-neuf et quatre vingt-quatre du lot originaire deux cent soixante (260-1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 84) dudit cadastre;

The lots numbers (254-71) seventy-one of the subdivision of lot two hundred and fifty-four and (258-37) thirty-seven of the subdivision of lot two hundred and fifty-eight of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$60.26.

As belonging to MM. Yves and Zoël Tremblay.

The lots numbers (241 and 267) two hundred and forty-one and two hundred and sixty-seven of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$788.25.

As belonging to Mr. Marcel Vaillancourt.

The lot number (125-10) ten of the subdivision of lot one hundred and twenty-five of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$519.43.

As belonging to Mr. Paul-E. Voyer.

The lots numbers (163-A, 163-B, 163-C) A, B, C, of the subdivision of lot one hundred and sixty-three and (132-7) seven of the subdivision of lot one hundred and thirty-two of the cadastre for the town of Ancienne Lorette. School taxes: \$1,426.06.

As belonging to Mr. J.-Edgar Tremblay.

(A) The subdivisions one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, eleven, twelve, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty, twenty-one, twenty-two, twenty-three, twenty-four, twenty-five, twenty-six, twenty-seven, twenty-eight, twenty-nine, thirty, thirty-one, thirty-two, thirty-three, thirty-four, thirty-five, thirty-six, thirty-seven, thirty-eight, thirty-nine, forty, forty-one, forty-two, forty-three, forty-four, forty-five, forty-six, forty-seven, forty-eight, forty-nine, fifty, fifty-one, fifty-two, fifty-three, fifty-four, fifty-five, fifty-six, fifty-seven, fifty-eight, fifty-nine, sixty, sixty-one, eighty-eight and eighty-nine of original lot two hundred and fifty (250-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 88 and 89) of the said cadastre;

(B) The subdivisions one, two, three, four, five, seven, nine, ten, eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty, twenty-one, twenty-two, twenty-three, twenty-four, twenty-five, twenty-six, twenty-seven, twenty-eight, twenty-nine, thirty, thirty-one, thirty-two, thirty-three, thirty-four, thirty-five, thirty-six, thirty-eight, forty, forty-one, forty-two, forty-three, forty-four, forty-five, forty-six, forty-seven, fifty-two, fifty-three, fifty-four, fifty-five, fifty-six, fifty-seven, fifty-eight, fifty-nine, sixty, sixty-one, sixty-two, sixty-three, sixty-four, sixty-five, sixty-six, sixty-seven, sixty-eight, sixty-nine, seventy, seventy-one, seventy-two, seventy-three, seventy-four, seventy-five, seventy-six, seventy-seven, seventy-eight, seventy-nine, and eighty-four of original lot two hundred and sixty (260-1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 52, 53, 54, 55, 56, 47, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 84) of the said cadastre;

C) les subdivisions un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix, onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt du lot originaire deux cent soixante et un (261-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20) dudit cadastre;

D) Certaines parties non subdivisées dudit lot deux cent cinquante (250 pties non subdivisées), c'est-à-dire:

(a) partie comprise entre les lots 250-6, 250-9, 250-17, 250-3 et 260.

(b) cette partie comprise entre les lots 250-17 et 250-18.

(c) cette partie comprise entre les lots 250-19, 250-23, 250-24, 250-20 et la rivière.

(d) cette partie comprise entre les lots 250-29, 250-61, 250-60, 250-59, 250-58, le lot originaire deux cent quarante et un du même cadastre et la rivière.

(e) cette partie comprise entre les lots 250-20, 21, 22, 29, et la rivière Lorette;

E) certaines parties non subdivisées dudit lot originaire deux cent soixante (260) pties non subdivisées), c'est-à-dire:

(a) cette partie comprise entre les lots 260-46, 260-20, 260-45 et la rivière;

(b) cette partie comprise entre les lots 260-4, 260-40, 260-52, 260-33, 260-31, 260-30, 260-29, 260-28, 260-26, 260-59, 260-10, 260-38, 260-39, 260-84, 260-8, 260-35, 260-34 et 250 du même cadastre;

(c) cette partie dudit lot située à l'intérieur du lot 260-42. Taxes scolaires: \$4,146.73.

Commission scolaire de la cité de Beauport

Comme appartenant à La Dame Blanche Inc.

Les lots numéros (531-27-26 et 531-27-33) vingt-six et trente-trois de la resubdivision de la subdivision vingt-sept du lot cinq cent trente et un du cadastre de la paroisse de Beauport. Taxes scolaires: \$3,550.20.

Comme appartenant à Monsieur Gérard-J. Delage.

Le lot numéro (557-A) A de la subdivision du lot cinq cent cinquante-sept du cadastre de la paroisse de Beauport. Taxes scolaires: \$811.61.

Comme appartenant à Monsieur Fernand Guérard.

Partie du lot (594 N.S.) cinq cent quatre-vingt-quatorze du cadastre de la paroisse de Beauport. Taxes scolaires: \$5.48.

Comme appartenant à Monsieur Jean-Pierre Rodrigue.

Partie du lot numéro (P-384) trois cent quatre-vingt-quatre du cadastre de la paroisse de Beauport, mesurant (41') quarante et un pieds de largeur sur (240') deux cent quarante pieds de profondeur.

Bornée au sud-est par l'Avenue Royal, au nord par le lot 384, à l'ouest par le lot 385, et à l'est par partie du lot 383. Taxes scolaires: \$30.50.

Comme appartenant à Monsieur Jacques Ste-Marie.

Les lots numéros (384-38 et 384-39) trente-huit et trente-neuf de la subdivision du lot trois cent quatre-vingt-quatre, (387-54) cinquante-quatre de la subdivision du lot trois cent quatre-vingt-sept.

Partie du lot (385-42) quarante-deux de la subdivision du lot trois cent quatre-vingt-cinq, mesurant (43') quarante-trois pieds de largeur sur la profondeur du lot.

(C) The subdivisions one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten, eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty of original lot two hundred and sixty-one (261-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20) of the said cadastre;

(D) Some undivided parts of lot number two hundred and fifty (250) that is to say:

(a) part of the said lot included between 250-6, 250-9, 250-17, 250-3 and 260.

(b) part of the said lot included between 250-17 and 250-18.

(c) part of the said lot included between 250-19, 250-23, 250-24, 250-20 and the river.

(d) part of the said lot included between 250-29, 250-61, 250-60, 250-59, 250-58, the originally lot two hundred and forty-one of the same cadastre and the river.

(e) part of the said lot included between 250-20, 21, 22, 29 and the Lorette River;

(E) Some undivided parts of lot number two hundred and sixty (260) that is to say:

(a) part of the said lot included between 260-46, 260-20, 260-45 and the river;

(b) part of the said lot included between 260-4, 260-40, 260-52, 260-33, 260-31, 260-30, 260-29, 260-28, 260-26, 260-59, 260-10, 260-38, 260-39, 260-84, 260-8, 260-35, 260-34 and 250 of the same cadastre;

(c) that part of the said lot included in lot 260-42. School taxes: \$4,146.73.

School Commission of the city of Beauport

As belonging to La Dame Blanche Inc.

The lots numbers (531-27-26 and 531-27-33) thirty-three and twenty-six of the resubdivision of the subdivision twenty-seven of lot five hundred and thirty-one of the cadastre for the parish of Beauport. School taxes: \$3,550.20.

As belonging to Mr. Gérard-J. Delage.

The lot number (557-A) A of the subdivision of lot five hundred and fifty-seven of the cadastre for the parish of Beauport. School taxes: \$811.61.

As belonging to Mr. Fernand Guérard.

Part of lot (594 N.S.) five hundred and ninety-four of the cadastre for the parish of Beauport. School taxes: \$5.48.

As belonging to Mr. Jean-Pierre Rodrigue.

Part of lot number (P-384) three hundred and eighty-four of the cadastre for the parish of Beauport, measuring (41') forty-one feet in width by (240') two hundred and forty feet in depth.

Bounded to the southeast by the Royal Avenue, to the north by the lot 384, to the west by the lot 385 and to the east by part of lot 383. School taxes: \$30.50.

As belonging to Mr. Jacques Ste-Marie.

The lots numbers (384-38 and 384-39) thirty-eight and thirty-nine of the subdivision of lot three hundred and eighty-four, (387-54) fifty-four of the subdivision of lot three hundred and eighty-seven.

Part of lot (385-42) forty-two of the subdivision of lot three hundred and eighty-five, measuring (43') forty-three feet in width by the depth of lot.

Partie du lot (387-53) cinquante-trois de la subdivision du lot trois cent quatre-vingt-sept, mesurant (43') quarante-trois pieds de largeur sur la profondeur du lot, du cadastre de la paroisse de Beauport. Taxes scolaires: \$611.36.

Comme appartenant à Mlle Laurette Ste-Marie.

Le lot numéro (445-2) deux de la subdivision du lot quatre cent quarante-cinq du cadastre de la paroisse de Beauport.

Partie du lot numéro (P-445-3) trois de la subdivision du lot quatre cent quarante-cinq du cadastre de la paroisse de Beauport. Taxes scolaires: \$115.51.

#### Commission scolaire de Stoneham

Comme appartenant à Monsieur Louis Légaré.

Parties des lots numéros (71 et 96) soixante et onze et quatre-vingt-seize du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (180') cent quatre-vingts pieds au sud-ouest, (125') cent vingt-cinq pieds au nord-ouest, (95') quatre-vingt-quinze pieds au sud-est.

Bornées au sud-ouest et au sud-ouest par partie des lots 71 et 96 (Mme Marie B. Garneau Légaré), au nord-est par partie du lot 96, au sud-est par le résidu desdits lots. Taxes municipales: \$19.30; taxes scolaires: \$164.43. Total: \$183.73.

Comme appartenant à Monsieur Fernand Giguère.

Partie du lot numéro (8) huit du premier rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (50') cinquante pieds de largeur sur (60') soixante pieds de profondeur.

Bornée à l'ouest par Georges Barrette, au nord et à l'est par le résidu du lot 8, au sud par la rivière. Taxes municipales: \$105.19; taxes scolaires: \$300.79. Total: \$405.98.

Comme appartenant à Monsieur Alfred Garon.

Les lots numéros (3) trois, (3A) trois A, (3B) trois B du troisième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, partie du lot numéro (3-C) trois-C du troisième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (23') vingt-trois pieds de largeur sur (3) trois arpents et (105') cent cinq pieds de profondeur.

Bornés au nord par le lot 3B, au sud par le chemin public, à l'est par Madame Jules Bernier et à l'ouest par Léonce Barrette. Avec la maison et autres bâties dessus construites. Taxes scolaires: \$423.68.

Comme appartenant à Mlle Thérèse St-Hilaire.

Partie du lot numéro (18) dix-huit du troisième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, de forme irrégulière, mesurant (200') deux cents pieds de largeur de l'est à l'ouest dans sa ligne nord.

Bornés au nord par la rivière, au nord-est par le chemin public et au sud-ouest par l'ancien chemin. Taxes municipales: \$3.50; taxes scolaires: \$16.22. Total: \$19.72.

Comme appartenant à Mlle Huguette Rhéaume.

Partie du lot numéro (10) du troisième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (150') cent cinquante pieds de largeur sur le chemin public, (352') trois cent cinquante-deux pieds dans sa ligne nord-ouest et (340') trois cent quarante pieds dans sa ligne sud-ouest.

Part of lot (387-53) fifty-three of the subdivision of lot three hundred and eighty-seven, measuring (43') forty-three feet in width by the depth of lot, of the cadastre for the parish of Beauport. School taxes: \$611.36.

As belonging to Miss Laurette Ste-Marie.

The lot number (445-2) two of the subdivision of lot four hundred and forty-five of the cadastre for the parish of Beauport.

Part of lot number (P-445-3) three of the subdivision of lot four hundred and forty-five of the cadastre for the parish of Beauport. School taxes: \$115.51.

#### School Commission of Stoneham

As belonging to Mr. Louis Légaré.

Parts of the lots numbers (71 and 96) seventy-one and ninety-six of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (180') one hundred and eighty feet to the southwest, (125') one hundred and twenty-five feet to the northwest, (95') ninety-five feet to the southeast.

Bounded to the northwest and to the southwest by part of the lots 71 and 96 (Mrs. Marie B. Garneau Légaré), to the northeast by part of lot 96, to the southeast by the residue of the said lots. Municipal taxes: \$19.30; school taxes: \$164.43. Total: \$183.73.

As belonging to Mr. Fernand Giguère.

Part of lot number (8) eight of the first range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (50') fifty feet in width by (60') sixty feet in depth.

Bounded to the west by Georges Barrette, to the north and to the east by the residue of lot 8, to the south by the river. Municipal taxes: \$105.19; school taxes: \$300.79. Total: \$405.98.

As belonging to Mr. Alfred Garon.

The lots numbers (3) three, (3A) three A, (3B) three B of the third range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, part of lot number (3-C) three-C of the third range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (23') twenty-three feet in width by (3) three arpents and (105') one hundred and five feet in depth.

Bounded to the north by the lot 3B, to the south by the public road, to the east by Mrs. Jules Bernier and to the west by Léonce Barrette. With the house and others buildings thereon erected. School taxes: \$423.68.

As belonging to Miss Thérèse St-Hilaire.

Part of lot number (18) eighteen of the third range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, of irregular form, measuring (200') two hundred feet in width from the east to west on its north line.

Bounded to the north by the river, to the northeast by the public road and to the southwest by the old road. Municipal taxes: \$3.50; school taxes: \$16.22. Total: \$19.72.

As belonging to Miss Huguette Rhéaume.

Part of lot number (10) ten of the third range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (150') one hundred and fifty feet in width by the public road, (352') three hundred and fifty-two feet on its northwest line and (340') three hundred and forty feet on its southwest line.

Bornée à l'est par le chemin public, au nord-ouest par Claude Roberge, au sud-ouest par Marcel Légaré et à l'ouest par la rivière. Taxes municipales: \$7.50; taxes scolaires: \$28.43. Total: \$35.93.

Comme appartenant à Mme Gérard Richard.

Partie du lot numéro (P-18-22) vingt-deux de la subdivision du lot dix-huit du troisième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (100') cent pieds de largeur sur (60') soixante pieds de profondeur.

Bornée au sud par Alexandre Marcoux, au nord par Roméo Langlois, à l'est et à l'ouest par des chemins. Taxes municipales: \$37.00; taxes scolaires: \$110.90. Total: \$147.90.

Comme appartenant à M. Raymond Bernier.

Les lots numéros (18-A-37 et 18-A-36) trente-sept et trente-six de la subdivision du dix-huit-A du quatrième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham. Taxes municipales: \$54.15; taxes scolaires: \$223.43. Total: \$277.58.

Comme appartenant à M. P.M. Boutet.

Partie du lot numéro (2A) deux A du septième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (4) quatre acres de largeur sur (10) dix acres de profondeur.

Bornée en front par le chemin public, au nord par la Rivière Jacques-Cartier, à l'ouest par John Jack et à l'est par Rémi Plante. Taxes municipales: \$87.05; taxes scolaires: \$260.63. Total: \$347.68.

Comme appartenant à M. Jean-Marc Ratté.

Partie du lot numéro (11) onze du septième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (75') soixante-quinze pieds à l'ouest et à l'est, (267') deux cent soixante-sept pieds au sud, (255') deux cent cinquante-cinq pieds au nord.

Bornée à l'ouest par le chemin public, au nord et à l'est par le résidu dudit lot.

Partie du lot numéro (11) onze du septième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, comprise entre la rivière Jacques-Cartier et le chemin public. Taxes municipales: \$4.35; taxes scolaires: \$24.98. Total: \$29.33.

Comme appartenant à M. Marcel Alain.

Partie du lot (13) treize du huitième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (100') cent pieds de largeur sur (90') quatre-vingt-dix pieds de profondeur.

Bornée au sud par le chemin public et sur les autres côtés par le résidu du lot (Roméo Pageau). Avec bâtisses dessus construites. Taxes municipales: \$15.20; taxes scolaires: \$64.37. Total: \$79.57.

Comme appartenant à M. Marcel Blouin.

Partie du lot numéro (13) treize du huitième rang du cadastre de la paroisse de St-Edmond de Stoneham, mesurant (126') cent vingt-six pieds de largeur sur (100') cent pieds de profondeur.

Bornée au nord par le chemin public, à l'ouest par Émile Isabel, à l'est et au sud par le résidu du lot. Taxes municipales: \$29.50; taxes scolaires: \$207.87. Total: \$237.37.

Donné à Loretteville, ce 13e jour de janvier 1970.

32765-4-2-o ADÉLARD L'HEUREUX, notaire.

Bounded to the east by the public road, to the northwest by Claude Roberge, to the southwest by Marcel Légaré and to the west by the river. Municipal taxes: \$7.50; school taxes: \$28.43. Total: \$35.93.

As belonging to Mrs. Gérard Richard.

Part of lot number (P-18-22) twenty-two of the subdivision of lot eighteen of the third range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (100') one hundred feet in width by (60') sixty feet in depth.

Bounded to the south by Alexandre Marcoux, to the north by Roméo Langlois, to the east and to the west by the roads. Municipal taxes: \$37.00; school taxes: \$110.90. Total: \$147.90.

As belonging to Mr. Raymond Bernier.

The lots numbers (18-A-37 and 18-A-36) thirty-seven and thirty-six of the subdivision of eighteen-A of the fourth range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham. Municipal taxes: \$54.15; school taxes: \$223.43. Total: \$277.58.

As belonging to Mr. P.M. Boutet.

Part of lot number (2A) two A of the seventh range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (4) four acres in width by (10) ten acres in depth.

Bounded in front by the public road, to the north by the Jacques Cartier River, to the west by John Jack and to the east by Rémi Plante. Municipal taxes: \$87.05; school taxes: \$260.63. Total: \$347.68.

As belonging to Mr. Jean-Marc Ratté.

Part of lot number (11) eleven of the seventh range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (75') seventy-five feet to the west and to the east, (267') two hundred and sixty-seven feet to the south, (255') two hundred and fifty-five feet to the north.

Bounded to the west by the public road, to the north and to the east by the residue of the said lot.

Part of lot number (11) eleven of the seventh range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, included between Jacques Cartier River and the public road. Municipal taxes: \$4.35; school taxes: \$24.98. Total: \$29.33.

As belonging to Mr. Marcel Alain.

Part of lot (13) thirteen of the eighth range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (100') one hundred feet in width by (90') ninety feet in depth.

Bounded to the south by the public road and on the others sides by the residue of the lot (Roméo Pageau). With all the buildings thereon erected. Municipal taxes: \$15.20; school taxes: \$64.37. Total: \$79.57.

As belonging to Mr. Marcel Blouin.

Part of lot number (13) thirteen of the eighth range of the cadastre for the parish of St-Edmond de Stoneham, measuring (126') one hundred and twenty-six feet in width by (100') one hundred feet in depth.

Bounded to the north by the public road, to the west by Émile Isabel, to the east and to the south by the residue of lot. Municipal taxes: \$29.50; school taxes: \$207.87. Total: \$237.37.

Given at Loretteville, this 13th day of January, 1970.

32765-4-2-o ADÉLARD L'HEUREUX, notary, Secretary-Treasurer.

**Municipalité du comté d'Arthabaska**

Avis public est par le présent donné par le soussigné, Jean Moisan, avocat, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté d'Arthabaska, que JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS, mil neuf cent soixante-dix, à DIX heures de l'avant-midi, heure normale de l'est, à la salle du conseil du comté d'Arthabaska, située au bureau d'enregistrement, ville d'Arthabaska, chef lieu du comté, seront vendus à l'enchère publique, les immeubles ci-après désignés pour non paiement de taxes municipales, scolaires, frais et charges dus sur chacun de ces immeubles, à moins que ces taxes, frais et charges ne soient plus tôt payés et acquittés, avec les frais encourus avant la vente, savoir:

**Municipality of the County of Arthabaska**

Public notice is hereby given by the undersigned, Jean Moisan, advocate, Secretary-Treasurer of the municipality of the county of Arthabaska, that THURSDAY, the TWELFTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and seventy, at TEN o'clock in the morning, Eastern Standard Time, in the hall of the council of the county of Arthabaska, situated at the registry office, town of Arthabaska, county seat, the immovables hereafter designated for non payment of municipal and school taxes, costs and charges due on each of these immovables will be sold by public auction, unless these taxes, costs and charges are paid and acquitted beforehand, with costs incurred before the sale, to wit:

Municipalité de la paroisse de Saint-Rémi de Tingwick  
Municipality of the parish of Saint-Rémi de Tingwick

Noms Names	Lots	Rang Range	Cadastre	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Champoux, Bertrand.....	966, 967, 968.....	10.....	Canton de-Township of Tingwick.....	\$170.72	\$680.17	\$ 850.79
Bolduc, Succ.-Estate Georges.....	P-1004, P-1005.....	10.....	Canton de-Township of Tingwick.....	65.52	185.03	250.55
Champoux, Fernando.....	1087, 1088, 1089.....	11.....	Canton de-Township of Tingwick.....	130.67	411.67	542.34
Therrien, Alcide.....	P-1003, P-1004 P-1006, P-1007.....	11.....	Canton de-Township of Tingwick.....	7.49	28.80	36.29

Municipalité de Tingwick — Municipality of Tingwick

Lanson, Howard.....	P-940.....	11.....	Canton de-Township of Tingwick.....	\$ 44.86		\$ 44.86
---------------------	------------	---------	-------------------------------------	----------	--	----------

Municipalité du canton de Chester-Est — Municipality of the township of Chester-East

Fillion, Léo.....	P-129, P-130, P-131, P-133, P-213, P-214, P-215, P-216, P-217, P-218, P-219, P-50, P-219, P-200, P-201, P-202.....		Paroisse de-Parish of Ste-Hélène.....	\$224.15		\$ 224.15
-------------------	---	--	--	----------	--	-----------

Municipalité du canton de Chester-Ouest — Municipality of the township of Chester-West

Dion, Henri-Louis.....	101.....	7.....	Paroisse de-Parish of St-Paul de Chester..	\$ 10.50	\$ 1.00	\$ 11.50
Picard, Lauréat.....	147, 148.....	3.....	Paroisse de-Parish of St-Paul de Chester..	3.55	6.40	9.95
Ramsay, Réal.....	307, 308, 387, 388...	1-2.....	Paroisse de-Parish of St-Paul de Chester..	73.75	141.12	214.87

L'énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles a été autorisée par la Commission municipale de Québec, conformément aux dispositions de l'article 730, du Code municipal.

Donné sous mon seing à Arthabaska, ce quatorzième jour du mois de janvier, mil neuf cent soixante-dix.

Le secrétaire-trésorier,  
JEAN MOISAN.

32762-4-2-o

The abridged enumeration of the cadastral numbers of the immovables was authorized by the Québec Municipal Commission, in conformity with the provisions of section 730 of the Municipal Code.

Given under my seal at Arthabaska, this fourteenth day of the month of January, one thousand nine hundred and seventy.

JEAN MOISAN,  
Secretary-Treasurer.

32762-4-2

**Municipalité du comté de Shefford**

**Municipality of the County of Shefford**

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la corporation municipale du comté de Shefford, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, à l'Hôtel de Ville de Waterloo, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, avec intérêts, plus les frais subséquents encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the county of Shefford, that the properties hereinafter described will be sold by public auction at the Town Hall of Waterloo, on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the morning to satisfy the payment of the municipal and school taxes, with interest, plus the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interests and costs be paid before the sale.

La Commission Municipale de Québec, par décision en date du 20 novembre 1968, a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles, sous l'autorité de la Loi du Code Municipal, article 730.

The Québec Municipal Commission, by a decision dated November 20, 1968 has authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the immovables under the authority of article 730 of the Municipal Code.

Commission scolaire catholique de Waterloo — Waterloo Catholic School Commission

Noms Names	Superficie Area	Lots numéros Lots numbers	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Total
Gérard Lucas		563, 592				\$ 18.31
Victor Fortin		942				31.29
Mme-Mrs. Albert Caron		960				14.92
Zoël Cabana		P. 346, 347				104.19
Réginald Clark		P. 161				14.39
Roméo Therrien		P. 96, 97				451.12
Mme-Mrs. Léo Lefebvre		P. 91, 92, 93				387.44
Succ.-Est. C. E. Dubois		P. 709, 710				75.55

Commission scolaire Catholique de Granby — Granby Catholic School Commission

Yoland Lavallée		421-11	\$ 45.62	\$ 139.17		\$ 184.79
Bonin-McDonald Mary		P. 355	13.35	27.53		40.88

Canton de Granby — Township of Granby

Dame Apoline Paquette-Burelle		739-11	\$ 23.62			\$ 23.62
-------------------------------	--	--------	----------	--	--	----------

Corporation municipale de Sainte-Anne de la Rochelle — Municipal Corporation of Sainte-Anne de la Rochelle

Delbo Inc.	102 45.5	466 556	\$ 126.10	\$ 637.81	\$ 5.81	\$ 769.72
------------	-------------	------------	-----------	-----------	---------	-----------

Commission scolaire protestante de Waterloo — Protestant School Municipality of Waterloo

Philip Furlong		945		\$ 268.60	\$ 3.25	\$ 271.85
Norman Lloyd		P. 513	\$ 30.06	85.02	3.25	115.33
Asa Squires		P. 24, P. 28		67.47	2.25	69.72

Corporation municipale de Stukely-Sud — Municipal Corporation of South-Stukely

Raoul Boissé		128-197, 128-198	\$ 9.33	\$ 12.98		\$ 22.31
Léonce Tremblay		128-253, 128-254	24.07	54.81		78.88
Warren Distributing Corp.		223, 224		77.40		77.40
Le théâtre de Marjolaine Inc.		126-105, 126-106, 126-107, 126-108, 126-109, 126-158		597.59		597.59
Hélène Richard		240, 241, P.239		457.00		457.00

## Commission Scolaire de Valcourt — Valcourt School Commission

Noms Names	Superficie Area	Lots numéros Lots numbers	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Total
Jean-Louis Groulx .....		P. 229 .....		\$ 45.71		\$ 45.71
Mme-Mrs. Rita Lemelin Côté .....		406 .....		60.10		60.10
Rodolphe Roberge .....		P. 669, 670, P. 678 .....		105.58		105.58
Léopold Roberge .....		703 .....		16.80		16.80

## Corporation municipale du canton de Roxton-Falls — Municipal Corporation of the township of Roxton-Falls

Succ.-Est. Gédéon Viens .....	54.52 ac.	395, 396 .....	\$ 72.85			\$ 72.85
Claude Dupuis .....		418 .....	104.57			104.57

## Commission scolaire catholique de Magog — Magog Catholic School Commission

Égide Bouchard .....		P. 199, P. 200 .....		\$ 16.13		\$ 16.13
Jean-Paul Deslauriers, .....		P. 25, P. 26 .....		117.87		117.87
Jules Armand Langlois, .....		P. 59 .....		269.79		269.79
Les Marbres Waterloo Ltée. ....		P. 33, P. 28, P. 27, P. 26, P. 22 .....		659.96		
		P. 209 .....			44.10	704.06

Corporation municipale de Saint-Alphonse de Granby  
Municipal Corporation of Saint-Alphonse de Granby

Ferdinand Bonnette .....	1 ac. ....	P. 276 .....	\$ 6.30	\$ 38.65		\$ 44.95
		(coin-sud-est) Corner southeast)				

## Corporation municipale du canton de Shefford — Municipal Corporation of the township of Shefford

Mme-Mrs. Gracias Lafontaine .....		P. 1303 .....	\$ 5.36			\$ 5.36
-----------------------------------	--	---------------	---------	--	--	---------

32767-4-2-0 *Le secrétaire-trésorier,*  
BERNARD LEDOUX.

32767-4-2-0 BERNARD LEDOUX,  
*Secretary-Treasurer.*

**Municipalité du comté de Montmorency  
(Division No 2)**

Avis public est par la présente donné par Jules Prémont, secrétaire, que le terrain ci-après donné sera vendu à l'enchère publique au lieu où la corporation du comté de Montmorency division No 2, tient ses sessions à Sate-Famille I.O., à la salle du collège JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes scolaires dues, à moins que cette somme et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

**Municipalité du Comté de Montmorency  
(Division No 2)**

Public notice is hereby given by Jules Prémont Secretary, that the land hereafter described will be sold by public auction at the place where the corporation of the county of Montmorency division No. 2, holds its sessions at Ste-Famille I.O., at the college hall, THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the morning for school taxes due, unless this various sum and costs incurred be paid before the day above-mentioned.

## Commission scolaire de Saint-Jean I.O. — School commission of Saint-Jean I.O.

Nom du propriétaire Name of owner	Adresse Address	Lot	Total
Lemaire, Marcellin .....	610, ave Corbeil, Ave. Co. Terrebonne .....	P. 216 (St-Jean) .....	\$ 125.63

Donné à Ste-Famille I.O., ce 11e jour de janvier 1970.

32772-4-2-0 *Le secrétaire,*  
JULES PRÉMONT.

Given at Ste-Famille I.O., this 11th day of January, 1970.

32772-4-2-0 JULES PRÉMONT,  
*Secretary.*

**Municipalité du Comté de Huntingdon**

**Municipality of the County of Huntingdon**

Avis public est donné par les présentes par la soussignée, M. A. Barrett, secrétaire-trésorière du conseil du comté de Huntingdon, que les lots de terre, emplacements ou autres seront vendus à l'enchère publique, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS, 1970, à DIX heures de l'avant-midi, à l'édifice du comté, ville de Huntingdon, tant pour les taxes municipales, scolaires, et autres restant dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour de la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, M. A. Barrett, Secretary-Treasurer, of the aforesaid municipality, that the lands and buildings listed hereunder will be sold for arrears of municipal, school and other taxes due thereon together with costs, at a public sale of lands for arrears of taxes, at the County Building, town of Huntingdon, on THURSDAY, the TWELFTH, day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, unless the said taxes and costs incurred are paid to me before the day of the sale.

Municipalité de la paroisse de Saint-Anicet — Municipality of the parish of Saint-Anicet

Nom du propriétaire Names of owners	Rangs Ranges	No de lots No. of lots	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Jean-Ls. Brière		516-10	\$ 2.36	\$ 6.76	\$ 9.12
Robert Brunette & uxore		P. 89	27.61	65.07	92.68
Zénon Gagnon		590 P. 32-33	26.30	78.07	104.37
Denise Haineault Cartier		P. 563	20.35	85.85	106.20
Geo. & John Irving		P. 824, P. 826, P. 879, P. 880	35.59	192.72	228.31
Roger Laurendeau		P. 93	50.19	185.56	235.75
Fernand Lizotte		515-12	2.40		2.40
Henry Quenneville		837	43.85	138.55	182.41
Jean Théoret		511-1-513-23, 32	9.28	70.25	79.53
Joseph Aubin		306-371		108.03	108.03
Gérard Beauchesne		503-31-32		71.09	71.09
Maurice Blain		502-6		63.78	63.78
Clément Caza		P. 526-P. 527	39.75	509.72	549.47
Lucien Cédillot		2P. 434	34.50	365.75	400.25
Marcel Chevretils		P. 452		15.15	15.15
Walter Kuoni		P. 433-434	57.59	814.22	872.81
Mme-Mrs Richard Lalonde		P. 142		180.17	180.17
Léo Richer		P. 628, P. 626, P. 627, P. 622		113.22	113.22
Simone Trépanier		P. 609		8.85	8.85

Municipalité de la ville de Huntingdon — Municipality of the town of Huntingdon

Roméo Breton		65		\$ 100.75	\$ 100.75
Marcel Duhaime		P. 18-19		32.10	32.10
Laurent Duheme		19d-19a		171.35	171.35
Roger Hébert, Succ.-Est.		P. 65		12.57	12.57
Marcel King		P. 65		62.88	62.88
Alfred Lefebvre		P. 65		58.54	58.54
Jean-C. Lefebvre		P. 65		162.92	162.92
Alfred Roy		P. 65		80.86	80.86

Municipalité du canton d'Hinchinbrooke — Municipality of the township of Hinchinbrooke

Anne-Marie Benoit	7	P. 10-10a	\$ 2.80	\$ 38.99	\$ 41.79
Elzéar Brault	8	9d	4.35	29.27	33.62
Albert Leboeuf	7	5a	7.20	115.38	122.58
Florence McConnell	2	22d		151.52	151.52
Georges Pascas	1	31b	8.00	47.74	55.74
Jean-Guy Gariépy		P. 28a	14.70	120.24	134.94

Municipalité du canton de Godmanchester — Municipality of the township of Godmanchester

Edmund Duhaime	5	268	\$ 18.24	\$ 635.25	\$ 653.49
Ovila Forget	5	250	5.00	105.64	110.64
John Patenaude	3	P. 59	4.20	97.07	101.27
Norman Stowell	6	P. 455	5.00	126.14	131.14
Wilbrod Vaillancourt	5	P. 280	24.00	381.14	405.14

Municipalité du village d'Hemmingford — Municipality of the village of Hemmingford

Désiré Champoux		147e-10		\$ 50.62	\$ 50.62
Marcel Giroux		26-17		45.28	45.28

## Municipalité du canton de Dundee — Municipality of the township of Dundee

Nom du propriétaire Names of owners	Rangs Ranges	Mo de lots No. of lots	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Charles Cartier.....		P. 8.....		\$ 70.83	\$ 70.83
Mme-Mrs Mabel Leblanc.....		P. 88.....		37.24	37.24
Dalibhandari Aallan H. McLaren Mme-Mrs Anne, <i>u/s-c/o</i> Allan Reynolds.....	1..... 1..... 1.....	Br.Frt-31b-31a-c 30b-d 30b..... 30b.....	\$ 52.19	666.50	718.69

## Municipalité du canton d'Elgin — Municipality of the township of Elgin

Robert Reid.....	4.....	P. 17.....	\$ 1.25	\$ 1.74	\$ 2.99
Carole Robichaud.....	2 V.S.H.....	P. 7.....	10.00	3.44	13.44
Trout River Golf and Country Club Ltd.....	2 V.S.H.....	P. 7 à-to P. 19.....	347.30	888.36	1230.66
F. Laporé.....	2 V.S.H.....	P. 7.....	4.30	48.24	52.54

## Municipalité de la paroisse de Sainte-Barbe — Municipality of the parish of Sainte-Barbe

Sylvio Langevin.....		40.....	\$ 44.30	\$ 278.33	\$ 322.63
----------------------	--	---------	----------	-----------	-----------

## Municipalité du canton de Hemmingford — Municipality of the township of Hemmingford

Émile Daigneault.....	2C1.....	2b.....	\$ 82.54	155.41	\$ 238.51
Arthur Daigneault.....	6Cr.....	8a.....	7.01		7.01
Alph. Daris.....	2Cr.....	11c.....	13.40	69.86	89.26
Lucien Gagné.....	3 T.C.....	107d.....	57.00		57.40
Gaston Fortin.....	3 T.C.....	117e-117d.....			
	3 T.C.....	117e, 117f.....			
	3 T.C.....	117g.....	31.25	162.37	193.62
Gérard Hamelin.....	2 Cr.....	11a.....	45.59	189.95	235.54
Micheal Kozak.....	7 Cr.....	2a.....	54.06		54.06
Helmut Seiler.....	1 Cl.....	4d-4d.....	57.32	127.95	185.27
Mme-Mrs. Jas. Thompson.....	5 t.c.....	180b.....	63.54	383.64	447.18
Denis Tourigny.....	5 t.c.....	184a.....		51.21	51.21
Raymond Tremblay.....	4 t.c.....	159a.....	21.95	126.14	148.09
Wilfrid Tremblay.....	4 t.c.....	148a.....	11.10	46.58	57.68
Léonard Trépanier.....	4 t.c.....	147h.....	26.55		26.55

## Municipalité du canton d'Havelock — Municipality of the township of Havelock

Gerald Morey.....	4.....	170b-171.....	\$ 69.95	\$ 421.53	\$ 491.48
-------------------	--------	---------------	----------	-----------	-----------

L'énumération abrégée des numéros cadastraux a été autorisée par la Commission Municipale de Québec, le 18 octobre 1967.

Donné à Huntingdon, ce 7<sup>e</sup> jour du mois de janvier 1970.

32764-4-2-o

La secrétaire-trésorière,  
MME M. A. BARRETT.

The abbreviated enumeration of the cadastral numbers has been authorized by the Québec Municipal Commission, on the October 18, 1967.

Given at Huntingdon, this 7th day of the month of January, 1970.

32764-4-2-o

MRS. M. A. BARRETT,  
Secretary-Treasurer.

## Municipalité du comté de Châteauguay

Avis public est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier du Conseil de comté que, JEUDI le DOUZIÈME jour de MARS 1970, dans la salle du Conseil de comté, à Ste-Martine, à DIX heures du matin, les immeubles suivants seront vendus pour arrérages de taxes dus sur chacun de ces immeubles, avec les frais encourus, à moins que le tout ne soit payé avant la vente. Savoir:

## Municipality of the County of Châteauguay

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary Treasurer of the Council of the County that, THURSDAY the TWELFTH day of MARCH 1970, in the hall of the County Council, at Ste-Martine, at TEN o'clock in the morning, the following immovable properties will be sold for arrears of taxes due on each of these properties, with cost incurred, unless paid in full before the sale. To wit:

La commission scolaire catholique de Châteauguay — Ville de Châteauguay  
The Catholic School Board of Châteauguay — Town of Châteauguay

Propriétaires Owners	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes seol. School taxes	Total
Lalumière, Léo	287-7	\$ 169.14	\$ 147.56	\$ 316.70
Châteauguay Beach Hotel	295-65, P. 294, 294-1	542.88	2,107.25	2,650.13
Chapleau, L.	290-P. 3	34.54	137.19	171.73
Chapleau, L.	P. 293, P. 294	134.43	529.41	661.84
Chapleau, L.	P. 293	27.66	109.15	136.81
Lapointe, J. J.	253-302-1, 253-303, 253-302-2	647.49	50.85	704.34
Dillette, A.	P. 254	44.58	159.52	204.10
Tellier, Adéard	254-108	61.08	56.22	117.28
Laforest, Edgar	257-222	82.18	82.99	165.17
Wouters, Léonard	1-P. 513	197.54	558.53	756.07
Leduc, Marcel et-and Louise	1-492-1		252.13	252.13
Benoit, Jean-Guy	5-P. 191, 5-189, 5-190	114.70	306.12	420.82
Handfield, J. A. Succ.-Estate	P. 44	25.07	90.04	115.11
Handfield, J. A. Succ.-Estate	P. 44	2,971.88	3,658.92	6,630.80
Rock, Marcel	P. 55	177.59	193.93	371.52
Gruner, M. H. N. Ltée	52-P. 279, 52-P. 290	14.91	3.30	18.21
Gruner, M. H. N. Ltée	52-P. 291	7.50	1.32	8.82
Chouette, Roger	17-24b à-to 30 incl.	497.15	156.34	653.49
Leclerc, Lucille Mme-Mrs.	20-372-29	259.82	73.66	333.48

La commission scolaire catholique de Châteauguay — Ville de Châteauguay Centre  
The Catholic School Board of Châteauguay — Town of Châteauguay Centre

Comtois, Jean-Paul & uxors	212-45		\$ 236.07	\$ 236.07
Bodzian, Peter Mme-Mrs.	65-157, 60-47	\$ 665.47	74.54	740.01
Masarda, Andrew	65-156	480.20	66.77	546.97
Masarda, Andrew	60-48	1,337.68	220.09	1,557.77
Masarda, Andrew	65-151	511.36	92.48	603.84
Labelle, Roger	58-P. 101, 58-102	498.41	516.83	1,015.24
Fontaine, Claude	58-154	319.82	366.27	686.09
Zwitting, Raphael	152-399	379.57	36.80	416.37
Zwitting, Raphael	152-398	379.45	36.80	416.25
Maurais, Phillas	160-356, 160-355	35.65	38.91	74.56
Chateau Dev. Corp.	75% de-of 162-39, 162-30	36.05	31.22	67.27
Chateau Dev. Corp.	80% de-of 162-33, 34, 35	51.53	48.01	99.54
Legendyk, Norman	224-428		27.58	27.58
Parent, Roger Mme-Mrs.	223-223	31.45	44.72	76.17
Markel Const. Co.	115-P. 129, 115-160	257.04	52.75	309.79
Parkview Recreation Ass.	121-248, 128-56	2,707.56	411.57	3,119.13
Bélisle, Jean-Paul	115-107	607.41	62.63	670.04
Veuilleux, Patrick	115-121	1,123.97	98.15	1,222.12
Ark Acceptance Corp. Ltd.	P. 117, P. 118, P. 115, 115-362	2,542.40	471.52	3,013.92
Kruger, Earl in Trust	115-162	195.59	82.99	278.58
McClay, William	226-1137, 226-P. 1136		31.03	31.03

La commission scolaire catholique de Châteauguay — Ville de Léry  
The Catholic School Board of Châteauguay — Town of Léry

Auger, Lucienne Mme-Mrs.	P. 301, 301-3		\$ 222.76	\$ 222.76
Jeunesse Ville Inc.	315, 314-P. 13, P. 12	\$1,380.30	1,652.04	3,032.34
Cloutier, Roger Mme-Mrs.	P. 32		235.15	235.15
Marchand, Jacques L.	P. 370		75.78	75.78
Bissonnette, Jules	325-9, 325-10	135.70	153.26	288.96
Bessette, M.	340-23	158.86	335.44	494.30
Alepin, Guy	354-1		205.47	205.47
Provost, L. Mme-Mrs.	360-3		258.08	258.08

La corporation municipale de St-Paul de Châteauguay  
The Municipal Corporation of St-Paul of Châteauguay

Labrèche, Roméo	P. 48-32		\$ 187.45	\$ 187.45
Hébert, J. Fernand	95		433.28	433.28
Meunier, Fleurette Mme-Mrs.	P. 131	\$ 36.50	224.77	261.27
Brisson, Stanley & Uxor.	P. 323	21.50	74.60	96.10
Doré, Rémi D.	P. 334	109.90	530.70	640.60
Roberge, Léo	P. 338		59.83	59.83

La corporation municipale de Sainte-Martine — The Municipal Corporation of Sainte-Martine

Jodoin, Jean	319-18	\$ 56.20	\$ 215.50	\$ 271.70
Fournier, Ls Philippe	P. 261	52.40	182.70	235.10

La corporation municipale Très Saint-Sacrement d'Howick  
The Municipal Corporation of Très Saint-Sacrement of Howick

Propriétaires Owners	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Brisson, Claude	363	\$ 48.50	\$ 130.19	\$ 178.69
Robidoux, Marcel	374-377	54.00	277.37	331.37
Bergevin, Jn. Paul	P. 371-445	39.38	146.72	186.10
Dumouchel, Damase Arthur	P. 357	12.00	107.95	119.95
Bonnier, Marcel	P. 353	24.36	230.87	255.23
Evrard, Marcel	P. 481, P. 483, 422, 423, 424	228.60	1,205.12	1,433.72
Anderson, John	1,128	150.00	1,205.83	1,355.83
Champ, Albert Richard	F. 426	2.25	32.02	34.27
Dalgleish, E. F.	581-2	56.25	457.18	513.43
MacDonald, Stewart	P. 273	25.50	242.82	268.32
McWhinnie, Wm. A.	P. 19	23.63	131.42	155.05
Nussey, Kirk	P. 248		211.40	211.40
Simms, Lorne	586	57.75	664.56	722.31
Smethurst, R. M. Mme-Mrs.	P. 426	3.75	52.99	56.74

La corporation du village de Saint-Chrysostôme — The Corporation of the Village of Saint-Chrysostôme

Beaudin, Jean-Charles	P. 876	\$ 34.13	\$ 27.07	\$ 61.20
Ethier, Florence	P. 879, 771	149.05	110.14	259.19
Rochefort, Joseph Mme-Mrs.	46-47 de-of 879	50.06	36.76	86.82

La corporation de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostôme  
The Corporation of the Parish of Saint-Jean-Chrysostôme

Ethier, Florence	P. 879	\$ 1.50	\$ 3.50	\$ 5.00
Poupart, Paul	16 de-of 221	4.50	5.87	10.37
McDougalds, A. A.	P. 701	9.00	44.65	53.65
Orr, Reginald	302, 298	130.50	741.92	872.42
Smith, George	2/5 de-of 892, 894	45.00	420.47	465.47

La commission scolaire protestante de Châteauquay — Ville de Châteauquay-Centre  
The Châteauquay Protestant School Board — Town of Châteauquay-Centre

Piccolo, Salvatore	144-P. 144	\$ 58.51	\$ 108.41	\$ 166.92
Piccolo, Salvatore	144-143	44.00	75.67	119.67
Piccolo, Salvatore	144-142	44.00	75.51	118.51
Piccolo, Salvatore	144-P. 140, 141	44.00	68.37	112.37
Anley, Hugh L.	152-85		42.52	42.52
Anley, Hugh L.	152-86		45.12	45.12
Anley, Hugh L.	152-87		42.77	42.77
St-Amant, Yvette Mme-Mrs.	115-14	303.69	712.16	1,015.85
Geddes, Janet Mme-Mrs.	P. 112	202.69	84.58	287.27
Verdi Development Corp.	P. 115	3,131.34	99.02	3,230.36
Verdi Development Corp.	115-369	10.68	9.54	20.22
Verdi Development Corp.	115-163	289.44	51.90	341.34
Verdi Development Corp.	115-128	289.44	51.90	341.34
Verdi Development Corp.	115-148	289.44	51.90	341.34
Verdi Development Corp.	115-159	289.44	51.90	341.34
Verdi Development Corp.	115-124	230.29	44.63	274.92
Verdi Development Corp.	115-192	154.28	48.36	202.64
Verdi Development Corp.	115-191	149.55	67.01	216.56
Verdi Development Corp.	115-187	214.43	54.17	268.60
Verdi Development Corp.	P. 115	143.16	36.32	179.48
Verdi Development Corp.	115-188	220.97	68.50	289.47
Verdi Development Corp.	115-189	202.26	68.86	271.12
Verdi Development Corp.	P. 115	145.57	38.88	184.45
Verdi Development Corp.	P. 115	145.57	38.88	184.45
Verdi Development Corp.	P. 115	145.57	38.88	184.45
Verdi Development Corp.	P. 115	145.57	38.88	184.45
Verdi Development Corp.	115-164	33.47	45.17	78.64
Verdi Development Corp.	115-140	21.71	34.66	56.37
Verdi Development Corp.	115-198	24.68	33.42	58.10
Verdi Development Corp.	115-199	41.97	55.95	97.92
Verdi Development Corp.	115-98	34.77	46.95	81.72
Verdi Development Corp.	115-201	29.23	39.64	68.87
Verdi Development Corp.	115-200	25.66	34.59	60.25
Verdi Development Corp.	115-197	56.72	75.83	132.55
Verdi Development Corp.	115-106	77.02	104.48	181.42
Verdi Development Corp.	P. 115	8.17	9.16	17.33
Verdi Development Corp.	115-167	314.38	64.48	378.86
Verdi Development Corp.	115-203	199.13	57.22	256.35
Verdi Development Corp.	115-194	199.13	57.22	256.35
Verdi Development Corp.	115-196	267.30	80.80	348.10

La commission scolaire de Sainte-Philomène, — Ville de Mercier  
The School Board of Sainte-Philomène, — Town of Mercier

Propriétaires Owners	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Badarous, René.....	165-19.....	\$ 311.00	\$ 51.97	\$ 362.99
Brault, Marcel <i>et al.</i> .....	197-21.....	19.21	56.09	75.30
Brault, Marcel <i>et al.</i> .....	197-22.....	10.81	30.40	41.21
Caravan Const. (1968) Ltd.....	6-35 et-and 7-11.....	624.26	73.78	698.03
Caravan Const. (1968) Ltd.....	6-41.....	345.97	52.88	398.85
Caravan Const. (1968) Ltd.....	6-42.....	345.97	52.88	398.85
Delbrooke Const. Co. Ltd.....	6-52.....	356.90	54.30	411.20
Delbrooke Const. Co. Ltd.....	6-57.....	344.81	51.99	396.80
Delbrooke Const. Co. Ltd.....	6-61.....	344.81	51.99	396.80
Delbrooke Const. Co. Ltd.....	6-63.....	345.97	52.88	398.85
Delbrooke Const. Co. Ltd.....	6-70.....	253.48	53.80	307.28
Continental Gardens Dev.....	P. 5.....	8,540.98	3,091.74	11,632.72
Continental Gardens Dev. <i>et al.</i> .....	6-22.....	344.81	51.99	396.80
Continental Gardens Dev. <i>et al.</i> .....	6-23.....	344.81	51.99	396.80
Continental Gardens Dev. <i>et al.</i> .....	6-26.....	599.30	63.83	663.13
Continental Gardens Dev. <i>et al.</i> .....	P. 6.....	508.65	396.65	905.30
Continental Gardens Dev.....	7-20.....	351.76	37.32	389.08
Continental Gardens Dev.....	7-21.....	366.23	57.37	423.65
Continental Gardens Dev.....	7-23.....	70.19	74.42	144.61
Continental Gardens Dev.....	P. 7.....	145.45	100.72	246.17
Continental Gardens Dev. & S. & A. Reich succ-est.....	6-77.....	350.84	52.88	403.72
Desjardins, Romuald.....	P. 142.....	31.81	91.59	123.40
Ferme-Farm 76, Ste-Philomène Corp.....	P. 76.....	13.70	103.75	117.45
Kasarda, Andrew.....	191-157.....	89.53	94.42	183.95
Kasarda, Andrew.....	191-158.....	101.04	106.52	207.56
Laberge & Frères.....	P. 164.....	730.63	43.64	774.27
Legault, Lucienne Mme-Mrs.....	156-54.....	408.44	44.33	452.77
MacDonald, Robert.....	166-45.....	221.91	60.43	282.34
Pallas Land Inv. & Mooncrest Inc.....	P. 11.....	1,083.50	1,115.97	2,199.47
Sauvé, Gaétan.....	164-93.....	15.78	27.08	42.86
Sauvé, Gaétan.....	164-94.....	16.41	27.71	44.12
Sauvé, Gaétan.....	164-95.....	112.15	27.71	139.86

Donné à Ste-Martine, le 8 janvier 1970.

*Le secrétaire-trésorier,*

A. LANGIS.

32763-4-2-o

Given at Ste-Martine, January 8, 1970.

A. LANGIS,

*Secretary-Treasurer.*

32763-4-2-o

**Municipalité du comté de Richmond**

**Municipality of the county of Richmond**

Avis public est par les présentes donné que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère au Palais de Justice, en la ville de Richmond, Québec, au bureau du soussigné, le JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS, 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires et autres avec intérêts, plus les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts, frais et dépenses ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given that the immovable properties hereinafter described, will be sold by public auction at the Court House, in the town of Richmond, Québec, at the office of the undersigned, on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, to satisfy the payment of the municipal taxes and school taxes and others, with interest, plus the costs which shall subsequently be incurred unless the said taxes, interests and costs be paid before the sale.

Municipalité de Saint-Claude — Municipality of Saint-Claude

Propriétaire Owner	Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Larochelle, Arthur.....	Lots 569, 570, 571 et-and P. 672.....	\$ 187.31	.....	\$ 187.31

Municipalité d'Ulverton — Municipality of Ulverton

Cross, Kenneth.....	Lot 90 et-and Pts des-of lots 89, 87, 88.....	\$ 87.47	.....	\$ 87.47
---------------------	---	----------	-------	----------

Village de Saint-Grégoire de Greenlay — Village of Saint-Grégoire of Greenlay

Théroux, Noël.....	P. du-of lot 10-A et le-and the lot 11-V, R. 1.	\$ 49.40	.....	\$ 49.40
--------------------	---	----------	-------	----------

## Canton de Saint-Georges de Windsor — Township of Saint-Georges of Windsor

Propriétaire Owner	Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Dandaneau, J.-Ls.	Lot 227 et la-and the ½ n.e. de-of 245.	\$ 37.47		\$ 37.47

## Canton de Cleveland — Township of Cleveland

Gunter, James C. & Douglas.	Lot 19-A, R. 9.	\$ 14.45		\$ 14.45
Gunter, James C.	Lots 25-A, 25-B, 25-C, et-and 26-B, 26-C, R. 9.	45.40		45.40
Gunter, Douglas E.	Lot P. 4-A, R. 13, et-and s.e. 4-A et-and B, R. 14, 3-B, 3-D, R. 14.	31.70		31.70
Maurice, Comrad et-and Léandre.	P. du-of lot 22-B, R. 9.	28.85		28.85

Municipalité de Saint-François Xavier de Brompton  
Municipality of Saint-François Xavier of Brompton

Traversy, Lucien	Lots 12-21 et-and 12-20, R. 3.	\$ 25.44		\$ 25.44
------------------	--------------------------------	----------	--	----------

## Canton de Melbourne — Township of Melbourne

Lemieux, Richard.	Lot 25-A, P. 26-C, R. 7, Pts de-of 25-A et-and 26-A, R. 8.	\$ 68.95		\$ 68.95
Tremblay, Bernard.	Pts de-of 2-B et-and 2-A, R. 8.	45.67		45.67
McGee, William.	Lots 4-A, 4-B, 5-B, R. 2 et-and P. 4-B, R. 3	43.37		43.37
Paquette, Émile.	Lots 1-C, 2-E, 3-C, R. 1, lots 2-B, 3-B, P. 2-D, R. 1.	136.52		136.52

## Canton de Stoke — Township of Stoke

Association Terrains de Jeux-Stoke.	P. du-of lot 13-A, R. 7.	\$ 3.70		\$ 3.70
Bélangier, André.	P. du-of lot 1-A, R. 6.	5.55		5.55
Champigny, Adolphe.	P. du-of lot 20-B, R. 4.	2.14		2.14
Dostie, Gérard.	P. du-of lot 14-D, R. 10.	5.69	\$ 101.43	107.12
Foucault, Robert.	P. du-of lot 19-A, R. 10.	3.38		3.38
Joly, Anatole.	P. 13-B, R. 9, Pts de-of 13-A et-and 14-A, R. 8.	26.11		26.11
Picard, Jacques.	P. de-of 12-A, R. 10.	15.13		15.13
Roy, Gustave.	Lots 14-C, P. de-of n.o.-w. ½ de-of 15-A, et-and P. de-of 15-B, R. 2.	36.40		36.40
Veilleux, Louis et-and Rosaire.	La-the ½ s.e. du-of lot 20, R. 7.	12.06		12.06
Young, Reginald.	Lots 10-B, 11-C, 13-C, P. 13-B, r. 14.	77.03		77.03
Beaudoin, Ls-Phil.	Pts des-of lots 14-A et-and 15-A, R. 10.		224.31	224.31

## Ville de Danville — Town of Danville

Bolduc, Gilles.	P. du-of lot 167.	\$ 26.45	\$ 41.99	\$ 68.44
Cayer, Mlle-Miss Gisèle.	Lots 159, 160, 161.	109.08	261.33	370.41
Tisluck, Jean-Paul.	P. 287.	167.70	237.89	405.59
Hôtel Carrier (Rémi Deshaies).	Pts des-of lots 132, 133, 131 et-and 131-1.	614.32	531.67	1,145.99
Rick, William S.	P. 19.		408.98	408.98
Roy, Dr. Regent.	Pts des-of lots 146, 154, 155.		46.65	46.65
Aubé, Théo.	P. 267.		120.72	120.72

## Canton de Shipton — Township of Shipton

Brières, Rosario.	P. 16-D, R. 4.		\$ 181.84	\$ 181.85
Corriveau, Robert				
Drummond, Marchand	24-A, R. 7; Pts 21-D, 22-B, 22-C, 23-F, R. 1.		276.65	276.65
Doyon, Dame Philippe.	P. 18-A, R. 3 P. 16-A, R. 4 P. 17-C, R. 5.		128.05	128.05
Côté, Bertrand.	P. 16-B-3, R. 5.		90.24	90.24
Grandmont, Raymond.	24-A, 25-A, 26-A, R. 6, 23-B, 24-B, R. 7.		446.02	446.02
Lodge, Howard & Marcotte, Jacques.	Lots 18-B-11-18, R. 2, 18-B-12-18, R. 3.		100.71	100.71

Ville de Richmond — Town of Richmond

Propriétaire Owner	Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Barrie, Mauride, (D.V.A.)	Lot 545 et-and P. 534		\$ 487.15	\$ 487.15
Stories, Mme-Mrs. W. A.	P. 389		711.57	711.57

Canton de Brompton — Township of Brompton

St-Cyr, Raymond	Lot 32-B-128, R. 5		\$ 9.74	\$ 9.74
St-Cyr, Raymond	Lot 32-B-208, R. 5		10.86	10.86
St-Cyr, Raymond	Lot 32-B-209, R. 5		7.46	7.46
St-Cyr, Raymond	Lot 32-B-169, R. 5		6.60	6.60
St-Cyr, Raymond	Lot 32-B-170, R. 5		6.60	6.60
St-Cyr, Raymond	Lot 32-B-171, R. 5		6.60	6.60
Jacques, Luc	Lot P. 26-B, R. 5		10.34	10.34
Jacques, Luc	Lot P. 27-A, R. 5		263.32	263.32
Development Cité Clark	Lot P. 32-B, R. 5		21.71	21.71
Development Cité Clark	Lot P. 32-B, R. 5		108.05	108.05
Development Cité Clark	Lot P. 32-B, n.s., R. 5		9.34	9.34
Development Cité Clark	Lot 31-D, R. 5		19.37	19.37
Development Cité Clark	Lot 32-B-204, R. 5		8.96	8.96
Development Cité Clark	Lot 32-B-210, R. 5		8.38	8.38
Development Cité Clark	Lot 32-B-226, R. 5		8.96	8.96
Development Cité Clark	Lot 32-B-229, R. 5		8.38	8.38
Development Cité Clark	Lot 32-B-230, R. 5		9.48	9.48
Development Cité Clark	Lot 32-B-232, R. 5		8.38	8.38
Development Cité Clark	Lot 32-B-233, R. 5		8.81	8.81
Development Cité Clark	Lot 32-B-81, R. 5		9.48	9.48
Development Cité Clark	Lot 32-B-82, R. 5		7.21	7.21
Development Cité Clark	Lot 32-B-86, R. 5		10.40	10.40
Development Cité Clark	Lot 32-B-87, R. 5		8.38	8.38
Development Cité Clark	Lot 32-B-93, R. 5		11.16	11.16
Development Cité Clark	Lot 32-B-94, R. 5		8.38	8.38
Development Cité Clark	Lot 32-B-96, R. 5		11.16	11.16
Development Cité Clark	Lot 32-B-98, R. 5		7.84	7.84
Development Cité Clark	Lot 32-B-99, R. 5		6.33	6.33
Development Cité Clark	Lot 32-B-100, R. 5		8.38	8.38
Development Cité Clark	Lot 32-B-134, R. 5		6.73	6.73
Development Cité Clark	Lot 32-B-135, R. 5		8.38	8.38
Development Cité Clark	Lot 32-B-146, R. 5		8.81	8.81
Development Cité Clark	Lot 32-B-147, R. 5		8.81	8.81
Development Cité Clark	Lot 32-B-148, R. 5		8.81	8.81
Development Cité Clark	Lot 32-B-149, R. 5		11.98	11.98
Development Cité Clark	Lot 32-B-150, R. 5		11.98	11.98
Development Cité Clark	Lot 32-B-151, R. 5		11.13	11.13
Development Cité Clark	Lot 32-B-152, R. 5		11.37	11.37
Development Cité Clark	Lot 32-B-153, R. 5		11.93	11.93
Development Cité Clark	Lot 32-B-172, R. 5		11.93	11.93
Development Cité Clark	Lot 32-B-173, R. 5		11.93	11.93
Development Cité Clark	Lot 32-B-176, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-177, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-178, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-179, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-180, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-183, R. 5		7.26	7.26
Development Cité Clark	Lot 32-B-184, R. 5		7.80	7.80
Development Cité Clark	Lot 32-B-185, R. 5		7.80	7.80
Development Cité Clark	Lot 32-B-186, R. 5		9.49	9.49
Development Cité Clark	Lot 32-B-188, R. 5		9.49	9.49
Development Cité Clark	Lot 32-B-189, R. 5		7.79	7.79
Development Cité Clark	Lot 32-B-190, R. 5		7.79	7.79
Development Cité Clark	Lot 32-B-191, R. 5		7.79	7.79
Development Cité Clark	Lot 32-B-192, R. 5		9.48	9.48
Development Cité Clark	Lot 32-B-193, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-195, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-196, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-197, R. 5		6.71	6.71
Development Cité Clark	Lot 32-B-198, R. 5		9.48	9.48
Development Cité Clark	Lot 32-B-22, R. 5		9.35	9.35
Development Cité Clark	Lot P. 32-B, R. 5		37.46	37.46
Development Cité Clark	Lot 32-B-82, R. 5		7.19	7.19

Donné à Richmond, Québec, ce neuvième jour du mois de janvier, mil neuf cent soixante-dix.

Le secrétaire-trésorier,  
CAMILLE DUPUIS.

32766-4-2-o

Municipalité du comté de Lotbinière

Avis public vous est par le présent donné, par moi soussigné, secrétaire-trésorier du comté de Lotbinière, résidant à Ste-Croix, Lotbinière,

Given at Richmond, Québec, this ninth day of the month of January, nineteen hundred and seventy.

CAMILLE DUPUIS,  
Secretary-Treasurer.

32766-4-2-o

Municipality of the county of Lotbinière

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the municipal council of the county of Lotbinière, residing in

que JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions du conseil de comté, à Ste-Croix, les terrains ci-après désignés, seront vendus à l'enchère au rabais, à quiconque offrira de payer les montants des deniers à prélever compris les frais faits pour la moindre partie desdits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement avant la vente des taxes municipales et des cotisations scolaires ci-après mentionnées et des frais encourus pour parvenir à ladite vente.

the parish of Ste-Croix, Lotbinière, that on THURSDAY, the TWELFTH day of the month of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, at the ordinary place of the sittings of the council of the said county, in Ste-Croix, the lands hereinafter described will be sold by public auction, in abatement to whomsoever will offer to pay the amounts to be levied including costs for the smallest part of the said lands to be auctioned, in default of payment before the auction of municipal taxes and school assessments hereinafter mentioned and the costs incurred to effect the said sale.

## Municipalité de Saint-Jacques de Parisville — Municipality of Saint-Jacques de Parisville

Noms des propriétaires Names of owners	Numéros du cadastre Cadastral numbers	Taxes Munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Bossé, Gilles .....	P. 453 .....	\$ 40.93	\$ 22.35	\$ 63.28

## Municipalité du village de Francoeur — Municipality of the village of Francoeur

Roger Barthélemy .....	P. 173 .....	\$ 90.40	\$ 130.73	\$ 221.15
------------------------	--------------	----------	-----------	-----------

## Municipalité de la paroisse de Saint-Apollinaire — Municipality of the parish of Saint-Apollinaire

Grenier, Validor .....	P. 37, P. 38, P. 41, P. 66 .....	\$ 27.16	\$ 44.60	\$ 71.76
------------------------	----------------------------------	----------	----------	----------

## Municipalité de Dosquet — Municipality of Dosquet

Mercier, Roger .....	P. 353 .....	\$ 36.91	\$ 169.44	\$ 206.35
Mercier, Louis .....	353-1, 353-4 .....	89.20	305.57	394.77
Desharnais, Alcide .....	456-1, P. 56-57 .....	93.09	307.57	460.66
	P. 462, P. 3. N.E.			

## Municipalité de la paroisse de Sainte-Agathe — Municipality of the parish of Sainte-Agathe

Succession-Estate Armand Paradis .....	P. 70, P. 71, P. 72 .....	\$ 24.64	\$ 68.08	\$ 92.72
T.D. Small Reg'd .....	P. 112 .....	10.20	11.91	22.11

## Municipalité de Villerooy — Municipality of Villerooy

Ayotte, Claude .....	578-33-17 .....	\$ 12.60	\$ 35.53	\$ 48.13
Fiset, Armand .....	489-55-16 .....	26.25	41.48	67.73
Vachon, Laurent .....	493-51-16 .....	3.60	.....	3.60
Séguin, Louis .....	577-32-17 .....	9.60	28.45	38.05

## Municipalité de Joly — Municipality of Joly

Fleury, Pierre-Albert .....	388-273-31-R5 .....	\$ 38.75	\$ 52.25	\$ 91.00
-----------------------------	---------------------	----------	----------	----------

## Municipalité de Saint-Sylvestre — Municipality of Saint-Sylvestre

Le Domaine Saint-Sylvestre inc. ....	731-2-3-4-5-6-7-8, P. 612 à-to 624 .....		\$2,420.09	\$ 2,420.09
Perreault, Alphonse .....	P. 370-1-2 .....		44.96	44.96

## Municipalité du village de Saint-Flavien — Municipality of the village of Saint-Flavien

Paquet, Bertrand .....	P. 277 .....		\$ 97.06	\$ 97.06
------------------------	--------------	--	----------	----------

Municipalité de Saint-Antoine de Tilly — Municipality of Saint-Antoine de Tilly

Noms des propriétaires Names of owners	Numéros du cadastre Cadastral numbers	Taxes Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Breton, Patrick	P. 107	\$ 2.61	\$ 5.73	\$ 8.34
Cloutier, Roland	P. 26	3.14	2.52	5.66
Gagnon, Marius	P. 144	25.87		25.87
Pichon, Gabriel	P. 75-79-82	67.85		67.85

Municipalité d'Issoudun — Municipality of Issoudun

Bibeau, Marcel	P. 40	\$ 11.69	\$ 18.87	\$ 30.56
----------------	-------	----------	----------	----------

Municipalité de Sainte-Françoise — Municipality of Sainte-Françoise

Lemay, Charles-Auguste	723-115-R. IX	\$ 13.62		\$ 13.62
Lagros, Ovide	723-185, R. X			
	723-211-212, R. XI	78.81		78.81
Vignault, Ephrem	723-291, R. XII	22.43		22.43

Municipalité du village de Lotbinière — Municipality of the village of Lotbinière

Les Spécialités Lotbinière	P. 182	\$ 92.20	\$ 237.00	\$ 329.20
----------------------------	--------	----------	-----------	-----------

Signé à Ste-Croix, Lotbinière, ce 8e jour de janvier 1970.

32829-4-2-o

Le secrétaire-trésorier,  
MARCEL LAFLEUR.

Signed at Ste-Croix, Lotbinière, this 8th day of January, 1970.

32829-4-2

MARCEL LAFLEUR,  
Secretary-Treasurer.

Municipalité du comté  
Charlevoix-Est

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Louis-Philippe Lapointe, secrétaire-trésorier de la corporation municipale du comté de Charlevoix-Est, que les propriétés ci-après décrites, y compris les bâtisses dessus érigées, seront vendues à l'enchère publique dans la salle de l'édifice municipal de Clermont, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes non payées mentionnées dans l'état ci-dessous, en plus des frais qui ont ou peuvent être encourus, à moins que lesdites taxes et frais encourus ne soient payés avant le jour fixé par la vente.

Municipality of the county  
of Charlevoix-East

Public notice is hereby given by the undersigned, Louis-Philippe Lapointe, Secretary-Treasurer of the municipal corporation of the county of Charlevoix-East, that the properties hereinafter described, including the buildings erected thereon, will be sold by public auction in the hall of the, Clermont Municipal Building, on THURSDAY the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, for non-payment of taxes mentioned in the statement below, plus the costs which have been or may be incurred, unless the said taxes and costs incurred have been paid before the day fixed for the sale.

Municipalité du village de Cap-à-l'Aigle  
Municipality of the village of Cap-à-l'Aigle

Noms Names	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Alphonse Tremblay, rue Doucet Street, La Malbaie	\$ 155.68	\$ 78.75	\$ 234.43

Un emplacement faisant partie des lots 88 et 90 au cadastre officiel pour la paroisse de La Malbaie, de figure irrégulière mesurant en largeur sur son côté sud-est cent vingt-huit pieds (128.7') et sept dixièmes de pied et sur son côté nord-ouest cent douze pieds et un dixième de pied (112.1) sur une première profondeur sur son côté nord-est de quarante-neuf pieds et deux dixièmes de pied (49.2') et sur son côté ouest trente-six pieds et six dixièmes de pied (36.6'), le tout mesure anglaise et borné comme suit: au sud-est, à la route nationale No 15; au nord-est, au lot 87 (Yolande L. Gagnon); au nord-ouest, à partie des lots 88 et 90 (Raoul Tremblay); à l'ouest, à partie du lot 90 (Jean Bhérier); avec bâtisses dessus construites.

An emplacement forming part of lots 88 and 90 on the official cadastre for the parish of La Malbaie, of irregular shape, measuring in width, along its southeast side, one hundred and twenty-eight and seven-tenths feet (128.7'), and on its northwest side one hundred and twelve and one-tenth feet (112.1'), by a first depth, on its northeast side, of forty-nine and two-tenths feet (49.2'), and on its west side thirty-six and six-tenths feet (36.6'), the whole English measure and bounded as follows: on the southeast by National Highway No. 15; on the northeast, by lot 87 (Yolande L. Gagnon); on the northwest by part of lots 88 and 90 (Raoul Tremblay); on the west by part of lot 90 (Jean Bhérier); with the buildings constructed thereon.

Municipalité du village de Cap-à-l'Aigle (suite)  
Municipality of the village of Cap-à-l'Aigle (continued)

Noms Names	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Dame Léopold Desbiens, 132 St-Antoine, Cowansville.....	\$ 5.85	\$ 1.90	\$ 7.75

Un emplacement faisant partie du lot 2 au cadastre officiel de la paroisse de St-Étienne de La Malbaie, mesurant 200 pieds de largeur par 200 pieds de profondeur et borné comme suit: au sud-est par le chemin public; au nord-est, par la ligne de division entre la paroisse de St-Étienne de La Malbaie et la paroisse de St-Fidèle; au nord-ouest, et au sud-ouest, par partie dudit lot numéro 2, avec la servitude d'une source d'eau établie aux termes d'un acte enregistré sous le No 42426.

An emplacement forming part of lot 2 on the official cadastre of the parish of St-Étienne de La Malbaie, measuring 200 feet in width by 200 feet in depth, and bounded as follows: on the southeast by the public road; on the northeast by the dividing line between the parish of St-Étienne de La Malbaie and the parish of St-Fidèle; on the northwest and on the southwest by a part of said lot number 2; with the servitude to draw water from the spring as established in the terms of a deed registered under No. 42426.

Jos. Ed. Couturier, La Malbaie.....		83.64	83.64
-------------------------------------	--	-------	-------

Un emplacement mesurant 140 pieds de front sur 156 pieds de profondeur, tenant en front, du côté nord, au chemin public, et du côté sud, à la profondeur de Dame Julia Waring Parks, tenant d'un côté, au sud-ouest, à l'emplacement de Lorenzo Desmeules et de l'autre côté, au nord-est à l'emplacement de Thomas Savard, tel que le tout est présentement et actuellement clôturé, se trouve et comporte, ledit emplacement faisant partie du lot No 101 au cadastre pour la paroisse de St-Étienne de La Malbaie, avec bâtisses dessus construites.

An emplacement measuring 140 feet in front by 156 feet in depth, bordering in front, on the north side, on the public road, and on the south side on the depth of the land belonging to Dame Julia Waring Parks, on one side, on the southwest, on the emplacement belonging to Lorenzo Desmeules, and on the other side, on the northeast, on the emplacement belonging to Thomas Savard; the whole as it is presently fenced and to be found, and forming part of lot No. 101 on the cadastre for the parish of St-Étienne de La Malbaie, with the buildings constructed thereon.

Un terrain, situé au sud-est du chemin public du rang du Cap-à-l'Aigle, faisant partie du lot 101 au cadastre officiel de la paroisse de La Malbaie, ensemble avec bâtisses, borné en front, au sud-est, au terrain des représentants Julia W. Parks, faisant partie du même lot; à la profondeur, au nord-ouest, au chemin public dudit rang du Cap-à-l'Aigle; tenant d'un côté, au nord-est à la route séparant le terrain vendu de celui appartenant à J. B. Desmeules ou représentants, faisant partie du même lot, et de l'autre côté, au sud-ouest, au terrain dudit Jos. Ed. Couturier, faisant partie du même lot.

A lot of land situated southeast of the public road on Cap-à-l'Aigle range, forming part of lot 101 on the official cadastre of the parish of La Malbaie, together with the buildings, bounded in front, on the southeast, by the land belonging to the representatives of Julia W. Parks, forming part of the same lot; in depth, on the northwest, by the public road of said Cap-à-l'Aigle range; bordering, on one side, on the northeast, on the road separating the land sold from that belonging to J. B. Desmeules or representatives, forming part of the same lot, and on the other side, on the southwest, on the land belonging to the said Jos. Ed. Couturier, forming part of the same lot.

Municipalité de Rivière Malbaie — Municipality of Rivière Malbaie

Jos. Édouard Couturier, La Malbaie.....	\$ 401.68	\$ 114.51	\$ 516.19
---	-----------	-----------	-----------

Le lot 322 au cadastre officiel pour la paroisse de St-Étienne de La Malbaie, à distraire les emplacements vendus suivant titres enregistrés à date.

Lot 322 on the official cadastre for the parish of St-Étienne de La Malbaie, to be withdrawn are the emplacements sold according the deeds registered to date.

Les Immeubles Couturier Ltée, La Malbaie.....	370.25	141.35	511.60
---	--------	--------	--------

Un emplacement situé dans le rang nord-est de la rivière Malbaie, au sud-est du chemin public, faisant partie du lot 468 au cadastre officiel de la paroisse de St-Étienne de La Malbaie, avec bâtisses dessus construites, compris ledit terrain entre la rivière Malbaie au sud-ouest et le chemin public au nord-est, et s'étendant depuis les culées du pont métallique au sud-est à aller jusqu'à la propriété occupée par Victor Dassylva; borné en front, au sud-ouest à la rivière Malbaie; à la profondeur au nord-est, au chemin public ou côté du pont; tenant d'un côté, au sud-est, aux culées du pont métallique; tenant d'autre côté au nord-ouest, à la propriété occupée par V. Dassylva; à distraire dudit immeuble la partie appartenant à Sylvio Asselin ou représentants.

An emplacement situated on the northeast range of rivière Malbaie, southeast of the public road, forming part of lot 468 on the official cadastre of the parish of St-Étienne de La Malbaie, with the buildings constructed thereon, the said land being situated between the Malbaie river on the southwest and the public road on the northeast, and extending from the abutments of the metal bridge on the southeast to the property occupied by Victor Dassylva; bounded on front, on the southwest, by the Malbaie river; in depth, on the northeast, by the public road or side of the bridge; bordering on one side, on the southeast, on the abutments of the metal bridge; on the other side, on the northwest, on the property occupied by V. Dassylva; to be withdrawn from the said immovable is the part belonging to Sylvio Asselin or representatives.

Succession Aimé Guay, La Malbaie.....	171.18	45.94	217.12
---------------------------------------	--------	-------	--------

Un lopin de terre situé en le premier rang nord-est de la rivière contenant 20 pieds de profondeur environ sur la largeur qu'il peut y avoir à partir du pignon sud de la maison construite sur ledit terrain, à aller jusqu'à la ligne de Elphire Bergeron, tenant en front au chemin public et partie au ruisseau, en arrière à une ligne passant à la profondeur du carré de la maison et se continuant jusqu'à la ligne de Elphire Bergeron, tel que le tout est actuellement avec la maison construite sur ledit lopin de terre qui est une partie du lot 400 au cadastre officiel pour la paroisse de St-Étienne de La Malbaie.

A lot of land situated on range one northeast of the river, measuring 20 feet in depth approximately by the width from the south gable of the house constructed on the said land to the line of the property belonging to Elphire Bergeron, bordering, in front, on the public road and part of the brook, in the rear, on a line passing at the depth of the square of the house and continuing to the line of the property belonging to Elphire Bergeron; the whole as it is presently, with the house constructed on the said land which is a part of lot 400 on the official cadastre for the parish of St-Étienne de La Malbaie.

Municipalité de Rivière Malbaie (suite)  
Municipality of Rivière Malbaie (continued)

Noms Names	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Rolland Boulianne, Rivière Malbaie.....	\$ 1.05	\$ 7.74	\$ 8.79
<p>Un terrain, situé en le rang Fraserville, au sud-ouest du chemin public, dudit rang, faisant partie du lot 304 au cadastre officiel de la paroisse de St-Etienne de La Malbaie, à prendre le long de la ligne de division actuelle avec les représentants Pierre Dufour, propriétaire du lot numéro 305 du même cadastre, mesurant une largeur uniforme de 150 pieds à partir de ladite ligne de division avec les représentants Pierre Dufour, courant nord-ouest, par une profondeur de 160 pieds dans la ligne sud-est de division avec les représentants Pierre Dufour, à partir du chemin public dudit rang, courant sud-ouest, et une profondeur de 110 pieds dans la ligne nord-ouest de division, à partir également du chemin public actuel, et borné comme suit: en front, au sud-ouest et d'un côté au nord-ouest, à la balance dudit lot 304 appartenant à Philippe Dufour; à la profondeur, au nord-est audit chemin dudit rang et d'autre côté, au sud-est au lot 305 ci-dessus ayant ci-devant appartenu à Pierre Dufour.</p> <p>A lot of land situated on Fraserville range, southwest of the public road of the said range, forming part of lot 304 on the official cadastre of the parish of St-Etienne de La Malbaie, to be taken along the present division line with the representatives of Pierre Dufour, owner of lot number 305 on the same cadastre, measuring a uniform width of 150 feet from the said division line with the representatives of Pierre Dufour, towards the northwest, by a depth of 160 feet on its southeast division line with the representatives of Pierre Dufour from the public road of the said range, towards the southwest, and a depth of 110 feet on its northwest division line, also from the present public road, and bounded as follows: in front, on the southwest, and on one side, on the northwest, by the remainder of said lot 304, belonging to Philippe Dufour; in depth, on the northeast, by the said road of the said range, and on the other side, on the southeast, by lot 305 mentioned above and which formerly belonged to Pierre Dufour.</p>			
Paul Émile Harvey et-and Bertrand Harvey, La Malbaie.....	6.50		6.50
<p>Une certaine terre située dans le rang V, cadastre officiel pour la paroisse de St-Fidèle, pouvant mesurer 3 arpents de largeur sur toute la profondeur qu'il peut y avoir à partir de la rivière Comporté, au nord-ouest, à aller au trécaré du rang St-Georges, au sud-est, ladite terre prenant un arpent de largeur sur le No 592 et prenant deux arpents de largeur sur le lot No 593 par toute la profondeur, et bornée comme suit: en front, vers le sud-est, au trécaré du rang St-Georges; à la profondeur, au nord-ouest, à la rivière Comporté; tenant d'un côté au sud-ouest, à la balance du lot 592 appartenant à Joseph Girard, tenant d'autre côté, au nord-est, à la balance du lot 593 appartenant à Aurélien Maltais; ensemble avec toutes bâtisses dessus construites.</p> <p>A certain farm situated on range V, on the official cadastre for the parish of St-Fidèle, which may measure 3 arpents in width by the entire depth from Comporté River on the northwest to the "trécaré" of St-Georges range on the southeast, the said farm taking one arpent in width from No. 592 and two arpents in width from lot No. 593 by the entire depth, and bounded as follows: in front, on the southeast, by the "trécaré" of St-Georges range, in depth, on the northwest, by Comporté river; bordering on one side, on the southwest, on the remainder of lot 592 belonging to Joseph Girard, on the other side, on the northeast, on the remainder of lot 593 belonging to Aurélien Maltais; together with all the buildings constructed thereon.</p>			
Gustave Dufour, Pointe au Pic.....	1.05		1.05
<p>Un terrain situé au sud-est de la route nationale No 15, mesurant sept perches et demi (7½) de largeur par toute la profondeur qu'il peut y avoir entre le chemin public au nord-ouest et le lot 106 au sud est, étant partie du lot 107 au cadastre officiel pour la paroisse de St-Etienne de La Malbaie, et borné comme suit: vers le nord-ouest à la route nationale No 15; vers le sud-est à une partie du lot 106 du même cadastre; vers le sud-ouest, à partie du lot 107 (Arthur Deschênes représentant Harriette J. MacDonnell et Emily J. McDonnell); vers le nord-est à la demie nord-est du lot 107 (M. Bancroft ou représentant).</p> <p>A lot of land situated southeast of National Highway No. 15, measuring seven and one-half rods (7½) in width by the entire depth from the public road on the northwest and lot 106 on the southeast, being a part of lot 107 on the official cadastre for the parish of St-Etienne de La Malbaie, and bounded as follows: on the northwest by National Highway No. 15; on the southeast by a part of lot 106 on the same cadastre; on the southwest by part of lot 107 (Arthur Deschênes representing Harriette J. MacDonnell and Emily J. McDonnell); on the northeast by the northeast half of lot 107 (Mr. Bancroft or representative).</p>			

Municipalité de Sainte-Agnès — Municipality of Sainte-Agnès

Jacques Turgeon, Lévis.....	\$ 31.50	\$ 41.20	\$ 72.70
<p>Un lopin de terre situé en la concession St-Jean, étant et composant partie du lot 56 au cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Agnès, mesurant une largeur uniforme de 50 pieds sur une profondeur uniforme de 100 pieds, le tout mesure anglaise et borné comme suit: en front au sud-ouest à un chemin privé faisant partie dudit lot 56 et appartenant à Roger Ouellet; au sud-est à partie du même lot (Jean Paul Perron); au nord-est, à partie du même lot (Roger Ouellet) au nord-ouest, à partie du même lot (Ferdina Lavoie).</p> <p>A lot of land situated on St-Jean Concession, being and composing a part of lot 56 on the official cadastre for the parish of Ste-Agnès, measuring a uniform width of 50 feet by a uniform depth of 100 feet, the whole English measure, and bounded as follows: in front, on the southwest, by a private road forming part of said lot 56 and belonging to Roger Ouellet; on the southeast by part of the same lot (Jean Paul Perron); on the northeast by part of the same lot (Roger Ouellet), on the northwest by part of the same lot (Ferdina Lavoie).</p>			

Municipalité de Saint-Aimé des Lacs — Municipality of Saint-Aimé des Lacs

The Charlevoix General Mining Co. Ltd., 111 Côte de la Montagne, Québec. \$	26.00		\$ 26.00
<p>1. Un lopin de terre situé dans le canton De Salle, dans le comté de Charlevoix, dans le rang C, contenant une profondeur de un arpent à partir des plus hautes eaux du lac du Pied des Monts, courant sud, jusqu'au bout dudit arpent, sur toute la largeur des lots de terre Nos 283 et 284 au cadastre officiel pour le canton De Salle.</p> <p>1. A lot of land situated in the township of De Salle, in the county of Charlevoix, on range C, measuring one arpent in depth from high water mark of Pied des Monts Lake going towards the south to the end of the said arpent, by the entire width of lots Nos 283 and 284 on the official cadastre for the township of De Salles.</p>			
<p>2. Un lopin de terre au même lieu, dans le même canton et dans le même rang (Canton De Salle rang F) contenant une profondeur de un arpent à partir des</p> <p>2. A lot of land in the same place, in the same township and on the same range (Township of De Salle, range F), measuring one arpent in depth from the</p>			

plus hautes eaux du lac du Pied des Monts, courant sud, jusqu'au bout dudit arpent, sur toute la largeur des lots de terre Nos 280 et 281 au cadastre officiel pour le canton De Salles.

3. Un lopin de terre situé dans le canton De Salles, dans le rang F, contenant une profondeur de un arpent, à partir des plus hautes eaux du Lac du Pied des Monts, courant sud, jusqu'au bout dudit arpent, par toute la largeur du lot de terre No 282 au cadastre officiel pour le canton De Salles.

A distraire desdits immeubles les parties vendues suivant justes titres enregistrés à date.

Donné à Clermont, ce 7<sup>e</sup> jour de janvier, 1970.

(Sceau)  
32828-4-2-o

Le secrétaire-trésorier,  
L.-P. LAPOINTE.

### Municipalité du comté de Verchères

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné Claude Geoffrion, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Verchères, que les terrains suivants, avec constructions y érigées seront vendus à l'enchère publique, en la salle des sessions du conseil municipal du comté de Verchères, 106 rue Principale, Verchères, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes et cotisations municipales, scolaires, intérêts accrus et charges, à moins que le tout n'ait été payé avant la vente, savoir:

high water mark of Pied des Monts Lake, going towards the south to the end of the said arpent, by the entire width of lots Nos 280 and 281 on the official cadastre for the township of De Salles.

3. A lot of land situated in the township of De Salles, on range F, measuring one arpent in depth from the high water mark of Pied des Monts Lake, going towards the south to the end of the said arpent, by the entire width of lot No. 282 on the official cadastre for the township of De Salles.

To be withdrawn from the said immovables are the parts sold according to exact deeds registered to date.

Given at Clermont, this 7th day of January, 1970.

(Seal)  
32828-4-2

L.-P. LAPOINTE,  
Secretary-Treasurer.

### Municipality of the county of Verchères

Public notice is hereby given by the undersigned, Claude Geoffrion, Secretary-Treasurer of the municipality of the county of Verchères, that the following lands with the buildings thereon erected will be sold by public auction, in the council room of the municipal council of the county of Verchères, 106 Principale Street, Verchères, on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes, interests accrued, costs and charges, unless the whole be paid before the sale, to wit:

### Municipalité de la paroisse de Saint-Amable Municipality of the parish of Saint-Amable

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro du lot Lot number	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxes spéc. Spec. taxes	Int. et frais Int. and costs	Total
Henri-Paul Arcand	P. 376	\$ 28.30	\$ 53.55		\$ 5.10	\$ 86.95
Description P. 376: Borné en front par la rue Alfred, à l'autre bout par la propriété de Henri Daunais, d'un côté par la propriété de Camille Drisdelle et de l'autre côté par celle de Ernest McDuff. Un terrain mesurant 70' x 180' environ avec bâtisses dessus érigées.		Description P. 376: Bounded in front by Alfred Street, at the other end by the property of Henri Daunais, on one side by the property of Camille Drisdelle and on the other side by the property of Ernest Bénéard, measuring 70' x 180' approximately, with the buildings thereon erected.				
Jean-Claude Baillargeon	P. 4, rang E.	55.25	102.38	\$ 1.50	9.22	168.35
Description P. 4, rang E: Borné en front par la rue Williams, à l'autre bout par le rang F-G, d'un côté par le lot No 5-E et de l'autre côté par la propriété de Dame Claudette Baillargeon-Godin, mesurant 1 arpent de largeur sur une profondeur de 10 arpents avec bâtisses.		Description P. 4, range E: Bounded in front by Williams Street, at the other end by range F-G, on one side by lot No. 5-E and on the other side by the property of Claudette Baillargeon-Godin, measuring 1 arpent in width by a depth of 10 arpents, with the buildings thereon erected.				
Maurice Bazinet	5 rang D.	56.20	102.84		10.04	169.08
Aimé Daigneault	18 rang C.	71.05	203.18		17.64	291.87
Raymond Ferland	7 rang C.	47.20	119.51		15.51	182.22
Ernest Gemme (Arthur)	5 rang B.	51.70	88.19		7.59	147.48
Wilfrid Gemme	6 rang A.	56.45	62.56		7.27	126.28
Marcel Morse	P. 375-378.	25.15	42.53		4.15	71.83
Description P. 375-378: Borné en front par la rue Alfred, en arrière par la propriété de Armand McDuff, d'un côté par la propriété de Albert Roberge et de l'autre côté par celle de Roméo Guidi, mesurant 70' x 162', avec bâtisses.		Description P. 375-378: Bounded in front by Alfred street, to the rear by the property of Armand McDuff, on one side by the property of Albert Roberge and on the other side by the property of Roméo Guidi, measuring 70' x 162', with the buildings thereon erected.				
Léopold McDuff	P. 360	34.60	75.60		7.02	117.22
Description P. 360: Borné en front par la rue Auger, en arrière par la propriété de Roy McDuff, d'un côté par la propriété de Jean Blain et de l'autre côté par celle de Jean-Paul McDuff, mesurant ½ x ½ arpent, avec bâtisses.		Description P. 360: Bounded in front by Auger Street, to the rear by the property of Roy McDuff, on one side by the property of Jean Blain and on the other side by the property of Jean-Paul McDuff, measuring ½ x ½ arpent, with the buildings thereon erected.				
Jean-Bte Sansalone	P. 205	7.20	25.20		2.44	34.84
Description P. 205: Borné en front par la rue Rémi, en arrière par la propriété de Ernest Bénéard, d'un côté par la propriété de Marius Messier, et de l'autre côté par celle de Ernest Bénéard, mesurant 225' x 75', avec bâtisses.		Description P. 205: Bounded in front by Rémi Street, to the rear by the property of Ernest Bénéard, on one side by the property of Marius Messier, and on the other side by the property of Ernest Bénéard, measuring 225' x 75', with the buildings thereon erected.				
André Sansregret	10 rang B.	44.40	76.03		8.22	128.65

Municipalité de la paroisse de Verchères  
Municipality of the parish of Verchères

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro du lot Lot number	Taxes mun. Mun. taxes	Taxes scol. School taxes	Taxes spéc. Spec. taxes	Int. et frais Int. and costs	Total
Paul Rainville	205-19, 205-20, 205-21, 205-22, P. 562	\$ 482.63 164.40			\$ 54.66	\$ 1,322.71
Désignation P. 562: Une terre à bois située en la paroisse de Verchères, au « Grand Côteau », consistant en la partie ci-après décrite du lot connu et désigné sous le numéro 562 (Ptie 562) au cadastre officiel de la paroisse de Verchères, mesurant environ trois quarts d'arpent de largeur sur une profondeur d'environ trente arpents, bornée au nord-ouest à la propriété de Joseph Chagnon, au nord-est, à celle de Ls-Philippe Dalpé, au sud-est, au trait-carré des terres de la paroisse de St-Marc, et au sud-ouest, à la propriété de Philibert Charron.		Description P. 562: A wooded piece of land situated in the parish of Verchères, "Grand Côteau", being the part hereinafter described of the lot known and designated under the number 562 (P. 562) on the official cadastre of the parish of Verchères, measuring approximately three quarters of an arpent in width by a depth of approximately thirty arpents, bounded towards the northwest to the property of Joseph Chagnon, towards the northeast, to the property of Ls-Philippe Dalpé, towards the southeast, to the boundary of the lands of the parish of St-Marc, and towards the southwest, to the property of Philibert Charron.				
Crossways Industrial Park	24-161, 34-111, 34-115, 34-128, 34-181, 34-203, 37-63, 37-113, 39-100, 39-106	41.91			9.63	51.54
World Crossways Corp.	37-173, 37-174, 37-199, 37-202, 37-202, 37-218, 37-219, 37-224 à 37-243 incl., 39-1 à 39-15 incl., 39-27, 39-49, 34-65, 34-70, 34-75, 34-80, 34-90, 34-97, 34-98, 34-108, 34-123, 34-129, 34-143, 34-148, 34-149, 34-158, 34-162, 34-173, 34-177, 34-189, 34-190, 34-201, 34-205, 34-222, 34-223, 34-224, 34-227, 34-228, 34-230, 34-233, 34-241, 34-246 à 249 incl., 34-257, 34-258, 34-265 à 34-267 incl.	185.92	2,042.23		260.10	2,488.25
Albrecht G. W.	34-168	4.21	42.20		9.73	56.14
Blessenberger, Willibald	37-94	5.21	38.75		10.13	54.09
Caesar Dr. C.	34-120	4.16	36.11		8.15	48.42
Doelle Russell	37-69, 37-70	8.42	88.93		12.28	109.63
Geghle Arnold	24-53, 24-54, 23-53	7.21	60.95		13.82	81.98
Huesker Frank-Jos.	34-124, 34-125	10.28	86.97		16.05	113.30
Hobe Horst	37-167	5.71	48.31		12.43	66.45
Kleuker Frau T.	34-234 à 34-240 incl.	29.97	260.17		31.94	322.08
Muller K. H.	24-65 à 24-67 incl.	14.52	123.08		23.26	160.86
Doelle Marjorie White	37-130 à 37-133 incl.	16.23	87.20		8.19	111.62
Warczak Herbert B.	37-55, 37-56	8.10	70.30		12.60	91.00
Wodzisz John	39-101	2.20	10.80		4.56	17.56
Junghans Eleanor Archer	37-175 à 37-179 incl., 39-32 à 39-37 incl.	39.21	339.38		24.95	403.54

Municipalité de la paroisse de Beloeil  
Municipality of the parish of Beloeil

Wilcox, Douglas	316-36	\$ 105.60			\$ 105.60
-----------------	--------	-----------	--	--	-----------

Municipalité de la paroisse de Sainte-Julie  
Municipality of the parish of Sainte-Julie

Roger Bénéard	P. 350	\$ 33.80	\$ 147.87		\$ 14.70	\$ 197.37
---------------	--------	----------	-----------	--	----------	-----------

Désignation P. 350: Un terrain situé en la paroisse de Ste-Julie, comté de Verchères, consistant en une partie du lot connu et désigné sous le numéro trois cent cinquante (P. 350) au cadastre officiel de la paroisse

Description P. 350: A piece of land situated in the parish of Ste-Julie, county of Verchères, being a part of the lot known and designated under number three hundred and fifty (P. 350) on the official cadastre for

de Ste-Julie, mesurant un arpent et demi de largeur sur une profondeur de trois arpents et demi, de là, prenant une largeur de cent pieds, sur une profondeur de quarante-sept pieds, mesure anglaise, ou environ, sans garantie de mesure précise, borné au nord-ouest, par la terre de Bruno Charlebois, au nord-est, partie à la terre de Bruno Charlebois et partie au terrain de Eugène Roy, au sud-est, aux terrains appartenant à Raoul Lapointe et à Eugène Roy, et à un chemin de route, au sud-ouest, à un chemin de route et à la propriété de Herménégilde Lapointe, avec une bâtisse qui y est construite.

the parish of Ste-Julie, measuring an arpent and a half in width by a depth of three arpents and a half, from there, measuring one hundred feet in width by a depth of forty-seven feet, English measure, more or less, bounded to the northwest by the property of Bruno Charlebois, to the northeast, partly to the property of Bruno Charlebois and partly to the property of Eugène Roy, to the southeast, to the properties of Raoul Lapointe and Eugène Roy and to a public road, to the southwest, to a public road and to the property of Herménégilde Lapointe, with the building thereon erected.

Donné à Verchères, ce 15<sup>e</sup> jour de janvier 1970.

Le secrétaire-trésorier,  
CLAUDE GEOFFRION.

32830-4-2-0

Given at Verchères, this 15th day of January, 1970.

CLAUDE GEOFFRION,  
Secretary-Treasurer.

32830-4-2-0

### Municipalité du comté de Matane

Avis public vous est donné par les présentes et par le soussigné secrétaire-trésorier, du conseil de comté de Matane, que les immeubles ci-dessous décrits seront vendus par enchère publique à Matane, au Palais de Justice, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures, de l'avant-midi, à moins que les taxes, frais et autres charges tels que ci-dessous mentionnés ne soient plus tôt payés.

### Municipality of the county of Matane

Public notice is hereby given by undersigned, Secretary-Treasurer of the county council of Matane, that the immoveable properties hereinafter described will be sold by public auction at Matane, in the Court House, at TEN o'clock, in the morning, THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH 1970, unless the taxes, costs and other charges due as herein after be paid with costs incurred to wit:

#### Municipalité de la paroisse de Sainte-Adèle — Municipality of the parish of Sainte-Adèle

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro du lot Lot number	Cadastre et rang Cadastral and range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Bouchard, Édouard	48	9	\$ 39.64	\$ 62.45	\$ 101.99
Dion, Léonard	38	6	135.17	97.17	232.34

#### Municipalité de la paroisse de Sainte-Paule — Municipality of the parish of Sainte-Paule

Dubé, Élias	34	13	\$ 17.18		\$ 17.18
Une terre mesurant (100 acres) de superficie.		A farm measuring (100 acres) in superficial area.			
Grant, Patrick	1	Canton-Township R. 12	14.06	\$ 8.84	22.90
Un chalet situé sur la partie nord du lot No 1 rang 12, du canton de Matane.		A cottage situated on the north part of lot No.1, range 12, township of Matane.			
Gauthier, Damien	1	Canton-Township Matane, R. 12	25.08	34.21	59.29
Un chalet situé sur la partie nord du lot No 1, du rang 12, canton de Matane.		A cottage situated on the north part of lot No. 1, range 12, township of Matane.			
Jean, Léonard	1	14		12.57	12.57
Lechasseur, Ch. Yvon	1	Canton-Township Matane, R. 12		43.68	43.68
Un chalet situé sur la partie nord du lot No 1, du rang 12, canton de Matane.		A cottage situated on the north part of the lot No. 1, range 12, township of Matane.			
Caron, Augustin	P. 1B	X 1		15.37	15.37
Labrie, Victor	P. 1B	X 1		58.88	58.88
Michaud, Roméo	P. 16	X 1		30.76	30.76
Thibeault, Lucien	P. 1B	X 1		92.73	92.73

#### Municipalité de la paroisse de Saint-Luc de Matane — Municipality of the parish of Saint-Luc of Matane

Béland, Hector	28	6, Tessier	\$ 71.27	\$ 91.38	\$ 162.65
Une terre mesurant (100 acres) de superficie.		A land measuring (100 acres) in superficial area.			
Therriault, Roland	29	7, Tessier	64.66	54.28	118.94
Une terre mesurant (100 acres) de superficie.		A land measuring (100 acres) in superficial area.			

Municipalité de la paroisse de Saint-Jean de Cherbouurg  
Municipality of the parish of Saint-Jean de Cherbouurg

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro du lot Lot number	Cadastre et rang Cadastral and range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Bergeron, Mme-Mrs. Léonard Une maison avec hangar mesurant 150' x 150'.	19 P.	V 11	\$ 53.71	\$ 32.46	\$ 86.17
			A house combined with hangar measuring 150' x 150'.		
Morin, Ovila. Un morceau de terrain ayant une maison érigée dessus de 28' x 30'.	15 P.	V 111	112.26		112.26
			A piece of land having a house of 28' x 30' erected thereon.		

Municipalité de la paroisse de Saint-Nil — Municipality of the parish of Saint-Nil

Dancause, Valmont.	21	13		\$ 33.24	\$ 33.24
Lavoie, Arthur	P. 42	12		70.95	70.95
Ouellet, Aimé.	7	11	\$ 37.82	47.30	85.12
Martel, Jean-Pierre (Gaétan Otis et-and Arnold Mills)	5	12	35.45	24.55	60.00
Migneault, Lionel.	18	13	23.43	24.13	50.80

Municipalité de la paroisse de Saint-Ulric — Municipality of the parish of Saint-Ulric

Québec Air, Rimouski.	2 F	4		\$ 9.80	\$ 9.80
Chenel, Antonio.	3 G	3	\$ 98.77	124.82	223.69
Michaud, Sylvain.	20 A	5	11.34	13.40	24.74
Sirois, Hervé	16 E-17 A 17 D, 18 A	3	125.03	152.35	277.38

Municipalité du village de Saint-Ulric — Municipality of the village of Saint-Ulric

Ouellet, Léon. Un morceau de terrain de 3,061 pieds carrés de superficie avec bâtisses.	16-1	2	\$ 29.25	\$ 13.92	\$ 43.17
			A piece of land 3,061 square feet area with immovables.		

Municipalité de la paroisse de Price — Municipality of the parish of Price

Bernier, Pierre.	3-70	Canton Cabot Township	\$ 67.81	\$ 59.38	\$ 127.19
Furlotte, William	92-16	Fief-Pachot	64.31	68.75	133.06
Lord, Guy	7-16	Canton Cabot Township	2.35	5.03	7.38
Furlotte, Marc	89-26	Fief-Pachot	34.30	83.04	117.34
Poster, Maurice.		Canton Cabot Township	59.00	243.23	302.23

Un terrain mesurant environ 88,126 pieds carrés, faisant partie du lot D-B 22, du canton de Cabot, mesurant 160 pieds au nord-ouest, borné par la rue du Parc, 160 pieds au sud-est et borné au lot D-B 22, Oscar Fournier, 550 pieds au nord-est, borné à la municipalité de Grand-Métis, 550 pieds au sud-ouest, borné par les lots DB-17, DB-18, DB-26, DB-27, DB-28, DB-29, DB-30, et DB-22 avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

A piece of land measuring about 88,126 square feet, being a part of lot DB-22, township of Cabot, measuring 160 feet at northwest, bounded on the Parc's Street, 160 feet at southeast, and bounded on lot DB-22, Oscar Fournier, 550 feet at northeast bounded on the municipality of Grand Métis, 550 feet at southwest, bounded by the lots DB-17, DB-18, DB-26, DB-27, DB-28, DB-29, DB-30 and DB-22 buildings erected thereon.

Municipalité de la paroisse de Petite-Matane — Municipality of the parish of Petite-Matane

Bouffard, Ghyslain et-and J.-Paul (Appartements B.C.M.)	P. 23		\$1,125.06	\$ 567.66	\$1,692.72
---	-------	--	------------	-----------	------------

Municipalité de la paroisse de Matane — Municipality of the parish of Matane

Dionne, Mme-Mrs. Luc.	P. 317	St-Fabien		\$ 61.85	\$ 61.85
Dionne, Mme-Mrs. Luc.	P. 277	St-Fabien		139.33	139.33
Michaud, Roméo	16	2		39.95	39.95

Municipalité de Les Boules — Municipality of Les Boules

Dubé, Émilien	P. 102	2	\$ 12.03		\$ 12.03
---------------	--------	---	----------	--	----------

## Municipalité du village de Sainte-Félicité — Municipality of the village of Sainte-Félicité

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro de lot Lot number	Cadastré et rang Cadastral and range	Taxes Munic. taxes	Taxes Scol. school taxes	Rép. d'église Church rep.	Total
St-Louis, Jean-Baptiste Succ.-Est. Une terre ayant 4,612 pieds carrés de superficie avec bâtisses.	54-10	2 St-Denis	\$ 109.70	\$ 52.77	\$ 10.80	\$ 173.27
A farm measuring 4,612 square feet in superficial area with buildings thereon.						
Lebrun, Germain	P. 22	1 St-Denis	44.63	25.39		70.02
Un terrain mesurant 140 pieds au nord et borné par Gilles Dumais, mesurant 128 pieds à l'est, borné par Raoul Deschênes, mesurant 60 pieds au sud, borné par Léopold Rioux, mesurant 172 pieds à l'ouest borné par Bertrand Collin.			A farm measuring 140 feet at north and bounded on Gilles Dumais, measuring 128 feet at east, bounded on Raoul Deschênes, measuring 60 feet at south, bounded on Léopold Rioux, measuring 172 feet at west bounded on Bertrand Collin.			

Donné à Matane, le 16<sup>e</sup> jour de janvier 1970.

*Le secrétaire-trésorier,*  
LÉONCE GAUTHIER.  
*Par le secrétaire-adjoint,*  
MARCEL DUPUIS.

32863-4-2-o

Given at Matane, this 16th day of January,  
1970.

LÉONCE GAUTHIER,  
*Secretary-Treasurer.*  
Per: MARCEL DUPUIS,  
*Assistant-Secretary.*

32863-4-2-o

## Municipalité du comté de Richelieu

Avis public est, par le présent, donné par le  
soussigné J. A. L'Heureux, secrétaire-trésorier  
du Conseil municipal du comté de Richelieu,  
que JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS  
1970, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle  
des séances du Conseil, à l'Hôtel de Ville, à  
Sorel, je procéderai à la vente pour taxes, confor-  
mément aux dispositions du Code municipal,  
des immeubles ci-après décrits, à défaut de  
paiement préalable des taxes dues et des frais  
encourus.

## Municipality of the county of Richelieu

Public notice is hereby given by the under-  
signed, J. A. L'Heureux, Secretary-Treasurer  
of the Municipal Council for the county of  
Richelieu, that THURSDAY, the TWELFTH  
day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the  
forenoon, in the hall where the council holds  
its meetings, in the Court House, at Sorel, I  
shall proceed to sell for taxes, pursuant to the  
provisions of the Municipal Code, the immovables  
hereinafter described, unless the taxes due and  
the costs incurred be paid before the above  
date.

Municipalité et cadastre de la paroisse de Saint-Robert  
Municipality and cadastre of the parish of Saint-Robert

Nom du propriétaire Name of owner	Désignation Designation	Taxes Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Marcel Cartier		\$ 123.43	\$ 144.95	\$ 268.38
Partie 416, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 112,831.		Part 416, as described in the deed registered in Sorel under number 112,831.		
Mme-Mrs. Florent Cournoyer		8.23	52.12	60.35
Numéros 6 et 7.		Numbers 6 and 7.		
Yvon Cournoyer		36.38	43.78	80.16
Numéros 95 et 96.		Numbers 95 and 96.		
Placements Richelieu Inc.		19.05	92.27	111.32
Numéro 77 et partie 83, tels que décrits en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 127,189.		Number 77 and part 83, as described in the deed registered in Sorel under number 127,189.		
Léo Pelletier		12.59	80.86	93.45
Partie 13 et partie 152 tels que décrits en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 137,840.		Part 13 and Part 152 as described in the deed regis- tered in Sorel under number 137,840.		

Municipalité et cadastre de la paroisse de Saint-Marcel  
Municipality and cadastre of the parish of Saint-Marcel

Jean-Marie Brouillard		\$ 3.45	\$ 4.50	\$ 7.95
Partie 91.		Part 91.		

Municipalité et cadastre de la paroisse de Sainte-Anne de Sorel  
Municipality and cadastre of the parish of Sainte-Anne de Sorel

Nom du propriétaire Name of owner	Désignation Designation	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
René Bardier Partie 22, telle que décrite en l'acte enregistré sous le numéro 107,546.	Part 22, as described in the deed registered under number 107,546.		\$ 75.46	\$ 75.46
Noël Beauchemin Partie 67, telle que décrite en l'acte enregistré sous le numéro 133,984.	Part 67 as described in the deed registered under number 133,984.	\$ 77.96	53.65	131.61
Gilbert Beauchemin Partie 129, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 100,922.	Part 129, as described in the deed registered in Sorel under number 100,922.		5.68	5.68
Marc-Henri Beauchemin Bâtisse érigée sur partie 14, portant le numéro 3224 Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 14, bearing number 3224 Chenal du Moine Road.	57.22	28.36	85.58
Guy Blais Bâtisse érigée sur partie 45, portant le numéro 2660 Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 45, bearing number 2660 Chenal du Moine Road.		17.07	17.07
Wilfrid Cantara Parties 20 et 21, telles que décrites aux actes enregistrés à Sorel sous les numéros 107,707 et 109,702.	Parts 20 and 21, as described in deeds registered in Sorel under numbers 107,707 and 109,702.	43.53	13.84	57.37
Cantara Marie Parties 39, 40, 41, 42, telles que décrites en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 132,590.	Parts 39, 40, 41, 42, as described in the deed registered in Sorel under number 132,590.	51.66	127.76	179.42
Lucien Cardin Parties 181, 182, telles que décrites en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 127,972.	Parts 181, 182, as described in the deed registered in Sorel under number 127,972.		560.47	560.47
Marcel Cotnoir Bâtisse sur partie 50, portant le numéro 2552 Chemin du Chenal du Moine.	Building on part 50, bearing number 2552 Chenal du Moine Road.	41.39	11.98	53.37
Camille Cournoyer Parties 35, 36, 37, 38, telles que décrites en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 128,154, à distraire la partie vendue par l'acte enregistré sous le numéro 137,057.	Parts 35, 36, 37, 38, as described in the deed registered in Sorel under number 128,154; to be withdrawn, the part sold by deed registered under number 137,057.		51.41	51.41
Camille Cournoyer Partie 119, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 135,041.	Part 119, as described in the deed registered in Sorel under number 135,041.	33.86	123.30	157.16
Camille Cournoyer Partie 146, telles que décrites aux actes enregistrés sous les numéros 94,312, 97,962 et 103,387.	Part 146, as described in the deeds registered under numbers 94,312, 97,962 and 103,387.	84.86	166.04	250.90
Gaston Cournoyer Bâtisse érigée sur partie 231.	Building erected on part 231.	2.40		2.40
Pierre Coutu Bâtisse érigée sur partie 45, portant le numéro 2647 Chenal du Moine.	Building erected on part 45, bearing number 2647 Chenal du Moine.	63.73		63.73
Guy DeGranpré Numéro 175-14.	No. 175-14.		7.84	7.84
Rodolphe Delsame Partie 129, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 121,773.	Part 129, as described in the deed registered in Sorel under number 121,773.		293.39	293.39
Marcel Demers Bâtisse érigée sur partie 53, portant le numéro 2484 Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 53, bearing number 2484 Chenal du Moine Road.		2.81	2.81
Clotaire Desrosiers Bâtisse érigée sur partie 24, portant le numéro 2994 Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 24, bearing number 2994 Chenal du Moine Road.		11.98	11.98
Mme-Mrs. Roland Faucher Partie 107 telle que décrite en l'acte enregistrée à Sorel sous le numéro 130,523.	Part 107, as described in the deed registered in Sorel under number 130,523.	40.94	141.01	181.95
George Auguste Forcier Partie 148, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 130,520.	Part 148, as described in the deed registered in Sorel under number 130,520.		40.41	40.41
Roland Goudreau Parties 62, 63 telles que décrites aux actes enregistrés à Sorel sous les numéros 100,341, 101,966 et 134,667.	Parts 62, 63, as described in deeds registered in Sorel under numbers 100,341, 101,966 and 134,667.	28.09	168.86	196.95

Municipalité et cadastre de la paroisse de Sainte-Anne de Sorel (suite)  
Municipality and cadastre of the parish of Sainte-Anne de Sorel (continued)

Nom du propriétaire Name of owner	Désignation Designation	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Mme-Mrs. Paul Hébert Bâtisse érigée sur partie 122, portant le numéro 28 Ile D'Embarras.	Building erected on part 122 bearing number 28 Ile D'Embarras.		\$ 5.19	\$ 5.19
Antonio Latour Bâtisse érigée sur partie 45, portant le numéro 2650 Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 45 bearing number 2650 Chemin du Moine Road.		17.22	17.22
Alfred Lebel Bâtisse érigée sur partie 45.	Building erected on part 45.	\$ 16.06	13.14	29.20
Claude Lefebvre Partie 115, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 133,638.	Part 115 as described in the deed registered in Sorel under number 133,638.	6.97		6.97
Albert Marcotte Bâtisse érigée sur partie 122.	Building erected on part 122.		9.84	9.84
Hubert Paradis Bâtisse érigée sur partie 45.	Building erected on part 45.		55.20	55.20
George Paul Partie 175.	Part 175.		138.63	138.63
Louis-Philippe Pelletier Bâtisse érigée sur partie 14 portant le numéro 3501 Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 14 bearing number 3501 Chemin du Moine Road.	63.08	37.64	100.72
Lucien Pelletier Bâtisse érigée sur partie 31 portant le numéro 2900 Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 31 bearing number 2900 Chemin du Moine Road.		37.41	37.41
Jean-Louis Provençal 50, 51, 232, 233, 236, 237, 238, 239, partie 240.	50, 51, 232, 233, 236, 237, 238, 239, part 240.		110.56	110.56
Quessy Mercier Partie 110, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 126,620.	Part 110, as described in the deed registered in Sorel under number 126,620.		4.64	4.64
Quessy Marie Paule Partie 110, telle que décrite aux actes, enregistrés à Sorel sous les numéros 117,916 et 120,486.	Part 110, as described in the deeds registered in Sorel under numbers 117,916 and 120,486.		31.11	31.11
Jean Salvail Partie 145, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 84,202.	Part 145, as described in the deed registered in Sorel under number 84,202.		2.82	2.82
Léo Salvais Bâtisse érigée sur partie 43, portant le numéro 2698 du Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 43 bearing number 2698 Chemin du Moine Road.	50.65		50.65
André St-Jacques Bâtisse érigée sur partie 274, Ile à La Pierre.	Building erected on part 274, Ile à La Pierre.	2.69		2.69
André Tremblay Bâtisse érigée sur partie 145, portant le numéro 2621, Chemin du Chenal du Moine.	Building erected on part 145 bearing number 2621 Chemin du Moine Road.	62.09	43.06	105.15
Mme-Mrs. J. Tremblay Roulotte sur partie 170, portant le numéro 166 du Chemin du Chenal du Moine.	Trailer on part 170, bearing number 166 Chemin du Moine Road.	25.36	81.53	86.89
Dr. Ernest Baja Partie 212, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 115,164.	Part 212 as described in the deed registered in Sorel under number 115,164.		0.98	0.98
Blackfeld Brower Klass Partie 137, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 117,282.	Part 137, as described in the deed registered in Sorel under number 117,282.		1.79	1.79
Ruth M. Gale Brown Partie 137, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 117,260.	Part 137, as described in the deed registered in Sorel under number 117,260.	1.64	1.79	3.43
Lana R. Carbone 135-105, 120, 262, 311; 217-37.	135-105, 120, 262, 311; 217-37.		12.16	12.16
Raymond Chuluk 135-238.	135-238.		2.96	2.96
Léonard Cameron Partie 135, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 110,481.	Part 135 as described in the deed registered in Sorel under number 110,481.	1.64		1.64

Municipalité et cadastre de la paroisse de Sainte-Anne de Sorel (suite)  
Municipality and cadastre of the parish of Sainte-Anne de Sorel (continued)

Nom du propriétaire Name of owner	Désignation Designation	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Robert A. Fortunati Partie 208, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 116,592 et partie 135, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 112,594.	Part 208, as described in the deed registered in Sorel under number 116,592 and part 135 as described in the deed registered in Sorel under number 112,594.		\$ 5.32	\$ 6.32
Robert Franklin 134-107.	134-107.		3.01	3.01
C. W. Gockley Partie 136, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 112,602 et partie 208 telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 117,063.	Part 136 as described in the deed registered in Sorel under number 112,602 and part 208 as described in the deed registered in Sorel under number 117,063.		24.56	24.56
Mme-Mrs. Dorothy Gray Partie 135, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 112,440.	Part 135 as described in the deed registered in Sorel under number 112,440.	\$ 3.93	12.70	16.09
Elsie Hines Partie 213, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 113,227.	Part 213 as described in the deed registered in Sorel under number 113,227.	0.79		0.79
Jeston Homer 134-132, 135, 136, 138, 164.	134-132, 135, 136, 138, 164.		11.84	11.84
Joseph Kazemer Partie 137, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 117,843.	Part 137 as described in the deed registered in Sorel under number 117,843.	1.64		4.61
Paul B. King Partie 217, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 115,158.	Part 217 as described in the deed registered in Sorel under number 115,158.	2.20		2.20
Léona Keinster & Mme-Mrs. Roland V. Schubert 219-22, 23, 24, 29 et 30.	219-22, 23, 24, 29 and 30.		6.96	6.96
Léona Keinster 219-16, 73 et 106.	219-16, 73 and 106.		10.89	10.89
The Pentecostal Assemblies of Canada 135-249, 368, 380, 395, 296; 134-58, 59, 60, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 76; 217-1, 33, et 58.	135-249, 368, 380, 395, 296; 134-58, 59, 60, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 76; 217-1, 33 and 58.		32.95	32.95
Edouard Rourke 135-184.	135-184.		2.96	2.96
Walter Miller Partie 135, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 115,666.	Part 135 as described in the deed registered in Sorel under number 115,666.	2.12		2.12
John P. Monahan Partie 211, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 113,276.	Part 211 as described in the deed registered in Sorel under number 113,276.	2.04		2.04
Fritz Schneider Partie 136, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 114,094.	Part 136 as described in the deed registered in Sorel under number 114,094.	1.88		1.88
C. R. Steinmetz Partie 138, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 117,259.	Part 138 as described in the deed registered in Sorel under number 117,259.	1.88	2.62	4.50
Stevenson Myrlane & France Partie 135, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 118,239.	Part 135 as described in the deed registered in Sorel under number 118,239.	1.64	1.74	3.38
William Turnbull 135-68.	135-68.		3.01	3.01
Robert Truba Partie 135, telle que décrite en l'acte enregistré à Sorel sous le numéro 112,119.	Part 135 as described in the deed registered in Sorel under number 112,119.		1.74	1.74
Dr. Raymond Weinstein 135-114.	135-114.		3.01	3.01

Sorel, 10 janvier 1970.

Sorel, January 10, 1970.

32864-4-2-o  
Le secrétaire-trésorier,  
J. A. L'HEUREUX.

32864-4-2  
J. A. L'HEUREUX,  
Secretary-Treasurer.

## Municipalité du comté de Champlain

Avis public est donné à tous les contribuables et intéressés dans la municipalité du comté de Champlain, par la soussignée, secrétaire-trésorière, domiciliée en la paroisse de Ste-Geneviève de Bastiscan, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en ladite paroisse de Ste-Geneviève, au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le DOUZIÈME jour du mois de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour cotisations et taxes dues, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente.

## Municipality of the county of Champlain

Public notice is given to all taxpayers and interested parties in the municipality of the county of Champlain, by the undersigned, Secretary-Treasurer, domiciled in the parish of Ste-Geneviève de Bastiscan, that the immovables hereunder mentioned will be sold by public auction, in the said parish of Ste-Geneviève, at the place where the council of the county holds its meetings, on THURSDAY, the TWELFTH day of the month of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the morning, for assessments and taxes due, unless they have been paid with the costs, before the sale.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Adelphé — In the municipality of the parish of Saint-Adelphé

Propriétaire Owner	Désignation Designation	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
René Lessard.....		\$ 9.99	\$ 27.00	\$ 36.99
No P. 753-47 du cadastre de St-Stanislas; borné au nord par Jean-Louis Lafontaine, (P. 753-47); à l'est et au sud par P.E. Fraser, (P. 753-47); à l'ouest par un chemin privé.	No. P. 753-47 of the cadastre of St-Stanislas; bounded on the north by Jean-Louis Lafontaine, (P. 753-47); on the east and south by P.E. Fraser, (P. 753-47); on the west by a private road.			
Rheault & Frères Ltée.....		2.42	2.25	4.67
No P. 364A du cadastre de St-Stanislas; borné au nord par J. Bte Massicotte; (P. 351-64); à l'est par la rivière Pierre-Paul, au sud par un chemin privé, à l'ouest par Jean-Marie Asselin, (P. 364A).	No. P. 364A of the cadastre of St-Stanislas; bounded on the north by J. Bte Massicotte; (P. 351-64); on the east by Pierre-Paul River, on the south by a private road, on the west by Jean-Marie Asselin, (P. 364A).			
Samuel Paterson.....		2.42	2.25	4.67
No P. 790 du cadastre de St-Stanislas; borné au nord, à l'est et au sud par Jean-Baptiste Gagnon (P. 790); à l'ouest par le chemin public.	No. P. 790 of the cadastre of St-Stanislas; bounded on the north, east and south by Jean-Baptiste Gagnon (P. 790); on the west by the public road.			
Fernand Verville.....		3.20	4.50	7.70
No P. 395-28 du cadastre de St-Stanislas; borné au nord par Paul Charest, chemin privé; à l'est et à l'ouest par un chemin privé; au sud par Paul Charest, (P. 395-29).	No. P. 395-28 of the cadastre of St-Stanislas; bounded on the north by Paul Charest, private road; on the east and west by a private road; on the south by Paul Charest, (P. 395-29).			

Dans la municipalité de Sainte-Marthe du Cap de la Madeleine  
In the municipality of Sainte-Marthe du Cap de la Madeleine

Mme-Mrs. Maurice Lacroix, née-born Florence Pilotte.....		\$ 154.56	\$ 205.02	\$ 359.58
Un emplacement situé le long et du côté sud-est de la route No 2, mesurant 35 pieds anglais de largeur par toute la profondeur qui peut se trouver depuis ladite route No 2 à aller au fleuve St-Laurent, connu et désigné au cadastre pour la paroisse du Cap de la Madeleine, partie du lot No 88 (P. 88), comprenant tout le terrain enfermé dans les bornes suivantes: 35 pieds de largeur par toute la profondeur qui peut se trouver depuis la route No 2 à aller au fleuve St-Laurent; joignant d'un côté vers le nord-est le surplus du terrain de Fernand Lemieux, et de l'autre côté, vers le sud-ouest par le terrain de Marc Droz; avec bâtisse.	An emplacement situated along and on the south-east side of Route No. 2, measuring 35 English feet in width by the entire depth which may be found from said Route No. 2 to the St. Lawrence River, known and designated on the cadastre for the parish of Cap de la Madeleine, part of lot No. 88 (P. 88), including the entire lot of land enclosed in the following boundaries: 35 feet in width by the entire depth which may be found from Route No. 2 to the St. Lawrence River; joining on one side on the north-east the surplus of the land of Fernand Lemieux, and on the other side, on the south-west by the land of Marc Droz; with a building.			
Mme-Mrs. Rodolphe Magnan, née-born Germaine Gélinais.....		74.96	174.53	249.49
Un emplacement lot P. 90 du cadastre du Cap de la Madeleine, borné comme suit: nord: Ruisseau St-Pierre; sud, fleuve St-Laurent; est, Jacques Lizé, ouest: Maurice Paquet; avec bâtisse.	Emplacement lot P. 90 of the cadastre of Cap de la Madeleine, bounded as follows: north: St-Pierre Stream; south, St. Lawrence River; east, Jacques Lizé, west; Maurice Paquet. With a building.			

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Louis de France  
In the municipality of the parish of Saint-Louis de France

André Lafrenière.....		\$ 82.29	\$ 253.95	\$ 336.24
P. 293 du cadastre de St-Maurice dont St-Louis de France est un démembrement; borné en front vers le sud-est par le chemin public du rang St-Jean; d'un côté vers le sud-ouest, par Lionel Pepin ou représentants; et des autres côtés par Geo. Étienne Lamothe, (terrain vacant).	P. 293 of the cadastre of St-Maurice of which St-Louis de France is a dismemberment; bounded in front on the south-east by the public road of St-Jean Range; on one side on the south-west by Lionel Pepin or representatives; and on the other sides by Geo. Étienne Lamothe, (vacant land).			

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Thècle  
In the municipality of the parish of Sainte-Thècle

Propriétaire Owner	Désignation Designation	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Gilles Fortier	Emplacement faisant partie du No 18 des plan et livre de renvoi officiels faits pour le sixième rang sud-ouest du canton de Lejeune, s'étendant sur toute la largeur dudit lot et comprenant toute la longueur qu'il peut y avoir depuis le No 18 du cinquième rang jusqu'à trois arpents au sud du chemin conduisant à St-Joseph de Mékinac, et borné comme suit: à son extrémité nord-ouest par le No 18, du cinquième rang, en profondeur vers le sud-est par le surplus dudit lot No 18 du sixième rang appartenant à Frédéric Poisson et représentants, joignant du côté nord-ouest le lot 17, et du côté sud-ouest, le lot No 19; avec une petite bâtisse dessus construite.	13.73	24.71	38.44
Onias Grimard	An emplacement situé dans la paroisse de Ste-Thècle, portant le No Ptie du No 203, B nord, du cadastre de la paroisse de Ste-Thècle; borné au nord-ouest par le cordon sud-est du sixième rang, au sud-ouest par le chemin Petit Lac Long; au nord-est par la décharge du Petit Lac Long (petit ruisseau), et au sud-est par le lot 203 B nord appartenant à Roland Béland, avec chalet dessus construit.	25.37	87.39	112.76
Rénald Lamarre	Partie du lot 189 du cadastre de Ste-Thècle, mesurant trois arpents de largeur sur la profondeur qu'il peut y avoir à compter de 10 arpents du rang C nord jusqu'à la rivière des Envies; borné en front vers le nord-ouest au surplus dudit lot 189 de Art. Lamarre ou à 10 arpents du rang C nord, en profondeur vers le sud-ouest à la rivière des Envies, joignant du côté sud-ouest le lot 188, et du côté nord-est le lot 190, sans bâtisse.	12.26		12.26
Rénald Lamarre	Terre avec bâtisses, No 196 rang B nord du cadastre de Ste-Thècle.	67.08		67.08

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Tite  
In the municipality of the parish of Saint-Tite

Murage d'Aluminium du Québec		\$ 21.74	\$ 60.61	\$ 82.35
Edwidge Kiolet	Un terrain situé en la paroisse de St-Tite, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro deux cent soixante-six (P. 266) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Tite, contenant un arpent de largeur sur la profondeur qu'il peut y avoir entre la nouvelle route nationale et le lot P. 279; borné en front au chemin public, en profondeur au lot 279; et des deux côtés à Mme Alphonse Veillette.	37.00	116.18	153.18
Rosaire Arcand	Un terrain faisant partie du lot numéro quatre cent cinquante (P. 450) du cadastre officiel de la paroisse de St-Tite, de 150 pieds de largeur en front et 125 pieds de largeur en profondeur sur une longueur de 150 pieds; borné en front au sud-ouest au chemin public, en profondeur du lot P. 449 appartenant à Paul Émile Carpentier; du côté sud-ouest le lot P. 449 appartenant à Paul Émile Carpentier, et du côté est, le surplus du lot P. 450 appartenant à Paul Émile Carpentier; avec bâtisses.	44.71	60.88	105.59

Donné à Ste-Geneviève de Batiscan, le 7e jour du mois de janvier 1970.

32865-4-2-o La secrétaire-trésorière,  
FABIENNE MASSICOTTE.

Given at Ste-Geneviève de Batiscan, on the 7th day of the month of January, 1970.

32865-4-2 FABIENNE MASSICOTTE,  
Secretary-Treasurer.

## Lettres patentes

## Letters Patent

**La Communauté Arménienne Catholique de Montréal**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des évêques catholiques romains, statuts refondus, 1964, chapitre 304, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes en date du 5 décembre 1969, constituant en corporation « La Communauté Arménienne Catholique de Montréal ».

Le siège social de la corporation est situé en la ville de Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné à Québec, le 30 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32815-o

15-69

**La Communauté Arménienne Catholique de Montréal**

Notice is given that, pursuant to the Roman Catholic Bishops Act, Revised Statutes, 1964, chapter 304, letters patent, bearing date the 5th day of December, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, incorporating "La Communauté Arménienne Catholique de Montréal".

The head office of the corporation is situated in the City of Montreal, judicial district of Montreal.

Given at Québec, this December 30, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32815

15-69

**Lettres patentes supplémentaires****Supplementary Letters Patent****Hôpital Saint-Joseph — Rivière-du-Loup**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8 octobre 1969, à la corporation « Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang », changeant son nom en celui de « Hôpital Saint-Joseph — Rivière-du-Loup » et modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32816-o

476-60

**Hôpital Saint-Joseph — Rivière-du-Loup**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Hôpital Saint-Joseph du Précieux-Sang", changing its name to "Hôpital Saint-Joseph — Rivière-du-Loup" and amending its charter.

Given at Québec, this December 31, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32816

476-60

**Hôpital Général du Christ-Roi de Verdun**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8 octobre 1969, à la corporation « Hôpital Général du Christ-Roi de Verdun », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32817-o

296-60

**Hôpital Général du Christ-Roi de Verdun**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-1959, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to "Hôpital Général du Christ-Roi de Verdun", amending its charter.

Given at Québec, this December 31, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32817

296-60

**Hôpital Notre-Dame de Lourdes**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8 octobre 1969, à la corporation « Hôpital Notre-Dame de Lourdes », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32818

15102-60

**Hôpital Notre-Dame de Lourdes**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to "Hôpital Notre-Dame de Lourdes", amending its charter.

Given at Québec, this December 31, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32818-o

15102-60

**Hôpital de la Providence de Chandler**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province, des lettres patentes supplémentaires, en date du 8 octobre 1969, à la corporation « Hôpital de la Providence de Chandler », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32819-o 479-60

**Hôpital de la Providence de Chandler**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province to "Hôpital de la Providence de Chandler", amending its charter.

Given at Québec, this December 31, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32819 479-60

**Hôpital du Sacré-Coeur de Hull**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8e jour d'octobre 1969, à la corporation « Hôpital du Sacré-Coeur de Hull », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31e jour de décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32820-o 366-59

**Hôpital du Sacré-Coeur de Hull**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to "Hôpital du Sacré-Coeur de Hull", amending its charter.

Given at Québec, this 31st day of December, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32820 366-59

**Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8e jour d'octobre 1969, à la corporation « Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31e jour de décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32821-o 295-60

**Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to "Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal", amending its charter.

Given at Québec, this 31st day of December, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32821 295-60

**Hôpital St-Eusèbe de Joliette**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8e jour d'octobre 1969, à la corporation « Hôpital St-Eusèbe de Joliette », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31e jour de décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32822-o 298-60

**Hôpital St-Eusèbe de Joliette**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to "Hôpital St-Eusèbe de Joliette", amending its charter.

Given at Québec, this 31st day of December, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32822 298-60

**Hôpital St-Joseph de Lachine**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8e jour d'octobre 1969, à la corporation « Hôpital St-Joseph de Lachine », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31e jour de décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32823-o 299-60

**Hôpital St-Joseph de Lachine**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to "Hôpital St-Joseph de Lachine", amending its charter.

Given at Québec, this 31st day of December, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32823 299-60

**Hôtel-Dieu de Valleyfield**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi modifiant la charte de La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapitre 176 des lois de 1958-59, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province des lettres patentes supplémentaires, en date du 8e jour d'octobre 1969, à la corporation « Hôtel-Dieu de Valleyfield », modifiant sa charte.

Donné à Québec, le 31e jour de décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32824-o

324-60

**Hôtel-Dieu de Valleyfield**

Notice is given that, pursuant to the Act to amend the charter of La Communauté des Soeurs de Charité de la Providence, chapter 176 of the Acts of 1958-59, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of October, 1969, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province, to "Hôtel-Dieu de Valleyfield", amending its charter.

Given at Québec, this 31st day of December, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32824

324-60

**Caisse d'épargne et de crédit****Caisse d'Économie Enoq**

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit: « Caisse d'Économie Enoq ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres, sera: « L'Association des enseignants du Nord-ouest québécois ».

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé en la ville de Rouyn, Québec, dans le district électoral de Rouyn-Noranda.

Québec, le 7 janvier 1970.

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

32832-o

**Saving and Credit Unions****Caisse d'Économie Enoq**

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the formation of the savings and credit union "Caisse d'Économie Enoq".

The group from which the union will recruit its members shall be "L'Association des enseignants du Nord-ouest québécois".

The head office of this savings and credit union is situated in the town of Rouyn, Québec, in the electoral district of Rouyn-Noranda.

Québec January 7, 1970.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*

32832

**Chartes —  
demandes d'abandon de****B & S Enterprises Ltd.**

Avis est par les présentes donné que « B & S Enterprises Ltd. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social dans la cité de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 8e jour de janvier 1970.

*Le secrétaire,*  
STANLEY GREENSTEIN.

32774-o

**Les Entreprises Limbour limitée**

Prenez avis que la compagnie « Les Entreprises Limbour limitée », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

Hull, le 9 janvier 1970.

*Le procureur de la compagnie,*  
BOULANGER, BERGERON & LEDUC,  
Par ME VIATEUR BERGERON.

32776-o

**Dell-Franco inc.**

Prenez avis que la compagnie « Dell-Franco inc. », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

*Le procureur de la compagnie,*  
BRUNO J. PATERAS.

32775

**Charters —  
Application for Surrender of****B & S Enterprises Ltd.**

Notice is hereby given that "B & S Enterprises Ltd.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 8th day of January, 1970.

STANLEY GREENSTEIN,  
*Secretary.*

32774-o

**Les Entreprises Limbour limitée**

Take notice that "Les Entreprises Limbour limitée", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter.

Hull, January 9, 1970.

BOULANGER, BERGERON & LEDUC,  
Par: ME VIATEUR BERGERON,  
*Attorney for the Company.*

**Dell-Franco inc.**

Take notice that "Dell-Franco inc.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

BRUNO J. PATERAS,  
*Attorney for the Company.*

32775-o

**Les Entreprises Tracy inc.**

« Les Entreprises Tracy inc. », corporation légalement constituée, donne avis par les présentes qu'elle fera une demande au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour qu'il accepte l'abandon de sa charte et en ordonne l'annulation et fixe une date à compter de laquelle elle sera dissoute.

Tracy, le 8 janvier 1970.

32777-0

*Le notaire,*  
JEAN-PAUL PÉPIN.

**Les Entreprises Tracy inc.**

"Les Entreprises Tracy inc.", corporation duly constituted, gives notice that a petition will be made to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for the surrendering and cancellation of its charter, and prays that a date be fixed for its dissolution.

Tracy, January 8, 1970.

32777-0

JEAN-PAUL PÉPIN,  
*Notary.*

**Friedman Agencies Inc.**

Avis est par les présentes donné que la compagnie « Friedman Agencies Inc. », constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, Québec, ce 30e jour de décembre 1969.

(Sceau)  
32778

*Le secrétaire,*  
EDMARD A. FRIEDMAN.

**Friedman Agencies Inc.**

Notice is hereby given that "Friedman Agencies Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, Québec, this 30th day of December, 1969.

(Seal)  
32778-0

EDMARD A. FRIEDMAN,  
*Secretary.*

**May Kay Restaurant Inc.**

Prenez avis que la compagnie « May Kay Restaurant Inc. », demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 9e jour de janvier, 1970.

32779-0

*Les procureurs de la compagnie,*  
PARÉ, HOLDEN,  
STEINBERG & DELORME.

**May Kay Restaurant Inc.**

Notice is hereby given that "May Kay Restaurant Inc.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province to Québec for leave to surrender its charter.

Montreal, this 9th day of January, 1970.

32779-0

PARÉ, HOLDEN,  
STEINBERG & DELORME,  
*Attorneys for the Company.*

**Pantech Inc.**

Avis est par les présentes donné que « Pantech Inc. », une compagnie incorporée en vertu de la Loi des compagnies (Québec) et ayant son siège social à 1224 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Montréal, ce 9 janvier 1970.

32780-0

*Les procureurs de la compagnie,*  
POULIOT, MERCURE,  
LEBEL & PRUD'HOMME.

**Pantech Inc.**

Notice is hereby given that "Pantech Inc.", a company incorporated under the Companies Act and having its head office at 1224 Ste-Catherine Street West, Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

Dated at Montreal, this 9th day of January, 1970.

32780-0

POULIOT, MERCURE,  
LEBEL, & PRUD'HOMME,  
*Attorneys for the Company.*

**L'Association générale des Étudiants de l'Université Laval inc.**

« Prenez avis que la compagnie « L'Association générale des Étudiants de l'Université Laval inc. », s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives pour demander la permission d'abandonner sa charte. »

Québec, le 20 novembre 1969.

32843-0

*L'avocat,*  
GEORGES N. PARENT.

**L'Association générale des Étudiants de l'Université Laval inc.**

"Take notice that "L'Association générale des Etudiants de l'Université Laval inc.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter."

Québec, November 20, 1969.

32843

GEORGES N. PARENT,  
*Advocate.*

**N.G.R. Construction Inc.**

Prenez avis que la compagnie « N.G.R. Construction Inc. », demandera au ministère des institutions financières, compagnies et coopératives la permission d'abandonner sa charte.

32848-0

*Le procureur de la compagnie,*  
ME J. JACQUES CROTEAU.

**N.G.R. Construction Inc.**

Notice is hereby given that the company "N.G.R. Construction Inc.", will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives for leave to surrender its charter.

32848-0

ME J. JACQUES CROTEAU,  
*Attorney for the company.*

**M. Busch Ltd.**

Avis est donné que la compagnie « M. Busch Ltd. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 13<sup>e</sup> jour de janvier 1970.

32844 *Les procureurs de la requérante,*  
BRISKIN & NARVEY.

**Corporation des Religieuses  
des Sacrés-Coeurs de Jésus et de Marie  
et de l'Adoration Perpétuelle  
du Très Saint Sacrement de l'Autel**

Prenez avis que la « Corporation des Religieuses des Sacrés-Coeurs de Jésus et de Marie et de l'Adoration Perpétuelle du Très Saint Sacrement de l'Autel », incorporée en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies et dont le siège social est en la ville de St-Bruno de Montarville, demandera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives du Québec, la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 13 janvier 1970.

32845-0 *Les procureurs de la corporation,*  
DU MESNIL, MAILHOT,  
DÉSALUNIERS.

**Glorious Creations Inc.**

Avis est par les présentes donné que « Glorious Creations Inc. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 23<sup>e</sup> jour de décembre 1969.

32846 *Le secrétaire,*  
SHIRLEY NADELL PACKER.

**Goodway Investment Co.**

Avis est par les présentes donné que « Goodway Investment Co. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies, et ayant son siège social en la ville de Montréal, s'adressera au ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Montréal, ce 13<sup>e</sup> jour de janvier 1970.

32847 *Le secrétaire,*  
MILDRED COHEN SCHERZER.

**M. Busch Ltd.**

Notice is hereby given that "M. Busch Ltd.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office and principal place of business in the city and district of Montreal will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 13th day of January, 1970.

32844-0 BRISKIN & NARVEY,  
*Attorneys for the petitioner.*

**Corporation des Religieuses  
des Sacrés-Coeurs de Jésus et de Marie  
et de l'Adoration Perpétuelle  
du Très Saint Sacrement de l'Autel**

Notice is hereby given that the "Corporation des Religieuses des Sacrés-Coeurs de Jésus et de Marie et de l'Adoration Perpétuelle du Très Saint Sacrement de l'Autel", incorporated under the third part of the Companies Act and having its head office in the town of St-Bruno de Montarville will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Montreal, January 13, 1970.

32845 DU MESNIL, MAILHOT,  
DÉSALUNIERS,  
*Attorneys for the petitioner.*

**Glorious Creations Inc.**

Notice is hereby given that "Glorious Creations Inc.", a corporation incorporated under the Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 23rd day of December, 1969.

32846-0 SHIRLEY NADELL PACKER,  
*Secretary.*

**Goodway Investment Co.**

Notice is hereby given that "Goodway Investment Co.", a corporation incorporated under the Companies Act, and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Montreal, this 13th day of January, 1970.

32847-0 MILDRED COHEN SCHERZER,  
*Secretary.*

**Changement de nom — Loi du****Stephen Cieslinski**

Avis est par les présentes donné que Stephen Cieslinski, dessinateur, majeur, domicilié au 4155, rue Dupuis, app. 16, dans les ville et district de Montréal, s'adressera au Ministre de la Justice, pour obtenir la permission de changer son nom en celui de Stephen Galler.

32771-4-2 *Le procureur du requérant,*  
MANUEL FELDMAN.

**Change of name — Act****Stephen Cieslinski**

Notice is hereby given that Stephen Cieslinski, draughtsman, of the full age of majority, domiciled at 4155 Dupuis St., Apt. 16 in the city and district of Montreal, will apply to the Minister of Justice to change his name to Stephen Galler.

32771-4-2-0 MANUEL FELDMAN,  
*Attorney for petitioner.*

**Arnold Cohen**

Avis est par les présentes donné qu'Arnold Cohen, étudiant, du 4128, avenue Marciel, ville et district de Montréal, province de Québec, s'adressera conformément à la Loi au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom de Arnold Cohen en celui de Arnold Maizen, ledit changement devant servir à toutes fins légales.

Daté à Montréal, ce 8e jour de janvier 1970.

32768-4-2 *Le procureur du requérant,*  
JOHN HERSCHORN, C.R.

**Arnold Cohen**

Notice is hereby given that Arnold Cohen, student, of 4128 Marciel Avenue, city and district of Montreal, province of Québec, will apply according to law to the Lieutenant-Governor in council for an order to change his name from Arnold Cohen to that of Arnold Maizen, same to avail for all legal purposes.

Dated at Montreal, this 8th day of January, 1970.

32768-4-2-o JOHN HERSCHORN, Q.C.,  
*Attorney for petitioner.*

**Stanislaw Cieslinski**

Avis est par les présentes donné que Stanislaw Cieslinski, surintendant, domicilié et résidant au 4155, rue Dupuis, app. 16, dans les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice pour obtenir la permission de changer son nom en celui de David Galler, changement qui s'applique aussi à son épouse, née Maria Bandzi, domiciliée au même endroit.

32769-4-2 *Le procureur du requérant,*  
MANUEL FELDMAN.

**Stanislaw Cieslinski**

Notice is hereby given that Stanislaw Cieslinski, supervisor, domiciled and residing at 4155 Dupuis St., Apt. 16 in the city and district of Montreal, will apply to the Minister of Justice to change his name to David Galler and to benefit his wife, née Maria Bandzi, domiciled at the same place.

32769-4-2-o MANUEL FELDMAN,  
*Attorney for petitioner.*

**Stanislaw Cieslinski**

Avis est par les présentes donné que Stanislaw Cieslinski, vendeur, majeur, domicilié et résidant au 4155, rue Dupuis, app. 16, dans les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice pour obtenir la permission de changer son nom en celui de Stanley Joseph Galler.

32770-4-2 *Le procureur du requérant,*  
MANUEL FELDMAN.

**Stanislaw Cieslinski**

Notice is hereby given that Stanislaw Cieslinski, salesman, of the full age of majority, domiciled and residing at 4155 Dupuis St., Apt. 16 in the city and district of Montreal, will apply to the Minister of Justice to change his name to Stanley Joseph Galler.

32770-4-2-o MANUEL FELDMAN,  
*Attorney for petitioner.*

**Bohdan Mychajlo Boroday**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 110, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Bohdan Mychajlo Borodajkewycz en celui de Bohdan Mychajlo Boroday.

Québec, le 14 janvier 1970.

32831-0 *Le sous-ministre associé de la justice,*  
LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Bohdan Mychajlo Boroday**

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 110, adted January 8, 1970, to change the name of Bohdan Mychajlo Borodajkewycz to that of Godhan Mychajlo Boroday.

Québec, January 14, 1970.

32831 LUCIEN DARVEAU, Q.C.,  
*Associate Deputy Minister of Justice.*

**Ludovic Diez d'Aux**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret 112, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Ludovic Polak en celui de Ludovic Diez d'Aux.

Québec, le 14 janvier 1970.

32831-0 *Le sous-ministre associé de la justice,*  
LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Ludovic Diez d'Aux**

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 112, dated January 8, 1970, to change the name of Ludovic Polak to that of Ludovic Diez d'Aux.

Québec, January 14, 1970.

32831 LUCIEN DARVEAU, Q.C.,  
*Associate Deputy Minister of Justice.*

**Robert Charles Diez D'Aux**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 114, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Robert Charles Polak en celui de Robert Charles Diez d'Aux.

Québec, le 14 janvier 1970.

32831-0 *Le sous-ministre associé de la justice,*  
LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Robert Charles Diez D'Aux**

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 114, dated January 8, 1970, to change the name of Robert Charles Polak to that of Robert Charles Diez d'Aux.

Québec, January 14, 1970.

32831 LUCIEN DARVEAU, Q.C.,  
*Associate Deputy Minister of Justice.*

**Alphonse Gacionis**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 113, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Alphonse Kasparas Ozupis, en celui de Alphonse Gacionis.

Québec, le 14 janvier 1970.

32831-0 *Le sous-ministre associé de la justice,*  
LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Alphonse Gacionis**

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 113, dated January 8, 1970, to change the name of Alphonse Kasparas to that of Alphonse Gacionis.

Québec, January 14, 1970.

32831 LUCIEN DARVEAU, Q.C.,  
*Associate Deputy Minister of Justice.*

**Joseph Léonard Robert Gilbert**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 105, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Joseph Léonard Robert Lavoie en celui de Joseph Léonard Robert Gilbert.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

31831-o LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Joseph Gérard Guilda Guay**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 104, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Joseph Jonas Gildy Guay en celui de Joseph Gérard Guilda Guay.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

32831-o LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Ronald Szilard Navilio Constantin Harisay**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 115, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Navilio Constantin Harisay en celui de Ronald Szilard Navilio Constantin Harisay.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

32831-o LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Albert Ki Chiu Kong**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 108, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Ki Chiu Kong en celui de Albert Ki Chiu Kong.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

32831-o LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Stanley Krenk**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 109, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Stanislaw Kruk en celui de Stanley Krenk.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

32831-o LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Joseph Henri Jean Lamy**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 107, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Joseph Henri Auguste Lamy en celui de Joseph Henri Jean Lamy.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

32831-o LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Marie Marguerite France Langelier**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 106, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Marie Marguerite Olive Langelier en celui de Marie Marguerite France Langelier.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

32831-o LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Joseph Léonard Robert Gilbert**

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 105, dated January 8, 1970, to change the name of Joseph Léonard Robert Lavoie to that of Joseph Léonard Robert Gilbert.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Joseph Gérard Guilda Guay**

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by decree number 104, dated January 8, 1970, to change the name of Joseph Jonas Gildy Guay to that of Joseph Gérard Guilda Guay.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Ronald Szilard Navilio Constantin Harisay**

The Lieutenant-Governor in council has been pleased, by decree number 115, dated January 8, 1970, to change the name of Navilio Constantin Harisay to that of Ronald Szilard Navilio Constantin Harisay.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Albert Ki Chiu Kong**

The Lieutenant-Governor in council has been pleased, by decree number 108, dated January 8, 1970, to change the name of Ki Chiu Kong to that of Albert Ki Chiu Kong.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Stanley Krenk**

The Lieutenant-Governor in council has been pleased, by decree number 109, dated January 8, 1970, to change the name of Stanislaw Kruk to that of Stanley Krenk.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Joseph Henri Jean Lamy**

The Lieutenant-Governor in council has been pleased, by decree number 107, dated January 8, 1970, to change the name of Joseph Henri Auguste Lamy to that of Joseph Henri Jean Lamy.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Marie Marguerite France Langelier**

The Lieutenant-Governor in council has been pleased, by decree number 106, dated January 8, 1970, to change the name of Marie Marguerite Olive Langelier to that of Marie Marguerite France Langelier.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Jacques Bernard Weber**

Il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil, par le décret numéro 111, du 8 janvier 1970, d'effectuer le changement de nom de Jacques Bernard Weibermann en celui de Jacques Bernard Weber.

Québec, le 14 janvier 1970.

*Le sous-ministre associé de la justice,*

32831-0 LUCIEN DARVEAU, C.R.

**Jacques Bernard Weber**

The Lieutenant-Governor in council has been pleased, by decree number 111, dated January 8, 1970, to change the name of Jacques Bernard Weibermann to that of Jacques Bernard Weber.

Québec, January 14, 1970.

LUCIEN DARVEAU, Q.C.,

32831 Associate Deputy Minister of Justice.

**Alphonse Lavoie**

Avis est par les présentes donné que Monsieur Alphonse Lavoie, comptable, résidant et domicilié au 96 rue Monseigneur Taché à Boucherville, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, pour un décret changeant son nom de Alphonse Lavoie à Yves Alphonse Lavoie.

Montréal, ce 15 janvier 1970.

*Les procureurs du requérant,*

32870-4-2-0 MES VINCENT & TALBOT.

**Alphonse Lavoie**

Notice is hereby given that, Mr. Alphonse Lavoie, accountant, residing and domiciled at 96 Mgr. Taché Street, at Boucherville, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council to have his name changed from Alphonse Lavoie to Yves Alphonse Lavoie.

Montreal, January 15, 1970.

MES VINCENT & TALBOT,

32870-4-2-0 Attorney for the Petition.

**Moe Borochovitz**

Avis est par les présentes donné que Moe Borochovitz résidant à 6503 rue Fern, en la cité de Côte Saint-Luc, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Moe Brock et le nom de famille de son épouse Ruth Borochovitz et celui des enfants nés de leur mariage, Elaine, et Ian Stanley résidant à la même adresse, en celui de Brock ledit nom devant servir à toutes fins légales.

Montréal, Québec, 30 décembre 1969.

*Le procureur du requérant,*

32673-3-2-0 MONROE A. CHARLAP.

**Moe Borochovitz**

Notice is hereby given that Moe Borochovitz residing at 6503 Fern Road in the city of Côte Saint-Luc, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for the adoption of an order changing his name to that of Moe Brock and the family name of his wife Ruth Borochovitz and the children issued of the said marriage, Elaine, and Ian Stanley residing at the same address, to that of Brock the said names to serve for all legal purposes.

Montreal, Québec, December 30, 1969.

MONROE A. CHARLAP,

32673-3-2-0 Attorney for Petitioner.

**Joseph Francis Napieracz**

Avis est par les présentes donné que Joseph Francis Napieracz, résidant au 48, Woodlawn Drive, ville de Dollard des Ormeaux, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour l'adoption d'un décret changeant son nom en celui de Joseph Francis Napier, ledit nom devant servir à toutes fins légales.

*Les procureurs du requérant,*

GROSS, MENDELSON,

32674-3-2 SELICK, GROSS & PINSKY.

**Joseph Francis Napieracz**

Notice is hereby given that Joseph Francis Napieracz residing at 48 Woodlawn Drive, town of Dollard des Ormeaux, district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council for the adoption of an order changing his name to that of Joseph Francis Napier the said name to serve for all legal purposes.

GROSS, MENDELSON,

SELICK, GROSS & PINSKY,

32674-3-2-0 Attorneys for the Petitioner.

**Sadie Stolovitch**

Avis est donné par la présente que Sadie Stolovitch de la ville de Côte St-Luc, district de Montréal, et résidant et domiciliée au 5600 Greenwood, fera une requête pour changement de nom pour Cyd Stahl en vertu des dispositions de la Loi du changement de nom.

*Les procureurs de la requérante,*

GLISERMAN, ACKMAN,

32676-3-2-0 CUTLER & BOIDMAN.

**Sadie Stolovitch**

Notice is hereby given that Sadie Stolovitch of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, and therein residing and domiciled at 5600 Greenwood Avenue, is making an application for change of name unto Cyd Stahl under the provisions of the change of name Act.

GLISERMAN, ACKMAN,

CUTLER & BOIDMAN,

32676-3-2-0 Attorneys for Applicant.

**Eleanor Mary Charade**

Avis est donné que Eleanor Mary Charade, résidant et domiciliée à 4866 Côte des Neiges, appartement D1505, cité et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom pour celui de Eleanor Mary Lyons.

Montréal, le 9 janvier 1970.

CERINI, JAMIESON, SALMON, FINDLAY,

32732-3-2-0 WATSON, BROWN & SOUAID.

**Eleanor Mary Charade**

Notice is hereby given that Eleanor Mary Charade, residing and domiciled at 4866 Côte des Neiges Road, Apartment D1505, of the city and district of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor in Council of the province of Québec to obtain a decree permitting her to change her name to that of Eleanor Mary Lyons.

Montreal, January 9, 1970.

CERINI, JAMIESON, SALMON, FINDLAY,

32732-3-2-0 WATSON, BROWN & SOUAID.

**Rubin Stolovitch**

Avis est donné par les présentes que Rubin Stolovitch de Côte St-Luc, district de Montréal, et résidant et domicilié au 5600 Greenwood Avenue, a fait une requête pour changer son nom pour Rubin Stahl en vertu des dispositions de la loi du changement de nom.

Les noms des personnes suivantes pourront également être changés par suite de ladite requête, soit: Sadie Stolovitch, Sheree Rhonda Stolovitch, Marshall Spencer Stolovitch, tous de la ville de Côte St-Luc, district de Montréal, et demeurant et domiciliés au 5600 Greenwood Avenue.

*Les procureurs du requérant,*  
GLISERMAN, ACKMAN,  
CUTLER & BOIDMAN.

32675-3-2-0

**Rubin Stolovitch**

Notice is hereby given that Rubin Stolovitch of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, and therein residing and domiciled at 5600 Greenwood Avenue, is making an application for change of name unto Rubin Stahl under the provisions of the change of name act.

The names of the following persons may also be changed pursuant to the application, namely: Sadie Stolovitch, Sheree Rhonda Stolovitch, Marshall Spencer Stolovitch, all of the city of Côte St-Luc, district of Montreal, and therein residing and domiciled at 5600 Greenwood Avenue.

GLISERMAN, ACKMAN,  
CUTLER & BOIDMAN,  
*Attorneys for Applicant.*

32675-3-2-0

**Sièges sociaux****Head Offices****Acme Asbestos Company Ltd.**

Avis est donné que « Acme Asbestos Company Ltd. », a changé son siège social de Montréal, au numéro 1545, rue Edmond Guillet, Marieville.

*Le secrétaire,*  
PIERRE BÉLEC.  
47697-53

32781-0

**Acme Asbestos Company Ltd.**

Notice is given that "Acme Asbestos Company Ltd.", has changed its head office from Montreal to number 1545 Edmond Guillet Street, Marieville.

PIERRE BÉLEC,  
*Secretary.*  
47697-53

32781

**Advance Welding Supplies Limited**

Avis est donné que la compagnie « Advance Welding Supplies Limited », a transporté son siège social de Montréal à Rimouski.

*Le secrétaire,*  
A. B. SHARP.  
1093-69

32782

**Advance Welding Supplies Limited**

Notice is given that "Advance Welding Supplies Limited", has transferred its head office from Montreal to Rimouski.

A. B. SHARP,  
*Secretary.*  
1093-69

32782-0

**Les Ateliers St-Marc limitée**

Avis est donné que la compagnie « Les Ateliers St-Marc limitée », constituée en corporation par lettres patentes en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies, le 27 novembre 1969 et ayant son siège social à Shawinigan, a établi son bureau à 1572, 58<sup>e</sup> rue.

Daté à Shawinigan, ce 2 décembre 1969.

*Le président,*  
GASTON THERRIEN.  
5572-69

32783

**Les Ateliers St-Marc limitée**

Notice is hereby given that "Les Ateliers St-Marc limitée", incorporated by letters patent under the provisions of Part I of the Companies Act, on the 27th of November 1969, and having its head office in Shawinigan, has established its office at 1572, 58th Street.

Dated at Shawinigan, this December 2, 1969.

GASTON THERRIEN,  
*President.*  
5572-69

32783-0

**Canadian Phoenix Steel & Pipe (Québec) Ltd.**

Avis est donné que la compagnie « Canadian Phoenix Steel & Pipe (Québec) Ltd. », autrefois « Les Tuyaux Driam Inc. — Driam Pipe Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 2 novembre, 1965, et ayant son siège social au 1411, rue Crescent, en les cité et district de Montréal, a établi son bureau au numéro 1155 ouest, boulevard Dorchester, Suite 3301, en les cité et district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 23<sup>e</sup> jour d'octobre 1969.

*Le secrétaire,*  
STRACHAN HEIGHINGTON.  
3213-65

32784-0

**Canadian Phoenix Steel & Pipe (Québec) Ltd.**

Notice is hereby given that "Canadian Phoenix Steel & Pipe (Québec) Ltd.", formerly "Les Tuyaux Driam Inc. — Driam Pipe Inc.", incorporated by letters patent on the 2nd day of November, 1965, having its head office at 1411 Crescent Street, in the city and district of Montreal, has moved its head office to 1155 Dorchester Boulevard West, Suite 3301, in the city and district of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 23rd day of October, 1969.

STRACHAN HEIGHINGTON,  
*Secretary.*  
3213-65

32784-0

**Centre Sportif Marcotte**

Avis est donné que « Centre Sportif Marcotte », compagnie constituée en corporation par lettres patentes, le 14 avril 1969 et ayant son siège social à Trois-Rivières, a établi son bureau au numéro 858, rue Laviolette, Trois-Rivières.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Trois-Rivières, ce 14 août 1969.

*Les procureurs de la corporation,*  
GIROUARD, BEAUMIER,  
HUARD & BARAKETT.

32785-o 1652-69

**Libra Realities Ltd.**

Avis est par les présentes donné que la compagnie « Libra Realities Ltd. », constituée par lettres patentes le 20e jour de janvier 1969, et ayant son siège social à Montréal où ses bureaux étaient situés à 1, Place Ville Marie, bureau 3635, les a transportés à 1255, rue University, bureau 416, ville et district de Montréal, province de Québec.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 22e jour de décembre 1969.

*Le secrétaire-trésorier,*  
NATHANIEL SALOMON.

32786 1652-69

**T. Marotte inc.**

Avis est donné que la compagnie « T. Marotte inc. », constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu de la première partie de la Loi des compagnies en date du quatorzième jour du mois de novembre 1969, et ayant son siège social dans la cité de Lauzon, a établi son bureau au numéro 15, rue St-Joseph.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Lauzon, ce vingt-deuxième jour du mois de décembre 1969.

*Le président,*  
MICHEL MAROTTE.

32787-o 5371-69

**Vallée Isolation limitée**

Avis est donné que la compagnie « Vallée Isolation limitée » a changé son siège social de Saint-Elphège, au numéro 1545, rue Edmond Guillet, Marieville.

*Le secrétaire,*  
ROLLAND VADEBONCOEUR.

32789-o 2235-65

**Val Refuse Disposals Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Val Refuse Disposals Inc. » constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-quatrième jour de novembre mil neuf cent soixante-neuf (1969), et ayant son siège social dans la ville de Dorion, P.Q. a établi son bureau au numéro 175, rue Querbes.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Dorion, ce 1er jour de décembre 1969.

(Sceau) *Le secrétaire,*  
GUILLAUME DEPASH.  
32790-o 5609-69

**Centre Sportif Marcotte**

Notice is hereby given that "Centre Sportif Marcotte", company incorporated by letters patent, on the April 14, 1969 and having its head office in Trois-Rivières, has established its office at 858 Laviolette Street, Trois-Rivières.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Trois-Rivières, this August 14, 1969.

GIROUARD, BEAUMIER,  
HUARD & BARAKETT,  
*Attorneys for the corporation.*

32785-o 1652-69

**Libra Realities Ltd.**

Notice is hereby given that "Libra Realities Ltd.", incorporated by letters patent on the 20th day of January, 1969, and having its head office in Montreal, where its office was situated at 1 Place Ville Marie, Suite 3635, has moved it to 1255 University Street, Suite 416, city and district of Montreal, Province of Québec.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 22nd day of December, 1969.

NATHANIEL SALOMON,  
*Secretary-Treasurer.*

32786-o 1652-69

**T. Marotte inc.**

Notice is given that "T. Marotte inc.", incorporated by letters patent issued under Part I of the Companies Act on the fourteenth day of the month of November, 1969, and having its head office in the city of Lauzon, has established its office at 15 St-Joseph Street.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given in Lauzon, this twenty-second day of the month of December, 1969.

MICHEL MAROTTE,  
*President.*

32787 5371-69

**Vallée Isolation limitée**

Notice is given that "Vallée Isolation limitée" has changed its head office from Saint-Elphège, to number 1545 Edmond Guillet St., Marieville.

ROLLAND VADEBONCOEUR,  
*Secretary.*

32789 2235-65

**Val Refuse Disposals Inc.**

Notice is hereby given that "Val Refuse Disposals Inc." incorporated by letters patent on the 24th day of November, 1969, under Part I of the Companies Act, and having its head office in the city of Dorion, P.Q. has established its office at 175 Querbes Street.

From and after this date, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Dorion, this 1st day of December, 1969.

GUILLAUME DEPASH,  
*Secretary.*

(Seal) 32790-o 5609-69

**Siemens Medical of Canada Limited**

Avis est donné que la compagnie « Siemens Medical of Canada Limited » a transporté son siège social de Montréal à Pointe-Claire.

*Le secrétaire,*

RALPH HOLLAND RETHORET.

32788

4666-40

**Battery & Electric Service Company**

Avis est donné que « Battery & Electric Service Company » a transporté son siège social de 1124, rue Bleury, Montréal, à 3695, Côte Vertu, Saint-Laurent.

*Le secrétaire,*

JAMES C. SMITH.

32849

430-21

**B.D.T. inc.**

Avis est donné que la compagnie « B.D.T. inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 19<sup>e</sup> jour de février 1968, et ayant son siège social dans la ville de Trois-Rivières, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au numéro 167, de la rue Laviolette, l'a transporté au numéro 90, de la rue des Casernes.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Trois-Rivières, ce 7<sup>e</sup> jour de janvier 1970.

*Les procureurs de la compagnie,*

GIROUARD, BEAUMIER,

HUARD & BARAKETT.

32850-o

752-68

**Bermatex inc.**

Avis est par les présentes donné que « Bermatex inc. », une corporation constituée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies par lettres patentes accordées le 30<sup>e</sup> jour d'octobre 1969, et ayant son siège social à Montmagny, province de Québec, a établi son bureau au numéro civique 175, 4<sup>e</sup> Rue.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montmagny, Québec, ce 29<sup>e</sup> jour de décembre 1969.

*Par le secrétaire,*

YVON MERCIER.

32851

5292-69

**Fortin & Levesque inc.**

Avis est donné que la compagnie « Fortin & Levesque inc. », constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies, par lettres patentes émises par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, en date du vingt-six novembre mil neuf cent soixante-neuf (1969), a établi son bureau au numéro 1190, avenue Boisjoli, ville de Hauterive, comté de Saguenay.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Hauterive, ce quinzième jour de décembre mil neuf cent soixante-neuf (1969).

*Le président,*

GÉRARD FORTIN.

32854-o

5473-69

**Siemens Medical of Canada Limited**

Notice is given that "Siemens Medical of Canada Limited" has transferred its head office from Montreal to Pointe-Claire.

RALPH HOLLAND RETHORET,

*Secretary.*

32788-o

4666-40

**Battery & Electric Service Company**

Notice is given that "Battery & Electric Service Company" has transferred its head office from 1124 Bleury Street, Montreal to 3695 Côte Vertu, Saint-Laurent.

JAMES C. SMITH,

*Secretary.*

32849-o

430-21

**B.D.T. inc.**

Notice is hereby given that "B.D.T. inc.", incorporated under Part I of the Companies Act by letters patent dated on the 19th day of February, 1968, has moved its head office from 167 Laviolette Street in the city of Trois-Rivières, to 90 Des Casernes Street.

From and after the date of this notice, this head office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Trois-Rivières, this 7th day of January 1970.

GIROUARD, BEAUMIER,

HUARD & BARAKETT,

*Attorneys for the company.*

32850

752-68

**Bermatex inc.**

Notice is hereby given that "Bermatex inc.", incorporated under Part I of the Companies Act by letters patent granted on the 30th day of October, 1969, and having its head office in Montmagny, province of Québec, has established its office at civic number 175, 4th Street.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montmagny, Québec, this 29th day of December, 1969.

(Seal)

Per: YVON MERCIER,

*Secretary.*

32851-o

5292-69

**Fortin & Levesque inc.**

Notice is hereby given that the company "Fortin & Levesque inc.", incorporated under Part I of the Companies Act, by letters patent bearing date the twenty-six of november nineteen hundred and sixty-nine (1969), issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Québec, has established its office at number 1190, Boisjoli, in the city of Hauterive, county of Saguenay.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Hauterive, this fifteenth day of december nineteen hundred and sixty-nine (1969).

GÉRARD FORTIN,

*President.*

32854-o

5473-69

**Les Calcites du Nord inc.**

Avis est donné que la compagnie « Les Calcites du Nord inc. » a changé son siège social de Mistassini à Montréal.

*Le secrétaire,*  
SERGE DESROCHERS.  
10238-62

32852

**Les Calcites du Nord inc.**

Notice is given that "Les Calcites du Nord inc." has changed its head office from Mistassini to Montreal.

SERGE DESROCHERS,  
*Secretary.*  
10238-62

32852-0

**Centre Communautaire Melkite de Saint-Sauveur (Montréal)**

Avis est donné que la corporation « Centre Communautaire Melkite de Saint-Sauveur (Montréal) », constituée en corporation par lettres patentes en date du 31 janvier 1969 en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies et ayant son siège social en la ville de Montréal, a établi son bureau au 329 de l'Avenue Viger, Montréal, district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la corporation comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 16 décembre 1969.  
(Sceau) *Le président,*  
MGR. GEORGES CORIATY.

32853-0

288-69

**Centre Communautaire Melkite de Saint-Sauveur (Montréal)**

Notice is hereby given that "Centre Communautaire Melkite de Saint-Sauveur (Montréal)", incorporated by letters patent dated January 31, 1969, under Part III of the Companies Act, and having its head office in the city of Montreal, has established its office at 329 Viger Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the corporation as being its head office.

Dated at Montreal, December 16, 1969.  
(Seal) MGR. GEORGES CORIATY,  
*President.*

32853

288-69

**Joly & Bertrand (1969) inc.**

Avis est donné que la compagnie « Joly & Bertrand (1969) inc. », constituée en corporation dans la province de Québec, par lettres patentes accordées en vertu des dispositions de la Loi des compagnies, en date du 15 juillet 1969, et ayant son siège social à Montréal a établi son bureau au 630 ouest, boulevard Dorchester, suite 2100.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 6 janvier 1970.  
*Le secrétaire-trésorier,*  
JEAN-CLAUDE BERTRAND.

32855-0

3271-69

**Joly & Bertrand (1969) inc.**

Notice is given that "Joly & Bertrand (1969) inc.", incorporated in the Province of Québec, by letters patent granted under the provisions of the Companies Act on July 15, 1969, and having its head office in Montreal, has established its office at 630 Dorchester Boulevard West, suite 2100.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being the head office of the company.

Given at Montreal, January 6, 1970.  
JEAN-CLAUDE BERTRAND,  
*Secretary-Treasurer.*

32855

3271-69

**Malbaie Paper Company Ltd. Compagnie de Papier Malbaie Itée**

Avis est donné que la compagnie « Malbaie Paper Company Ltd. — Compagnie de Papier Malbaie Itée », constituée par lettres patentes datées du 22 octobre 1969, et ayant son siège social à Québec, a établi son bureau à 500, est, Grande-Allée.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, P.Q., ce 12e jour de décembre 1969.

*Le président,*  
JOHN HAMILTON, JR.  
4783-69

32856-0

**Malbaie Paper Company Ltd. Compagnie de Papier Malbaie Itée**

Notice is hereby given that "Malbaie Paper Company Ltd. — Compagnie de Papier Malbaie Itée", incorporated by letters patent dated October 22, 1969, and having its office in Québec, has established its head office at 500 Grande-Allée East.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, P.Q., this 12th day of December, 1969.

JOHN HAMILTON, JR.,  
*President.*  
4783-69

32856-0

**Placements Gilmont inc.**

Avis est donné que la compagnie « Placements Gilmont inc. » a changé son siège social de Saint-Léonard, au numéro 7995, 14e avenue, Montréal.

*Le secrétaire,*  
JEAN-MARC SIRARD.  
2470-69

32857-0

**Placements Gilmont inc.**

Notice is given that "Placements Gilmont inc." has transferred its head office from Saint-Léonard to 7995, 14th Avenue, Montreal.

JEAN-MARC SIRARD,  
*Secretary.*  
2470-69

32857-0

**Scierie Anctil inc.**

Avis est donné que la compagnie « Scierie Anctil inc. » a changé son siège social de Saint-Pamphile, comté de L'Islet, au numéro 915, boulevard St-Cyrille, Sillery.

*Le secrétaire,*  
LOUIS BEAUVAIS.

32858-0

13909-62

**Scierie Anctil inc.**

Notice is given that "Scierie Anctil inc." has changed its head office from Saint-Pamphile, county of L'Islet, to number 915 St-Cyrille Boulevard, Sillery.

LOUIS BEAUVAIS.  
*Secretary.*

32858

13909-62

**Ministère des institutions  
financières, compagnies et  
coopératives  
Assurances**

**La Société Saint-Jean-Baptiste  
de Richmond**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « La Société Saint-Jean-Baptiste de Richmond » a cessé de faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « La Société Saint-Jean-Baptiste de Richmond » a produit au Service des assurances une déclaration à l'effet que le 5 janvier 1970, elle ne possédait plus aucun actif, ni aucun passif, ayant distribué son surplus à ses membres, après avoir acquitté toutes ses dettes;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « La Société Saint-Jean-Baptiste de Richmond » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la province,  
Le surintendant des assurances,*

32827-4-2-0

ROGER-A. CAMARAIRE.

**Railway Passengers Assurance Company**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « Railway Passengers Assurance Company », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec « North British and Mercantile Insurance Company Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 17 décembre 1969, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er janvier 1970;

Attendu que « North British and Mercantile Insurance Company Limited » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « Railway Passengers Assurance Company » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « Railway Passengers Assurance Company » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la province,  
Le surintendant des assurances,*

32827-4-2-0

ROGER-A. CAMARAIRE.

**Department of Financial  
Institutions, Companies and  
Cooperatives  
Insurance**

**La Société Saint-Jean-Baptiste  
de Richmond**

*Notice of Cancellation of License and Certificate  
of Registration*

Whereas "La Société Saint-Jean-Baptiste de Richmond" has ceased to do business in the Province of Québec;

Whereas "La Société Saint-Jean-Baptiste de Richmond" has filed with the Insurance Branch a declaration to the effect that on the 5th day of January 1970, it had no assets and no liabilities, having distributed its surplus to its members after having discharged all its debts;

Therefore, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "La Société Saint-Jean-Baptiste de Richmond" are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

32827-4-2-0

ROGER-A. CAMARAIRE,  
*Superintendent of Insurance.*

**Railway Passengers Assurance Company**

*Notice of Cancellation of license and Certificate  
of Registration*

Whereas "Railway Passengers Assurance Company", whose head office is situated in London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "North British and Mercantile Insurance Company Limited", whose head office is situated in London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 17th of December 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Whereas "North British and Mercantile Insurance Company Limited" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "Railway Passengers Assurance Company" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "Railway Passengers Assurance Company" are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

32827-4-2-0

ROGER-A. CAMARAIRE,  
*Superintendent of Insurance.*

**The World Marine and General Insurance Company Limited**

*Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement*

Attendu que « The World Marine and General Insurance Company Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec « North British and Mercantile Insurance Company Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 17 décembre 1969, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er janvier 1970;

Attendu que « North British and Mercantile Insurance Company Limited » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « The World Marine and General Insurance Company Limited » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « The World Marine and General Insurance Company Limited » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la Province, Le surintendant des assurances,*

32827-4-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**Union Assurance Society Limited**

*Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement*

Attendu que « Union Assurance Society Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec « The Ocean Accident and Guarantee Corporation Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 17 décembre 1969, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er janvier 1970;

Attendu que « The Ocean Accident and Guarantee Corporation Limited » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « Union Assurance Society Limited » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « Union Assurance Society Limited » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la Province, Le surintendant des assurances,*

32827-4-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**The World Marine and General Insurance Company Limited**

*Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration*

Whereas "The World Marine and General Insurance Company Limited", whose head office is situated in London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec with "North British and Mercantile Insurance Company Limited", whose head office is situated in London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 17th of December 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Whereas "North British and Mercantile Insurance Company Limited" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "The World Marine and General Insurance Company Limited" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "The World Marine and General Insurance Company Limited" are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province,*

32827-4-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

**Union Assurance Society Limited**

*Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration*

Whereas "Union Assurance Society Limited", whose head office is situated in London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "The Ocean Accident and Guarantee Corporation Limited", whose head office is situated in London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 17th of December 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Whereas "The Ocean Accident and Guarantee Corporation Limited" is duly authorized to do business in the province of Québec.

Whereas "Union Assurance Society Limited" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "Union Assurance Society Limited" are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province,*

32827-4-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

**The Ocean Marine Insurance  
Company Limited**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « The Ocean Marine Insurance Company Limited », dont le siège est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec « The Commercial Union Assurance Company Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 17 décembre 1969, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er janvier 1970;

Attendu que « The Commercial Union Assurance Company Limited » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « The Ocean Marine Insurance Company Limited » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « The Ocean Marine Insurance Company Limited » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la Province,  
Le surintendant des assurances,*  
32827-4-2-0 ROGER-A. CAMARAIRE.

**Commercial Union Insurance  
Company of America**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « Commercial Union Insurance Company of America », dont le siège social est situé à Boston, état du Massachusetts, États-Unis d'Amérique, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec « North British and Mercantile Insurance Company Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies, le 17 décembre 1969, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er janvier 1970;

Attendu que « North British and Mercantile Insurance Company Limited » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « Commercial Union Insurance Company of America » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « Commercial Union Insurance Company of America » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la province,  
Le surintendant des assurances,*  
32827-4-2-0 ROGER-A. CAMARAIRE.

**The Ocean Marine Insurance  
Company Limited**

*Notice of Cancellation of License and Certificate  
of Registration*

Whereas "The Ocean Marine Insurance Company Limited", whose head office is situated in London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "The Commercial Union Assurance Company Limited", whose head office is situated in London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 17th of December 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Whereas "The Commercial Union Assurance Company Limited" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "The Ocean Marine Insurance Company Limited" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "The Ocean Marine Insurance Company Limited" are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*  
32827-4-2-0 ROGER-A. CAMARAIRE,  
*Superintendent of Insurance.*

**Commercial Union Insurance  
Company of America**

*Notice of Cancellation of License and Certificate  
of Registration*

Whereas "Commercial Union Insurance Company of America", whose head office is situated in Boston, State of Massachusetts, United States of America, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with "North British and Mercantile Insurance Company Limited" whose head office is situated in London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 17th of December 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Whereas "North British and Mercantile Insurance Company Limited" is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas "Commercial Union Insurance Company of America" has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "Commercial Union Insurance Company of America" are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*  
32827-4-2-0 ROGER-A. CAMARAIRE,  
*Superintendent of Insurance.*

**Car and General Insurance Corporation Limited**

*Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement*

Attendu que « Car and General Insurance Corporation Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec « The Royal Exchange Assurance », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies, le 18 novembre 1969, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er janvier 1970;

Attendu que « The Royal Exchange Assurance » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « Car and General Insurance Limited » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « Car and General Insurance Corporation Limited » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la province, Le surintendant des assurances,*  
32827-4-2-0 ROGER-A. CAMARAIRE.

**Atlas Assurance Company Limited**

*Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement*

Attendu que « Atlas Assurance Company Limited », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec, a réassuré toutes ses affaires dans la province de Québec avec « The Royal Exchange Assurance », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 18 novembre 1969, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er janvier 1970;

Attendu que « The Royal Exchange Assurance » est dûment autorisée à faire affaires dans la province de Québec;

Attendu que « Atlas Assurance Company Limited » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « Atlas Assurance Company Limited » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives de la Province, Le surintendant des assurances,*  
32827-4-2-0 ROGER-A. CAMARAIRE.

**The British Empire Assurance Company**

*Avis d'annulation de permis et de certificat d'enregistrement*

Attendu que « The British America Assurance Company » et « The British Empire Assurance Company », dont les sièges sociaux sont situés à

**Car and General Insurance Corporation Limited**

*Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration*

Whereas «Car and General Insurance Corporation Limited», whose head office is situated in London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with «The Royal Exchange Assurance», whose head office is situated in London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 18th of November 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Whereas «The Royal Exchange Assurance» is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas «Car and General Insurance Corporation Limited» has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of «Car and General Insurance Corporation Limited» are cancelled as from the 5th of January, 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province,*  
ROGER-A. CAMARAIRE,  
32827-4-2-0 Superintendent of Insurance.

**Atlas Assurance Company Limited**

*Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration*

Whereas «Atlas Assurance Company Limited», whose head office is situated in London, England, which company was duly authorized to do business in the Province of Québec, has reinsured all its business in the Province of Québec with «The Royal Exchange Assurance», whose head office is situated in London, England, according to a reinsurance agreement entered into by these two companies on the 18th of November 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Whereas «The Royal Exchange Assurance» is duly authorized to do business in the Province of Québec;

Whereas «Atlas Assurance Company Limited» has complied with the provisions of section 103 of the Québec Insurance Act;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of «Atlas Assurance Company Limited» are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province,*  
ROGER-A. CAMARAIRE,  
32827-4-2-0 Superintendent of Insurance.

**The British Empire Assurance Company**

*Notice of Cancellation of License and Certificate of Registration*

Whereas «The British America Assurance Company» and «The British Empire Assurance Company», whose head offices are situated in

Toronto, province d'Ontario, lesquelles compagnies étaient dûment autorisées à faire affaires dans la province de Québec, ont été fusionnées en une seule compagnie pour continuer les affaires sous le nom de « The British America Assurance Company » en vertu d'un contrat de fusion intervenu entre ces deux compagnies le 8 octobre 1969 et le quel contrat de fusion a pris effet le 1er janvier 1970;

En conséquence, avis est par les présentes donné que le permis et le certificat d'enregistrement de « The British Empire Assurance Company » sont annulés à compter du 5 janvier 1970.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des institutions financières, compagnies et coopératives, le 5 janvier 1970.

*Pour le ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives de la province,  
Le surintendant des assurances,*

32869-4-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

Toronto, province of Ontario, which companies were duly authorized to do business in the province of Québec, have been amalgamated to continue as one company under the name of "The British America Assurance Company" according to an amalgamation agreement entered into by these two companies on the 8th of October 1969, with effect from the 1st of January 1970;

Consequently, notice is hereby given that the license and certificate of registration of "The British Empire Assurance Company", are cancelled as from the 5th of January 1970.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, the 5th of January 1970.

*For the Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives of the Province,*

32869-4-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE,  
Superintendent of Insurance.

## Divers Compagnies

### Albrechtson Entreprises Inc. Les Entreprises Albrechtson inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 23 de la compagnie « Aerodoo Montreal Inc. », constituée par lettres patentes en date du 27<sup>e</sup> jour de mars 1969, changeant son nom en celui de « Albrechtson Entreprises Inc. — Les Entreprises Albrechtson inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*

32791-o

1401-69

### Budget and Used Office Furniture Inc.

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro XXV de la compagnie « Used Office Furniture Inc. », constituée par lettres patentes en date du 4<sup>e</sup> jour de décembre 1964, changeant son nom en celui de « Budget and Used Office Furniture Inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*

32792-o

5527-64

### Club de l'Isle aux Oyes

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 7 de la corporation « Club de Chasse du St-Laurent », constituée par lettres patentes en date du 31<sup>e</sup> jour de mars 1964, changeant son nom en celui de « Club de l'Isle aux Oyes ».

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*

32793-o

1424-64

### Côté & Roy inc.

Avis est donné que la compagnie « Côté & Roy inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 6.

*Le secrétaire,*  
RAYMOND LÉTOURNEAU.

32795-o

14016-56

## Miscellaneous Companies

### Albrechtson Entreprises Inc. Les Entreprises Albrechtson inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 23 of the company "Aerodoo Montreal Inc.", incorporated by letters patent dated the 27th day of March, 1969, changing its name into that of "Albrechtson Entreprises Inc. — Les Entreprises Albrechtson inc."

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32791-o

1401-69

### Budget and Used Office Furniture Inc.

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. XXV of the company "Used Office Furniture Inc.", incorporated by letters patent dated the 4th day of December, 1964, changing its name into that of "Budget and Used Office Furniture Inc."

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32792-o

5527-64

### Club de l'Isle aux Oyes

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 7 of the corporation "Club de Chasse du St-Laurent", incorporated by letters patent dated the 31st day of March, 1964, changing its name into that of "Club de l'Isle aux Oyes".

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32793-o

1424-64

### Côté & Roy inc.

Notice is given that "Côté & Roy inc." has changed the number of its directors from 5 to 6.

*RAYMOND LÉTOURNEAU,  
Secretary.*

32795

14016-56

**Club Rencontre Internationale inc.**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 5 janvier 1970, approuvé les règlements numéros 1 à 13 inclusivement de la corporation « Club Rencontre Internationale inc. », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*

32794-o 4588-69

**Entreprises Seraiocco inc.**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 3 de la compagnie « Entreprises Seraiocco inc. », constituée par lettres patentes en date du 3e jour de février 1969, changeant son nom en celui de « Entreprises Seraiocco inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*

32796-o 520-69

**Foster Home Recruiting Centre**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 5 janvier 1970, approuvé les règlements généraux de la corporation « Foster Home Recruiting Centre », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*

32797-o 298-69

**Habitach inc.**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 5 janvier 1970, approuvé le règlement numéro 1 de la corporation « Habitach inc. », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*

32798-o 5448-69

**Hampstead Community Swimming Pool Club**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 7 janvier 1970, approuvé les règlements généraux de la corporation « Hampstead Community Swimming Pool Club », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*

32799-o 2641-63

**L'institut d'Hématologie de Montréal**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 29 décembre 1969, approuvé le règlement numéro 1 de la corporation « L'institut d'Hématologie de Montréal », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.*

32800-o 972-69

**Club Rencontre Internationale inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, on January 5, 1970, approved by-laws numbers 1 to 13 inclusively of "Club Rencontre Internationale inc.", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32794 4588-69

**Entreprises Seraiocco inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 3 of the company "Entreprises Seraiocco inc.", incorporated by letters patent dated the 3rd day of February, 1969, changing its name into that of "Entreprises Seraiocco inc."

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32796-o 520-69

**Foster Home Recruiting Centre**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, on January 5, 1970, approved the general by-laws of "Foster Home Recruiting Centre", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32797 298-69

**Habitach inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, on January 5, 1970, approved by-law number 1 of "Habitach inc.", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32798 5448-69

**Hampstead Community Swimming Pool Club**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved on January 7, 1970, the general by-laws of "Hampstead Community Swimming Pool Club", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32799 2641-63

**L'institut d'Hématologie de Montréal**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on December 29, 1969, approved by-law Number 1 of "L'institut d'Hématologie de Montréal", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

*LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32800 972-69

**Guy Lalumière & Associés inc.**

Avis est donné que la compagnie « Guy Lalumière & Associés inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 4.

*Le secrétaire,*  
JEAN-PAUL ZIGBY.  
1270-69

32801-o

**Laurentian Motor Leasing Limited**  
**Location d'Automobiles Laurentienne**  
**limitée**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement Spécial « A » de la compagnie « Laurentian Motor Products Limited — Les Produits d'Automobile Laurentiens, limitée », constituée par lettres patentes en date du 13<sup>e</sup> jour de novembre 1947, changeant son nom en celui de « Laurentian Motor Leasing Limited — Location d'Automobiles Laurentienne limitée ».

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.  
6205-47

32802-o

**Mon Tricot Novelty Knit Limited**

Avis est donné que la compagnie « Mon Tricot Novelty Knit Limited » a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 5.

*Le secrétaire-trésorier,*  
CHARLOTTE RACICOT.  
11911-54

32803

**Bruno Morel inc.**

Avis est donné que la compagnie « Bruno Morel inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

*Le secrétaire,*  
MME DENISE M. BEAUDRY.  
2123-63

32804-o

**Claude Ouellet inc.**

Avis est donné que la compagnie « Claude Ouellet inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

*Le secrétaire,*  
MURIEL MARTIN OUELLET.  
13289-58

32805-o

**Pollack Properties Limited**  
**Les Immeubles Pollack limitée**

Avis est donné que la compagnie « Pollack Properties Limited — Les Immeubles Pollack limitée » a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 3.

*Le secrétaire adjoint,*  
CLAIRE L'HEUREUX DUBÉ.  
3412-65

32806

**Ramca Tiles Ltd.**  
**Les Carreaux Ramca Itée**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 25 de la compagnie « Ramca Construction Itée », constituée par lettres patentes en date du 18<sup>e</sup> jour de décembre 1967, changeant son nom en celui de « Ramca Tiles Ltd. — Les Carreaux Ramca Itée ».

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.  
5248-67

32808

**Guy Lalumière & Associés inc.**

Notice is given that "Guy Lalumière & Associés inc." has changed the number of its directors from 3 to 4.

JEAN-PAUL ZIGBY,  
*Secretary.*  
1270-69

32801

**Laurentian Motor Leasing Limited**  
**Location d'Automobiles Laurentienne**  
**limitée**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the Special by-law "A" of the company "Laurentian Motor Products Limited — Les Produits d'Automobile Laurentiens, limitée", incorporated by letters patent dated the 13th day of November, 1947, changing its name into that of "Laurentian Motor Leasing Limited — Location d'Automobiles Laurentienne limitée".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
6205-47

32802-o

**Mon Tricot Novelty Knit Limited**

Notice is given that "Mon Tricot Novelty Knit Limited" has changed the number of its directors from 4 to 5.

CHARLOTTE RACICOT,  
*Secretary-Treasurer.*  
11911-54

32803-o

**Bruno Morel inc.**

Notice is given that "Bruno Morel inc." has changed the number of its directors from 4 to 3.

Mrs. DENISE M. BEAUDRY,  
*Secretary.*  
2123-63

32804

**Claude Ouellet inc.**

Notice is given that "Claude Ouellet inc." has changed the number of its directors from 4 to 3.

MURIEL MARTIN OUELLET,  
*Secretary.*  
13289-58

32805

**Pollack Properties Limited**  
**Les Immeubles Pollack limitée**

Notice is given that "Pollack Properties Limited — Les Immeubles Pollack limitée" has changed the number of its directors from 4 to 3.

CLAIRE L'HEUREUX DUBÉ,  
*Assistant Secretary.*  
3412-65

32806-o

**Ramca Tiles Ltd.**  
**Les Carreaux Ramca Itée**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 25 of the company "Ramca Construction Itée", incorporated by letters patent dated the 18th day of December, 1967, changing its name into that of "Ramca Tiles Ltd. — Les Carreaux Ramca Itée".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
5248-67

32808-o

**Provincial Adjustment Inc.**  
**Ajustement Provincial inc.**

Avis est donné que la compagnie « Provincial Adjustment Inc. — Ajustement Provincial inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 5.

*Le secrétaire,*  
**DENIS RAJOTTE.**  
32807-o 12152-62

**Résidence Dorchester**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 21 novembre 1969, approuvé les règlements numéros 1, 2, 3 et 4 de la corporation « Résidence Dorchester », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
**Ls-PHILIPPE BOUCHARD.**  
32809-o 2438-69

**Rioux Oxygen Inc.**  
**Oxygène Rioux inc.**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 4, de la compagnie « Advance Welding Supplies Limited », constituée par lettres patentes en date du 13e jour de mars 1969, changeant son nom en celui de « Rioux Oxygen Inc. — Oxygène Rioux inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
**Ls-PHILIPPE BOUCHARD.**  
32810-o 1093-69

**Roger Rouleau inc.**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 4a de la compagnie « Roger Rouleau Paint Store Inc. », constituée par lettres patentes en date du 28e jour d'avril 1961, changeant son nom en celui de « Roger Rouleau inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
**Ls-PHILIPPE BOUCHARD.**  
32811-o 11727-61

**Sabb inc.**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 3 de la compagnie « SABB/ Société d'Arrimage des battures de Beauport inc. », constituée par lettres patentes en date du 14e jour de février 1968, changeant son nom en celui de « Sabb inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
**Ls-PHILIPPE BOUCHARD.**  
32812-o 704-68

**Aigles Métropolitains inc.**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 12 janvier 1970, approuvé le règlement numéro 1 de la corporation « Aigles Métropolitains inc. », et ce, en vertu de l'article 226 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
**Ls-PHILIPPE BOUCHARD.**  
32834-o 5124-68

**Provincial Adjustment Inc.**  
**Ajustement Provincial inc.**

Notice is given that "Provincial Adjustment Inc. — Ajustement Provincial inc." has changed the number of its directors from 6 to 5.

**DENIS RAJOTTE,**  
*Secretary.*  
32807 12152-62

**Résidence Dorchester**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on November 21, 1969, approved by-laws numbers 1, 2, 3 and 4 of "Résidence Dorchester", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

**Ls-PHILIPPE BOUCHARD,**  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
32809 2438-69

**Rioux Oxygen Inc.**  
**Oxygène Rioux inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 4, of the company "Advance Welding Supplies Limited", incorporated by letters patent dated the 13th day of March, 1969, changing its name into that of "Rioux Oxygen Inc. — Oxygène Rioux inc.".

**Ls-PHILIPPE BOUCHARD,**  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
32810-o 1093-69

**Roger Rouleau inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 4a of the company "Roger Rouleau Paint Store Inc.", incorporated by letters patent dated the 28th day of April, 1961, changing its name into that of "Roger Rouleau inc.".

**Ls-PHILIPPE BOUCHARD,**  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
32811-o 11727-61

**Sabb inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 3 of the company "SABB/ Société d'Arrimage des battures de Beauport inc.", incorporated by letters patent dated the 14th day of February, 1968, changing its name into that of "Sabb inc.".

**Ls-PHILIPPE BOUCHARD,**  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
32812-o 704-68

**Aigles Métropolitains inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on January 12, 1970, approved by-law number 1 of "Aigles Métropolitains inc.", and such, pursuant to section 226 of the Companies Act.

**Ls-PHILIPPE BOUCHARD,**  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
32834 5124-68

**Société Immobilière Vendôme Itée**

Avis est donné que la « Société Immobilière Vendôme Itée » a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

*Le secrétaire,*  
PHILIPPE DUPÉRÉ.

32813-o 5313-68

**Voyages Panorama inc.  
Panorama Tours Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Voyages Panorama inc. — Panorama Tours Inc. » a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 4.

*Le secrétaire,*  
MAURICE BÉLANGER.

32814-o 3478-49

**Québec Golf Association  
Association de Golf du Québec**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement spécial « F » de la corporation « Province of Québec Golf Association — Association de Golf de la province de Québec », constituée par lettres patentes en date du 11<sup>e</sup> jour de février 1960, changeant son nom en celui de « Québec Golf Association — Association de Golf du Québec ».

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

32835-o 10461-60

**Bardeaux Métis inc.  
Metis Shingles Inc.**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 5 de la compagnie « Scierie Anctil inc. », constituée par lettres patentes en date du 21<sup>e</sup> jour de septembre 1962, changeant son nom en celui de « Bardeaux Métis inc. — Metis Shingles Inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

32836-o 13909-62

**Capitol Plumbing & Heating Service  
Repair Center Inc.**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, donne avis qu'il a approuvé le règlement numéro 27 de la compagnie « Continental Plumbing & Heating Inc. », constituée par lettres patentes en date du 23<sup>e</sup> jour de mars 1967, changeant son nom en celui de « Capitol Plumbing & Heating Service Repair Center Inc. ».

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.

32837-o 1280-67

**Organisation Canadienne-Polonoise  
au Québec inc.  
Canadian Polish Organization  
in Québec Inc.**

Avis est donné que la corporation « Organisation Canadienne-Polonoise au Québec inc. — Canadian Polish Organization in Québec Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 7.

*Le secrétaire,*  
S. SOEHA.

32842-o 1034-32

**Société Immobilière Vendôme Itée**

Notice is given that "Société Immobilière Vendôme Itée" has changed the number of its directors from 3 to 5.

PHILIPPE DUPÉRÉ,  
*Secretary.*

32813 5313-68

**Voyages Panorama inc.  
Panorama Tours Inc.**

Notice is given that "Voyages Panorama inc. — Panorama Tours Inc." has changed the number of its directors from 3 to 4.

MAURICE BÉLANGER,  
*Secretary.*

32814 3478-49

**Québec Golf Association  
Association de Golf du Québec**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the special by-law "F" of the corporation "Province of Québec Golf Association — Association de Golf de la province de Québec", incorporated by letters patent dated the 11th day of February, 1960, changing its name into that of "Québec Golf Association — Association de Golf du Québec".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32835-o 10461-60

**Bardeaux Métis inc.  
Metis Shingles Inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 5 of the company "Scierie Anctil inc.", incorporated by letters patent dated the 21st day of September, 1962, changing its name into that of "Bardeaux Métis inc. — Metis Shingles Inc.".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32836-o 13909-62

**Capitol Plumbing & Heating Service  
Repair Center Inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has approved the by-law No. 27, of the company "Continental Plumbing & Heating Inc.", incorporated by letters patent dated the 23rd day of March, 1967, changing its name into that of "Capitol Plumbing & Heating Service Repair Center Inc.".

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32837-o 1280-67

**Organisation Canadienne-Polonoise  
au Québec inc.  
Canadian Polish Organization  
in Québec Inc.**

Notice is given that "Organisation Canadienne-Polonoise au Québec inc. — Canadian Polish Organization in Québec Inc.", has changed the number of its directors from 3 to 7.

S. SOEHA,  
*Secretary.*

32842 1034-32

**Delivro (Montréal) inc.**

Avis est donné que la compagnie « Delivro (Montréal) inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 3.

*Le secrétaire,*  
JEAN MARIER.  
4561-69

32838

**Delivro (Montréal) inc.**

Notice is given that "Delivro (Montréal) inc.", has changed the number of its directors from 5 to 3.

JEAN MARIER,  
*Secretary.*  
4561-69

32838-o

**L'Épée Dorée inc.**

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 18 décembre 1969, approuvé les règlements généraux de la corporation « L'Épée Dorée inc. », et ce, en vertu de l'article 8 de la Loi des clubs de récréation et de l'article 225 de la Loi des compagnies.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.  
71-1968

32839-o

**L'Épée Dorée inc.**

Notice is given that the Provincial Secretary, on December 18, 1969, approved the general by-laws of "L'Épée Dorée inc.", and such, pursuant to section 8 of the Amusement Clubs Act and to section 225 of the Companies Act.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*  
71-1968

32839

**Loyola Jesuit Community**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 5 janvier 1970, approuvé les règlements généraux de la corporation « Loyola Jesuit Community », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.  
4692-68

32840-o

**Loyola Jesuit Community**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on January 5, 1970, approved the general by-laws of "Loyola Jesuit Community", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
4692-68

32840

**Merrill Island Mining Corporation, Ltd.  
(No Personal Liability)**

Avis est donné que « Merrill Island Mining Corporation, Ltd. » (No Personal Liability) a changé le nombre de ses administrateurs de 7 à 8.

*Le président,*  
HUBERT J. MOCKLER.  
5178-50

32841

**Merrill Island Mining Corporation, Ltd.  
(No Personal Liability)**

Notice is given that "Merrill Island Mining Corporation, Ltd." (No Personal Liability) has changed the number of its directors from 7 to 8.

HUBERT J. MOCKLER,  
*President.*  
5178-50

32841-o

**Organisation Canadienne Polonaise  
au Québec inc.  
Canadian Polish Organization  
in Québec Inc.**

Avis est donné que le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives a, le 12 décembre 1969, approuvé les règlements généraux de la corporation "Organisation Canadienne-Polonaise au Québec inc. — Canadian Polish Organization in Québec Inc.", et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.  
1034-32

32842-o

**Organisation Canadienne Polonaise  
au Québec inc.  
Canadian Polish Organization  
in Québec Inc.**

Notice is given that the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives has, on December 12, 1969, approved general by-laws of "Organisation Canadienne-Polonaise au Québec inc. — Canadian Polish Organization in Québec Inc.", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
1034-32

32842

**Corporation de l'Hôpital Notre-Dame de  
Lourdes de Blanc Sablon**

Le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives donne avis que le 21 janvier 1970, il a approuvé le règlement A Spécial de la « Corporation de l'Hôpital Notre-Dame de Lourdes de Blanc Sablon », et ce, en vertu de l'article 225 de la Loi des compagnies.

*Le sous-ministre des institutions financières,*  
*compagnies et coopératives,*  
LS-PHILIPPE BOUCHARD.  
2733-65

32911-o

**Corporation de l'Hôpital Notre-Dame de  
Lourdes de Blanc Sablon**

The Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives gives notice that on January 21, 1970, he approved Special by-law A of "Corporation de l'Hôpital Notre-Dame de Lourdes de Blanc Sablon", and such, pursuant to section 225 of the Companies Act.

LS-PHILIPPE BOUCHARD,  
*Deputy Minister of Financial Institutions,*  
*Companies and Cooperatives.*  
2733-65

32911

**Ministère des Terres et Forêts  
Cadastre**

**Department of Lands and Forests  
Cadastre**

**Village de Kingsville**

Cadastre officiel du village de Kingsville, municipalité de la cité de Thetford Mines, division d'enregistrement de Thetford.

Avis est par la présente donné que les lots 533-8 et 533-9 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 17 décembre 1969.

32875

*Le sous-ministre,*  
FERNAND BOUTIN.

**Village of Kingsville**

Official cadastre of village of Kingsville, municipality of the city of Thetford Mines, registration division of Thetford.

Notice is hereby given that lots 533-8 and 533-9 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil code.

Québec, December 17, 1969.

32875-o

FERNAND BOUTIN,  
*Deputy Minister.*

**Paroisse de Rivière-Ouelle**

Cadastre officiel de la paroisse de Rivière-Ouelle, municipalité de Rivière-Ouelle \*, division d'enregistrement de Kamouraska.

Avis est par la présente donné que les lots 568-2 à 568-20 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 23 décembre 1969.

32875-o

*Le sous-ministre,*  
FERNAND BOUTIN.

**Parish of Rivière-Ouelle**

Official cadastre of the parish of Rivière-Ouelle, municipality of Rivière-Ouelle \*, registration division of Kamouraska.

Notice is hereby given that lots 568-2 to 568-20 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, December 23, 1969.

32875-o

FERNAND BOUTIN,  
*Deputy Minister.*

**Paroisse de St-Alexis, canton de Bagot**

Cadastre officiel de la paroisse de St-Alexis, canton de Bagot, municipalité de la ville de Port-Alfred, division d'enregistrement de Chicoutimi.

Avis est par la présente donné que les lots 89-10-2, 89-11-1, 89-12-1, 89-14-2, 89-16-2, 89-17-2, 89-30-2, 89-32-1, 89-33-1, 89-15, 89-31, 90-1 à 90-12, 90-17 à 90-26 et une partie des lots 89-10, 89-11, 89-12, 89-14, 89-16, 89-17, 89-30, 89-32, 89-33 et 90-13 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 26 novembre 1969.

32875-o

*Le sous-ministre,*  
FERNAND BOUTIN.

**Parish of St-Alexis, Township of Bagot**

Official cadastre of the parish of St-Alexis, township of Bagot, municipality of the town of Port-Alfred, registration division of Chicoutimi.

Notice is hereby given that lots 89-10-2, 89-11-1, 89-12-1, 89-14-2, 89-16-2, 89-17-2, 89-30-2, 89-32-1, 89-33-1, 89-15, 89-31, 90-1 to 90-12, 90-17 to 90-26 and one part of lots 89-10, 89-11, 89-12, 89-14, 89-16, 89-17, 89-30, 89-32, 89-33 and 90-13 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, November 26, 1969.

32875-o

FERNAND BOUTIN,  
*Deputy Minister.*

**Paroisse de St-Alexis, canton de Bagot**

Cadastre officiel de la paroisse de St-Alexis, canton de Bagot, municipalité de la ville de Port-Alfred, division d'enregistrement de Chicoutimi.

Avis est par la présente donné que les lots 92-75 et 92-76 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 26 novembre 1969.

32875-o

*Le sous-ministre,*  
FERNAND BOUTIN.

**Parish of St-Alexis, Township of Bagot**

Official cadastre of the parish of St-Alexis, township of Bagot, municipality of the town of Port-Alfred, registration division of Chicoutimi.

Notice is hereby given that lots 92-75 and 92-76 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, November 26, 1969.

32875-o

FERNAND BOUTIN,  
*Deputy Minister.*

**Cité de Sherbrooke, Quartier Sud**

Cadastre officiel de la cité de Sherbrooke, Quartier Sud, municipalité de la cité de Sherbrooke, division d'enregistrement de Sherbrooke.

Avis est par la présente donné que les lots 1444-310, 1444-311, 1444-312, 1444-316, 1444-317, 1444-318, 1444-319, 1444-320, 1444-321 et une partie du lot 1444-313 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 24 novembre 1969.

32875-o

*Le sous-ministre,*  
FERNAND BOUTIN.

**City of Sherbrooke, South Ward**

Official cadastre of the city of Sherbrooke, South Ward, municipality of the city of Sherbrooke, registration division of Sherbrooke.

Notice is hereby given that lots 1444-310, 1444-311, 1444-312, 1444-316, 1444-317, 1444-318, 1444-319, 1444-320, 1444-321 and one part of lot 1444-313 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Québec, November 24, 1969.

32875-o

FERNAND BOUTIN,  
*Deputy Minister.*

**Arrêtés en Conseil**

**Orders in Council**

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Numéro 2939

Number 2939

Québec, le 1er octobre 1969.

Québec, October 1, 1969.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNANT la chasse à l'orignal dans un parc et quatre réserves

CONCERNING moose hunting in a park and four reserves.

ATTENDU qu'en vertu du paragraphe 2 de l'article 4 de la Loi de la chasse, Statuts refondus 1964, chapitre 202, il est défendu de chasser l'orignal dans toute l'étendue de la province sauf aux endroits, aux périodes et aux conditions qu'il plaît au lieutenant-gouverneur de fixer;

WHEREAS pursuant to paragraph 2, of section 4 of the Game Act, Revised Statutes, 1964, chapter 202, it is forbidden to hunt moose in the province, save in the places and during the periods determined by the Lieutenant-Governor in Council;

ATTENDU qu'il est opportun de fixer des périodes de chasse à l'orignal dans le parc provincial des Laurentides, la réserve « parc de La Vérendrye », la réserve de Matane, la réserve des Chics-Chocs et la réserve du Saint-Maurice;

WHEREAS it is expedient to fix moose-hunting periods in the Laurentian Provincial Park, the "Park de la Vérendrye" reserve, the Matane reserve, the Chics-Chocs reserve and the Saint-Maurice reserve;

ATTENDU qu'en vertu du paragraphe 6 de l'article 65 de la Loi de la chasse, Statuts refondus 1964, chapitre 202 le lieutenant-gouverneur en conseil peut faire des règlements pour déterminer à quelles conditions le gibier peut être chassé, tué ou pris dans une réserve;

WHEREAS pursuant to paragraph 6 of section 65 of the Game Act, Revised Statutes, 1964, chapter 202, the Lieutenant-Governor in Council may, by regulation, determine the conditions upon which hunting may be done in a reserve;

ATTENDU qu'en vertu de l'article 9 de la Loi des parcs provinciaux, Statuts refondus 1964, chapitre 201, le lieutenant-gouverneur en conseil peut faire des règlements pour la conservation et la protection de tous les animaux du parc provincial des Laurentides;

WHEREAS pursuant to section 9 of the Provincial Parks Act, Revised Statutes 1964, chapter 201, the Lieutenant-Governor in Council may make regulations for the preservation and protection of all animals in the Laurentian Provincial Park;

IL EST ORDONNÉ sur la proposition du ministre du Tourisme, de la chasse et de la pêche;

THEREFORE, IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Tourism, Fish and Game:

Qu'une chasse contrôlée de l'orignal soit permise dans le parc provincial des Laurentides, la réserve « parc de La Vérendrye », la réserve de Matane, la réserve des Chics-Chocs et la réserve du Saint-Maurice;

THAT a controlled moose hunt be permitted in the Laurentian Provincial Park, in the "Park de la Vérendrye" reserve, the Matane reserve, the Chics-Chocs reserve and the Saint-Maurice reserve.

QUE le règlement suivant s'applique dans ce parc et ces réserves:

That the following regulation applies in the said park and the said reserves:

1) Nul ne doit participer à cette chasse à moins que son nom n'ait été inscrit et choisi par tirage au sort, suivant le mode déterminé par le ministre;

1. No one may participate in this hunt unless his name has been registered and chosen by lot, according to the method determined by the Minister;

2) Seules les personnes domiciliées dans le Québec sont autorisées à participer au tirage au sort ou à la chasse;

2. Only those residing in the Province of Québec are authorized to participate in the drawing or in the hunt;

3) Parmi les personnes domiciliées dans la province, le ministre peut déterminer des catégories de personnes qui ne sont pas éligibles au tirage au sort ou à la chasse;

3. Among the persons residing in the Province, the Minister may determine that certain groups of persons are not eligible to the drawing or to the hunt;

4) Nul ne doit participer, au cours de la même année, à plus d'un tirage au sort pour la chasse contrôlée de l'orignal et ceci, pour l'ensemble des parcs et réserves où cette chasse est permise sous peine de confiscation du ou des dépôts ou des frais d'inscription exigés;

4. No one may participate, during the course of the same year, in more than one drawing for the controlled moose hunt and such for the whole of the parks and reserves where such hunt is allowed under penalty of confiscation of the deposit or deposits or of the registration fee;

5) Nul ne doit participer à cette chasse sans être porteur, en plus du permis de chasse régulier, d'un permis spécial dont le coût est déterminé par le ministre;

5. No one may participate in this hunt unless he is the bearer of a special licence, over and above the regular hunting licence, the cost of which is to be determined by the Minister;

6) Chaque groupe de deux chasseurs doit être accompagné d'un guide, sauf dans la réserve des Chics-Chocs;

6. Each group of two hunters must be accompanied by a guide, save in the Chics-Chocs reserve;

7) Le ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche peut pour chaque chasseur ou pour chaque groupe de chasseurs:

7. The Minister of Tourism, Fish and Game may for each hunter or for each group of hunters:

a) déterminer des territoires de chasse en dehors desquels le détenteur de permis ne pourra chasser;

(a) determine hunting territories beyond which the licence holder cannot hunt;

b) déterminer des périodes de chasse en dehors desquelles le détenteur de permis ne pourra chasser;

c) déterminer le sexe, l'âge et le nombre d'originaux à abattre, nombre qui ne doit pas dépasser un original mâle ou femelle ou jeune, par groupe de deux personnes;

d) obliger tout chasseur à faire vérifier par les préposés à cette tâche toute arme en sa possession;

e) interdire l'utilisation des armes jugées dangereuses ou inadéquates et détenir ces armes pendant que le chasseur séjournera dans le parc ou la réserve;

f) faire des règlements en ce qui regarde le séjour dans le parc ou la réserve;

g) obliger tout chasseur qui aura abattu un original, à le faire inspecter à une station biologique du ministère du tourisme, de la chasse et de la pêche, suivant le mode et les formalités déterminés par lui;

h) confisquer tout animal jugé non-comestible;

i) prélever toute partie d'animal jugée nécessaire;

j) faire des règlements sur le mode de remboursement des dépôts ou des frais d'inscription.

QUE l'arrêté-en-conseil numéro 2550 du 7 août 1968 soit annulé;

QUE publication soit faite dans la *Gazette officielle du Québec*.

Copie conforme.

*Le greffier du Conseil exécutif,*

JACQUES PRÉMONT.

32862-o

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 2177

Québec, 23 juillet 1969.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la réserve de pêche de la rivière Sainte-Anne.

ATTENDU qu'en vertu du paragraphe 6<sup>o</sup> de l'article 65 de la Loi de la chasse (S.R.Q. 1964, chapitre 202), le lieutenant-gouverneur en conseil peut constituer des réserves de chasse ou de pêche;

ATTENDU qu'il est opportun de constituer en réserve de pêche une partie de la rivière Sainte-Anne située dans les cantons Cap-Chat et Tourelle, comté de Gaspé-Nord.

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur la proposition du ministre du Tourisme, de la chasse et de la pêche:

QUE la partie de la rivière Sainte-Anne, appartenant à la Couronne, comprise entre son embouchure à Sainte-Anne-des-Monts et la limite nord du parc de la Gaspésie dans le comté de Gaspé-Nord, ainsi qu'une bande de trois chaînes de chaque côté de ladite partie de cette rivière soient constituées en réserve de pêche, sous le nom de « Réserve de pêche de la rivière Sainte-Anne »;

QUE le règlement suivant s'applique dans cette réserve:

a) Nul ne peut pêcher sans être détenteur d'un permis spécial délivré sous l'autorité du ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche;

b) Nul ne peut pêcher ailleurs qu'aux endroits déterminés par le ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche;

(b) determine hunting periods outside of which the licence-holder may not hunt;

(c) determine the sex, age and number of moose to kill, number which may not be more than one moose, male or female or young per group of two persons;

(d) compel any hunter to have any firearm which he is carrying inspected by employees appointed for this task;

(e) forbid the use of firearms considered dangerous or inadequate and detain such firearms as long as the hunter stays in the park or the reserve;

(f) make regulations respecting the stay in the park or the reserve;

(g) compel any hunter having killed a moose, to have the same inspected at a biological station of the Department of Tourism Fish and Game, according to the methods and formalities fixed by the Minister;

(h) confiscate any animal considered as non edible;

(i) take any part of an animal deemed necessary;

(j) make regulations on the method of reimbursement of deposits or registration fees.

THAT Order in Council number 2550 of August 7th, 1968 be annulled;

THAT publication be made in the *Québec Official Gazette*.

True copy.

JACQUES PRÉMONT,

*Clerk of the Executive Council.*

32862

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 2177

Québec, July 23, 1969.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the Sainte-Anne River Fish Reserve.

WHEREAS pursuant to paragraph 6 of section 65 of the Game Act (R.S.Q. 1964, chapter 202), the Lieutenant-Governor in Council may constitute fish or game reserves;

WHEREAS it is expedient to constitute as a fish reserve a part of the Sainte-Anne River situated in the townships of Cap-Chat and Tourelle, county of Gaspé-North.

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Tourism, Fish and Game:

THAT the part of the Sainte-Anne River belonging to the Crown and situated between its mouth at Sainte-Anne-des-Monts and the north limit of the Gaspesia Park in the county of Gaspé-North, as well as a strip measuring three chains on each side of the said part of the said river be constituted as a fish reserve, under the name of "Sainte-Anne River Fish Reserve";

THAT the following regulation apply in this reserve:

(a) No one may fish unless he is holder of a special permit issued under the authority of the Minister of Tourism, Fish and Game;

(b) No one may fish at places other than those determined by the Minister of Tourism, Fish and Game;

c) Nul ne doit établir de campement sur le terrain compris dans cette réserve:

QUE publication soit faite dans la *Gazette officielle du Québec*.

Copie conforme.

32862-0

*Le greffier du Conseil exécutif,*  
JACQUES PRÉMONT.

**Arrêté en conseil**  
**Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 1945

Québec, le 26 juin 1969.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT les règlements de la réserve de chasse et de pêche de Sept-Iles Port Cartier.

ATTENDU qu'en vertu de l'article 65 de la Loi de la chasse, Statuts refondus 1964, chapitre 202, le Lieutenant-gouverneur en conseil peut faire des règlements pour créer certaines réserves de chasse et de pêche, dans les limites desquelles il peut défendre complètement ou partiellement la pêche, la chasse ainsi que le port des armes et déterminer à quelles conditions la pêche pourra y être faite ou le gibier pourra y être chassé;

ATTENDU qu'il y a lieu d'adopter des règlements pour la réserve de chasse et de pêche de Sept-Iles Port Cartier;

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur la proposition du ministre du Tourisme, de la chasse et de la pêche:

QUE les règlements suivants s'appliquent dans la réserve de chasse et de pêche de Sept-Iles Port Cartier;

1° Nul ne peut pénétrer dans cette réserve sans se conformer aux dispositions suivantes:

a) Se procurer le permis spécial émis par le ministère du Tourisme, de la chasse et de la pêche;

b) Nul ne peut circuler, camper, séjourner chasser ou pêcher à un endroit autre que celui indiqué sur son permis et ne peut circuler dans la réserve en dehors des heures qui sont indiquées sur ce permis;

2° Une personne employée dans cette réserve pour des opérations forestières ou d'autres fins, doit détenir une carte d'identité émise par son employeur;

Cette personne ne peut circuler ailleurs que sur les routes conduisant à son lieu de travail.

3° a) Les clubs de chasse et de pêche, locataires d'un territoire situé dans cette réserve, doivent fournir au ministère, une liste de leurs membres et, ces derniers devront détenir une carte d'identité signée par le secrétaire dudit club;

b) Tous les invités d'un club de chasse et pêche situé dans cette réserve, devront détenir une carte d'identité dûment signée par un membre du club, sur laquelle sera indiquée la durée du séjour;

4° Les personnes visées aux articles 2 et 3 sont exemptées de la condition établie par le paragraphe a) de l'article 1, sauf:

a) Si la présence de l'employé visé à l'article 2 n'est pas requise pour les fins du travail et s'il veut se livrer à des occupations sportives ou récréatives;

b) Si le membre visé à l'article 3 veut séjourner ailleurs que sur le territoire d'un des clubs de chasse ou de pêche, locataire dans la réserve;

(c) No one may camp on the land of the said reserve;

THAT publication be made in the *Québec Official Gazette*.

True copy.

32862

JACQUES PRÉMONT,  
*Clerk of the Executive Council.*

**Order in Council**  
**Executive Council Chamber**

Number 1945

Québec, June 26, 1969.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the regulations of the Fish and Game Reserve of Sept-Iles Port Cartier.

WHEREAS pursuant to section 65 of the Game Act, Revised Statutes, 1964, chapter 202, the Lieutenant-Governor in Council may make regulations to create certain fish and game reserves within the limits whereof fishing or hunting or the carrying of arms be wholly or partly prohibited or the conditions determined upon which fishing may be done therein or game hunted;

WHEREAS it is expedient to adopt regulations for the Fish and Game Reserve of Sept-Iles Port Cartier;

CONSEQUENTLY, IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Tourism, Fish and Game:

THAT the following regulations apply in the Fish and Game Reserve of Sept-Iles Port Cartier;

1. No one may enter this reserve without answering to the following provisions:

(a) Obtain the special license issued by the Department of Tourism, Fish and Game;

(b) No one may move about, camp, stay, hunt or fish at a place other than the one indicated and move about on the reserve at hours other than those indicated on this license;

2. A person employed on this reserve for forestry operations or other purposes must have an identity card issued by this employer.

This person may not move about other than on the roads leading to his work.

3. (a) Fish and Game Clubs, tenants of a territory situated on this reserve, must provide the Department with a list of their members and the latter should have an identity card signed by the Secretary of the said club;

(b) All guests of a Fish and Game Club, situated on this reserve should have an identity card duly signed by a member of the club, on which the duration of the stay should be indicated;

4. Those referred to in sections 2 and 3 are exempt from the condition established by paragraph (a) of section 1, save:

(a) If the presence of the employee referred to in section 2 is not required for the purpose of working and if he wishes to indulge in sports or recreational occupations;

(b) If the member referred to in section 3 wishes to stay elsewhere rather than on the territory of one of the Fish and Game Clubs, tenant on the reserve;

5° Le ministre peut fixer des taux pour pénétrer dans la réserve ou pour utiliser les différents services du ministère;

6° Nul ne peut pêcher dans cette réserve et y être en possession d'agrès de pêche sans être détenteur d'un permis de pêche et du permis spécial visé au paragraphe b) de l'article 1, permis dont le taux est fixé par le ministre;

7° Le ministre peut restreindre le nombre de personnes qui pêchent, chassent ou séjournent simultanément dans cette réserve;

8° Sous réserve des territoires loués pour fins de chasse ou de pêche, la chasse est prohibée dans cette réserve, sauf aux périodes et aux conditions déterminées par le ministre;

9° Sauf pendant les périodes de chasse déterminées conformément à l'article 8, nul ne peut avoir en sa possession dans cette réserve, des armes à feu ou des engins de chasse, à moins d'être détenteur d'un permis spécial;

10° Pour des fins récréatives ou sportives, le ministre peut diviser la réserve et prohiber la chasse ou la pêche ou la récréation dans certaines parties.

Le ministre peut fixer des heures d'ouverture et de fermeture de cette réserve.

Il peut prohiber ou limiter l'usage des moteurs sur les lacs et les cours d'eau.

11° Il est interdit de jeter ou déposer des déchets dans la réserve ailleurs que dans les récipients prévus à cette fin;

12° Nul ne doit molester les animaux ou les oiseaux ou détruire leur nid ou leur tanière;

13° Un fonctionnaire du ministère peut exiger en tout temps, la production des permis visés dans les présents règlements;

14° Nul ne peut, sans autorisation, couper des arbres dans la réserve;

15° Nul ne peut chasser à un endroit autre que celui indiqué sur son permis ou en dehors des zones attribuées à chaque chasseur par le gardien en charge d'un territoire;

16° Nul ne peut circuler en moto-neige ou en véhicule similaire dans la réserve s'il n'est muni d'un permis spécial émis à cet effet par le ministre et seulement dans les sentiers aménagés à cette fin par le ministre;

QUE publication soit faite dans la *Gazette officielle du Québec*.

Copie conforme.

32862-o *Le greffier du Conseil exécutif,*  
JACQUES PRÉMONT.

**Arrêté en conseil**  
**Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 127

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire des Coiffeurs du comté de Roberval.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire des Coiffeurs du comté de Roberval, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 3816 du 27 novembre 1968, soit prolongé jusqu'au 31 mars 1970, aux mêmes taux et conditions.

32898-o *Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
D. TANGUAY.

5. The Minister may fix the rates to enter into the reserve or for the use of the different services of the Department;

6. No one may fish on this reserve and own fishing gear without having a fishing license and the special license referred to in paragraph (b) of section 1, a license the rate of which is fixed by the Minister;

7. The Minister may restrict the number of people fishing, hunting or staying simultaneously on this reserve;

8. Under reserve of the territory leased for fish and game purposes, hunting is prohibited on this reserve, save for the periods and conditions determined by the Minister;

9. Save during the hunting periods determined in conformity with section 8, no one may carry firearms or hunting gear on this reserve, unless he holds a special license.

10. For recreational or sports purposes, the Minister may divide the reserve and prohibit hunting, fishing or recreation on certain parts.

The Minister may fix the opening and closing hours of this reserve.

He may prohibit or limit the use of motors on the lakes and water courses.

11. The throwing or depositing of garbage on the reserve other than in the containers provided for this purpose, is prohibited;

12. No one may molest the animals or birds or destroy their nest or lair;

13. A functionary of the Department may require, at any time, producing of the licenses referred to in the present regulation;

14. No one may, without authorization, cut trees on the reserve;

15. No one may hunt at a place other than the one indicated on his license or out of the zones attributed to each hunter by the warden in charge of a territory;

16. No one may move about in a snowmobile or in a similar vehicle in the reserve if he does not own a special license issued to this effect by the Department and only on the trails planned by the Department for this purpose;

THAT publication be made in the *Québec Official Gazette*.

True copy.

32862 *JACQUES PRÉMONT,*  
*Clerk of the Executive Council.*

**Order in Council**  
**Executive Council Chamber**

Number 127

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of the Hairdressers' Parity Committee of Roberval county.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Hairdressers' Parity Committee of Roberval county, authorized by a by-law approved by Order in Council number 3816 dated November 27, 1968, be extended until March 31, 1970, at the same rates and under the same conditions.

32898-o *D. TANGUAY,*  
*Acting Clerk of the Executive Council.*

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 125

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation des dispositions du décret relatif à la serrurerie et la menuiserie métallique dans la région de Montréal, qui ne s'appliquent pas aux travaux exécutés sur les chantiers de construction.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 143), les dispositions du décret numéro 790 du 8 mai 1962 et modifications, relatif à la serrurerie et la menuiserie métallique dans la région de Montréal, qui se s'appliquent pas aux travaux exécutés sur les chantiers de construction, soient prolongées pour une période de deux (2) mois, soit jusqu'au 31 mars 1970.

*Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
32898-o D. TANGUAY.

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 128

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Industrie du verre, district de Québec.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Industrie du verre, district de Québec, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 230 du 29 janvier 1969, soit prolongé jusqu'au 31 mars 1970, aux mêmes taux et conditions.

*Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
32898-o D. TANGUAY.

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 129

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile du comté de Roberval.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile du comté de Roberval, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 229 du 29 janvier 1969, soit prolongé jusqu'au 31 mars 1970, aux mêmes taux et conditions.

*Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
32898-o D. TANGUAY.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 125

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the provisions of the decree respecting Non-Structural Metalwork in the Montreal Region that do not apply to work carried out on construction sites.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), the provisions of Decree number 790 of May 8, 1962, as amended (Non-Structural Metalwork in the Montreal Region) that do not apply to work performed on construction sites, be extended for a 2-month period, i.e., until March 31, 1970.

D. TANGUAY,  
32898-o Acting Clerk of the Executive Council.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 128

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of the Parity Committee of the Glass Industry, Québec district.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Parity Committee of the Glass Industry, Québec district (authorized by a by-law approved by Order in Council number 230 dated January 29, 1969), be extended until March 31, 1970, at the same rates and under the same conditions.

D. TANGUAY,  
32898-o Acting Clerk of the Executive Council.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 129

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of the Parity Committee of the Automobile Industry of Roberval county.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Parity Committee of the Automobile Industry of Roberval county, authorized by a by-law approved by Order in Council number 229 dated January 29, 1969, be extended until March 31, 1970, at the same rates and under the same conditions.

D. TANGUAY,  
32898-o Acting Clerk of the Executive Council.

## Erratum

L'arrêté en conseil numéro 3133 du 22 octobre 1969, publié dans l'édition spéciale de la *Gazette officielle du Québec* du 27 octobre 1969, est corrigé comme suit:

L'échelle de salaires apparaissant à la Partie II-B, page 5781, doit se lire de la façon suivante:

## Erratum

Order in Council number 3133 dated October 22, 1969, published in the *Québec Official Gazette's* special edition of October 27, 1969, is corrected as follows:

The wage scale shown in Part II-B on page 5781 should read as follows:

« Taux de salaires — Wage rates: Métiers — Trades:	À l'heure — Hourly rates		
	1 <sup>er</sup> déc. Dec. 1 1969	1 <sup>er</sup> fév. Feb. 1 1970	
Affûteur de scies sur chantier — Saw setter (on job site).....	\$3.74	\$3.89	\$3.99
Aplanisseur de parquets — Floor sander.....	3.59	3.73	3.84
Briqueur, maçon et tailleur de pierre — Bricklayer, mason and stone cutter.....	3.94	4.10	4.19
Carreleur-mosaïste — Ceramic tile setter.....	3.84	4.00	4.09
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner.....	3.74	3.89	3.99
Cimentier-applicateur — Cement finisher.....	3.74	3.89	3.99
Conducteur d'ascenseur et de monte-charge — Operator, freight elevator.....	3.39	3.53	3.64
Conducteur de bétonnière — Operator, concrete mixer.....	3.24	3.36	3.49
Conducteur de boudoir et de chargeuse — Operators, bulldozers and loaders.....	3.44	3.57	3.69
Conducteur de compresseur et de tracteur — Operator, compressors and tractors:			
Compagnon — Journeyman.....	3.39	3.53	3.64
Aide — Helper.....	3.29	3.42	3.54
Conducteur de machines fixes ou portatives — Engineman, portable or stationary engines.....	3.29	3.42	3.54
Conducteur de niveleuse — Operator, grader.....	3.49	3.63	3.74
Conducteur de pelle mécanique — Operator, shovel.....	3.49	3.63	3.74
Conducteur de rouleau compresseur — Operator, asphalt roller.....	3.49	3.63	3.74
Démolisseur — Demolisher.....	3.19	3.32	3.44
Ferrailleur — Reinforcing steel erector.....	3.74	3.89	3.99
Foreur et boute-feu — Driller and blaster.....	3.34	3.47	3.59
Gardien sur chantier — Watchman (on job site).....	2.53	2.64	2.79
Grutier — Operator, crane.....	3.44	3.57	3.69
Jointoyeur — Joint-pointer.....	3.54	3.68	3.79
Manoeuvre — Labourer.....	3.19	3.32	3.44
Manoeuvre spécialisé — Special labourer.....	3.29	3.42	3.54
Marbrier de bâtiment et granitiste — Marble setter and terrazzo layer.....	3.84	4.00	4.09
Mécanicien — Mechanic.....	3.44	3.57	3.69
Peintre — Painter.....	3.64	3.79	3.89
Peintre au pistolet — Spray-painter.....	3.70	3.83	3.94
Plâtrier — Plasterer.....	3.94	4.10	4.19
Polisseur granitiste à sec — Terrazzo polisher (dry process).....	3.54	3.68	3.79
Polisseur granitiste à l'eau — Terrazzo polisher (wet process).....	3.44	3.57	3.69
Poseur de lattis métallique — Metal lather.....	3.74	3.89	3.99
Poseur de linoléum, carreleur — Linoleum layer and tile setter.....	3.70	3.83	3.94
Répandeur et rateleur d'asphalte — Raker and spreader, asphalt.....	3.49	3.63	3.74
Serrurier de bâtiment — Ornamental iron and bronze worker.....	3.49	3.63	3.74
Vitrier — Glazier.....	3.49	3.63	3.74
Entrepreneur (services personnels) plombier — Contractor (personal services) plumber.....	6.31	6.54	6.54
Compagnon plombier, installateur de brûleurs au mazout — Journeyman pipe-mechanic, oil burner installer.....	3.74	3.89	3.99
Compagnon tôlier, ferblantier-couvreur — Journeyman-tinsmith, tinsmith-roofer.....	3.74	3.89	3.99
Compagnon couvreur — Journeyman-roofer.....	3.49	3.63	3.74
Entrepreneur (services personnels) électricien — Contractor (personal services) electrician.....	6.31	6.54	6.54
Compagnon, licence « C » électricien — "C" licence journeyman electrician.....	3.74	3.89	3.99

Le sous-ministre,  
ROBERT SAUVÉ.

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre,  
Québec, le 24 janvier 1970. 32898-0

ROBERT SAUVÉ,  
Deputy Minister.

Department of Labour and Manpower,  
Québec, January 24, 1970. 32898-0

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 130

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité conjoint de la Chapellerie pour dames et enfants dans la province de Québec.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'Honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité conjoint de la Chapellerie pour dames et enfants dans la province de Québec, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 386 du 14 février 1969, soit prolongé jusqu'au 31 mars 1970, aux mêmes taux et conditions.

*Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
32898-o D. TANGUAY.

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 131

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile de Montréal et du district.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'Honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile de Montréal et du district, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 232 du 29 janvier 1969, soit prolongé jusqu'au 31 mars 1970, aux mêmes taux et conditions.

*Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
32898-o D. TANGUAY.

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 132

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement de la Commission conjointe des Coiffeurs pour dames de Montréal.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'Honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement de la Commission conjointe des Coiffeurs pour dames de Montréal, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 1586 du 14 juin 1967, soit prolongé jusqu'au 31 mars 1970, aux mêmes taux et conditions.

*Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
32898-o D. TANGUAY.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 130

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of the Joint Committee of the Millinery and Women's and Children's Headwear Industry for the Province of Québec.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Joint Committee of the Millinery and Women's and Children's Headwear Industry for the Province of Québec, authorized by a by-law approved by Order in Council number 386 dated February 14, 1969, be extended until March 31, 1970, at the same rates and under the same conditions.

D. TANGUAY,  
32898-o Acting Clerk of the Executive Council.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 131

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of the Parity Committee of the Automobile Industry of Montreal and District.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Parity Committee of the Automobile Industry of Montréal and District, authorized by a by-law approved by order in council number 232 dated January 29, 1969, be extended until March 31, 1970, at the same rates and under the same conditions.

D. TANGUAY,  
32898-o Acting Clerk of the Executive Council.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 132

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council

CONCERNING the extension of the right to levy of the Joint Commission of the Ladies' Hairdressing Trade of Montréal.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Joint Commission of the Ladies' Hairdressing Trade of Montréal (authorized by a by-law approved by Order in Council number 1586 dated June 14, 1967) be extended until March 31, 1970, at the same rates and under the same conditions.

D. TANGUAY,  
32898-o Acting Clerk of the Executive Council.

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 133

Québec, le 14 janvier 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la prolongation du droit de prélèvement du Comité paritaire des Coiffeurs pour hommes de Montréal.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'Honorable ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE le droit de prélèvement du Comité paritaire des Coiffeurs pour hommes de Montréal, autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 231 du 29 janvier 1969, soit prolongé jusqu'au 31 mars 1970, aux mêmes taux et conditions.

*Le greffier suppléant du Conseil exécutif,*  
32898-o D. TANGUAY.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 133

Québec, January 14, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the extension of the right to levy of the Parity Committee of Men's Hairdressers of Montréal.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT the right to levy of the Parity Committee of Men's Hairdressers of Montréal (authorized by a by-law approved by Order in Council number 231 dated January 29, 1969) be extended until March 31, 1970, at the same rates and under the same conditions.

D. TANGUAY,  
32898-o *Acting Clerk of the Executive Council.*

**Avis divers**

**Ville de Asbestos**

Avis est par les présentes donné que, conformément à une résolution adoptée par son conseil municipal lors d'une assemblée tenue mercredi le 7<sup>e</sup> jour de janvier 1970, la ville d'Asbestos a l'intention de se prévaloir de l'article 430 de la Loi des cités et villes, statuts refondus du Québec 1964, chapitre 193, qui se lit comme suit:

430. Les rues ou ruelles ouvertes au public depuis au moins dix ans deviennent propriété de la municipalité dès que sont accomplies les formalités suivantes:

1° Le conseil approuve par résolution une description de toutes rues ou ruelles ou de toute partie de celles-ci, pour lesquelles la municipalité entend se prévaloir du présent article;

2° Cette description doit être faite d'après un plan cadastral et un livre de renvoi faits et déposés conformément à la Loi du cadastre (chap. 320);

3° L'original de cette description doit être déposé au bureau du greffier de la municipalité et une copie certifiée par un arpenteur-géomètre doit être déposée au bureau du registrateur de la division d'enregistrement où se trouvent les terrains visés;

4° Le greffier de la municipalité fait publier deux fois dans la *Gazette officielle du Québec* et dans un journal quotidien circulant dans la municipalité, avec un intervalle d'au moins trois mois et d'au plus quatre mois entre chaque publication, un avis contenant:

- a) le texte intégral du présent article;
- b) une description sommaire des rues ou ruelles concernées;
- c) une déclaration à l'effet que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° ont été accomplies.

Tout droit auquel des tiers pourraient prétendre à la propriété du fonds desdites rues ou ruelles est prescrit s'il n'est pas exercé par action devant le tribunal compétent dans l'année suivant la dernière publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard de rues ou ruelles sur lesquelles elle a prélevé une taxe au cours des dix années précédentes, S.R. 1941, c. 233, a. 429a; 11-12 Eliz. II, c. 45, a. 11.

**Avis divers**

**Town of Asbestos**

Notice is hereby given that, by virtue of a resolution of its Municipal Council passed at a meeting duly held on Wednesday, the 7th day of January 1970, the town of Asbestos proposes to avail itself of section 430 of the Cities and Towns Act, 1964 Revised Statutes of Québec, chapter 193, which reads as follows:

430. The streets or lanes open to the public for ten years or more shall become the property of the municipality upon the observance of the following formalities:

1. The council shall approve by resolution a description of all streets or lanes or parts thereof with respect to which the municipality proposes to avail itself of this section;

2. Such description shall be made according to an official plan and book of reference made and deposited in conformity with the Cadastre Act (chap. 320);

3. The original of such description must be deposited in the office of the clerk of the municipality and a copy certified by a land surveyor shall be deposited in the office of the registrar of the registration division where the lands concerned are situated;

4. The clerk of the municipality shall cause to be published twice in the *Québec Official Gazette* and in daily newspaper circulating in the municipality, with an interval of not less than three months nor more than four months between publications, a notice containing:

- (a) the full text of this section;
- (b) a summary description of the streets or lanes concerned;
- (c) a declaration to the effect that the formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 have been observed.

Any right that third parties might claim to the ownership of the site of the said streets or lanes shall be prescribed unless exercised by suit before the competent court within one year after the last publication in the *Québec Official Gazette*.

The municipality cannot avail itself of this section with respect to streets or lanes on which it has levied any tax within the preceding ten years. R.S. 1941, c. 233, s. 429a; 11-12 Eliz. II, c. 45, s. 11.

Description sommaire des rues et ruelles — Summary description of Streets and Avenues

Nom Name	Lot No Lot No.	Rang Range	Cadastre	Superficie (in.a.) Area (E.m.)
				p.c.-sq. ft
Rue Deshaies Street	1-41	II	Village Asbestos	58,080.
4e Avenue 4th	1-45	II	Village Asbestos	5,940.
3e Avenue 3rd	1-49	II	Village Asbestos	5,940.
2e Avenue 2nd	1-53	II	Village Asbestos	5,940.
1ère Avenue 1st	1-57	II	Village Asbestos	36,026.
1ère Avenue 1st	1-63	II	Village Asbestos	22,011.
2e Avenue 2nd	1-72	II	Village Asbestos	30,096.
3e Avenue 3rd	1-81	II	Village Asbestos	32,115.
4e Avenue 4th	1-90	II	Village Asbestos	34,280.
Rue Bourbeau Street	6-4	III	Village Asbestos	11,013.
Rue Bourbeau Street	6-62	III	Village Asbestos	6,700.
Rue Panneton Street	6-64	III	Village Asbestos	10,660.
Rue St-Jacques Street	6E-132	III	Canton Shipton Township	4,000.
Boulevard Olivier Boulevard	7A-29	II	Canton Shipton Township	69,600.
Rue Chassé Street	7A-234	II	Canton Shipton Township	6,187.7.
Rue St-Dominique Street	7D-19	III	Canton Shipton Township	8,868.
Rue St-Roch Street	7D-25	III	Canton Shipton Township	365.
Boulevard Olivier Boulevard	7E-80	III	Canton Shipton Township	16,909.2.
Rue St-Roch Street	7E-90	III	Canton Shipton Township	18,284.
Rue St-Jacques Street	7E-194	III	Canton Shipton Township	20,100.
Rue St-Roch Street	7E-195	III	Canton Shipton Township	18,860.
Rue Belvédère Street	10A-19	II	Canton Shipton Township	26,360.
Boulevard St-Luc Boulevard	24-65	II	Village Asbestos	13,200.
Rue Bourbeau Street	26-5	II	Village Asbestos	9,440.
Boulevard St-Luc Boulevard	26-22-1	II	Village Asbestos	5,940.
Rue St-Hubert Street	26-74	II	Village Asbestos	29,304.
Rue St-Edmond Street	26-75	II	Village Asbestos	30,624.
Boulevard St-Luc Boulevard	26-76	II	Village Asbestos	59,664.
Rue St-Charles Street	26-77	II	Village Asbestos	25,146.
Rue St-Edmond Street	26-101	II	Village Asbestos	3,311.55.
Rue St-Edmond Street	3-156	II	Village Asbestos	3,288.5.
Rue Du Pouvoir Street	80-192	II	Village Asbestos	17,860.
Rue Albert Street	P. 118-8	II	Village Asbestos	1,864.
Rue Belvédère Street	P. 118-20	II	Village Asbestos	14,860.
Avenue Manville Avenue	P. 118-73	II	Village Asbestos	38,914.
Rue Albert Street	121-1	II	Canton Shipton Township	3,220.
Rue Albert Street	122-1	II	Canton Shipton Township	2,514.
Rue Albert Street	123-1	II	Canton Shipton Township	5,152.
Rue Albert Street	124-1	II	Canton Shipton Township	2,640.
Rue Albert Street	126-1	II	Canton Shipton Township	2,660.
Rue Albert Street	127-1	II	Canton Shipton Township	2,640.
Boulevard St-Luc Boulevard	7E-86	III	Canton Shipton Township	6,660.
Boulevard St-Luc Boulevard	7E-93	III	Canton Shipton Township	4,204.
Rue Doyon Street	11D-23	III	Canton Shipton Township	50,424.
Rue Lavigne Street	11D-49	III	Canton Shipton Township	62,700.
Rue St-Philippe Street	11D-79	III	Canton Shipton Township	27,720.
Rue St-Philippe Street	11D-143	III	Canton Shipton Township	13,200.
Rue St-Philippe Street	11D-151	III	Canton Shipton Township	7,920.
Rue St-Philippe Street	11D-282	III	Canton Shipton Township	20,992.
Rue Street	11D-274	III	Canton Shipton Township	10,000.
Avenue Manville Ouest				
West Manville Avenue	29	III	Canton Shipton Township	85,338.
Avenue Manville Ouest				
West Manville Avenue	30	III	Canton Shipton Township	40,918.

Les formalités prescrites aux paragraphes 1 et 2 de l'article 430 de la Loi des Cités et Villes, ont été accomplies.

Donné à Asbestos, ce 9e jour de janvier 1970.

Le greffier de la ville,  
YVON HAMEL.

32773-4-2-o

The formalities prescribed by paragraphs 1 and 2 section 430 of the Cities and Towns Act, have been observed.

Given at Asbestos, this 9th day of January 1970.

YVON HAMEL,  
Town Clerk.

32773-4-2-o

**Succession Ernest Lagacé**

Avis est par les présentes donné que la soussignée Dame Marie-Ange Fleurette Dugal, domicilié et résidant au 2984, Désormeaux, Montréal, Québec, veuve de Ernest Lagacé, de son vivant vendeur de la ville de Montréal, en sa qualité de tutrice de ses enfants mineurs, Raymond et Ernest, aussi bien que personnellement, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession d'Ernest Lagacé, en vertu d'un acte passé devant le notaire Allan Freedman le 7 janvier 1970 et enregistré à la division d'enregistrement pour le district de Montréal sous le numéro 2184860, le 12 janvier 1970, par le notaire Allan Freedman (50, place Crémazie, bureau 619, Montréal 351).

DAME MARIE-ANGE FLEURETTE DUGAL.  
32833

**Cité de Saint-Jean**

Avis est par les présentes donné que la cité de Saint-Jean s'adressera par requête au lieutenant-gouverneur en conseil, conjointement avec la corporation municipale de la paroisse de Saint-Jean l'Évangéliste, pour se fusionner avec cette dernière conformément à la Loi de la fusion volontaire des municipalités, ainsi qu'elle y a été autorisée par son règlement No 900, tel qu'amendé par son règlement No 914.

Ladite requête aura pour but l'octroi de lettres patentes créant une nouvelle municipalité de ville sous le nom de « Ville de Saint-Jean », qui comportera les territoires actuels des deux municipalités et qui sera régie par la Loi des cités et villes; son conseil permanent entrera en fonctions au mois de novembre 1970, et sera composé d'un maire et de six conseillers.

Tout intéressé peut prendre connaissance de la requête et en obtenir copie à l'Hôtel de Ville de Saint-Jean, 188, rue Jacques-Cartier, Saint-Jean, pendant les heures de bureau.

Les propriétaires de la municipalité ont le droit de s'opposer à la fusion durant le mois qui suit celui au cours duquel le présent avis aura été publié, en faisant connaître leurs motifs par écrit à la Commission municipale de Québec.

Saint-Jean, Québec, 20 janvier 1970.

*Le greffier,*  
32868-4-2-o CHARLOTTE MORAIS.

**Paroisse de Saint-Jean l'Évangéliste**

Avis est par les présentes donné que la corporation municipale de la paroisse de Saint-Jean l'Évangéliste s'adressera par requête au lieutenant-gouverneur en conseil, conjointement avec la cité de Saint-Jean, pour se fusionner avec cette dernière conformément à la Loi de la fusion volontaire des municipalités, ainsi qu'elle y a été autorisée par son règlement No 122, tel qu'amendé par son règlement No 125.

Ladite requête aura pour but l'octroi de lettres patentes créant une nouvelle municipalité de ville sous le nom de « Ville de Saint-Jean », qui comportera les territoires actuels des deux municipalités et qui sera régie par la Loi des cités et villes; son conseil permanent entrera en fonctions au mois de novembre 1970, et sera composé d'un maire et de six conseillers.

Tout intéressé peut prendre connaissance de la requête et en obtenir copie à l'Hôtel de Ville de la paroisse de Saint-Jean l'Évangéliste, 55, rue St-Maurice, Saint-Jean, pendant les heures de bureau.

**Estate of Ernest Lagacé**

Public notice is given that the undersigned Dame Marie-Ange Fleurette Dugal, domiciled and residing at 2984 Désormeaux, Montreal, Québec, widow of Ernest Lagacé, in his lifetime salesman of the city of Montreal, in her quality of tutrix to her minor children Raymond and Ernest, as well as personally, has accepted under benefit of inventory the Estate of Ernest Lagacé in virtue of a deed executed before notary Allan Freedman on January 7, 1970, and registered at the registration division for the district of Montreal under No. 2184860, on January 12, 1970, by notary Allan Freedman (50 Place Crémazie, suite 619, Montreal 351).

DAME MARIE-ANGE FLEURETTE DUGAL.  
32833-o

**City of Saint-Jean**

Notice is hereby given that the city of Saint-Jean will present a petition to the Lieutenant-Governor in Council, jointly with the municipal corporation of the parish of Saint-Jean l'Évangéliste, to amalgamate with the latter under the Voluntary Amalgamation of Municipalities Act, after being duly authorized by its by-law No. 900, as amended by its by-law No. 914.

The petition will pray for the granting of letters patent creating a new town municipality bearing the name of "Ville de Saint-Jean", which will comprise the present territories of both municipalities, and will be governed by the Cities and Towns Act; its permanent council will start its term of office in the month of November 1970, and will be composed of a mayor and six councillors.

Any interested person may take cognizance of the petition and obtain copy of same at the Saint-Jean City Hall, 188, Jacques-Cartier Street, Saint-Jean, during office hours.

The property-owners may object to the amalgamation in the month following that during which the present notice will have been published, by making known the grounds of their objection, in writing, to the Québec Municipal Commission.

Saint-Jean, Québec, January 20, 1970.

32868-4-2-o CHARLOTTE MORAIS,  
*Clerk.*

**Parish of Saint-Jean l'Évangéliste**

Notice is hereby given that the parish of Saint-Jean l'Évangéliste will present a petition to the Lieutenant-Governor in Council, jointly with the city of Saint-Jean, to amalgamate with the latter under the Voluntary Amalgamation of Municipalities Act, after being duly authorized by its by-law No. 122, as amended by its by-law No. 125.

The petition will pray for the granting of letters patent creating a new town municipality bearing the name of "Ville de Saint-Jean", which will comprise the present territories of both municipalities, and will be governed by the Cities and Towns Act; its permanent council will start its term of office in the month of November 1970, and will be composed of a mayor and six councillors.

Any interested person may take cognizance of the petition and obtain copy of same at the parish of Saint-Jean l'Évangéliste City Hall, 55 St-Maurice Street, Saint-Jean, during office hours.

Les propriétaires de la municipalité ont le droit de s'opposer à la fusion durant le mois qui suit celui au cours duquel le présent avis aura été publié, en faisant connaître leurs motifs par écrit à la Commission municipale de Québec.

The property-owners may object to the amalgamation in the month following that during which the present notice will have been published by making known the grounds of their objection, in writing, to the Québec Municipal Commission.

32868-4-2-o  
Le secrétaire-trésorier,  
LISE C. LAFLAMME.

32868-4-2-o  
LISE C. LAFLAMME,  
Secretary-Treasurer.

**Cité de Montréal**

**City of Montreal**

*Avis de rachat*

*Notice of redemption*

Aux détenteurs des Obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée « Obligations 5½% à fonds d'amortissement pour travaux publics, échéant le 1er mars 1971 » de la Cité de Montréal, province de Québec, Canada.

To the holders of Debentures payable in Canadian Currency of the issue designated "5½% Sinking Fund Debentures for Public Works, due March 1, 1971" of the City of Montreal, Province of Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 1er mars 1970, conformément aux dispositions du contrat obligataire en date du 2 mars 1959, les obligations suivantes payables en monnaie légale du Canada de l'émission ci-dessus mentionnée échéant le 1er mars 1971 (énumérées ci-dessous, à 100% de leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, à savoir:

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem FOR SINKING FUND PURPOSES on March 1, 1970, pursuant to the provisions of the debenture contract dated March 2, 1959, the following debentures payable in lawful money of Canada of the above-mentioned issue due on March 1, 1971, listed below at 100% of the face value thereof plus accrued interest to the redemption date, namely:

Numéros des obligations à coupons portant le préfix A, rachetables le 1er mars 1970:

Numbers of the coupon debentures bearing the prefix A, redeemable on March 1, 1970:

248210	248211	248212	248217	248224	248225	248226	248245	248247	248248	248259
248260	249262	248275	248291	248292	248295	248297	248300	248301	248306	248308
248349	248351	248356	248357	248359	248361	248366	248390	248400	248402	248405
248409	248410	248413	248415	248416	248426	248428	248430	248466	248468	248471
248473	248480	248482	248484	248485	248487	248489	248490	248555	248569	248571
248573	248576	248579	248583	248587	248588	248590	248595	248598	248648	248649
248653	248688	248690	248693	248727	248733	248734	248742	248743	248744	248745
248751	248756	248758	248760	248761	248791	248796	248798	248799	248800	248804
249161	249163	249166	249168	249169	249189	249190	249191	249193	249200	249201
249202	249208	249210	249216	249219	249222	249223	249224	249225	249226	249229
249230	249232	249233	249234	249235	249236	249237	249249	249308	249324	249329
249331	249334	249336	249337	249338	249344	249346	249400	249402	249403	249405
249408	249410	249411	249414	249416	249417	249428	249486	249489	249494	249495
249499	249501	249502	249503	249504	249505	249506	249513	249527	249590	249595
249596	249632	249634	249635	249646	249648	249650	249651	249664	249667	249671
249678	249679	249680	249681	249683	249685	249688	249689	249691	249799	249822
249824	249827	249828	249898	249904	249909	249910	249914	249916	249921	249924
249925	249929	249932	249934	249935	250037	250039	250040	250058	250059	250061
250068	250090	250264	250265	250399	250430	250431	250432	250459	250461	250614
250615	250619	250620	250634	250635	250638	250639	250641	250649	250651	250666
250667	250692	250843	250844	250847	250854	250862	250869	250873	250874	250889
250891	250892	250920	250948	250949	250954	250956	250957	250958	250959	250960
250978	250979	250992	251042	251045	251052	251053	251057	251059	251060	251076
251102	251105	251106	251145	251150	251151	251158	251159	251160	251162	251170
251172	251177	251178	251180	251181	251186	251201	251260	251266	251267	251296
251301	251303	251306	251309	251347	251349	251351	251354	251355	251357	251358
251360	251406	251408	251410	251411	251426	251427	251429	241430	251431	251433
251436	251449	251450	251452	251453	251476	251483	251489	251496	251506	251507
251509	251514	251529	251531	251533	251535	251538	251543	251544	251546	251550
251554	251559	251565	251611	251615	251616	251618	251619	251622	251635	251636
251638	251644	251648	251650	251651	251656	251659	251660	251676	251682	251685
251687	251689	251690	251691	252699	251707	251708	251728	251758	251759	251760
251763	251766	251769	251771	251831	251833	251912	251916	251920	251921	251924
251926	251929	251930	251936	251937	251941	251942	251946	251948	251949	251976
251979	251981	251984	251985	251986	251987	251992	252009	252010	252011	252018
252058	252065	252066	252067	252069	252072	252073	252181	252249	252251	252256
252272	252475	252478	252479	252507	252510	252512	252515	252519	252523	252550
252565	252583	252596	252598	252642	252645	252656	252721	252727	252729	252731
252732	252738	252739	252754	252755	252757	252758	252759	252760	252764	252765
252789	252798	252824	252826	252836	252838	252846	252849	252850	252856	252857
252863	252864	252868	252887	252890	252893	252894	252896	252903	252904	252907
252914	252915	251916	252919	252920	252928	252931	252936	252938	252940	252941
252944	252946	252947	252964	252966	252970	252973	252988	252990	252992	252998
252999	253001	253004	253010	253011	253016	253021	253226	253233	253241	253246
253251	253259	253262	253274	253289	253291	253299	253304	253428	253429	253432

253434	253436	253440	253456	253459	253460	253465	253466	253469	253470	253471
253473	253489	253492	253493	253494	253496	253499	253532	253535	253540	253541
253577	253578	253582	253583	253592	253601	253608	253610	253615	253725	253728
253729	253734	253762	253923	253925	253926	253929	253933	253935	253939	253941
253942	253947	253948	253949	253956	253961	253963	253971	253979	253981	253982
253983	253996	253997	253998	253999	254001	254015	254016	254018	254024	254025
254033	254035	254037	254038	254043	254044	254046	254047	254048	254049	254050
254051	254058	254061	254063	254066	254067	254068	254069	254070	254071	254072
254086	254088	254096	254098	254099	254104	254106	254108	254113	254115	254116
254117	254118	254123	254124	254126	254128	254129	254131	254136	254138	254141
254142	254143	254146	254149	254150	254151	254153	254158	254159	254162	254166
254168	254170	254171	254175	254176	254181	254186	254187	254190	254191	254192
254194	254196	254199	254200	254201	254202	254205	254206	254208	254209	254211
254217	254218	254220	254224	254227	254231	254237	254238	254243	254246	254248
254253	254255	254256	254257	254266	254270	254271	254275	254277	254278	254279
254280	254281	254283	254290	254291	254296	254298	254301	254302	254303	254306
254308	254310	254311	354316	254317	254324	254331	254335	254339	354340	254341
254349	254351	254352	254353	254356	254357	354358	254535	254549	254550	254552
254559	254560	254561	254570	254578	254579	254580	254581	254586	254587	254588
254591	254633	254651	254658	254667	254669	254671	254672	254673	254674	254678
254680	254685	254686	254687	254689	254690	254691	254698	254699	254700	254701
254702	254704	254705	254706	254708	254713	254716	254717	254718	254720	254721
254724	254728	254729	254736	254739	254741	254743	254747	254748	254759	254760
254761	254764	254766	254772	254784	254786	254789	254796	254797	254800	254802
254838	254861	254863	254865	254866	254870	254896	254900	254903	254920	254931
254961	254974	254975	254976	255003	255004	255005	255008	255009	255012	255016
255020	255023	255026	255028	255042						

Les Obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Canadienne Nationale, de La Banque Royale du Canada ou de La Banque Provinciale du Canada, situé dans les villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint-John, N.B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur présentation et remise desdites obligations avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 1er mars 1970 attachés. Les Obligations enregistrées quant au principal devront être accompagnées de transferts ou de procurations autorisant tels transferts dûment signés en blanc.

À compter du et après le 1er mars 1970, l'intérêt sur les Obligations ainsi rappelées pour rachat cessera et les coupons d'intérêt échéant subséquent à cette date seront nuls.

Daté à Montréal, ce quatorzième jour de janvier 1970.

Ville de Montréal,  
ARMAND LAMBERT, C.A.,  
Directeur des finances.

32867-o

The Debentures so called for redemption will become due and payable and will be paid, at the option of the holder, in lawful money of Canada, at the principal office of Bank of Montreal, National Canadian Bank, The Royal Bank of Canada or The Provincial Bank of Canada located in the cities of Montreal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg or Vancouver, Canada, upon presentation and surrender of the said Debentures with all interest coupons maturing after March 1, 1970 attached. Debentures registered as to principal must be accompanied by assignments or transfer powers duly executed in blank.

From and after March 1, 1970, interest on the debentures so called for redemption will cease and interest coupons maturing subsequent to that date will be void.

Dated at Montreal, this fourteenth day of January 1970.

City of Montreal,  
ARMAND LAMBERT, C.A.,  
Director of Finance.

32867-o

## Ministère des Richesses naturelles

### Avis

Avis est donné, qu'en vertu de l'arrêté en conseil numéro 37 en date du 8 janvier 1970, les droits de mine autres que l'or et l'argent sur les lots suivants ont été révoqués en faveur de la couronne:

Une partie du lot vingt-huit (28) du rang sept (VII) de l'arpentage primitif du canton de Stoke, correspondant aux lots numéros vingt-huit-b, vingt-huit-c et vingt-huit-e, (28b, 28c, 28e) du rang sept (VII) du cadastre officiel dudit canton de Stoke, dans le district électoral de Richmond, ayant une superficie totale de cent cinquante-deux acres et cinquante-neuf centièmes (152.59 acres).

Le sous-ministre des Richesses naturelles,  
32873-o PAUL-E. AUGER.

## Department of Natural Resources

### Notice

Notice is hereby given that pursuant to order in council number 37 dated January 8, 1970, mining rights other than gold and silver on the following lots were revoked in favor of the crown:

A part of lot twenty-eight (28) of range seven (VII) of the primitive land-surveying of the township of Stoke, corresponding to lot numbers twenty-eight-b, twenty-eight-c and twenty-eight-e, (28b, 28c, 28e) of range seven (VII) of the official cadastre of the said township of Stoke, in the electoral district of Richmond, having a total area of one hundred and fifty-two acres and fifty-nine hundredths (152.59 acres).

PAUL-E. AUGER,  
32873 Deputy Minister of Natural Resources.

**Ventes pour taxes**

**Sales for Taxes**

**Municipalité du comté de Drummond**

**Municipality of the county of Drummond**

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Raymond Malouin, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-dessous désignés, avec les bâtisses y érigées, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil de comté de Drummond tient ses sessions, à savoir: Édifice Provincial, 1680, boulevard St-Joseph, Drummondville, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales, générales et spéciales, taxes scolaires, des intérêts et des frais encourus, à moins que ces taxes, frais et intérêts ne soient réglés avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, Raymond Malouin, Secretary-Treasurer of the aforesaid municipality, that the immovables hereinafter described, with the buildings thereon erected, will be sold by public auction, at the place where the council of the county of Drummond holds its sittings, to wit: Édifice Provincial, 1680, boulevard St-Joseph, Drummondville, on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of general and special municipal taxes, school taxes, and interest, and the costs which may be incurred, unless the said taxes, costs and interest be paid before the sale.

Municipalité du canton de Kingsey — Municipality of township of Kingsey

Propriétaire Owner	Lots	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaire School taxes	Total
Bougie, Rodrigue.....	7D et-and P. 7B, rg-rge VIII.....	Kingsey.....	\$ 26.50	\$ 74.60	\$ 101.10

Municipalité de Saint-Eugène — Municipality of Saint-Eugène  
(Commission scolaire de Saint-Eugène) — (School Commission of Saint-Eugène)

Dumesnil, Alban.....	P. 1167 (1 arp. x 2 arp.).....	Grantham.....	\$ 9.85	\$ 4.15	\$ 14.00
Provençal, Elzéar.....	1206, 1219 et-and P.1221.	Grantham.....	.....	29.50	29.50

Municipalité de Durham-Sud — Municipality of South Durham

Skillen, Lorne.....	644, 647, 652 et-and 654	Durham.....	\$ 181.81	.....	\$ 181.81
---------------------	--------------------------	-------------	-----------	-------	-----------

Municipalité des cantons unis Wendover-Simpson  
Municipality of townships of Wendover-Simpson

Essiaubre, Réal.....	5B-7, rg-rge I.....	Simpson.....	\$ 13.80	\$ 71.83	\$ 85.63
----------------------	---------------------	--------------	----------	----------	----------

Municipalité des cantons unis Wendover-Simpson — Municipality of townships of Wendover-Simpson  
(Commission scolaire de Drummondville) — (School Commission of Drummondville)

Bergeron, Roland (Maurice Gingras).....	16-131 et-and 16-132.....	Wendover.....	\$ 6.76	\$ 39.01	\$ 45.77
Beaulieu, Estelle.....	2-65, 2-66 et-and 2-71.....	Wendover.....	9.80	32.62	42.42
Paradis, Roger (Henri Gauthier).....	P. 15A-24 (50' de largeur in width) rg-rge II.....	Simpson.....	2.54	25.42	27.96

Municipalité de la paroisse de Notre-Dame du Bon-Conseil  
Municipality of the parish of Notre-Dame du Bon-Conseil  
(Commission scolaire de Notre-Dame du Bon-Conseil) — (School Commission of Notre-Dame du Bon-Conseil)

Cloutier, Succ.-Est. Georges..	1/3 s.-e. du lot-of lot 9, rg-rge VIII; 1/3 centre-center du lot-of lot 7, rg-rge IX.....	Simpson.....	.....	\$ 81.14	\$ 81.14
Larose, Docilva.....	Deux parties-two parts du lot-of lot 4, rg-rge XI..	Simpson.....	.....	3.64	3.64

Drummondville, ce 19e jour de janvier 1970.

Drummondville, this 19th day of January, 1970.

Le secrétaire-trésorier,  
RAYMOND MALOUGIN.

RAYMOND MALOUGIN,  
Secretary-Treasurer.

**Municipalité du comté de Kamouraska**

Avis public vous est par les présentes donné, par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite corporation de comté, que les immeubles ci-dessous décrits, seront vendus à l'enchère publique, à la saile du conseil de comté au bureau d'enregistrement St-Pascal, comté de Kamouraska, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures du matin pour satisfaire au paiement des taxes municipales, scolaires, rentes seigneuriales et fabriques, avec intérêts, plus les frais inhérents, à moins que le tout soit acquitté avant la vente.

**Municipality of the county of Kamouraska**

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the aforementioned county corporation, that the immovables herein-after described will be sold by public auction, in in the county Council Hall, in the registration office at St-Pascal, county of Kamouraska, on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, for non-payment of municipal and school taxes, seigniorial and fabrique rents, with interest, plus costs inherent thereto, unless the whole be paid before the sale.

Propriétaire Owner	Cadastre de la paroisse Cadastre of the parish	Subdivision	Total
Gérard Bouchard.....	St-Onésime.....	P. 173, R. I.....	\$ 128.78
Claude Tedguy.....	St-Germain.....	P. 296, R. II.....	157.73
Les Apôtres de L'Amour Infini.	Village Kamouraska..	78, 79, R. I.....	419.85
Gaétan Michaud.....	St-Eleuthère.....	19, R. 9.....	70.80
Philippe Landry.....	St-Eleuthère.....	4, 12, 13, R. 6.....	133.90
Jos. Albert Lagacé.....	St-Athanasse.....	33, R. 7, 34, R. 8.....	469.52
Mme-Mrs. Gédéon Sirois.....	St-Athanasse.....	P. 51, R. 5.....	98.85
Maxime Pellerier.....	St-Gabriel.....	600, 601, P. 602, P. 603, R. 5, P. 22, R. 8...	463.10
Télesphore Millard.....	St-Gabriel.....	P. 620, R. 5.....	183.31
Armand Millard.....	St-Gabriel.....	P. 615, R. 5.....	63.25
Désiré Lévesque.....	St-Gabriel.....	P. 434, P. 438, P. 442, R. 4 P. 610, P. 611, P. 613, R. 5.....	499.51
André Ouellet.....	St-Joseph.....	P. 520.....	25.14
Gérard Gagné.....	St-André.....	P. 21, 45, 48, R. I.....	270.90

Donné à St-André, comté de Kamouraska, ce 15<sup>e</sup> jour de janvier 1970.

32871-4-2-o  
Le secrétaire-trésorier,  
J. RENÉ LAVOIE.

Given at St-André, county of Kamouraska, this 15th day of January, 1970.

32871-4-2  
J. RENÉ LAVOIE,  
Secretary-Treasurer.

**Municipalité du comté de Nicolet**

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, André Villeneuve, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Nicolet, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique en la Salle Publique, au village de Bécancour, dans la ville de Bécancour, comté de Nicolet, JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS, 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues aux différentes municipalités par les personnes dont les noms figurent en regard de chaque immeuble, à moins qu'elles n'aient été payées, y compris les frais, entre mes mains, avant la vente, savoir:

**Municipality of the county of Nicolet**

Public notice is hereby given by the undersigned, André Villeneuve, Secretary-Treasurer of the municipal council of the county of Nicolet, that the immovables hereinafter designated will be sold by public auction in the Public Hall of the village of Bécancour, in the town of Bécancour, county of Nicolet, THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes due to the various municipalities by the persons whose names follow, unless the whole be paid, with the costs, before the sale, to wit:

**Municipalité de Sainte-Brigitte des Saults**

Roger Desrosiers.— Une terre connue et désignée au cadastre de Ste-Brigitte des Saults, dans le comté de Nicolet, comme étant le lot numéro P. 123, dans le rang St-Louis, ayant une superficie d'environ 123 arpents. \$36.29.

**Municipality of Sainte-Brigitte des Saults**

Roger Desrosiers.— A farm known and designated on the cadastre of Ste-Brigitte des Saults, in the county of Nicolet as being lot number P. 123, on the range St-Louis, having an area of approximately 123 arpents. \$36.29.

**Municipalité de Sainte-Cécile de Lévrard**

Paul S. Messier.— Une terre connue et désignée au cadastre de St-Pierre les Becquets, pour la paroisse de Ste-Cécile de Lévrard dans le comté de Nicolet, comme étant les lots numéros 342-343 et 344, dans le 3<sup>ième</sup> rang, ayant une superficie d'environ 36 arpents. \$102.13.

**Municipality of Sainte-Cécile de Lévrard**

Paul S. Messier.— A farm known and designated on the cadastre of St-Pierre les Becquets for the parish of Ste-Cécile de Lévrard in the county of Nicolet, as being lots numbers 342-343 and 344 on the 3rd range, having an area of approximately 36 arpents. \$102.13.

Bureau du conseil de comté de Nicolet, à Gentilly, ville de Bécancour, ce 7 janvier 1970.

32902-4-2-o  
Le secrétaire-trésorier,  
ME ANDRÉ VILLENEUVE.

Office of the Nicolet County Council at Gentilly, town of Bécancour, this January 7, 1970.

32902-4-2  
ME ANDRÉ VILLENEUVE,  
Secretary-Treasurer.

**Municipalité scolaire de Drummondville**

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-dessous désignés seront vendus à l'enchère publique, en la salle des commissaires, au Centre Administratif, 300, rue St-Georges, Drummondville, Québec, JEUDI, le DIX-NEUVIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes scolaires et municipales ainsi que des intérêts courus et des frais, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente. La Commission Municipale de Québec, par décision en date du 15 décembre 1969, a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles sous l'autorité de la Loi des cités et villes, article 550.

**School Municipality of Drummondville**

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the aforesaid municipality, that the hereinafter described immovables, will be sold by public auction, in the trustees room at the administrative center, 300 St-Georges St., Drummondville, Québec, on THURSDAY, the NINETEENTH day of FEBRUARY, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, to satisfy to the payment of school and municipal taxes, with accrued interests and costs incurred thereon, unless the said taxes, interests and costs be paid before the sale. The Québec Municipal Commission, by decision dated December 15, 1969, has authorized an abridged enumeration of the cadastral numbers of the immovables under the authority of the article 550 of the Cities and Towns Act.

Rôle Roll	Propriétaire, adresse Proprietor, Address	Cadastre	Subdivisions	Canton Township	Taxes scol. School taxes	Taxes mun. Mun. taxes	Frais Costs	Total
2135-S	M. J. Émilien Côté, L'Avenir, Cté Drummond, Qué.	104....	47.....	Wickham...	\$ 206.60	\$ 86.34	\$ 20.66	\$ 313.60
2155-S	M. Gaston Archambeault, 2009, rue Orléans, Montréal, Qué.	104....	55.....	Wickham...	235.27	13.82	23.53	272.62
2416-S	M. J. Edmond Lamothe, 10880, rue Esplanade, Montréal, Qué.	105....	Ptie 21, Ptie 22	Wickham...	50.29	25.76	5.03	81.08

Une certaine portion de terre, sans bâtisse, sise et située en la municipalité de St-Simon de Drummond, de forme irrégulière, connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Wickham comme étant une partie du lot numéro vingt et un et une partie du lot numéro vingt-deux des subdivisions officielles du lot numéro cent cinq, mesurant approximativement vingt et un pieds (21') de largeur par cent pieds (100') de longueur.

A certain part of lot, without building, located in the municipality of St-Simon de Drummond, of irregular form, known and designated on the official plan and book of reference of the township of Wickham as being a part of lot number twenty-one and a part of lot twenty-two of official subdivisions of the lot number one hundred and five, measuring approximately twenty-one feet (21') large and one hundred feet (100') long.

2555-S	M. Rosaire Boudreau, 855, 108e Avenue, Drummondville-Sud, Qué.	104....	32.....	Wickham...	296.84	240.80	29.68	567.32
2830-S	Mme Huguette Desmarais Lamothe, 1865, Boul. Fradet, Drummondville-Sud, Qué.	106....	105.....	Wickham...	600.40	334.75	60.04	995.19
4820-S	M. Léo Teasdale, 24, Rive-Nord, Drummondville, Qué.	242....	69.....	Wickham...	46.21	44.03	4.62	94.86
4821-S	M. Léo Teasdale, 24, Rive-Nord, Drummondville, Qué.	242....	70.....	Wickham...	12.83	7.47	1.28	21.58
8571-S	Mme Wilfrid Jacques, St-Laurent-du-Fleuve, Cté Verchères, Qué.	P. 110.	.....	Wickham...	18.00	9.30	1.80	29.10

Une partie non subdivisée du lot numéro cent dix mesurant approximativement trente pieds (30') de largeur par deux cents pieds (200') de longueur. (P. 110).

Part of non subdivided lot number one hundred and ten, measuring approximately thirty feet (30') large by two hundred feet (200') long. (P. 110).

2066-A	M. Anatole Benoit, 77, rue St-Paul, Drummondville, Qué.	1..... 1..... 1.....	66-1..... 67-1..... 68-1.....	Quartier-Est de la ville de Dr'Ville	101.62	98.89	10.16	210.67
2148	M. Roland Perreault, 6965, Harding Ave., Miami Beach, Code 33141, U.S.A.	2..... 2.....	138..... ½ S.E. 140	Quartier-Est de la Ville de Dr'Ville	1,650.00	951.85	165.00	2,766.85

Le lot numéro cent trente-huit de la subdivision officielle du lot numéro deux du cadastre du quartier est de la ville de Drummondville (2-138); un emplacement contigu au lot ci-haut décrit, mesurant cinquante pieds de largeur du côté de la rue Cartier par une profondeur de soixante-six pieds, le tout plus ou moins, mesure anglaise, connu et désigné au cadastre officiel du Quartier Est de la ville de Drummondville comme étant la moitié sud-est du lot numéro cent quarante de la division officielle du lot numéro deux (2-½ S.E. 140).

The lot number one hundred and thirty-eight, of the official subdivision of lot number two on the official cadastre of east district of the town of Drummondville, (2-138); a contiguous site to the lot previously described, measuring fifty feet in width, on Cartier street by sixty feet in depth. English measuring more or less, known and designated as being southeast half of lot number one hundred and forty of original lot number two on the official cadastre of east district of the town of Drummondville.

Rôle Roll	Propriétaire, adresse Proprietor, Address	CadastreSubdivisions		Canton Township	Taxes scol. School taxes	Taxes mun. Mun. taxes	Frais Costs	Total
5514	Mme Rita Côté Lemelin, R.R. Bo. 3 South Durham, Cté Drummond.	160A...	20 .....	Grantham..	\$ 124.59	\$ 54.79	\$ 12.46	\$ 191.84
7246	M. Anatole Benoit, 77, rue St-Paul, Drummondville.	150 .....	46 .....	Grantham..	475.62	111.45	47.56	634.63
7583	M. Roland Goulet, St-Bernard, Cté Dorchester, Qué.	151 .....	156 .....	Grantham..	280.50	199.93	28.05	508.48
19957	M. Gabriel Charpentier, 182, Boul. des Ormes, Drummondville, Qué.	136A...	231 .....	Grantham..	1,261.45	405.27	126.15	1,792.87
19958	M. Gabriel Charpentier, 182, Boul. des Ormes, Drummondville, Qué.	136A... Ptie 123..... 136A.	232 .....	Grantham..	184.76	46.17	18.48	249.41

Un emplacement connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cent vingt-trois de la subdivision officielle du lot numéro cent trente-six « A » (P. 136A-123) aux plan et livre de renvoi officiels pour le cadastre du canton de Grantham, mesurant cinquante pieds (50') de largeur par vingt-cinq de profondeur, plus ou moins, mesure anglaise.

A site known and designated as being part of subdivision one hundred and twenty-three of original lot number one hundred and thirty-six "A" (P. 136A-123) on the official plan and book of reference of the township of Grantham, measuring fifty feet in width (50') by twenty-five feet in depth (25'), more or less, English measure.

Donné à Drummondville, ce dix-neuvième jour de janvier mil neuf cent soixante-dix.

Given at Drummondville, this nineteenth day of January one thousand nine hundred and seventy.

32877-4-2-0  
Le secrétaire-trésorier,  
LUDGER LÉPINE.

32877-4-2-0  
LUDGER LÉPINE,  
Secretary-Treasurer.

#### Municipalité du comté de Portneuf

Avis public est par les présentes donné par Vauquelin Frenette, secrétaire-trésorier, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, au village de Cap-Santé, au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, au numéro 300 route Nationale, JEUDI le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des taxes municipales et scolaires, ainsi que des frais encourus.

#### Municipality of the county of Portneuf

Public notice is hereby given by Vauquelin Frenette, Secretary-Treasurer, that the immovables hereunder mentioned shall be sold by public auction, in the village of Cap-Santé where the council of the county holds its sittings, at 300 Route Nationale, THURSDAY the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon, for non-payment of municipal and school taxes, as well as costs incurred.

La commission scolaire de Portneuf Station — Cadastre de Notre-Dame de Portneuf  
The school commission of Portneuf Station — Cadastre of Notre-Dame de Portneuf

Propriétaire Owner	No du cadastre et description Cadastre No. and description	Taxes mun. et int. Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. School taxes and int.	Total
Gauthier, Maurice. 371, rue Dolbeau, Québec.	P. 275 .....		\$ 289.68	\$ 289.68

Municipalité de Rivière-à-Pierre — 2<sup>ème</sup> rang, canton Bois  
Municipality of Rivière-à-Pierre — Range 2, township of Bois

Després, Pierre. 1913, Route Nationale 2, Ancienne-Lorette.	P. 16, 2 R. Bois, superficie-area 100' x 75' apx., avec bâtisse-with build- ing .....	\$ 12.62		\$ 12.62
Dupont, Georges. 469, St-Alexis, Qué. S.	P. 16, 2 R. Bois, superficie-area 100' x 100' apx., avec bâtisse-with build- ing .....	15.82		15.82
Doyer, Marcel. 315, 106e Ave St-Georges de Champlain, P.Q.	P. 9-1, 2 R. Bois, superficie-area 50' x 57' apx., avec maison-with house .....		\$ 125.02	125.02

Municipalité de la paroisse de Deschambault — Cadastre de Deschambault  
Municipality of the parish of Deschambault — Cadastre of Deschambault

Paris, Jean-Paul ou-or Uldéric.....	P. 243, 244, R. 2, superficie-area 9 arp.	\$ 12.25	\$ 18.13	\$ 30.38
-------------------------------------	---	----------	----------	----------

Municipalité de Sainte-Jeanne de Pont-Rouge — Cadastre de Sainte-Jeanne de Neuville  
Municipality of Sainte-Jeanne de Pont-Rouge — Cadastre of Sainte-Jeanne de Neuville

Propriétaire Owner	No du cadastre et description Cadastre No. and description	Taxes mun. et int. Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. School taxes and int.	Total
Savard, Jean-Yves, R.R. 2, Pont-Rouge, Cté Portneuf et-and Lacelle, Robert, et-and St-Laurent, Réjean.	P. 145, R. Capsa. Co-propriétaire-Joint owner.....	\$ 34.03	\$ 40.48	\$ 74.51

Municipalité de la paroisse de Saint-Ubald — Cadastre de Saint-Ubald  
Municipality of the parish of Saint-Ubald — Cadastre of Saint-Ubald

Perron, Gédéon. St-Ubald, Cté Portneuf.	P. 315, P. 316, Price, P. 154, St-Achille P. 261, P. 262, St-Paul.....	\$ 111.77	\$ 457.77	\$ 568.88
--	---	-----------	-----------	-----------

Municipalité de Saint-Augustin — Cadastre de Saint-Augustin  
Municipality of Saint-Augustin — Cadastre of Saint-Augustin

Barbeau, Omer. 230 Franklin, Qué. 8.	P. 93, 3 R. E., superficie-area 1.5 arp.	\$ 2.81	\$ 50.02	\$ 52.83
Blouin, Jacques. 327 Quesnel, Québec.	P. 505, Lac St-Augustin N. superficie-area 9,000 p.c.-sq. f., avec chalet with cottage.....		204.67	204.67
Dézeil, Gérard. 100 D'Youville, suite 210, Québec.	Pot P. 514, cadastre 514-26, 514-34, Lac St-Augustin S. superficie-area 48,535 p.c.-sq. f., avec chalet-with cottage.....	38.56	175.52	214.08
Gale, Harold. 68, St-Louis, Qué. 4.	Lot P. 514, cadastre 514-44, Lac St-Augustin S., superficie-area 9,587 p.c.-sq. f., avec chalet-with cottage.	59.07	159.52	218.59
Lavoie, Simon. 741, Richelieu, Québec.	P. 489, Lac St-Augustin S., superficie-area, 4,400 p.c.-sq. f.	9.17	.80	9.97
Pare, Roland. B.P. 1, R.R., Lac-St-Augustin N., Cté Portneuf.	P. 505, Lac St-Augustin N., 2 terrains de 1,628 p.c. chacun-2 lands of 1,628 sq. f. each.....		80.69	80.69
Renaud, Mme-Mrs. Pierre.	P. 12, R. 5 O., superficie-area 27,200 p.c.-sq. f.	2.26	20.65	22.91
Wilkinson, John Edouard. 871 ave Cartier.	P. 513, rue Ménard Street, Lac St-Augustin S. Un terrain-land 4,000 p.c.-sq. f. et-and un terrain-land 4,500 p.c.-sq. f. Avec chalet-with cottage.....	22.48	112.20	134.68

Municipalité de la paroisse de Saint-Rémi — Municipality of the parish of Saint-Rémi  
Cadastre de Notre-Dame des Anges et de Saint-Ubald — Cadastre of Notre-Dame des Anges and Saint-Ubald

Hamelin, Eugène. Lac Édouard, Cté Portneuf.	P. 25, R. 2, S.-O., canton-township Chavigny, cadastre Notre-Dame des Anges, superficie-area ½ arp. apx. born-front Chemin public Road, E. et-and N.-E., Mme-Mrs. Johney Darveau, S., Mme-Mrs. Lin Renaud	\$ 6.65	\$ 31.12	\$ 37.77
Paquin, Henri. St-Rémi, Lac aux Sables, Cté Portneuf.	P. 392, R. 2, Price sud-south Batiscan, cadastre St-Ubald, superficie-area 21 arp., apx. Born. E. ruisseau croche, S. lot No 393, N. et-and Ouest-West, par-by Victorin Marcotte....	2.00	6.00	8.00

Municipalité de la paroisse de Saint-Basile — Cadastre de Saint-Basile  
Municipality of the parish of Saint-Basile — Cadastre of Saint-Basile

Brière, Jean-Baptiste.	P. 139, R. St-Jacques, superficie-area 10 arp.	\$ 3.33		\$ 3.33
Dion, Gratien. St-Raymond, R.R. 2, Cté Portneuf	P. 213, P. 214, P. 212, R. St-Jean, superficie-area 89 arp.	24.89	\$ 68.67	93.56
Marcotte, François.	P. 198, P. 204, P. 205, R. Ste-Marie, superficie-area 60.5 arp.	33.31		33.31

Municipalité de Sainte-Catherine — Cadastre de Sainte-Catherine  
Municipality of Sainte-Catherine — Cadastre of Ste-Catherine

Boily, Yvon. 541, St-Gabriel, Québec.	P. 59, R. Ste-Jeanne.....	\$ 8.31	\$ 23.13	\$ 31.44
Déry, Mme-Mrs. Antonio, 12 N.-D. Fatima, Loretteville, P.Q.	P. 102, P. 103.....	4.50	13.44	17.94
Vallières, Jean-Claude. Route Nationale, Neuville.	P. 103.....	4.41	10.46	14.87

Commission scolaire de Sainte-Catherine — Cadastre de Sainte-Catherine  
School commission of Sainte-Catherine — Cadastre of Sainte-Catherine

Propriétaire Owner	No du cadastre et description Cadastre No. and description	Taxes mun. et int. Mun. taxes and int.	Taxes scol. et int. School taxes and int.	Total
<i>Ville Lac Saint-Joseph</i>				
Maher, Johny.....	805, 806.....		\$ 276.54	\$ 276.54
1045, de la Loire, Ste-Foy.				
Savard, Jean-Marie.....	873.....		144.30	144.30
41, Brousseau, Loretteville.				
Camirand, Michel et-and Roland.....	860-110, 860-109.....		309.60	309.60
1429, Villars, Qué. 6.				
<i>Fossambault</i>				
Bossé, Mme-Mrs. J.-D.....	P. 462 et-and P. 462.....		182.70	182.70
C.P. 122, Haute-Ville, Qué.				
Gorman, Paul.....	465-70.....		103.12	103.12
1334, du Buisson, Sillery.				
Mitchell, Allan.....	465-33.....		132.97	132.97
711, Blvd. St-Cyrille, Qué.				
<i>Sainte-Catherine</i>				
Gauvin, Maurice.....	P. 361.....		16.40	* 16.40
3150, Loyola, Giffard.				
Leblanc, Jean-Noël.....	757-2 P.....		17.75	17.75
2849, Toussaint-Dussault, Qué. 10.				
Maurice, Jean-Marc.....	P. 192.....		109.80	109.80
456, Blvd Pie XI, Val St-Michel.				
Nadeau, Marcel.....	P. 45.....		32.76	32.76
122, d'Avagour, Qué. 8.				
Provost, Oliva.....	P. 224.....		22.94	22.94
402, des Oblats, Québec.				
Rousseau, Mme-Mrs. Georges-Henri	817, 818, 819, 775, 776, 777.....		330.04	330.04
Ste-Catherine, Cté Portneuf.				
Picard, Jacques.....	P. 174.....		10.20	10.20
139, Bernatchez, Ville Vanier.				

Corporation municipale de Saint-Basile Village Sud — Cadastre de Saint-Basile  
Municipal corporation of Saint-Basile Village South — Cadastre of Saint-Basile

Précision Panels Inc.....	12-P, 13-P, 124, 125, 126-P.....	\$1,181.18	\$4,095.77	\$ 5,276.95
St-Basile, Cté Portneuf.	Tels que décrits plus bas-as described herein below.			

*Designation:*

1. Un terrain situé dans le rang St-Jacques, paroisse de St-Basile, au côté sud de la rivière Portneuf, et faisant partie du lot original numéro douze (Pt. No 12) du cadastre officiel de la paroisse St-Basile, mesurant environ trois arpents en superficie, plus ou moins, borné vers le nord et vers l'est par la rivière Portneuf; vers le sud et vers l'ouest par le propriétaire de la Eastern Paper Co. (et vers l'ouest par) ou représentants, tel que décrit en l'acte de vente par Armand Marcotte à Joseph Bédard *et al.*, devant le notaire E. Hamel, le 28 mai 1912, et enregistré au bureau d'enregistrement de Cap-Santé, sous le numéro 56,935, avec aussi le droit de passage à pieds et en voiture sur le lot originaire numéro cent vingt-quatre (No 124) et aussi sur les lots numéros cent vingt-cinq-treize et treize « A » (Nos 125-13 et 13 « A ») dudit cadastre officiel acquis par acte de vente devant ledit notaire Hamel, le 27 juin 1912 et enregistré audit bureau d'enregistrement de Cap-Santé, sous le numéro 56,938.

2. Le lot original numéro cent vingt-quatre (No 124) du susdit cadastre officiel, de forme irrégulière, borné vers le nord-ouest par les numéros treize « A » et « B »; vers le sud-est par le chemin public; vers le nord-est par la rivière Portneuf, et vers le sud-ouest par le numéro treize (No. 13), mesurant soixante-dix perches en superficie, plus ou moins, sans garantie de mesures précises, avec aussi le moulin dessus construit, circonstances et dépendances et aussi les droits riverains de pouvoirs hydrauliques dans ladite rivière Portneuf.

3. Le lot original numéro cent vingt-cinq (No 125) dudit cadastre officiel de figure irrégulière, borné vers le nord-ouest et vers le nord-est par le chemin public; vers le sud-ouest et vers le sud-est par le lot numéro treize (No 13) contenant en superficie soixante-quatre perches (64), mais sans garantie de mesures précises; le tout avec grange et hangar y érigés, mais à distraire cependant dudit lot une partie de terrain irrégulière et bornée en front par le chemin public; d'un côté au nord-est, par Pierre Alain ou représentants et de l'autre

*Designation:*

1. A piece of land situated in Saint-Jacques range, parish of Saint-Basile, on the south shore of the Portneuf River, and being part of original lot number twelve (Pt No. 12) on the official cadastre of the parish of Saint-Basile, having an approximate area of three arpents, more or less, bounded towards the north and towards the east by the Portneuf River; towards the south and towards the west by the proprietor of the Eastern Paper Co. (and towards the west by) or representatives, as designated in the deed of sale by Armand Marcotte to Joseph Bédard *et al.*, before E. Hamel, notary, on May 28, 1912, and registered at the Cap-Santé Registry Office, under number 56,935, with also the right of way on foot and driving on original lot number one hundred and twenty-four (No. 124) and also on lots numbers one hundred and twenty-five-thirteen and thirteen "A" (Nos 125-13 and 13 "A") of the said official cadastre purchased by deed of sale before the said notary Hamel, on June 27, 1912, and registered at the said Cap-Santé Registry Office, under number 56,938.

2. Original lot number one hundred and twenty-four (No. 124) of the aforesaid official cadastre, of irregular figure, bounded towards the northwest by numbers thirteen "A" and "B"; towards the southeast by the public road; towards the northeast by the Portneuf River, and towards the southwest by number thirteen (No. 13), having an area of seventy rods, more or less, without any guarantee of precise measurements, with also the mill thereon erected, circumstances and dependencies, and also the riparian rights of hydraulic powers in the said Portneuf River.

3. Original lot number one hundred and twenty-five (No. 125) of the said official cadastre of irregular figure, bounded towards the northwest and towards the northeast by the public road, towards the southwest and the southeast by lot number thirteen having an area of sixty-four rods (64) but without any guarantee of precise measurements; the whole with barn and shed thereon erected, but to be withdrawn however from the said lot a piece of land of irregular figure and bounded in front by the public road, on one side on the

côté, vers l'ouest, par un fossé de séparation entre ledit lot et la propriété de la Eastern Co. Ltd., ou représentants.

4. Le lot original numéro cent vingt-six (No 126) dudit cadastre officiel borné vers le nord-ouest par la rivière Portneuf; vers le sud-est par le chemin public; vers le nord-est, par le lot numéro dix (No 10) et vers le sud-est par le lot numéro douze (No 12) contenant un arpent, une perche et neuf pieds de profondeur, formant une superficie de vingt-six perches (26), mais sans garantie de mesures précises et à distraire un petit emplacement appartenant à une Dame Léon Jobin ou représentants.

5. Le lot original numéro treize « A » (No 13 « A ») dudit cadastre officiel, borné vers le nord par ladite rivière Portneuf; vers l'est par le numéro cent trente (130); vers le sud par le numéro cent vingt-quatre (124) et vers l'ouest par le numéro treize (13), mesurant environ dix-huit pieds de largeur par une profondeur irrégulière et ayant une superficie de onze perches (11), mais sans garantie de mesures précises.

6. Un morceau de terrain formant partie du lot numéro treize (Pt. No 13) dudit cadastre officiel, mesurant deux arpents de largeur par sept arpents de profondeur, plus ou moins; borné vers le nord par la rivière Portneuf; vers le sud par la route du Moulin « Mill Road » et la voie du chemin de fer C.N.R.; vers le nord-est par la propriété de la Eastern Paper Co. Ltd. ou représentants et vers l'ouest par la propriété de Joseph Leclerc ou représentants; mais à distraire dudit immeuble la lisière de terrain appartenant au C.N.R., tel qu'acheté par Émile R. Pépin de la succession de Dame Pierre Alain par acte de vente du 11 décembre 1908, devant le notaire E. Descarreaux, et dont copie fut enregistrée à Cap-Santé, sous le numéro 51008 et à distraire aussi une certaine portion de terrain avec maison y construite, telle distraction pouvant être décrite comme suit: un emplacement faisant partie du lot original numéro treize (Pt. No 13) dudit cadastre, partant d'un point à l'avant dudit lot depuis le commencement du chemin construit par le « Transcontinental Ry » en remplacement du Mill Road; de là, gagnant vers le nord, sur une distance de 213 pieds; de là vers le nord-est, sur une distance de 144 pieds; cette dernière ligne allant jusqu'au Mill Road et formant angle droit avec la première ligne; borné vers le sud-est et vers le nord par l'autre partie dudit lot numéro treize (Pt. 13); en front vers le sud par le chemin public et vers le nord-est par le Mill Road, avec maison y construite.

7. Tous les droits de la Eastern Paper Co. Ltd., sur le lot de terre numéro cent vingt-trois (No 123) du cadastre officiel précité, tel que réservé en un acte de vente entre la Montréal Paper Co. et Joseph Hardy, devant le notaire J.O. East, le 2 mai 1905, enregistré à Cap-Santé sous le numéro 44,998 tels droits consistant:

a) dans le droit de placer du bois dans et sur ledit lot le long de la rivière Portneuf et la rivière Sept-Iles, à l'endroit appelé les Fonds. Une servitude à cette fin ayant été établie sur ledit lot;

b) le droit de prendre de la terre le long de la rivière Portneuf pour l'utilité du moulin et aussi le droit de placer du bois sur un morceau de terre entre ladite rivière Portneuf et le chemin du pont conduisant aux maisons, tel que le tout se trouvait alors.

7. « A » Un morceau de terre triangulaire formant partie du lot originaire numéro cent vingt-cinq (Ptie 125) dudit cadastre officiel, borné en front vers le sud, par le chemin public, vers le nord par le vieux chemin, vers le nord-est par P. Alain et de l'autre côté, vers l'ouest, par un fossé de séparation entre l'immeuble actuel et la propriété de la Eastern Paper Co. Ltd., avec maison et autres constructions y érigées.

7. « B » Un morceau de terre de forme irrégulière faisant partie du lot originaire numéro treize (Pt. No 13) dudit cadastre officiel, commençant à un point situé en front dudit emplacement du Mill Road; de là, en allant vers le nord, une distance de 213 pieds; de là, à angle droit, allant vers le nord-est, sur une distance de 144 pieds au chemin précité, mesure anglaise, plus ou moins, et borné comme suit: vers le sud-ouest et vers le nord par la balance dudit lot numéro treize; en front vers le sud, par le chemin public, et vers le nord-est par le vieux chemin.

7. « C » Un morceau de terre de forme irrégulière étant partie du lot numéro treize (Pt. 13) dudit cadastre officiel, mesurant environ 69 pieds de largeur dans sa ligne est, environ 108 pieds dans ses lignes nord et sud; borné vers l'est par un ruisseau, vers le nord par l'ancien chemin public, vers le sud par le chemin public actuel et vers l'ouest par le chemin public. Le tout avec tous les droits y attachés et toutes les bâtisses dessus construites

northeast by Pierre Alain or representatives and on the other side, towards the west by a ditch separating the said lot from the property of the Eastern Co. Ltd. or representatives.

4. Original lot number one hundred and twenty-six (No. 126) of the said official cadastre bounded towards the northwest by the Portneuf River, towards the southeast by the public road, towards the northeast by lot number ten (No. 10) and towards the southeast by lot number twelve (No. 12) containing one arpent, one rod and nine feet in depth, having an area of twenty-six rods (26) but without any guarantee of precise measurements and to be withdrawn a small emplacement belonging to Dame Léon Jobin or representatives.

5. Original lot number thirteen "A" (No. 13 "A") of the said official cadastre, bounded towards the north by the said Portneuf River, towards the east by number one hundred and thirty (130), towards the south by number one hundred and twenty-four (124) and towards the west by number thirteen (13), measuring approximately eighteen feet in width by an irregular depth and having an area of eleven rods (11), but without any guarantee of precise measurements.

6. A piece of land being part of lot number thirteen (Pt No. 13) of the said official cadastre, measuring two arpents in width by seven arpents in depth, more or less; bounded towards the north by the Portneuf River, towards the south by the Mill Road and by the C.N.R. railroad, towards the northeast by the property of the Eastern Paper Co. Ltd. or representatives and towards the west by the property of Joseph Leclerc or representatives; but to be withdrawn of the said immovable the strip of land belonging to the C.N.R., as purchased by Émile R. Pépin from the estate of Dame Pierre Alain by deed of sale dated December 11, 1908, before notary E. Descarreaux, a copy of which was registered at Cap-Santé, under number 51008 and to be withdrawn also a certain piece of land with house thereon erected, such withdrawal might be designated as follows: an emplacement being part of original lot number thirteen (Pt No 13) of the said cadastre, starting from a point in front of the said lot, from the beginning of the road built by Transcontinental Ry to replace Mill Road; thence, towards the north a distance of 213 feet, thence towards the northeast a distance of 144 feet, the latter line going as far as Mill Road and forming a right angle with the first line; bounded towards the southeast and towards the north by the other part of said lot number thirteen (Pt 13), in front towards the south by the public road and towards the northeast by Mill Road, with house thereon erected.

7. All the rights of the Eastern Paper Co. Ltd. on the lot of land number one hundred and twenty-three (No. 123) of the aforesaid official cadastre, as reserved in a deed of sale between the Montreal Paper Co. and Joseph Hardy, before notary J. O. East, on May 2, 1905, registered at Cap-Santé under number 44,998, such rights consisting in:

(a) the right to place wood in and on the said lot along the Portneuf River and the Sept-Iles River, at a place called Les Fonds. A servitude for this purpose having been established on the said lot.

(b) the right to take earth along the Portneuf River for the use of the mill and also the right to place wood on a piece of land between the said Portneuf River and the bridge road leading to houses, such as the whole then stood.

7 "A". A triangular piece of land forming part of the original lot number one hundred and twenty-five (Pt 125) of the said official cadastre, bounded in front towards the south, by the public road, towards the north by the old road, towards the northeast by P. Alain and on the other side, towards the west, by a ditch separating the present building and the property of the Eastern Paper Co. Ltd., with the house and other buildings thereon erected.

7 "B". A piece of land of irregular figure being part of original lot number thirteen (Pt No. 13) of the said official cadastre, starting at a point situated in front of the said emplacement of Mill Road, thence, going towards the north a distance of 213 feet, thence, at a right angle, going towards the northeast a distance of 144 feet to the aforesaid road, English measure more or less, and bounded as follows: towards the southwest and towards the north by the remainder of said lot number thirteen, in front towards the south by the public road, and towards the northeast by the old road.

7 "C". A piece of land of irregular figure being part of lot number thirteen (Pt 13) of the said official cadastre, measuring approximately 69 feet in width on its east line, approximately 108 feet on its north and south lines, bounded towards the east by a stream, towards the north by the former public road, towards the south by the present public road and towards the west by the public road. The whole with all the rights attached

et comprenant tout le contenu desdites bâtisses et sans limiter la généralité, la turbine hydraulique, le barrage et tous les droits d'eau actuels et l'acquéreur déclare avoir pris possession du tout avant l'exécution des présents, à compter du premier février mil neuf cent cinquante. »

thereto and all the buildings thereon erected and consisting in the whole contents of the said buildings and without limiting the generality, the hydraulic turbine, the dam and the present water rights; the purchaser declares that he has taken everything before the carrying out of the presents, as from the first day of February one thousand nine hundred and fifty."

Donné à Cap-Santé, ce 19<sup>e</sup> jour de janvier 1970.

Dated at Cap-Santé, this 19th day of January 1970.

32872-4-2-0

Le secrétaire-trésorier,  
VAUQUELIN FRENETTE.

32872-4-2

VAUQUELIN FRENETTE,  
Secretary-Treasurer.

### Cité de St-Léonard

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après décrits seront vendus aux enchères, à l'Hôtel de Ville de St-Léonard, 6025 est, boulevard Métropolitain, St-Léonard, JEUDI, le CINQUIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures du matin, pour les taxes municipales et scolaires avec les intérêts tels que mentionnés ci-après, à moins que lesdites taxes ainsi que les frais ne soient acquittés avant la date de la vente à l'enchère.

### City of St. Léonard

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary-Treasurer of the said municipality, that the properties hereinafter described, will be sold by auction at the office of the council of the city of St. Léonard, 6025 Metropolitan Blvd. est, St. Leonard, on THURSDAY, the FIFTH day of MARCH 1970, at TEN o'clock in the morning, to satisfy the payment of the municipal and school taxes, plus the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interests and costs, be paid before the sale.

Nom des propriétaires Name of proprietors	No. fiche Card No.	Cadastré Cadastral	Superficie en pi. car. Area by Sq. Ft.	Taxes
Nick Destefano Avec bâtisses.	310-12	371-46	4,200	\$ 282.69
With buildings.				
André Croteau Avec bâtisses.	325-118	383-17	3,562	475.38
With buildings.				
Harry Dubrovsky et-and Morris Feinstein	802-1	384-161	4,010	135.25
Abe Chodos et-and Baruch Dienstag et-and Juda Rutenberg	376-3	P. 395	26,645	1,824.46
<p>Une partie du lot no. 395, bornée au nord-est par la rue Collette; au nord-ouest par une autre partie du lot no. 395 appartenant à la cité de St-Léonard; au sud-ouest par le lot no. 395-3, par une autre partie du lot no. 395 et par une partie du lot no. 393; et au sud-est par une autre partie du lot no. 395, par une partie du lot no. 395-4, par le lot no. 395-3 ainsi que par la rue Jarry sans no. cadastral.</p> <p>A part of lot no. 395, bounded on the northeast by Collette street; on the northwest by another part of lot no. 395 property of the city of St. Léonard; on the southwest by lot no. 395-3, by another part of lot no. 395 and by a part of lot no. 393; and on the southeast by another part of lot no. 395, by a part of lot no. 395-4, by lot no. 395-3 and also by Jarry street bearing no. cadastral number.</p>				
Abe Chodos et-and Baruch Dienstag et-and Juda Rutenberg	400-85	P. 395	3,689	\$ 92.31
<p>Une partie du lot no. 395, bornée au sud-est par la rue Collette; au nord-ouest par une autre partie du lot no. 395; et au nord-est par une autre partie du lot no. 395 et par le lot no. 395-2.</p> <p>A part of lot no. 395, bounded on the southeast by Jarry street bearing no. cadastral number; on the southwest by Collette street; on the northwest by another part of lot no. 395; and on the northeast by another part of lot no. 395 and by lot no. 395-2.</p>				
Abe Chodos et-and Baruch Dienstag et-and Juda Rutenberg	875-25	P. 395	58,980	\$ 652.28
<p>Une partie du lot no. 395, bornée au nord-est par le lot no. 396-2147; au nord-ouest par une autre partie du lot no. 395; au sud-ouest, par le lot no. 394; et au sud-est par les lots nos. 395-332-2, 395-331 et 395-332-3.</p> <p>A part of lot no. 395, bounded on the northeast by lot no. 396-2147; on the northwest by another part of lot no. 395; on the southwest by lot no. 394; and on the southeast by lots nos. 395-332-2, 395-331 and 395-332-3.</p>				
Toulon Construction Inc. Antonio Bertone	642-11 402-9	395-260 400-64-9	430 4,200	355.74 357.13
With buildings.				
Daniel O'Connell	699-66	401-39-12	4,140	525.00
With buildings.				
Carmelo Pompa et-and Nicola Pompa	425-5	406-24-1, 405-3-1	6,115 5,842.5	
With buildings.				
			11,957.5	965.50
With buildings.				
John Ioannou et-and André Mouzakiotis	426-29	407-36	9,162.5	1,582.76
With buildings.				

Nom des propriétaires Name of proprietors	No. fiche Card No.	Cadastré Cadastral	Superficie en pi. car. Area by Sq. Ft.	Taxes
Mlle-Miss. Madeleine Dagenais, Mme-Mrs. Cécile Dagenais-Bastien, Mme-Mrs. Rosette Dagenais-Larche, Mlle-Miss. Simone Dagenais, Mlle-Miss. Francine Dagenais, Mlle-Miss Johanne Dagenais, M.-Mr. Stephen Gaty, M.-Mr. Andrew Gaty.	200-62	P. 414	1,736,810	49,288.84
Une partie du lot no. 414, bornée au nord-ouest par le boul. Métropolitain; au nord-est par une autre partie du lot no 414 appartenant à Stephen Gaty <i>et al.</i> , à l'est par le territoire de la ville de Montréal et au sud-ouest par une autre partie du lot no 414 et le lot no 414-13.		A part of lot no. 414, bounded on the northwest by Metropolitan Blvd; on the northeast by another part of lot no. 414 property of Stephen Gaty <i>et al.</i> ; on the east by the territory of the city of Montreal and on the southwest by another part of lot no. 414 and by lot no. 414-13.		
Mlle-Miss. Madeleine Dagenais, Mme-Mrs. Cécile Dagenais-Bastien, Mme-Mrs. Rosette Dagenais-Larche, Mlle-Miss. Simone Dagenais, Mlle-Miss. Francine Dagenais, Mlle-Miss Johanne Dagenais, M.-Mr. Stephen Gaty, M.-Mr. Andrew Gaty.	400-321	P. 414	1,474,883	\$64,386.00
Une partie du lot no. 414, bornée au nord-ouest par la rue Jarry sans numéro cadastral; au nord-est par une partie du lot no. 414 expropriée par le Ministère de la Voirie de la Province; au sud-est par le boul. Métropolitain et le lot no. 414-1 et au sud-ouest par des parties des lots 414-1 et 414 et par les lots 414-11 et 414-10.		A part of lot no. 414, bounded on the northwest by Jarry street bearing no. cadastral number; on the northeast by a part of lot no. 414 expropriated by the Province of Québec; on the southeast by Metropolitan Blvd. and lot no. 414-1 and on the southwest by parts of lots 414-1 and 414 and by lots 414-11 and 414-10.		
Mme-Mrs. Lise Chartier-Pellegrino. Avec bâtisses.	204-30	420-196 With buildings.	3,780	513.49

Les immeubles ci-haut mentionnés sont du cadastre de la paroisse du Sault-au-Récollet.

The above immovables are in the official plan and reference book of the parish of Sault-au-Récollet.

Lesdites ventes seront en outre faites avec toutes les servitudes actives et passives ou occultes attachées aux immeubles.

The said sales will be made with all active and passive servitudes, apparent or occult, attached to the properties.

Donné en la cité de St-Léonard, ce 16e jour de janvier 1970.

Given at the city of St. Léonard, this 16th day of January 1970.

Le secrétaire-trésorier,  
GASTON PION.

GASTON PION,  
Secretary-Treasurer.

32866-4-2-o

32866-4-2-o

**Municipalité des écoles protestantes du Grand St-Martin (dans les comtés de Laval et Fabre)**

**Protestant School Municipality of Greater St. Martin (in the counties of Laval and Fabre)**

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité scolaire ci-haut mentionnée, que les lots ou parties de lots mentionnés dans la liste ci-jointe seront vendus à l'enchère publique JEUDI, le DOUZIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi, à l'école Hillcrest, 1125, boulevard Elizabeth, dans la cité de Laval (Chomedey), pour défaut de paiement de cotisations et taxes municipales et scolaires, à moins que celles-ci ne soient payés, plus les frais et intérêts encourus, avant le 9e jour de mars prochain.

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the aforementioned school municipality that the lots or parts of lots mentioned in the list attached hereto will be sold by public auction on THURSDAY, the TWELFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon in the Hillcrest School, 1125 Elizabeth Blvd., in the city of Laval (Chomedey), for municipal and school assessments and taxes unpaid unless the same be paid with costs and interest incurred before the 9th day of March next.

Une énumération abrégée des numéros de cadastre des biens immobiliers a été autorisée par la Commission municipale de Québec, lors d'une résolution adoptée le 19 décembre 1969.

An abridged enumeration of the cadastral numbers of immovables has been authorized by the Québec Municipal Commission by resolution adopted December 19, 1969.

Paroisse de Saint-Martin — Parish of Saint-Martin

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes scol. School taxes	Taxes munic. Municipal taxes
L. Zbarsky	34-75	\$ 920.25	\$ 1,328.98
Mme-Mrs. J.E. Greenberg	30-200	990.55	1,690.83
S. Becker	209-114, 115	60.66	65.38

## Paroisse de Saint-Martin (suite) — Parish of Saint-Martin (continued)

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes scol. School taxes	Taxes munic. Municipal taxes
Mme-Mrs. E. Goldhirsch	200-274 à-to 276	\$ 142.84	\$ 101.23
Mme-Mrs. H. Saltzman	66-1181	958.31	1,992.93
W.L. Steele	73-620	569.56	576.28
Mme-Mrs. F. Fish	115-96	685.00	1,085.41
Mme-Mrs. R. Cutler	66-1234, 45-1-109	1,224.04	2,866.44
F. Aminoff	P. 587 Mes. 1,333.25' S.O.-W., 84.5' S.E., 542.1' N., 1,140' N.E., 532.5' S.E., Bornes-Boundaries: S.O.-W. P. 587 et-and Curé Labelle Blvd. N. Rg. St. Elzear, N.E. P. 595, S.E. P. 587, Sup. area 18.522 arp. ca. sq. arp.	2,157.34	4,806.76
W. Moffat	536-79 à-to 81	20.53	21.42
S. Tomkovicz	243-98	13.52	30.11
S. Tomkovicz	241-426	33.21	62.03
S. Tomkovicz	241-427	42.29	85.28
Mlle-Miss. H. Karmel	241-362, 363	97.61	199.27
D. Manchulenko	241-353 à-to 356	186.39	204.24
S. Rumanek	241-488, 489	75.82	76.79
Succ.-Est. W. Cymbala	241-P. 569, 570	58.80	7.22
H. Jidwab	226-158	47.22	50.94
Mme-Mrs. S. Smolash	215-115	51.76	104.68
H. Resnick	243-44	152.00	18.32
A. Resnick	243-47	163.86	20.42
Mme-Mrs. L. Louizos	246-444	106.49	701.70

## Paroisse de Sainte-Dorothée — Parish of Sainte-Dorothée

S. Larson, A. Lazar	P. 7, 8, 9, P. 7 - 78' S.E. Bornes-Boundaries S.E. Chemin Bord de l'Eau, 228' N.E., S.O.-W. P. 8 61' N.O.-W., N.O.-W. et-and N.E. P. 7, 25' N.E., 15' N.O.-W., 237' S.O.-W., Sup. area 16,575 pi. ca. sq. ft. P. 9 - 72' S.E. Bornes-Boundaries: S.E. P. 9, 135' No.O.-W., N.O.-W. Lot 147, 4213.4' S.O.-W., N.E. P. 8, S.O.-W., P. 10 Sup. 307,317 P.C. P. 8 - 72' S.E. Bornes-Boundaries: S.E., P. 8, 135' N.O.-W. N.O.-W. Lot 147, 4016.6' N.E., N.E., P. 7, S.O.-W., P. 9, Sup. area 300,056 p. ca.-sq. ft.	\$ 430.04	
---------------------	---	-----------	--

## Paroisse de Saint-Martin — Parish of Saint-Martin

D. Freiman	376-39	\$ 62.07	\$ 165.02
S. Rogic	198-304	16.44	272.32
R. Rogic	201-122	479.86	272.32
S.C. Simard	37-9	760.24	1,299.59
S. Schneider	30-16, 40-320	487.57	285.58
P. Pannais et al	26-127	95.13	194.74
P. Pannais et al	26-126	97.31	433.03
Mme-Mrs. I. Gelbart	26-124	7.94	1,139.04
Mme-Mrs. Y. Langlois	26-130	14.31	663.09
P. Bitsakis	30-239	124.02	1,085.39
North Star Housing Corp.	200-75	121.80	100.71
C. Baron	211-68	5.62	14.03
M. Wadel	200-238	117.78	57.54
Jaymar Const.	495-118	315.91	1,146.51
Jaymar Const.	495-119	315.05	561.47
G. Laurence	491-81	67.71	599.52
Jaymar Const.	495-145	230.92	1,362.78
Jaymar Const.	495-148	184.68	1,047.43
Jaymar Const.	495-112	225.06	1,026.31
Jaymar Const.	495-122	262.08	1,115.46
Jaymar Const.	495-54	223.14	982.24
Mme-Mrs. M. Robinson	68-73	534.95	175.77
A. Greenspoon	66-1144	9.56	272.17
Hanover Const.	66-1012	69.13	273.85
A. Shlien & Sons Co.	66-1201	163.03	862.74
Roma Realities Inc.	507-174	30.43	36.65
Succ.-Est. A. Chabot	P. 620, Bornes-Boundaries: N.O.-W. P. 620 S.E. Rg. St. Elzear, S.O.-W. P. 620, N.E. P. 621	274.26	333.19
Belmont Land Corp.	P. 601, Bornes-Boundaries: N.E. P. 601, S.O.-W. 601-2 et-and 9, N.O.-W. P. 601, P. 601, Bornes-Boundaries: N.O.-W. 601-9, S.O.-W. 601-7, 36 à-to 40, S.E. 601-33 et-and P. 34, N.E. P. 601 P. 601 Bornes-Boundaries: N.O.-W. 601-14 et-and P. 15, S.O.-W. 601-10 à-to 13, S.E. P. 601, N.E. P. 601	52.65	276.59
Belmont Land Corp	601-23, 24	27.11	47.66
Genev. Corp. et-al	P. 616, Bornes-Boundaries: S.E. 616-7, N.O.-W. 616-5, S.O.-W. Mtee St. Aubin N.E. P. 617	14,594.44	31,954.49

Paroisse de Saint-Martin (suite) — Parish of Saint-Martin (continued)

Nom du propriétaire Name of owner	Numéro du cadastre Cadastral number	Taxes scol. School taxes	Taxes munic. Municipal taxes
Belmont Land Corp.	601-29, 30	\$ 34.29	\$ 50.60
J. Volper	348-70	10.98	217.48
Two Sixty Corp.	348-88	290.77	333.23
Two Sixty Corp.	348-104	686.49	2,942.62
J. Pittaro Jr.	353-440	55.14	258.09
R. Landry	351-229	140.29	284.73
Mme-Mrs. H. Lemorvan	351-227, 352-2-236	119.32	246.26
Mme-Mrs. T. Vona	351-222	67.44	335.20
F. Beaupré	337-493	45.10	290.35
Laval Shoe Inc.	256-427, 432	1,724.87	3,475.45
M. Lalumière	256-530	36.41	236.67
Mme-Mrs. R. Ayotte	252-226	408.63	1,482.80
Les Placements Bomarc	260-803	326.79	2,776.83
Fredal Inc.	P. 264, P. 269, P. 264 - 77.6' N.O.-W. 89' S.E., 125' S.O.-W., 63.5 et-and 62.5' N.E. Bornes-Boundaries: N.O.-W. 264.45, 131, 132, S.E. Boul. Cartier, S.O.-W. P. 264 Imperial Oil, N.E. P. 264 et-and P. 269, P. 269 - 11.4' N.O.-W., 62.5' N.E., 63.5' S.O.-W., Bornes-Boundaries: N.O.-W. 269-177, S.O.-W. P. 264, N.E. P. 269	470.24	2,864.76
A.C. Construction Inc.	271-876	182.14	546.34
A. Rivelli	286-41-1	1,488.01	3,055.36
S.W.R. Const. Inc.	259-73	463.82	633.94
S.W.R. Const. Inc.	259-74 à-to 76	782.41	1,051.36
S.W.R. Const. Inc.	259-77	492.79	755.37
Fredal Inc.	264-P. 114	414.32	2,982.15
E. Rivelli	284-1-45, 285-87-1	13.95	188.88

Paroisse de Sainte-Dorothée — Parish of Sainte-Dorothée

New Trend Dev. Corp.	P. 37	\$ 347.18	\$ 397.83
Y. Lavoie	47-2-16	296.53	473.03
K. Jalbert	47-2-26	107.50	1,282.64

Le secrétaire-trésorier,  
R. A. R. TODD.

32874-4-2

R. A. R. TODD,  
Secretary-Treasurer.

32874-4-2-o

Syndicats professionnels

Professional Syndicates

L'Association des Employés de Veneer de Mont-Laurier inc.

L'Association des Employés de Veneer de Mont-Laurier inc.

(Loi des syndicats professionnels)

(Professional Syndicates Act)

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « L'Association des Employés de Veneer de Mont-Laurier inc. », a été autorisée par le secrétaire de la province le 21 octobre 1969.

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "L'Association des Employés de Veneer de Mont-Laurier inc.", has been authorized by the Provincial Secretary on October 21, 1969.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Mont-Laurier, district judiciaire de Labelle.

The head office of the said professional syndicate is situated at Mont-Laurier, judicial district of Labelle.

Québec, le 22 octobre 1969.

Québec, October 22, 1969.

Le sous-secrétaire de la province,  
RAYMOND DOUVILLE.

RAYMOND DOUVILLE,  
Assistant Secretary of the Province.

32825-o

38-69

32825

38-69

Le Syndicat des Employés Coiffeurs de Beauce et Dorchester

Le Syndicat des Employés Coiffeurs de Beauce et Dorchester

(Loi des syndicats professionnels)

(Professional Syndicates Act)

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Le Syndicat des Employés Coiffeurs de Beauce et Dorchester », a été autorisée par le secrétaire de la province le 18 décembre 1969.

The incorporation of a professional syndicate under the name of "Le Syndicat des Employés Coiffeurs de Beauce et Dorchester", was authorized by the Provincial Secretary on December 18, 1969.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Saint-Georges, district judiciaire de Beauce.

The head office of the said professional syndicate is situated at Saint-Georges, judicial district of Beauce.

Québec, le 22 décembre 1969.

Québec, December 22, 1969.

Le sous-secrétaire de la province,  
RAYMOND DOUVILLE.

RAYMOND DOUVILLE,  
Assistant Secretary of the Province.

32861-o

82-68

32861

82-68

**L'Association des Responsables de  
l'Équipement et de l'Approvisionnement  
Scolaire du Québec**

*(Loi des syndicats professionnels)*

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de «L'Association des Responsables de l'Équipement et de l'Approvisionnement Scolaire du Québec», a été autorisée par le secrétaire de la province le 15 décembre 1969.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Québec, le 16 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32826-o

65-69

**L'Association des Cadres  
de la Ville de Longueuil (CSN)**

*(Loi des syndicats professionnels)*

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 12 décembre 1969, autorisé le changement de nom de l'« Association des Cadres de Cité Jacques-Cartier (CSN) », dont la constitution a été autorisée le 7 mars 1966, en celui de « L'Association des Cadres de la Ville de Longueuil (CSN) », et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

Québec, le 16 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32860-o

17-66

**L'Association des Responsables de  
l'Équipement et de l'Approvisionnement  
Scolaire du Québec**

*(Professional Syndicates Act)*

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "L'Association des Responsables de l'Équipement et de l'Approvisionnement Scolaire du Québec", has been authorized by the Provincial Secretary on December 15, 1969.

The head office of the said professional syndicate is situated at Montreal, judicial district of Montreal.

Québec, December 16, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32826

65-69

**L'Association des Cadres  
de la Ville de Longueuil (CSN)**

*(Professional Syndicates Act)*

Notice is given that the Provincial Secretary has, on December 12, 1969, authorized the change of name of l'« Association des Cadres de Cité Jacques-Cartier (CSN) », the incorporation of which was authorized on March 7, 1966, to that of "L'Association des Cadres de la Ville de Longueuil (CSN)", and such, pursuant to the Professional Syndicates Act, Revised Statutes, 1964, chapter 146.

Québec, December 16, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32860

17-66

## Liquidation — Avis de

### Coopérative d'Arts domestiques du Québec

*(Loi des sociétés coopératives agricoles)*

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de la « Coopérative d'Arts domestiques du Québec », tenue à Québec le 12 juin 1969, il a été résolu de liquider la coopérative, conformément aux dispositions de l'article 33 de la Loi des sociétés coopératives agricoles, statuts refondus 1964, chapitre 124, et que Mesdames Odilon Dorion, Alfred Gingras et W. Collin ont été nommées liquidateurs.

*Le sous-ministre des institutions financières,  
compagnies et coopératives.*

32859-o

LS-PHILIPPE BOUCHARD.

**Finco inc.**

Conformément à l'article 9 du chapitre 281 des Statuts refondus de la province de Québec, 1964, je, soussigné, Raymond Kirouac, comptable-agréé, de 500 est, Grande-Allée, Québec 4, donne avis:

1. Qu'à une assemblée générale spéciale des actionnaires de la compagnie « Finco inc. », tenue à Québec, le 16 septembre 1969, ayant son bureau principal au No 1055 rue du Marché Central, Montréal, une résolution a été adoptée à l'unanimité décrétant la liquidation volontaire des actifs de ladite compagnie sous l'empire de la Loi de la liquidation des compagnies à fonds social, 1964, S.R.Q. chapitre 281;

2. Que le soussigné a été nommé liquidateur afin d'effectuer cette liquidation volontaire de la compagnie.

Et j'ai signé, à Montréal, ce 31<sup>e</sup> jour d'octobre 1969.

32876-o

*Le liquidateur,*  
RAYMOND KIROUAC, C.A.

## Winding up Notices

### Coopérative d'Arts domestiques du Québec

*(Cooperative Agricultural Association Act)*

Notice is hereby given that a special general meeting of the members of "Coopérative d'Arts domestiques du Québec", held at Québec on June 12, 1969, a resolution was passed to wind up the co-operative, in conformity with the provisions of section 33 of the Cooperative Agricultural Associations Act, Revised Statutes, 1964, chapter 124, and that Mrs. Odilon Dorion, Mrs. Alfred Gingras and Mrs. W. Collin were appointed liquidators.

*Deputy Minister of Financial Institutions,  
Companies and Cooperatives.*

32859

LS-PHILIPPE BOUCHARD.

**Finco inc.**

In accordance with article 9, chapter 281 of the Revised Statutes of the Province of Québec, 1964, I, the undersigned, Raymond Kirouac, chartered accountant, of 500 Grande Allée East, Québec 4, give notice:

1. That on September 16, 1969, the shareholders of "Finco inc.", the head office of which is situated at 1055, rue du Marché Central, in the city of Montreal have regularly passed a motion, unanimously adopted, to the effect that the affairs of the company will be voluntarily liquidated and that the company will be dissolved pursuant to the Winding up Act, 1964 chapter 281;

2. That the undersigned has been appointed liquidator of the company.

And I have signed at Montreal, this 31<sup>st</sup> day of October, 1969.

32876-o

RAYMOND KIROUAC, C.A.,  
*Liquidator.*

**Demandes à la Législature**

**La Commission des écoles catholiques de Québec**

Avis est par les présentes donné que « La Commission des écoles catholiques de Québec » s'adressera à l'Assemblée Nationale du Québec, à sa prochaine session, pour obtenir des amendements à sa charte (11-12 Elizabeth II, chapitre 68), aux fins suivantes:

a) être autorisée à verser une pension au président et aux autres membres de la Commission à leur retraite ou aux conjoints survivants de ceux-ci;

b) établir de nouvelles modalités pour la remise des taxes scolaires par la ville de Québec à la Commission;

c) être libérée des restrictions contenues dans le testament et le codicille de Monseigneur Joseph-Octave Plessis, ainsi que dans certains actes de transmission subséquents, affectant la subdivision numéro 1 du lot original numéro 1524 du cadastre officiel du quartier Jacques-Cartier de la ville de Québec.

Québec, 22 décembre 1969.

*Le procureur de la requérante,*  
JULES FRÉMONT, C.R.

32559-2-4-0

**Jeannine Matte**

Avis est donné que « Jeannine Matte » s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'un projet de loi autorisant le Collège des Pharmaciens de la province de Québec à l'admettre à titre d'assistant-pharmacien.

Québec, ce 15 janvier 1970.

*Les procureurs de la pétitionnaire,*  
FLYNN, RIVARD, JACQUES, CIMON,  
LESSARD & LEMAY.

32901-4-4-0

**Applications to Legislature**

**The Catholic School Commission of Québec**

Notice is here by given that "The Catholic School Commission of Québec" will apply to the National Assembly of Québec, at its next session, to obtain amendments to its charter (11-12 Elizabeth II, chapter 68), for the following purposes:

(a) to be authorized to pay a pension to the President and to the other members of the commission at their retirement, or to their surviving spouses;

(b) to establish new provisions for the remittance of the amounts collected for school taxes by the city of Québec to the commission;

(c) to be released from the restrictions contained in the last will and the codicil of Mgr Joseph Octave Plessis, and also in certain subsequent deeds of transfer, affecting Subdivision No. 1 of Original lot No. 1524 of the official cadastre for Jacques Cartier Ward in the city of Québec.

Québec, December 22, 1969.

JULES FRÉMONT, Q.C.,  
*Attorney for the Petitioner.*

32559-2-4-0

**Jeannine Matte**

Notice is hereby given that "Jeannine Matte" will apply to the National Assembly of Québec, at its present session, to request the passing of a bill to authorize the College of Pharmacists of the Province of Québec to admit her as "assistant pharmacist".

Québec, January 15, 1970.

FLYNN, RIVARD, JACQUES, CIMON,  
LESSARD & LEMAY,  
*Attorneys for the Petitioner.*

32901-4-4-0

**Nominations**

Avis est donné qu'il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil de faire, par commissions sous le grand sceau de la province, les nominations suivantes:

Québec, le 3 décembre 1969.

M. André Dumont, docteur en médecine, de Cap-Chat: coroner pour le district judiciaire de Gaspé.

Québec, le 17 décembre 1969.

M. Julien Chouinard, secrétaire général et greffier du Conseil exécutif, de Québec: commissaire aux fins de recevoir les serments d'allégeance et d'office, sous l'autorité de l'article 11 de la Loi des employés publics (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 12).

Donné à Québec, le 30 décembre 1969.

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

32899-0

**Appointments**

Notice is given that the Lieutenant-Governor in Council was pleased to make, by Commission<sup>s</sup> under the Great Seal of the Province, the following appointments:

Québec, December 3, 1969.

Mr. André Dumont, medical doctor, of Cap-Chat: coroner for the judicial district of Gaspé.

Québec, December 17, 1969.

Mr. Julien Chouinard, Secretary-General and Clerk of the Executive Council, of Québec: commissioner in order to administer oaths of allegiance and office, under the authority of section 11 of the Public Officers Act (Revised Statutes of Québec, 1964, chapter 12).

Given at Québec, on December 30, 1969.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

32899

**Soumissions**

**Cité de Pointe-aux-Trembles  
Comté de Lafontaine**

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Guy Vanier, greffier, Hôtel de ville, 11953, rue Notre-Dame-Est, Pointe-aux-Trembles, comté

**Tenders**

**City of Pointe-aux-Trembles  
County of Lafontaine**

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Guy Vanier, City Clerk, City Hall, 11953 Notre-Dame St. East, Pointe-aux-Trembles, county of Lafontaine, P.Q.,

de Lafontaine, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 9 février 1970, pour l'achat de \$662,000 d'obligations de la cité de Pointe-aux-Trembles, comté de Lafontaine, datées du 1er mars 1970 et remboursables par séries du 1er mars 1971 au 1er mars 1990 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements numéros: 447 — \$112,100 — aqueduc, égouts; 448 — \$8,300 — éclairage, etc.; 451 — \$95,000 — voirie, etc.; 455 — \$44,600 — aqueduc, égouts; 456 — \$18,400 — éclairage; 458 — \$40,000 — voirie, éclairage; 459 — \$11,000 — éclairage; 461 — \$29,600 — voirie; 462 — \$35,000 — voirie, etc.; 463 — \$33,000 — voirie, éclairage, etc.; 470 — \$235,000 — voirie, éclairage.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1970.

Tableau d'amortissement — \$662,000 — 20 ans

Année	Capital
1er mars 1971	\$ 22,000
1er mars 1972	23,000
1er mars 1973	24,000
1er mars 1974	24,000
1er mars 1975	28,000
1er mars 1976	30,000
1er mars 1977	31,000
1er mars 1978	33,000
1er mars 1979	35,000
1er mars 1980	34,000
1er mars 1981	24,000
1er mars 1982	26,000
1er mars 1983	28,000
1er mars 1984	29,000
1er mars 1985	30,000
1er mars 1986	32,000
1er mars 1987	33,000
1er mars 1988	36,000
1er mars 1989	38,000
1er mars 1990	102,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans, ou 10 ans ou 15 ans.

2° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

3° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans.

4° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

5° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

6° Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, dans le cas des paragraphes 4°, 5° et 6°, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$8,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Également, les obligations

until 8:00 o'clock p.m., Monday, February 9, 1970, for the purchase of an issue of \$662,000 of bonds for the city of Pointe-aux-Trembles, county of Lafontaine, dated March 1, 1970, and redeemable serially from March 1, 1971 to March 1, 1990 inclusively, with interest at a rate not less than 8%, nor more than 9%, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the tables of redemption in this notice.

By-laws numbers 447 — \$112,100 — aqueduct, sewers; 448 — \$8,300 — lighting, etc.; 451 — \$95,000 — roads, etc.; 455 — \$44,600 — aqueduct, sewers; 456 — \$18,400 — lighting; 458 — \$40,000 — roads, lighting; 459 — \$11,000 — lighting; 461 — \$29,600 — roads; 462 — \$35,000 — roads, etc.; 463 — \$33,000 — roads, lighting, etc.; 470 — \$235,000 — roads, lighting.

For adjudication only, interest will be calculated as from March 1, 1970.

Table of redemption — \$662,000 — 20 years

Year	Capital
March 1, 1971	\$ 22,000
March 1, 1972	23,000
March 1, 1973	24,000
March 1, 1974	24,000
March 1, 1975	28,000
March 1, 1976	30,000
March 1, 1977	31,000
March 1, 1978	33,000
March 1, 1979	35,000
March 1, 1980	34,000
March 1, 1981	24,000
March 1, 1982	26,000
March 1, 1983	28,000
March 1, 1984	29,000
March 1, 1985	30,000
March 1, 1986	32,000
March 1, 1987	33,000
March 1, 1988	36,000
March 1, 1989	38,000
March 1, 1990	102,000

Moreover, only the following terms and conditions shall be considered:

1. Five-year, 10-year or 15-year short-term serial bonds.

2. Ten-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

3. Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds.

4. Ten-year serial bonds with the balance partly as 10-year short-term bonds and partly as 20-year fixed-term bonds.

5. Ten-year serial bonds with the balance partly as 5-year short-term and partly as 20-year fixed-term bonds.

6. Five-year short-term serial bonds for the one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

However, in the case of paragraphs 4, 5 and 6, the 20-year fixed-term bonds shall be for an amount not less than \$8,000, and, if higher than this latter amount, the said part shall comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. Also, 5-year or 10-year short-term bonds shall include only complete annual amor-

émises à courte échéance 5 ans ou 10 ans, ne devront comporter que des amortissements annuels entiers, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant la partie qui sera à terme fixe 20 ans.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er mars 1990 au montant de \$102,000 comprend un solde de \$64,000 renouvelable pour une période additionnelle de 9 ans, et échéant comme suit:

Année	Capital
1er mars 1991.....	\$6,000
1er mars 1992.....	6,000
1er mars 1993.....	6,000
1er mars 1994.....	7,000
1er mars 1995.....	7,000
1er mars 1996.....	8,000
1er mars 1997.....	8,000
1er mars 1998.....	8,000
1er mars 1999.....	8,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Pointe-aux-Trembles.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario.

Les dites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à \$102,000. Toutefois, si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$102,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, lundi, le 9 février 1970, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 11953, rue Notre-Dame-Est, Pointe-aux-Trembles, comté de Lafontaine, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Pointe-aux-Trembles (Comté de Lafontaine), ce 16 décembre 1969.

*Le greffier,*  
GUY VANIER.

Hôtel de ville, 11953, rue Notre-Dame-Est,  
Pointe-aux-Trembles (Comté de  
Lafontaine), P.Q.  
Téléphone: 645-5381, code 514. 32879-0

**Ville de Delson**  
Comté de Napierville-Laprairie

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gérard G. Gagné, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 50, rue Ste-Thérèse, Delson, comté de Napierville-Laprairie, P.Q., jusqu'à

zations, starting with the last years of maturities, excluding the 20-year fixed-term part.

However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The March 1, 1990 maturity in the amount of \$102,000 comprises a balance of \$64,000, renewable for an additional 9-year period, and maturing as follows:

Year	Capital
March 1, 1991.....	\$6,000
March 1, 1992.....	6,000
March 1, 1993.....	6,000
March 1, 1994.....	7,000
March 1, 1995.....	7,000
March 1, 1996.....	8,000
March 1, 1997.....	8,000
March 1, 1998.....	8,000
March 1, 1999.....	8,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Pointe-aux-Trembles.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto, Ontario.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and as 20-year fixed-term bonds for an amount equal to \$102,000. However, if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$102,000, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on March 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, February 9, 1970, at 8:00 o'clock p.m., in the City Hall, 11953 Notre-Dame St. East, Pointe-aux-Trembles, county of Lafontaine, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Pointe-aux-Trembles (County of Lafontaine), December 16, 1969.

GUY VANIER,  
City Clerk.

City Hall, 11953 Notre-Dame St. East,  
Pointe-aux-Trembles (County of  
Lafontaine), P.Q.  
Telephone: 645-5381, code 514. 32879

**Town of Delson**  
County of Napierville-Laprairie

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Gérard G. Gagné, Secretary-Treasurer, Town Hall, 50 Ste-Thérèse Street, Delson, county of Napierville-Laprairie, P.Q., until 8:00 o'clock, p.m., Tuesday, February

8 heures du soir, mardi, le 10 février 1970, pour l'achat de \$571,500 d'obligations de la ville de Delson, comté de Napierville-Laprairie, datées du 1<sup>er</sup> février 1970 et remboursables par séries du 1<sup>er</sup> février 1971 au 1<sup>er</sup> février 1990 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9%, payable semi-annuellement les 1<sup>er</sup> février et 1<sup>er</sup> août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos 8 — \$12,000 — renouvellement d'emprunt; 11 — \$9,500 — renouvellement d'emprunt; 12 — \$9,640 — renouvellement d'emprunt; 13 — \$29,800 — renouvellement d'emprunt; 15 — \$365,560 — renouvellement d'emprunt; 66 — \$100,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 70 — \$45,000 — aqueduc et égouts.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1<sup>er</sup> février 1970.

Tableau d'amortissement — \$571,500 — 20 ans

Année	Capital
1 <sup>er</sup> février 1971	\$19,500
1 <sup>er</sup> février 1972	20,000
1 <sup>er</sup> février 1973	21,000
1 <sup>er</sup> février 1974	22,000
1 <sup>er</sup> février 1975	23,000
1 <sup>er</sup> février 1976	25,000
1 <sup>er</sup> février 1977	26,000
1 <sup>er</sup> février 1978	27,000
1 <sup>er</sup> février 1979	29,000
1 <sup>er</sup> février 1980	26,000
1 <sup>er</sup> février 1981	24,000
1 <sup>er</sup> février 1982	25,000
1 <sup>er</sup> février 1983	27,000
1 <sup>er</sup> février 1984	29,000
1 <sup>er</sup> février 1985	30,000
1 <sup>er</sup> février 1986	33,000
1 <sup>er</sup> février 1987	35,000
1 <sup>er</sup> février 1988	37,000
1 <sup>er</sup> février 1989	39,000
1 <sup>er</sup> février 1990	54,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans, ou 10 ans ou 15 ans.

2° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

3° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans.

4° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

5° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

6° Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, dans le cas des paragraphes 4°, 5° et 6°, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$26,000, et si supérieur à ce dernier montant cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Également, les obligations

10, 1970, for the purchase of an issue of \$571,500 of bonds for the town of Delson, county of Napierville-Laprairie, dated February 1, 1970 and redeemable serially from February 1, 1971 to February 1, 1990 inclusively, with interest at a rate not less than 8%, nor more than 9%, payable semi-annually on February 1st and August 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, as shown on the tables of redemption in the present notice.

By-law Nos 8 — \$12,000 — renewal of a loan; 11 — \$9,500 — renewal of a loan; 12 — \$9,640 — renewal of a loan; 13 — \$29,800 — renewal of a loan; 15 — \$365,560 — renewal of a loan; 66 — \$100,000 — aqueduct, sewers, roads, etc.; 70 — \$45,000 — aqueduct and sewers.

For adjudication only, interest shall be calculated as from February 1, 1970.

Table of redemption — \$571,500 — 20 years

Year	Capital
February 1, 1971	\$19,000
February 1, 1972	20,000
February 1, 1973	21,000
February 1, 1974	22,000
February 1, 1975	23,000
February 1, 1976	25,000
February 1, 1977	26,000
February 1, 1978	27,000
February 1, 1979	29,000
February 1, 1980	26,000
February 1, 1981	24,000
February 1, 1982	25,000
February 1, 1983	27,000
February 1, 1984	29,000
February 1, 1985	30,000
February 1, 1986	33,000
February 1, 1987	35,000
February 1, 1988	37,000
February 1, 1989	39,000
February 1, 1990	54,000

Moreover, the following terms and conditions only shall be considered:

1. Five-year, 10-year or 15-year short-term serial bonds.

2. Ten-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

3. Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds.

4. Ten-year serial bonds with the balance as 10-year short-term bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

5. Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

6. Five-year short-term serial bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

However, as far as paragraphs 4, 5 and 6 are concerned, the 20-year fixed-term bonds should be for an amount of not less than \$26,000, and if greater than the latter amount, the said part should include only one or several complete annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. Also, the 5-year or 10-year short-term bonds shall include complete

émises à courte échéance 5 ans ou 10 ans, ne devront comporter que des amortissements annuels entiers, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant la partie qui sera à terme fixe 20 ans.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er février 1990 au montant de \$54,000, comprend un solde de \$26,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Année	Capital
1er février 1991	\$2,000
1er février 1992	2,000
1er février 1993	2,000
1er février 1994	2,000
1er février 1995	2,000
1er février 1996	3,000
1er février 1997	3,000
1er février 1998	3,000
1er février 1999	3,000
1er février 2000	4,000

annual amortizations only, and starting with the last years of maturities, excluding the 20-year fixed-term part.

However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The February 1, 1990 maturity in the amount of \$54,000 includes a balance of \$26,000 renewable for an additional 10-year period and maturing as follows:

Year	Capital
February 1, 1991	\$2,000
February 1, 1992	2,000
February 1, 1993	2,000
February 1, 1994	2,000
February 1, 1995	2,000
February 1, 1996	3,000
February 1, 1997	3,000
February 1, 1998	3,000
February 1, 1999	3,000
February 1, 2000	4,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Constant.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de \$54,000. Toutefois, si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$54,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er février de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément aux tableaux d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 10 février 1970, à 8 heures du soir, Hôtel de Ville, 50, rue Ste-Thérèse, Delson, comté de Napierville-Laprairie, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Delson (Comté de Napierville-Laprairie), ce 16 janvier 1970.

*Le secrétaire-trésorier,*  
GÉRARD G. GAGNÉ.

Hôtel de Ville, 50, rue Ste-Thérèse,  
Delson (Napierville-Laprairie), P.Q.  
Téléphone: 632-1050, code 514. 32880-o

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St-Constant.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation of they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term for an amount equal to or less than \$54,000. However, if they are issued partly as 20-year fixed term for an amount higher than \$54,000 the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on February 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Tuesday, February 10, 1970, at 8:00 o'clock, p.m., at the Town Hall, 50 Ste-Thérèse Street, Delson, county of Napierville-Laprairie, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Delson (County of Napierville-Laprairie), January 16, 1970.

GÉRARD G. GAGNÉ,  
*Secretary-Treasurer.*

Town Hall, 50 Ste-Thérèse Street,  
Delson (Napierville-Laprairie), P.Q.  
Telephone: 632-1050, code 514. 32880

**Paroisse de St-Augustin-de-Desmaures**  
Comté de Portneuf

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Marc Gilbert, secrétaire-trésorier, jusqu'à 5 heures de l'après-midi, Bureau de la corporation, 293, route No 2, Saint-Augustin, comté de Port-

**Parish of St-Augustin-de-Desmaures**  
County of Portneuf

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Marc Gilbert, Secretary-Treasurer, until 5:00 o'clock, p.m., at the Office of the Corporation, 293 Route No. 2, Saint-Augustin, County of Portneuf, P.Q., and

neuf, P.Q., et par après jusqu'à 8 heures du soir, Salle municipale, Rue du Collège, Saint-Augustin, comté de Portneuf, P.Q., mardi, le 10 février 1970, pour l'achat de \$127,000 d'obligations de la paroisse de Saint-Augustin-de-Desmaures, comté de Portneuf, datées du 1er mars 1970 et remboursables par séries du 1er mars 1971 au 1er mars 1990 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Règlements numéros: 81 — \$22,000 — aqueduc; 90 — \$105,000 — aqueduc, égouts.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1970.

after until 8:00 o'clock, p.m., at the Municipal Hall, du Collège Street, Saint-Augustin, County of Portneuf, P.Q., Tuesday, February 10, 1970, for the purchase of an issue of \$127,000 of bonds for the Parish of Saint-Augustin-de-Desmaures, County of Portneuf, dated March 1, 1970 and redeemable serially from March 1, 1971 to March 1, 1990 inclusively, with interest at a rate not less than 8%, nor more than 9%, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more whole annual amortizations, as shown on the table of redemption in the present notice.

By-law numbers: 81 — \$22,000 — aqueduct; 90 — \$105,000 — aqueduct, sewers.

For adjudication only, interest shall be calculated as from March 1, 1970.

Tableau d'amortissement — \$127,000 — 20 ans

Année	Capital
1er mars 1971.....	\$ 2,500
1er mars 1972.....	2,500
1er mars 1973.....	2,500
1er mars 1974.....	3,000
1er mars 1975.....	3,000
1er mars 1976.....	3,500
1er mars 1977.....	4,500
1er mars 1978.....	4,500
1er mars 1979.....	5,000
1er mars 1980.....	5,500
1er mars 1981.....	6,000
1er mars 1982.....	6,500
1er mars 1983.....	7,000
1er mars 1984.....	8,000
1er mars 1985.....	8,500
1er mars 1986.....	9,000
1er mars 1987.....	10,000
1er mars 1988.....	11,000
1er mars 1989.....	11,500
1er mars 1990.....	13,000

Table of redemption — \$127,000 — 20 years

Year	Capital
March 1, 1971.....	\$ 2,500
March 1, 1972.....	2,500
March 1, 1973.....	2,500
March 1, 1974.....	3,000
March 1, 1975.....	3,000
March 1, 1976.....	3,500
March 1, 1977.....	4,500
March 1, 1978.....	4,500
March 1, 1979.....	5,000
March 1, 1980.....	5,500
March 1, 1981.....	6,000
March 1, 1982.....	6,500
March 1, 1983.....	7,000
March 1, 1984.....	8,000
March 1, 1985.....	8,500
March 1, 1986.....	9,000
March 1, 1987.....	10,000
March 1, 1988.....	11,000
March 1, 1989.....	11,500
March 1, 1990.....	13,000

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1<sup>o</sup> Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans, ou 10 ans ou 15 ans.

2<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

3<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans.

4<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

5<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

6<sup>o</sup> Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, dans le cas des paragraphes 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$13,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte du tableau d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances. Également, les obligations émises à courte échéance 5 ans ou 10 ans, ne devront comporter que des amortissements annuels entiers, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant la partie qui sera à terme fixe 20 ans.

Moreover, the following terms and conditions only shall be considered.

1. Five-year, 10-year or 15-year short-term serial bonds.

2. Ten-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds;

3. Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds;

4. Ten-year serial bonds with the balance as 10-year short-term bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part;

5. Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part;

6. Five-year short-term serial bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

However, as far as paragraphs 4, 5 and 6 are concerned, the 20-year fixed-term bonds should be for an amount of not less than \$13,000, and if greater than the latter amount, the said part should include one only or several complete annual amortizations, bearing in mind the table of maturities appearing in this notice and starting by the last years of maturities. Also, the 5-year or 10-year short-term bonds shall include complete annual amortizations only, and starting with the last years of maturities, excluding the 20-year fixed-term part.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Québec.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à \$13,000. Toutefois, si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$13,000, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mardi, le 10 février 1970, à 8 heures du soir, Salle municipale, Rue du Collège, Saint-Augustin, comté de Portneuf, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Augustin-de-Desmaures (Comté de Portneuf), ce 15 janvier 1970.

*Le secrétaire-trésorier,*  
MARC GILBERT.

Bureau de la corporation, 293, route No 2,  
Saint-Augustin (Portneuf), P.Q.  
Téléphone: 878-2955, code 418. 32881-0

**Municipalité de St-Calixte**  
Comté de Montcalm

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné André Mousseau, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, Saint-Calixte, comté de Montcalm, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 9 février 1970, pour l'achat de \$323,000 d'obligations de la municipalité de Saint-Calixte, comté de Montcalm, datées du 1er mars 1970 et remboursables par séries du 1er mars 1971 au 1er mars 1990 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements numéros: 214 — \$66,000 — aqueduc, égouts; 215 — \$196,000 — aqueduc, égouts; 219 — \$61,000 — aqueduc, égouts, voirie.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1970.

Tableau d'amortissement — \$323,000 — 20 ans

Année	Capital
1er mars 1971.....	\$ 4,000
1er mars 1972.....	4,000
1er mars 1973.....	4,000

However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exceptions stipulated above. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Québec.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and as 20-year fixed-term bonds for an amount equal to \$13,000. However, should they be issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$13,000, the bonds so issued shall be redeemable by anticipation, at par, on March 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, in accordance with the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

Tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Tuesday, February 10, 1970, at 8:00 o'clock, p.m., at the Municipal Hall, du Collège Street, Saint-Augustin, County of Portneuf, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Augustin-de-Desmaures (County of Portneuf), January 15, 1970.

MARC GILBERT,  
*Secretary-Treasurer.*

Office of the Corporation, 293 Route No 2,  
Saint-Augustin (Portneuf), P.Q.  
Telephone: 878-2955, code 418. 32881

**Municipality of St-Calixte**  
County of Montcalm

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned André Mousseau, Secretary-Treasurer, Town Hall, Saint-Calixte, county of Montcalm, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., Monday, February 9, 1970, for the purchase of an issue of \$323,000 of bonds for the municipality of Saint-Calixte, county of Montcalm, dated, March 1, 1970 and redeemable serially from March 1, 1971 to March 1, 1990 inclusively, with interest at a rate not less than 8%, nor more than 9%, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or several whole annual amortizations, as shown on the tables of redemption in the present notice.

By-laws numbers: 214 — \$66,000 — aqueduct, sewers; 215 — \$196,000 — aqueduct, sewers; 219 — \$61,000 — aqueduct, sewers, roads.

For adjudication only, interest shall be calculated as from March 1, 1970.

Table of redemption — \$323,000 — 20 years

Year	Capital
March 1, 1971.....	\$ 4,000
March 1, 1972.....	4,000
March 1, 1973.....	4,000

1er mars 1974	\$ 5,000
1er mars 1975	5,500
1er mars 1976	5,500
1er mars 1977	6,000
1er mars 1978	6,500
1er mars 1979	7,000
1er mars 1980	7,000
1er mars 1981	8,500
1er mars 1982	8,500
1er mars 1983	9,500
1er mars 1984	10,000
1er mars 1985	11,000
1er mars 1986	11,500
1er mars 1987	12,500
1er mars 1988	13,500
1er mars 1989	15,000
1er mars 1990	168,500

March 1, 1974	\$ 5,000
March 1, 1975	5,500
March 1, 1976	5,500
March 1, 1977	6,000
March 1, 1978	6,500
March 1, 1979	7,000
March 1, 1980	7,000
March 1, 1981	8,500
March 1, 1982	8,500
March 1, 1983	9,500
March 1, 1984	10,000
March 1, 1985	11,000
March 1, 1986	11,500
March 1, 1987	12,500
March 1, 1988	13,500
March 1, 1989	15,000
March 1, 1990	168,500

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1° Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans, ou 10 ans ou 15 ans.

2° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

3° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans.

4° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

5° Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

6° Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, dans le cas des paragraphes 4°, 5° et 6°, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$20,500, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Également, les obligations émises à courte échéance 5 ans ou 10 ans, ne devront comporter que des amortissements annuels entiers, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant la partie qui sera à terme fixe 20 ans.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er mars 1990 au montant de \$168,500 comprend un solde de \$153,000 renouvelable pour une période additionnelle de 10 ans, et échéant comme suit:

Année	Capital
1er mars 1991	\$ 11,000
1er mars 1992	11,500
1er mars 1993	12,500
1er mars 1994	13,500
1er mars 1995	14,500
1er mars 1996	15,500
1er mars 1997	16,500
1er mars 1998	18,000
1er mars 1999	19,500
1er mars 2000	20,500

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Saint-Lin.

Moreover, only the following terms and conditions shall be considered:

1. Five-year, 10-year or 15-year short-term serial bonds.

2. Ten-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

3. Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds.

4. Ten-year serial bonds with the balance as 10-year short-term bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

5. Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds for one part and 20-year fixed-term for the other part.

6. Five-year short-term serial bonds for one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

However, in the case of paragraph 4, 5 and 6, the bonds maturing as 20-year fixed-term should not be for an amount inferior to \$20,500, and if higher than this latter amount, this part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. Also, bonds issued as 5-year or 10-year short-term must include only whole annual amortizations, starting by the last years of maturities excluding the 20-year fixed-term part.

However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the case of the exception stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The March 1, 1990 maturity in the amount of \$168,500 includes a balance of \$153,000 renewable for an additional 10-year period, and maturing as follows:

Year	Capital
March 1, 1991	\$11,000
March 1, 1992	11,500
March 1, 1993	12,500
March 1, 1994	13,500
March 1, 1995	14,500
March 1, 1996	15,500
March 1, 1997	16,500
March 1, 1998	18,000
March 1, 1999	19,500
March 1, 2000	20,500

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Saint-Lin.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal à \$168,500. Toutefois si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$168,500, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément au tableau d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, lundi, le 9 février 1970, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, Saint-Calixte, comté de Montcalm, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Calixte (Comté de Montcalm), ce 14 janvier 1970.

*Le secrétaire-trésorier,*  
ANDRÉ MOUSSEAU.

Hôtel de ville, Saint-Calixte,  
Comté de Montcalm, P.Q.  
Téléphone: 222-2782, code 514. 32882

**Paroisse de St-Jean l'Évangéliste**  
Comté de Saint-Jean

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par la soussignée Mme Lise C. Laflamme, Bureau de la Corporation, 55, rue St-Maurice, St-Jean-L'Évangéliste, comté de St-Jean, P.Q., jusqu'à 8.30 heures du soir, mercredi, le 11 février 1970, pour l'achat de \$122,500 d'obligations de la paroisse de St-Jean-L'Évangéliste, comté de St-Jean, datées du 1er mars 1970 et remboursables par séries du 1er mars 1971 au 1er mars 1990 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 8%, ni supérieur à 9%, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tels que montrés aux tableaux d'amortissement dans le présent avis.

Règlements Nos: 115 — \$22,500 — aqueduc et égouts; 121 — \$100,000 — aqueduc et égouts.

Pour adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er mars 1970.

Tableau d'amortissement — \$122,500 — 20 ans

Année	Capital
1er mars 1971.....	\$ 500
1er mars 1972.....	500
1er mars 1973.....	500
1er mars 1974.....	500
1er mars 1975.....	500
1er mars 1976.....	500
1er mars 1977.....	500
1er mars 1978.....	500
1er mars 1979.....	500
1er mars 1980.....	500
1er mars 1981.....	500
1er mars 1982.....	1,000

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and for 20-year fixed-term, for an amount equal to \$168,500. However, if they are issued partly for 20-year fixed-term for an amount higher than \$168,500, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on March 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the table of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, February 9, 1970, at 8:00 o'clock p.m., Town Hall, Saint-Calixte, county of Montcalm, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest nor any of the tenders.

Saint-Calixte (County of Montcalm), January 14, 1970.

ANDRÉ MOUSSEAU,  
*Secretary Treasurer.*

Town Hall, Saint-Calixte,  
County of Montcalm, P.Q.  
Telephone: 222-2782, code 514. 32882-o

**Parish of St-Jean l'Évangéliste**  
County of Saint John's

Public notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned, Mrs. Lise C. Laflamme, Office of the Corporation, 55 St-Maurice Street, St-Jean-L'Évangéliste, county of Saint John's, P.Q., until 8:30 o'clock p.m., Wednesday, February 11, 1970, for the purchase of an issue of \$122,500 of bonds for the parish of St-Jean-L'Évangéliste, county of Saint John's, dated March 1, 1970, and redeemable serially from March 1, 1971 to March 1, 1990 inclusively, with interest at a rate not less than 8%, nor more than 9%, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue; however, if more than one rate is used, the amount issued at each different rate must cover one or more entire annual amortizations, as shown on the tables of redemption in this notice.

By-laws Nos.: 115 — \$22,500 — aqueduct and sewers; 121 — \$100,000 — aqueduct and sewers.

For adjudication only, interest will be calculated as from March 1, 1970.

Table of redemption — \$122,500 — 20 years

Year	Capital
March 1, 1971.....	\$ 500
March 1, 1972.....	500
March 1, 1973.....	500
March 1, 1974.....	500
March 1, 1975.....	500
March 1, 1976.....	500
March 1, 1977.....	500
March 1, 1978.....	500
March 1, 1979.....	500
March 1, 1980.....	500
March 1, 1981.....	500
March 1, 1982.....	1,000

1er mars 1983.....	\$ 1,000
1er mars 1984.....	1,000
1er mars 1985.....	1,500
1er mars 1986.....	1,500
1er mars 1987.....	1,500
1er mars 1988.....	2,000
1er mars 1989.....	2,000
1er mars 1990.....	105,500

March 1, 1983.....	\$ 1,000
March 1, 1984.....	1,000
March 1, 1985.....	1,500
March 1, 1986.....	1,500
March 1, 1987.....	1,500
March 1, 1988.....	2,000
March 1, 1989.....	2,000
March 1, 1990.....	105,500

En plus, les modalités suivantes seulement seront considérées:

1<sup>o</sup> Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans, ou 10 ans ou 15 ans.

2<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à terme fixe 20 ans.

3<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans.

4<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 10 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

5<sup>o</sup> Obligations échéant en séries 10 ans avec le solde à courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

6<sup>o</sup> Obligations échéant en séries avec courte échéance 5 ans pour une partie et l'autre partie à terme fixe 20 ans.

Toutefois, dans le cas des paragraphes 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, les obligations échéant à terme fixe 20 ans ne devront pas être pour un montant inférieur à \$10,000, et si supérieur à ce dernier montant, cette partie devra comprendre qu'un ou des amortissements annuels entiers, en tenant compte des tableaux d'échéances apparaissant dans le présent avis, et en commençant par les dernières années d'échéances de la partie renouvelable ci-après mentionnée. Également, les obligations émises à courte échéance 5 ans ou 10 ans, ne devront comporter que des amortissements annuels entiers, et en commençant par les dernières années d'échéances excluant la partie qui sera à terme fixe 20 ans.

Cependant, les soumissions ne devront être transmises que pour un seul des modes d'émission ci-haut et ne devront comporter qu'un seul des termes sauf dans les cas des exceptions notées. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'échéance du 1er mars 1990 au montant de \$105,500 comprend un solde de \$103,500 renouvelable pour une période additionnelle de 20 ans, et échéant comme suit:

<i>Année</i>	<i>Capital</i>
1er mars 1991.....	\$ 2,000
1er mars 1992.....	2,500
1er mars 1993.....	2,500
1er mars 1994.....	2,500
1er mars 1995.....	3,000
1er mars 1996.....	3,000
1er mars 1997.....	3,500
1er mars 1998.....	3,500
1er mars 1999.....	4,500
1er mars 2000.....	4,500
1er mars 2001.....	5,000
1er mars 2002.....	5,500
1er mars 2003.....	5,500
1er mars 2004.....	6,000
1er mars 2005.....	7,000
1er mars 2006.....	7,500
1er mars 2007.....	8,000
1er mars 2008.....	8,500
1er mars 2009.....	9,000
1er mars 2010.....	10,000

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Jean.

Moreover, only the following terms and conditions shall be considered:

(1) Five-year, 10-year or 15-year short-term serial bonds.

(2) Ten-year serial bonds with the balance as 20-year fixed-term bonds.

(3) Ten-year serial bonds with the balance as 5-year short-term bonds.

(4) Ten-year serial bonds with the balance partly as 10-year short-term bonds and partly as 20-year fixed term bonds.

(5) Ten-year serial bonds with the balance partly as 5-year short-term bonds and partly as 20-year fixed-term bonds.

(6) Five-year short-term serial bonds for the one part and 20-year fixed-term bonds for the other part.

However, in the case of paragraphs (4), (5) and (6), 20-year fixed-term bonds shall be for an amount not less than \$10,000, and, if higher than this latter amount, the said part must comprise only one or more entire annual amortizations, bearing in mind the tables of maturities appearing in this notice, and starting by the last years of maturities of the renewable part hereinafter mentioned. Also, 5-year or 10-year short-term bonds shall comprise only complete annual amortizations, starting by the last years of maturities, and excluding the 20-year fixed-term part.

However, tenders shall be sent for one of the above methods of issue only, and shall comprise only one of the terms, save in the cases of the exceptions stipulated herein. Adjudication shall be made according to law.

The March 1, 1990 maturity in the amount of \$105,500 comprises a balance of \$103,500, renewable for an additional 20-year period, and maturing as follows:

<i>Year</i>	<i>Capital</i>
March 1, 1991.....	\$ 2,000
March 1, 1992.....	2,500
March 1, 1993.....	2,500
March 1, 1994.....	2,500
March 1, 1995.....	3,000
March 1, 1996.....	3,000
March 1, 1997.....	3,500
March 1, 1998.....	3,500
March 1, 1999.....	4,500
March 1, 2000.....	4,500
March 1, 2001.....	5,000
March 1, 2002.....	5,500
March 1, 2003.....	5,500
March 1, 2004.....	6,000
March 1, 2005.....	7,000
March 1, 2006.....	7,500
March 1, 2007.....	8,000
March 1, 2008.....	8,500
March 1, 2009.....	9,000
March 1, 2010.....	10,000

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, capital and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Saint John's.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation si elles sont émises par séries ou en séries et terme fixe 20 ans, pour un montant égal ou moindre de \$105,500. Toutefois, si elles sont émises en partie à terme fixe 20 ans pour un montant supérieur à \$105,500, les obligations ainsi émises seront rachetables par anticipation, au pair, le 1er mars de chaque année pour le montant annuel requis pour les fins de l'amortissement de l'émission, conformément aux tableaux d'échéances de l'émission apparaissant dans le présent avis.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue, mercredi, le 11 février 1970, à 8.30 heures du soir, Bureau de la Corporation, 55, rue St-Maurice, St-Jean-L'Évangéliste, comté de St-Jean, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Jean-L'Évangéliste (Comté de St-Jean), cc 15 janvier 1970.

*Le secrétaire-trésorier,*  
MME LISE-C. LAFLAMME.

Bureau de la Corporation, 55, rue St-Maurice,  
St-Jean-L'Évangéliste, (St-Jean), P.Q.  
Téléphone: 347-1012, code 514. 32883-0

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Québec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation if they are issued serially or serially and as 20-year fixed-term bonds for an amount equal to or less than \$105,500. However, if they are issued partly as 20-year fixed-term bonds for an amount greater than \$105,500, the bonds so issued will be redeemable by anticipation, at par, on March 1st of each year for the annual amount required to amortize the issue, pursuant to the tables of maturities of the issue appearing in this notice.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, February 11, 1970, at 8:30 o'clock p.m., Office of the Corporation, 55 St-Maurice Street, St-Jean-L'Évangéliste, county of Saint John's, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Jean-L'Évangéliste (County of Saint John's), January 15, 1970.

MRS. LISE-C. LAFLAMME,  
*Secretary-Treasurer.*

Office of the Corporation, 55 St-Maurice Street,  
St-Jean-L'Évangéliste, (Saint John's), P.Q.  
Telephone: 347-1012, code 514. 32883

**Ville de Rigaud**

(Vaudreuil-Soulanges)

*Avis de correction*

Veillez prendre note que dans l'avis de demande de soumissions pour l'achat de \$135,000 d'obligations de la ville de Rigaud, comté de Vaudreuil-Soulanges, qui a paru dans la *Gazette officielle du Québec* du 17 janvier 1970, à la page 432, le montant de ladite émission a été diminué à \$100,000 et qu'à tous les endroits où apparaît le montant de \$135,000 celui-ci est remplacé par \$100,000.

Le tableau d'amortissement apparaissant dans ledit avis est remplacé par le suivant:

<i>Année</i>	<i>Capital</i>
1er février 1971	\$ 6,500
1er février 1972	7,500
1er février 1973	8,000
1er février 1974	8,500
1er février 1975	9,500
1er février 1976	10,000
1er février 1977	11,000
1er février 1978	12,000
1er février 1979	13,000
1er février 1980	14,000

Tous les autres détails contenus dans ledit avis demeurent inchangés.

Rigaud, 20 janvier 1970.

*Le secrétaire-trésorier,*  
BERNARD LALONDE.

Hôtel de ville,  
102, rue St-Pierre, Case postale 460,  
Rigaud (Vaudreuil-Soulanges), P.Q.  
32903-0

**Town of Rigaud**

(Vaudreuil-Soulanges)

*Notice of correction*

Kindly note that in the notice of call for tenders for the purchase of bonds published in the *Québec Official Gazette* of January 17, 1970, on page 432, for the municipality of the town of Rigaud, county of Vaudreuil-Soulanges, for an issue of \$135,000 of bonds, the said amount is replaced by an amount of \$100,000 and all the other places where the amount of \$135,000 is mentioned, these are replaced by \$100,000.

The table of redemption appearing in the said notice is replaced by the following:

<i>Year</i>	<i>Capital</i>
February 1, 1971	\$ 6,500
February 1, 1972	7,500
February 1, 1973	8,000
February 1, 1974	8,500
February 1, 1975	9,500
February 1, 1976	10,000
February 1, 1977	11,000
February 1, 1978	12,000
February 1, 1979	13,000
February 1, 1980	14,000

All the other details contained in the said notice remain unchanged.

Rigaud, January 20, 1970.

BERNARD LALONDE,  
*Secretary-Treasurer.*

Town Hall,  
102 St-Pierre Street, P.O. Box 460,  
Rigaud (Vaudreuil-Soulanges), P.Q.  
32903-0

## Régie des Marchés Agricoles du Québec

### Avis

Avis est par les présentes donné que, le 27 novembre 1969, la Régie des Marchés agricoles du Québec a approuvé la décision suivante de l'assemblée générale des producteurs liés par le plan conjoint des producteurs de bois de la Gaspésie adoptée le 7 mars 1969 sur la recommandation de l'Office des producteurs:

« En présence des délégués officiels de l'Office des Producteurs de Bois de Pulpe de la Gaspésie il a été proposé par M. Philippe Bourdages et appuyé par Stéphane Lepage et résolu à l'unanimité de confier l'exécution et l'administration du plan conjoint des Producteurs de Bois de Pulpe de la Gaspésie au Syndicat des Producteurs de Bois de la Gaspésie. »

Cette décision entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

*Le secrétaire,*

32900-0

Me GILLES LE BLANC.

### Avis

Règlement concernant la commercialisation et la mise en vente en commun des oeufs de consommation dans la province.

Conformément à notre décision No 739 du 17 décembre 1968, relative à l'approbation du règlement No 6 concernant la commercialisation et la mise en vente en commun des oeufs de consommation dans la province adopté par la Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec, cette dernière a demandé qu'il entre en vigueur le 2 mars 1970.

La Régie donne en conséquence avis que ledit règlement prendra effet à cette date.

Montréal, ce 19 janvier 1970.

*Le secrétaire,*

32900-0

Me GILLES LE BLANC.

## Québec Agricultural Marketing Board

### Notice

Notice is hereby given that, on November 27, 1969, the Québec Agricultural Marketing Board approved the following decision of the general meeting of the producers linked by the joint plan of wood producers of the Gaspé region, adopted on March 7, 1969, and such, upon the recommendation of the Producers' Bureau:

"In the presence of the official delegates of the Pulp Wood Producers' Bureau of the Gaspé region, it was proposed by Mr. Philippe Bourdages, and seconded by Stéphane Lepage, and unanimously resolved to entrust the carrying out and administration of the joint plan of Pulp Wood Producers of the Gaspé region to the Wood Producers' Syndicate of the Gaspé region."

This decision will become effective on the day of its publication in the *Québec Official Gazette*.

Me GILLES LE BLANC,

32900

*Secretary.*

### Notice

Regulation concerning the commercialization and marketing in common of eggs for consumption in the Province.

Pursuant to our decision No. 739 dated December 17, 1968, concerning the approval of regulation No. 6 respecting the commercialization and marketing in common of eggs for consumption in the Province which was adopted by the "Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec", the latter requested that it come into force on March 2, 1970.

Consequently, the Board gives notice that the said regulation will take effect on said date.

Montreal, January 19, 1970.

Me GILLES LE BLANC,

32900

*Secretary.*

## Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

### Avis de modification

*Industrie de l'imprimerie — Région de Québec*

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, l'honorable Maurice Bellemare, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi des décrets de convention collective (S.R.Q. 1964, chapitre 143), que des parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de l'imprimerie dans la région de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 922 du 4 mai 1965 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret:

1° La section III (Classification) sera radiée au complet.

2° La section IV (Durée du travail et horaires) sera remplacée par la suivante:

#### « SECTION IV

#### *Durée du travail et horaires*

1° Le jour, les heures de travail sont réparties entre 7 h. du matin et 6 h. du soir les cinq (5) premiers jours ouvrables de la semaine.

## Department of Labour and Manpower

### Notice of Amendment

*Printing Industry — Québec City Region*

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Decrees Act (RSQ 1964, c. 143), the Honourable Maurice Bellemare, Minister of Labour and Manpower, hereby gives notice that contracting parties to the collective labour agreement respecting the Printing Industry in the Québec City Region (made binding by Decree number 922 of May 4, 1965, as amended) have petitioned him to submit certain amendments to the said decree to the Lieutenant-Governor in Council, for consideration and decision:

1. Division III will be completely abrogated.

2. Division IV will be superseded by:

#### “ DIVISION IV

#### *Hours of work and schedules*

1. During the day, hours of work are distributed between 7:00 a.m. and 6:00 p.m. for the first five (5) working days of the week.

a) Quarante (40) heures au maximum jusqu'au 30 juin 1971, et trente-huit heures et trois quarts ( $38\frac{3}{4}$ ) au maximum à compter du 1er juillet 1971, réparties en cinq (5) jours ouvrables dans les 2 cas, constituent la semaine normale de travail pour tous les ateliers de la zone I, à l'exception du département des presses à l'aniline des manufactures de sacs en papier et du département d'imprimerie des fabriques de boîtes de carton où la semaine normale de travail est la même que celle de la manufacture.

b) Huit (8) heures au maximum constituent la journée normale de travail, et sept heures et demie ( $7\frac{1}{2}$ ) au maximum constituent la nuit normale de travail, dans les ateliers de la zone I, à l'exception du département des presses à l'aniline des manufactures de sacs en papier et du département d'imprimerie des fabriques de boîtes de carton où la journée de travail maximale est la même que celle de la manufacture.

c) Quarante-deux (42) heures au maximum jusqu'au 30 juin 1971, et quarante (40) heures au maximum, à compter du 1er juillet 1971, constituent la semaine normale de travail des ateliers des zones II et III. Il est permis à ces ateliers de faire des journées de travail de neuf (9) heures.

2° Dans le cas où il y a des équipes de nuit, les heures de travail peuvent débuter avant 18 h., mais après la fin des heures normales de l'équipe de jour.

a) Trente-sept (37) heures au maximum, constituent la semaine normale de travail de nuit, sauf dans les ateliers des zones II et III où la semaine normale de nuit est de trente-huit (38) heures au maximum.

b) La durée du travail pour laquelle le salarié a droit au salaire comprend, outre les heures ou fractions d'heures où il travaille en fait, également celles durant lesquelles il est à la disposition de l'employeur et obligé d'être présent, y compris le temps où il attend qu'on l'emploie alors qu'il a été appelé. Toutefois, le temps mis à la disposition du salarié pour prendre ses repas où durant lequel il est bien entendu que ses services ne sont pas requis, n'est pas compté dans la durée du travail.

3° La section V (Salaires) sera remplacée par la suivante:

« SECTION V  
Salaires

1° Les taux de salaire horaires minimaux des ouvriers visés par le présent décret et qui travaillent le jour ou la nuit sont ceux qui apparaissent à l'annexe « A » qui fait partie intégrante du présent décret.

2° Les salaires des contremaîtres selon la branche du métier dans laquelle ils sont classifiés, doivent dépasser d'au moins \$7 par semaine ceux des compagnons. Ladite rémunération additionnelle sera répartie sur une base horaire, tant pour les heures normales que pour les heures supplémentaires. Lesdits contremaîtres sont soumis aux mêmes conditions que les compagnons.

3° Tout salarié appelé après avoir quitté l'atelier, pour exécuter du travail régulier ou supplémentaire, doit recevoir une rémunération équivalente à au moins trois (3) heures de travail selon le cas. Toutefois, un salarié qui sera appelé à travailler le dimanche doit recevoir une rémunération équivalente au triple du taux régulier. Un salarié qui sera appelé à travailler les jours de fête chômés et payés doit recevoir une rémunération équivalente au double du taux régulier pour les heures travaillées en plus de sa fête payée au taux régulier ».

(a) Standard working hours for all shops in zone I shall not exceed forty (40) a week until June 30, 1971 and thirty-eight and three-quarters ( $38\frac{3}{4}$ ) beginning on July 1, 1971, scheduled over five (5) working days in both instances. This does not apply to the aniline press department in paper bag factories and to the printing department in paper box factories where the standard workweek is the same as in the manufacturing industry.

(b) Standard working hours for all shops in zone I shall not exceed eight (8) a day and seven and one-half ( $7\frac{1}{2}$ ) a night. This does not apply to the aniline press department in paper bag factories and to the printing department in paper box factories where the standard workday is the same as in the manufacturing industry.

(c) Standard working hours for all shops in zones II and III shall not exceed forty-two (42) a week until June 30, 1971 and forty (40) a week beginning on July 1, 1971. Such shops may have a 9-hour standard workday.

2. The night shift's working hours may begin before 6:00 p.m. but after the end of the day shift's standard working hours.

(a) Standard working hours at night shall not exceed thirty-seven (37) a week, except in the shops in zones II and III where the standard working hours for the night shift shall not exceed thirty-eight (38) a week.

(b) The working hours for which an employee is entitled to be paid includes, besides the hours or fractions of hours of actual work, those during which he was at the employer's disposal and was required to be present. This includes any period of time when, called in to work, he was obliged to wait for work to be given him. However, time granted an employee for meals or time during which it is evident that his services were not required, is not included in the employee's working hours."

3. Division V will be replaced by:

"DIVISION V  
Wages

1. Minimum hourly wage rates for day-shift or night-shift employees governed by this decree are those listed in Appendix "A" which is an integral part of this decree.

2. Depending on the branch of the trade they are classified in, foremen shall be paid at least \$7 a week more than journeymen. Such additional remuneration shall be divided on an hourly basis for straight time as well as for overtime. Such foremen shall be governed by the same conditions as journeymen.

3. If, after having left the shop, an employee is called in to carry out regular or overtime work, he must be paid for at least three (3) hours' work, as the case may be. However, any employee who is required to work on Sundays shall be paid triple time. Any employee who is required to work on a general holiday shall be paid at double time for all hours worked, plus holiday pay at regular rates."

4<sup>o</sup> Les articles 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> de la section VI (Heures supplémentaires) seront remplacés par les suivants:

« 1<sup>o</sup> Tout travail exécuté par un salarié en dehors ou en excédent des heures de la journée régulière de travail de son équipe ou en excédent du nombre d'heures maximum de la semaine ou de la journée de travail prévue par le présent décret, est considéré comme du travail supplémentaire et doit être rémunéré au taux de salaire suivant: les quatre (4) premières heures devront être rémunérées aux taux effectifs de jour ou de nuit majorés de 50% et les heures suivantes rémunérées aux taux effectifs de jour ou de nuit majorés de 100%. Le samedi, les quatre (4) premières heures devront être rémunérées aux taux effectifs de jour ou de nuit majorés de 50% et les heures suivantes rémunérées aux taux effectifs de jour ou de nuit majorés de 100%.

2<sup>o</sup> Un salarié qui a accompli ses heures normales de jour ou de nuit, ou encore qui a accompli sa semaine normale de jour ou de nuit, peut travailler pour un autre atelier (second employeur), mais à la condition d'exiger le taux majoré de 50% pour les 4 premières heures, et au taux majoré de 100% pour les heures suivantes. Et un autre employeur peut louer les services d'un tel salarié, à l'emploi d'un premier employeur où il a accompli ses heures normales de jour ou de nuit, ou encore sa semaine normale de jour ou de nuit mais à la condition de le payer taux majoré de 50% pour les 4 premières heures, et au taux majoré de 100% pour les heures suivantes.

4<sup>o</sup> a) Aucun employeur n'a le droit d'exiger qu'un salarié ait fait une journée ou une semaine complète de travail pour lui verser le taux de salaire majoré.

b) Nonobstant les dispositions de l'article 4-a qui précède, l'employeur peut demander la journée régulière de travail à son employé, dans les cas de retards, si l'employé y consent ».

5<sup>o</sup> La section VII (Congés annuels payés) sera remplacée par la suivante:

#### « SECTION VII

##### *Congés annuels payés*

1<sup>o</sup> Tout salarié régi par le présent décret a droit à un congé annuel payé basé sur le taux de son salaire horaire en vigueur au moment de la prise dudit congé.

2<sup>o</sup> Le salarié qui, au 30 avril, a un (1) an de service, a droit à deux (2) semaines consécutives de vacances payées. L'employeur pourra fractionner ces vacances en deux périodes d'une semaine chacune si l'employé en fait la demande.

3<sup>o</sup> Le salarié ayant moins d'un an de service au 30 avril a droit à une indemnité équivalente à quatre pour cent (4%) du salaire régulier durant la période donnant droit au congé, ou à un jour de congé payé pour chaque mois de service, jusqu'à un maximum de dix (10) jours ouvrables (deux (2) semaines payées).

4<sup>o</sup> Si un jour férié considéré comme devant être chômé et payé, survient au cours de la période du congé annuel du salarié, ledit jour sera reporté à une date ultérieure au choix de l'employeur dans les trente (30) jours suivants.

5<sup>o</sup> *Indemnité compensatrice de congés payés:* Lorsque le contrat de travail d'un salarié est résilié, ce dernier doit recevoir une indemnité compensatrice à 4% du salaire qu'il a gagné

4. Sections 1, 2 and 4 of Division VI will be superseded by:

“1. All work performed by an employee outside or over and above his shift's standard working day or over and above the maximum working hours in a week or day provided for herein is considered as overtime and is to be paid as follows: time and a half the day or night rates for the first four (4) hours and double time the day or night rates for any subsequent hour; on Saturdays, time and a half the day or night rates for the first four (4) hours and double time the day or night rates for every subsequent hour.

2. Any employee who has completed his standard working hours either during the day or at night or who has worked his standard work-week during the day or at night may work in another shop (second employer) provided he requests time and a half for the first four (4) hours and double time for every subsequent hour. Another employer may retain the services of any employee of a first employer in whose service he has completed his standard working hours either during the day or at night, provided he pay the employee time and a half for the first four (4) hours and double time for all subsequent hours.

4. (a) No employer may request that an employee have worked a full day's or week's work before paying him overtime rates.

(b) Notwithstanding the provisions of the foregoing subsection (a), if the employee is late for work, the employer may request that the employee complete his standard day's work, provided the employee consents thereto.”

5. Division VII will be replaced by:

#### “DIVISION VII

##### *Annual vacation with pay*

1. Every employee governed by this decree is entitled to annual vacations with pay based on the hourly wage rate in effect at the time of taking such vacation.

2. Every employee who, on April 30th, has one (1) year's service is entitled to two (2) consecutive weeks' vacation with pay. The employer may split such vacation in two, one-week periods if the employee so requests.

3. Every employee who has less than one year's service on April 30th is entitled to vacation pay equal to four per cent (4%) of regular wages earned during the qualifying period or one day's vacation with pay for each month's service, up to a maximum of ten (10) working days (i.e., two weeks' vacation with pay).

4. If a non-working day considered as a paid holiday falls during an employee's annual vacation, such holiday shall be carried over to a later date within the following thirty (30) days, at the employer's option.

5. *Monetary compensation for vacation with pay:* When an employee's work contract is cancelled, the employee shall be paid a compensating indemnity equal to four per cent (4%) of wages

pendant les heures normales de la période qui va du premier mai précédent jusqu'à la date de son départ.

Il doit de plus toucher l'indemnité de congés à laquelle il avait déjà un droit acquis au premier mai qui précède la date de son départ, s'il n'a pas bénéficié du congé auquel il avait droit.

6° *Services continus*: La durée des services continus signifie la période pendant laquelle le salarié est lié à l'employeur par un contrat de travail, même si l'exécution de celui-ci a été interrompue sans qu'il y ait résiliation du contrat.

7° Ne sauraient notamment être considérés comme interrompant la durée du service continu, les jours de maladie pourvu qu'ils n'excèdent pas au total trente (30) jours consécutifs, que le contrat ait été résilié ou non, les jours de fermeture, les périodes de congés annuels, de délai-congé et les absences autorisées si le salarié n'a pas occupé, pendant ces journées, un emploi rémunéré.

8° *Période de référence*: La période de référence, c'est-à-dire la période de services continus chez un employeur pendant laquelle un salarié acquiert progressivement le droit à un congé annuel, s'établit du premier mai d'une année au trente (30) avril de l'année suivante.

9° *Période de congés*: Les congés annuels doivent être donnés entre le 1er mai et le 1er octobre ».

10° *Fixation de la période des congés*: Le salarié a droit de connaître au moins quinze (15) jours à l'avance la période de ses vacances. Toutefois, si une entente est intervenue entre l'employeur et ses salariés, elle doit être maintenue.

11° *Congés obligatoires*: Il est interdit à l'employeur de remplacer par une indemnité compensatrice les congés annuels payés prescrits par le présent décret.

12° Tout salarié qui loue ses services à un autre employeur, durant ses congés annuels, devra être rémunéré au taux triple ».

6° Les articles 1° et 3° de la section VIII (Jours fériés payés) seront remplacés par les suivants:

« 1° Un apprenti débutant devra avoir complété une période de 30 jours d'emploi, pour avoir droit à ces jours fériés payés.

3° Un salarié qui est appelé à travailler les jours fériés chômés et payés, doit recevoir une rémunération égale au taux effectif majoré de 100% pour les heures travaillées, en plus de l'indemnité de la fête au taux effectif ».

7° Les articles 1° et 8° de la Section IX (Apprentissage) seront remplacés par les suivants:

« 1° La durée de l'apprentissage est de six (6) ans; toutefois, un apprenti ayant complété ses cinq (5) années d'apprentissage pourra passer ses examens pour devenir compagnon.

8° Pour les apprentis monotypistes et linotypistes, la compétence s'évalue à l'aptitude de chacun à composer et à corriger sur une machine normalement entretenue et dans des conditions normales, une moyenne minimale de 3,500 « ems » de texte courant à l'heure, selon les normes d'examen du Comité Paritaire ».

8° L'article 1° de la Section X (Nombre d'apprentis) sera remplacé par le suivant:

« 1° a) Le nombre maximal d'apprentis alloués à chaque équipe pour chaque département, tant pour les heures normales que pour les heures supplémentaires, est le suivant:

earned during standard working hours in the period extending from the previous May 1st until the separation date.

If he has not taken his due vacation, he must be paid his due vacation pay credits as of the May 1st that precedes the separation date.

6. *Continuous service*: The period of continuous service means the period during which the employee is bound to his employer by a work contract, even though the carrying out of the said contract has been interrupted without cancellation thereof.

7. The following cannot be considered as interrupting the duration of continuous service: days of illness not exceeding thirty (30) consecutive days, irrespective of the cancellation of the labour contract; days of closing; annual vacation periods terms of notice; authorized leave, provided the employee has not held, any other gainful employment during such time.

8. *Qualifying period*: The period of continuous service for an employer during which an employee gradually acquires the right to an annual vacation extends from May 1st of one year to April 30th of the following year.

9. *Vacation period*: Annual vacations shall be granted between May 1st and October 1st.

10. *Vacation timing*: The employee has the right to be advised of his vacation dates at least fifteen (15) days in advance. However, if employer and employees have come to an agreement, such agreement shall be upheld.

11. *Compulsory vacation*: no employee may substitute a monetary compensation for the compulsory annual vacation.

12. Any employee who hires out his services to another employer during his annual vacation period shall be paid at triple time."

6. In Division VIII:

(a) The following paragraph will be added to the end of section 1:

"To be entitled to such general holidays with pay, a junior apprentice will have to have completed thirty (30) days' service."

(b) Section 3 will be replaced by:

3. When an employee is called in to work on general holidays with pay, he shall be paid double time for all hours worked, plus holiday pay at straight time."

7. Sections 1 and 8 of Division IX (*Apprenticeship*) will be superseded by the following:

"1. The term of apprenticeship is six (6) years; however, when an apprentice has completed five (5) years' apprenticeship, he may sit for the examination required for qualification as journeyman.

8. The competency of apprentice linotypists and apprentice monotypists is estimated by their ability to compose and correct, in accordance with Parity Committee examination standards, an average of at least 3,500 "ems" of current text per hour, on a machine in good repair and under normal conditions."

8. Section 1 of Division X (*Number of apprentices*) will be superseded by the following:

"1. (a) The maximum number of apprentices allowed on each shift, for each department, for standard hours as well as for overtime, shall be as follows:

Pour 1, 2 ou 3 compagnons employés en permanence: 1 apprenti;  
 Pour 4, 5 ou 6 compagnons employés en permanence: 2 apprentis;  
 Pour 7, 8 ou 9 compagnons employés en permanence: 3 apprentis;  
 Pour chaque groupe de 3 compagnons, ou fraction de groupe employé en permanence: 1 apprenti.

b) Dans le cas des apprentis sur fondeuses, le nombre d'apprentis est:

Pour 1 compagnon: 1 apprenti;  
 Pour 2, 3 ou 4 compagnons: 2 apprentis.

c) Le département des presses et celui de l'offset (caméra, plaques, montage-typon et montage-typo dans ce département) peuvent bénéficier des prorata suivants:

Pour 1 ou 2 compagnons employés en permanence: 1 apprenti;  
 Pour 3 ou 4 compagnons employés en permanence: 2 apprentis;  
 Pour 5 ou 6 compagnons employés en permanence: 3 apprentis;  
 Pour chaque groupe additionnel de 2 compagnons, ou fraction de groupe employé en permanence: 1 apprenti.

d) Les ateliers ne peuvent en même temps bénéficier d'un margeur et de ce dernier prorata « c » aux presses ».

9<sup>o</sup> Les articles 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> de la Section XIII (Imprimeurs de journaux hebdomadaires des zones II et III) seront remplacés par les suivants:

1<sup>o</sup> *Champ d'application*: Les imprimeurs des zones II et III, qui composaient et imprimaient au 1<sup>er</sup> mai 1965, pour leur propre compte, un ou des journaux hebdomadaires peuvent se prévaloir des dérogations prévues dans la présente section pour tout travail exécuté dans leur atelier.

2<sup>o</sup> *Taux de salaires*: Tous les salariés, à l'emploi d'un imprimeur visé à l'article précédent, peuvent être rémunérés à un taux inférieur de 5% des taux du présent décret jusqu'au 30 juin 1970, et à un taux inférieur de 4% à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1970, et à un taux inférieur de 3% à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1971.

3<sup>o</sup> *Durée de travail*: Quarante-deux (42) heures au maximum jusqu'au 30 juin 1971, et quarante (40) heures au maximum à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1971.

4<sup>o</sup> *Heures supplémentaires*: a) Tout travail exécuté en plus de 10 heures par jour ou en plus de 42 heures par semaine au maximum jusqu'au 30 juin 1971, ou de 40 heures par semaine au maximum à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1971, doit être rémunéré à raison du salaire majoré de 50%.

b) Il y a majoration des taux de salaire à 100% dans le cas du travail exécuté un jour férié, chômé et payé; et ce, en plus du paiement de la fête au taux effectif.

Pour le travail exécuté le dimanche, il doit être rémunéré au taux triple du salaire effectif ».

10<sup>o</sup> La section XV (Durée du décret) sera remplacée par la suivante:

« XV. Le présent décret est valable à compter de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec* et demeure en vigueur jusqu'au 30 juin 1972. Il se renouvelle automatiquement d'année en année, par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à chacune des autres parties contractantes un avis écrit à ce contraire dans un délai d'au plus soixante (60) jours et d'au moins trente (30) jours avant

For 1, 2 or 3 journeymen regularly employed 1 apprentice;  
 For 4, 5 or 6 journeymen regularly employed 2 apprentices;  
 For 7, 8 or 9 journeymen regularly employed 3 apprentices;  
 For each group of 3 journeymen regularly employed or fraction thereof 1 apprentice.

(b) As to caster apprentices, the number of apprentices shall be as follows:

For 1 journeyman 1 apprentice;  
 For 2, 3 or 4 journeymen 2 apprentices.

(c) In the press department and the offset department (cameramen, plate men, "typon" and "typo" lay-out men in such department), the ratio shall be as follows:

For 1 or 2 journeymen regularly employed 1 apprentice;  
 For 3 or 4 journeymen regularly employed 2 apprentices;  
 For 5 or 6 journeymen regularly employed 3 apprentices;  
 For each additional group of 2 journeymen regularly employed or fraction thereof 1 apprentice.

(d) Shops cannot have a feeder and at the same time be allowed the press department apprentice ratio provided for in subsection (c) above."

9. Sections 1, 2, 3 and 4 of Division XIII (*Printers of weekly newspapers in zones II and III*) will be superseded by the following:

"1. *Jurisdiction*: Printers of zones II and III who, on May 1, 1965, were engaged in the composition and printing of one or more weekly newspapers on their own account, may avail themselves of the exceptions provided for in the present division for any work performed in their shop.

2. *Wages rates*: All employees working for a printer subject to the preceding section may be paid 5% less than the rates stipulated in this decree until June 30, 1970, 4% less from July 1, 1970, and 3% less from July 1, 1971.

3. *Hours of work*: Up to June 30, 1971, working hours shall not exceed forty-two (42), and from July 1, 1971, working hours shall not exceed forty (40).

4. *Overtime*: (a) Time and a half shall be paid for any work performed over and above 10 hours a day or 42 hours a week up to June 30, 1971, or over and above 40 hours a week from July 1, 1971.

(b) For any work performed on a general holiday, double time shall be paid over and above the regular holiday pay.

Triple time shall be paid for any work performed on Sunday."

10. Division XV (*Term of the decree*) will be superseded by the following:

"XV. This decree becomes effective from the date of its publication in the *Québec Official Gazette* and remains in force until June 30, 1972. It automatically renews itself from year to year thereafter, unless one of the contracting parties gives the other a written notice to the contrary no more than sixty (60) and no less than thirty (30) days prior to the original expiry date or the expiry of any subsequent year. Such notice shall

l'expiration du terme original ou avant l'expiration de toute année subséquente. Un tel avis doit également être adressé au ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre. »

11° L'annexe « A » (Salaires horaires minimaux) sera remplacé par le suivant:

also be filed with the Minister of Labour and Manpower." »

11. Appendix "A" (Minimum hourly wage rates) will be superseded by the following:

« ANNEXE A — APPENDIX A

*Salaires horaires minimaux — Minimum hourly wage rates*

ZONE I

	À l'entrée en vigueur		À compter du 1er juillet 1970		À compter du 1er juillet 1971	
	Effective date		From July 1, 1970		From July 1, 1971	
	Jour Day	Nuit Night	Jour Day	Nuit Night	Jour Day	Nuit Night
Compagnon — Journeyman:						
Typographes, linotypistes, monotypistes, conducteurs de claviers, fondeurs, clicheurs, électrotypistes, pressiers (presses à caractères, presses à l'aniline, presses offset, duplicateurs offset), finisseurs en reliure, doreurs, relieurs, massicotiers, réglieurs, photographeurs, offsettistes (photo-lithographes), sérigraphes (caméra, monteurs, pressiers) — Typographers, linotypists, monotypists, keyboard operators, castermen, electrotypers, pressmen (type presses, aniline presses, offset presses, offset duplicators), bookbinding finisher, gilders, bookbinders, trimmers, rulers, photo-engravers, offset process journeymen (photo-lithographers), silk-screen printers, (photo-mechanical cameramen, lay-out men, press men) . . . . .	\$3.03	\$3.43	\$3.22	\$3.62	\$3.55	\$3.95
Apprenti masculin — Male apprentice:						
1ère année — 1st year . . . . .	1.29	1.48	1.38	1.59	1.52	1.75
2ème année — 2nd year . . . . .	1.55	1.78	1.64	1.89	1.81	2.08
3ème année: 1er semestre — 3rd year:						
1st six months . . . . .	1.71	1.97	1.81	2.08	2.00	2.30
3ème année: 2ème semestre — 3rd year:						
2nd six months . . . . .	1.83	2.10	1.95	2.24	2.15	2.47
4ème année: 1er semestre — 4th year:						
1st six months . . . . .	1.99	2.29	2.11	2.43	2.33	2.68
4ème année: 2ème semestre — 4th year:						
2nd six months . . . . .	2.11	2.43	2.24	2.58	2.47	2.84
5ème année: 1er semestre — 5th year:						
1st six months . . . . .	2.24	2.58	2.38	2.74	2.63	3.02
5ème année: 2ème semestre — 5th year:						
2nd six months . . . . .	2.39	2.75	2.55	2.93	2.81	3.21
6ème année: 1er semestre — 6th year:						
1st six months . . . . .	2.63	3.02	2.79	3.19	3.08	3.48
6ème année: 2ème semestre — 6th year:						
2nd six months . . . . .	2.87	3.27	3.05	3.45	3.36	3.76
Margeur — Feeder:						
1ère année — 1st year . . . . .	1.37	1.58	1.45	1.67	1.61	1.85
2ème année — 2nd year . . . . .	1.77	2.04	1.88	2.16	2.07	2.38
Compositeur (composition directe à froid sans ordinateur) — Compositor (cold type composition without computer):						
1ère année — 1st year . . . . .	1.81	2.08	1.92	2.21	2.12	2.44
2ème année — 2nd year . . . . .	2.06	2.37	2.19	2.52	2.42	2.78
3ème année — 3rd year . . . . .	2.32	2.67	2.46	2.83	2.72	3.12
Composition directe à froid avec ordinateur — Cold type composition with computer . . . . .	3.03	3.43	3.22	3.62	3.55	3.95
Conducteur de duplicateurs à stencils — Operator, stencil duplicators:						
1ère année: 1er semestre — 1st year:						
1st six months . . . . .	1.40	1.61	1.49	1.71	1.64	1.89

## Salaires horaires minimaux — Minimum hourly wage rates

	ZONE I					
	À l'entrée en vigueur		À compter du 1er juillet 1970		À compter du 1er juillet 1971	
	Effective date	Nuit	From July 1, 1970	Nuit	From July 1, 1971	Nuit
	Day	Night	Day	Night	Day	Night
1ère année: 2ème semestre — 1st year: 2nd six months.....	\$1.54	\$1.77	\$1.64	\$1.89	\$1.81	\$2.08
2ème année: 1er semestre — 2nd year: 1st six months.....	1.67	1.92	1.77	2.04	1.96	2.25
2ème année: 2ème semestre — 2nd year: 2nd six months.....	1.82	2.09	1.93	2.22	2.13	2.45
Subséquemment — Thereafter.....	2.02	2.32	2.15	2.47	2.36	2.71
Salarié travaillant sur papier sensibilisé ou produits similaires—Employee working on sensitized paper or similar product:						
1ère année — 1st year.....	1.94	2.23	2.06	2.37	2.27	2.61
2ème année — 2nd year.....	2.14	2.46	2.27	2.61	2.51	2.89
3ème année — 3rd year.....	2.36	2.71	2.51	2.89	2.76	3.16
Salarié travaillant sur photostat — Employee working on photostat machine:						
Compagnon — Journeyman.....	2.45	2.81	2.60	2.99	2.87	3.27
Apprenti — Apprentice						
1ère année — 1st year.....	1.94	2.23	2.06	2.37	2.27	2.61
2ème année — 2nd year.....	2.14	2.46	2.27	2.61	2.51	2.89
3ème année et plus — 3rd year and thereafter.....	2.36	2.71	2.51	2.89	2.76	3.16
Opérateur sur photo-composeuse — Photo-composer operator:						
1ère année — 1st year.....	2.59	2.98	2.76	3.16	3.04	3.44
2ème année — 2nd year.....	2.79	3.19	2.96	3.36	3.27	3.67
3ème année — 3rd year.....	3.03	3.43	3.22	3.62	3.55	3.95
Salariés féminins (département de la reliure) — Female employee (bookbinding department):						
1ère année: 1er semestre — 1st year: 1st six months.....	1.27	1.46	1.33	1.53	1.45	1.67
1ère année: 2ème semestre—1st year: 2nd six months.....	1.29	1.48	1.35	1.55	1.47	1.69
2ème année: 1er semestre — 2nd year: 1st six months.....	1.52	1.75	1.59	1.83	1.73	1.99
2ème année: 2ème semestre — 2nd year: 2nd six months.....	1.54	1.77	1.61	1.85	1.75	2.01
3ème année: 1er semestre — 3rd year: 1st six months.....	1.60	1.84	1.67	1.92	1.82	2.09
3ème année: 2ème semestre — 3rd year: 2nd six months.....	1.74	2.00	1.81	2.08	1.98	2.28
4ème année: 1er semestre — 4th year: 1st six months.....	1.80	2.07	1.88	2.16	2.05	2.36
4ème année: 2ème semestre — 4th year: 2nd six months.....	1.89	2.17	1.98	2.28	2.16	2.48
Montage typo (seulement) — "Typo" layout (only):						
1ère année — 1st year.....	2.04	2.35	2.17	2.50	2.39	2.75
2ème année — 2nd year.....	2.35	2.70	2.50	2.88	2.76	3.16
3ème année et plus — 3rd year and thereafter.....	2.68	3.08	2.85	3.25	3.14	3.54

Zone II: Les salaires minimaux qui doivent être payés dans la présente zone sont inférieurs de 8½% à ceux qui sont établis pour la zone I.

Zone III: Les salaires minimaux qui doivent être payés dans la présente zone sont inférieurs de 12% à ceux qui sont établis pour la zone I.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendements. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*.

Zone II: Minimum wages to be paid in this zone are 8½% lower than those set forth for zone I.

Zone III: Minimum wages to be paid in this zone are 12% lower than those set forth for zone I.

Publication of this notice does not make binding the provisions therein. Such provisions, with or without amendments, can be made binding only by an order in council that cannot come into force before the date of its publication in the *Québec official Gazette*.



avenue, dont les murs latéraux sont mitoyens avec les propriétés voisines et autres bâtisses dessus érigées, et avec droit de passage en commun avec tous autres y ayant droit dans la ruelle en arrière. »

Pour être vendu au bureau du protonotaire chambre No 129, au vieux Palais de Justice, en la ville de Montréal, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1970, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le shérif adjoint,*  
Montréal, ce 15 janvier 1970. PAUL ST-MARTIN.  
32904-0

the said second Avenue, the lateral walls of which being mitoyen with the adjoining properties and other buildings thereon erected, and with common right of way with all others having right in the lane in the rear."

To be sold at the Prothonotary's Office, chamber No. 129, at the Old Court House, in the city of Montreal, the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1970, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, *Associate Sheriff.*  
Montreal, January 15, 1970. PAUL ST-MARTIN.  
32904

## Ministère des Affaires municipales

## Department of Municipal Affairs

Canada,  
Province de Québec.  
[L. S.]  
HUGUES LAPOINTE

Canada,  
Province of Québec.  
[L. S.]  
HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

To all those to whom these present letters shall come, or whom the same may concern,

SALUT.

GREETING.

### Lettres patentes

### Letters Patent

ATTENDU que chacun des conseils municipaux du village de Sainte-Jeanne-d'Arc et de la paroisse de Sainte-Jeanne-d'Arc, comté de Roberval, a adopté, à la majorité absolue de ses membres, un règlement autorisant la présentation d'une requête conjointe au lieutenant-gouverneur en conseil le priant d'octroyer des lettres patentes fusionnant ces municipalités et créant une nouvelle municipalité sous l'autorité de la Loi de la fusion volontaire des municipalités;

WHEREAS each of the municipal councils of the village of Sainte-Jeanne-d'Arc and the parish of Sainte-Jeanne-d'Arc, county of Roberval, adopted, by the absolute majority of its members, a regulation authorizing the presentation of a joint petition to the Lieutenant-Governor in Council asking him to grant letters patent amalgamating these municipalities and creating a new municipality under the authority of the Voluntary Amalgamation of Municipalities Act;

ATTENDU QUE les publications requises par l'article 6 de la loi précitée ont été faites;

WHEREAS the publications required by section 6 of the aforementioned Act have been made:

ATTENDU QU'un exemplaire de la requête conjointe, en date du 11 août 1969, a été transmis au ministre des Affaires municipales et à la Commission municipale de Québec;

WHEREAS a copy of the joint petition, dated August 11, 1969, was sent to the Minister of Municipal Affairs and to the Québec Municipal Commission;

ATTENDU QU'aucune demande d'enquête n'a été faite à la Commission municipale de Québec et que cette dernière n'a pas tenu d'audition publique;

WHEREAS no request for an inquiry was made to the Québec Municipal Commission, and that no public hearing was held by the latter;

ATTENDU QU'il y a lieu de donner suite à la requête conjointe.

WHEREAS it is expedient that the joint petition be granted;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 3877, en date du 3 décembre 1969, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons que des lettres patentes soient octroyées, fusionnant la paroisse de Sainte-Jeanne-d'Arc et le village de Sainte-Jeanne-d'Arc, comté de Roberval, et créant une nouvelle municipalité de village, sous le nom de « Village de Sainte-Jeanne-d'Arc », aux conditions mentionnées dans la requête conjointe.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 3877, dated December 3, 1969, We have decreed and ordered and, hereby decree and order that letters patent be issued, amalgamating the parish of Sainte-Jeanne-d'Arc and the village of Sainte-Jeanne-d'Arc, county of Roberval, and creating a new village municipality, under the name of "Village of Sainte-Jeanne d'Arc", according to the conditions mentioned in the joint petition.

Ces conditions sont les suivantes:

These conditions are as follows:

1. Le nom de la nouvelle municipalité est « Village Sainte-Jeanne-d'Arc »;
2. Le territoire de la nouvelle municipalité est celui qu'a décrit officiellement le ministère des terres et forêts le 19 novembre 1969; cette description apparaît dans la première annexe du décret ci-haut mentionné;

1. The name of the new municipality is "Village of Sainte-Jeanne-d'Arc";
2. The territory of the new municipality is that which was officially described by the Department of Lands and Forests on November 19, 1969; this description appears in the first annex of the said decree hereabove mentioned;

3. Les emprunts à long terme contractés par la municipalité du village de Sainte-Jeanne-d'Arc resteront à la charge des usagers, tel que déterminé par les règlements adoptés en ces fins. L'excédent du surplus accumulé d'une municipalité en comparaison du surplus accumulé et l'autre municipalité au moment de la fusion sera rendu aux propriétaires d'immeubles inscrits au rôle d'évaluation de cette municipalité;

Ce remboursement sera basé sur l'évaluation au moment de la fusion et sera échelonné sur une période n'excédant pas cinq ans à compter de la première année fiscale après la fusion.

La corporation de la nouvelle municipalité retiendra, du montant à chaque contribuable par suite du remboursement précité, les taxes exigibles de ce contribuable;

4. La nouvelle municipalité procédera à la confection d'un nouveau rôle d'évaluation au cours de l'année 1970;

5. La nouvelle municipalité est régie par le Code municipal;

6. Jusqu'à la première élection générale, le conseil provisoire sera composé de tous les membres des deux conseils existant avant la fusion. Le quorum est de huit (8). Le maire du conseil provisoire sera le maire de l'ancienne municipalité de la paroisse, monsieur Arthur Lambert;

7. Jusqu'à ce qu'il en soit autrement décidé, le conseil de la nouvelle municipalité tiendra ses séances à la salle de l'édifice municipal dans les limites de l'ancienne municipalité du village. La première séance régulière aura lieu le deuxième lundi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes, sinon à toute date déterminée par le ministre des Affaires municipales;

8. La première élection générale aura lieu le premier dimanche de novembre 1970 et les élections générales subséquentes, le premier dimanche de novembre de chaque année.

9. Le secrétaire de la nouvelle municipalité sera le secrétaire actuel des deux municipalités.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce troisième jour de décembre en l'année mil neuf cent soixante-neuf de l'ère chrétienne et de Notre Règne la dix-huitième année.

Par ordre,

*Le sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

Avis de l'octroi des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 13 de la Loi de la fusion volontaire des municipalités.

*Le sous-ministre des Affaires municipales,*  
32903-0 RICHARD BEAULIEU.

3. Long term loans contracted by the municipality of the village of Sainte-Jeanne-d'Arc will remain the responsibility of the users, as determined by the regulations adopted for these purposes. The excess of the surplus accumulated by a municipality in comparison with the surplus accumulated by the other municipality at the time of the amalgamation will be rendered to the proprietors of immovables inscribed on the valuation roll of this municipality;

This reimbursement will be based on the valuation at the time of the amalgamation and will be spread on a period of no more than five years from and after the first fiscal year after the amalgamation.

The corporation of the new municipality will hold, from the amount of each taxpayer following the aforesaid reimbursement, the taxes exigible from this taxpayer;

4. The new municipality will proceed to the drawing up of a new valuation roll in the course of 1970;

5. The new municipality is governed by the Municipal Code;

6. Until the first general election, the temporary council will be composed of all members of both councils existing before the amalgamation. The quorum is of eight (8). The mayor of the temporary council will be the mayor of the former municipality of the parish, Mr. Arthur Lambert;

7. Until a decision has been reached otherwise, the council of the new municipality will hold its meeting in the hall of the municipal building in the limits of the former municipality of the village. The first regular meeting will be held on the second juridical Monday following the coming into force of the letters patent, otherwise on any determined by the Minister of Municipal Affairs;

8. The first general election will be held on the first Sunday of November, 1970 and the subsequent general elections, on the first Sunday of November of each year.

9. The secretary of the new municipality will be the present secretary of both municipalities.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our present letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this third day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-nine and in the eighteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

Notice of the issuance of the letters patent hereabove is given in conformity with the provisions of section 13 of the Voluntary Amalgamation of Municipalities Act.

RICHARD BEAULIEU,  
32903 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

## Ventes par Shérifs

## Sheriffs' Sales

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENNEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

## ABITIBI

## ABITIBI

*Fieri Facias*  
Province de Québec  
District d'Abitibi

*Fieri Facias*  
Province of Québec  
District of Abitibi

Cour Provinciale, { Me GUY DORION, avo-  
No 1932. { cat, 29 rue Sainte-  
Ursule, Québec 4, demandeur,  
vs LÉONIDAS VALLIÈRES, cultivateur, R.R.  
1, Gallichan, Abitibi-ouest, défendeur.

Provincial Court, { Me GUY DORION, ad-  
No. 1932. { vocate, 29 Sainte-Ur-  
sule Street, Québec 4, plain-  
tiff, vs LÉONIDAS VALLIÈRES, farmer, R.R.  
1, Gallichan, Abitibi West, defendant.

« Le lot numéro vingt du rang cinq du canton de Palmarolle (20 r. 5) tel que décrit au cadastre officiel pour ledit canton avec bâtisses et autres constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances, distraction faite cependant d'un emplacement à prendre au sud dudit lot, cet emplacement mesurant cent soixante-onze pieds de profondeur par deux cent cinquante pieds de largeur (171' x 250') borné au nord et à l'est par la balande dudit lot vingt (20) au sud par le chemin de front et à l'ouest à cent cinquante pieds (150') de la ligne séparative des lots dix-neuf et vingt dudit rang cinq, avec bâtisses y dessus érigées.

“Lot number twenty in range five of the township of Palmarolle (20 r. 5) as designated on the official cadastre for the said township with buildings and other constructions thereon erected, circumstances and dependencies, withdrawal made however of an emplacement to be taken on the south of the said lot, said emplacement measuring one hundred and seventy-one feet in depth by two hundred and fifty feet in width (171' x 250') bounded on the north and on the east by the remainder of said lot twenty (20), on the south by the fronting road and on the west at one hundred and fifty feet (150') of the division line between lots nineteen and twenty of said range five, with buildings thereon erected.

Le lot numéro vingt et un du rang cinq (21 r. 5) du canton de Palmarolle, tel que décrit au cadastre officiel pour ledit canton, avec bâtisses et autres constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances.»

Lot number twenty-one of range five (21 r. 5) of the township of Palmarolle, as designated on the official cadastre for the said township, with buildings and other constructions thereon erected, circumstances and dependencies.”

Pour être vendu au bureau d'enregistrement au Palais de Justice d'Amos, le QUATRIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi.

To be sold at the registry office at the Amos Court House, on the FOURTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon.

Bureau du Shérif, Laval Goulet,  
Amos, le 12 janvier 1970. 32885-0

Sheriff's Office, Laval Goulet,  
Amos, January 12, 1970. 32885

## BEAUHARNOIS

## BEAUHARNOIS

Canada — Province de Québec  
Beauharnois

Canada — Province of Québec  
Beauharnois

Cour Supérieure: { ERIC McCARTNEY, élec-  
No 11168, { tricien, de la cité de  
No 10039. { Cornwall, province d'Ontario,  
et y résidant au 607, rue

Superior Court: { ERIC McCARTNEY, elec-  
No. 11168, { trician, of the city of  
No. 10039. { Cornwall, Province of Onta-  
rio, residing therein at 607

Prescod, et DAME RUBY JEAN McCARTNEY, ménagère, de la ville de Ormstown, dans le district de Beauharnois, épouse commune en biens de Willis Bott, journalier du même endroit, ce dernier partie des présentes aux fins d'autoriser son épouse, et DAME GRACE McCARTNEY, ménagère de la cité de Cornwall, province d'Ontario, et y résidant au 103, Fennel Crescent, épouse séparée de biens de Gerald Long, du même endroit, demandeurs, contre EVERETT WILLIAM McCARTNEY, du 1410, rue James, de la cité de Cornwall, province d'Ontario, défendeur et DAVID WILFRID McCARTNEY, du 42, Castlebor Road, de la ville de Toronto, province d'Ontario, et DAME LAURA McCARTNEY, de la cité de Cornwall, province d'Ontario, y résidant au 115, Fennel Crescent, épouse séparée de biens de Jack

Prescod Street, and DAME RUBY JEAN McCARTNEY, housewife, of the town of Ormstown, in the district of Beauharnois, wife common as to property of Willis Bott, labourer, of the same place and the latter a party to these presents for the purposes of authorizing his wife hereunto, and DAME GRACE McCARTNEY, housewife of the city of Cornwall, Province of Ontario, residing therein at 103 Fennel Crescent, wife separate as to property of Gerald Long, of the same place, plaintiffs vs EVERETT WILLIAM McCARTNEY, of 1410 James Street, of the city of Cornwall, Province of Ontario, defendant and DAVID WILFRID McCARTNEY, of 42 Castlebor Road, of the city of Toronto, Province of Ontario, and DAME LAURA McCARTNEY, of the city of Cornwall, Province of Ontario, residing therein at 115

MacDonald, du même endroit, et DAME MARJORIE ELLA McCARTNEY, de la cité de Cornwall, province d'Ontario, y résidant au 1410, rue James, épouse séparée de biens de Colin Ducasse, mis en cause.

Les lots numéros un-A et un-B (1-A et 1-B) dans le sixième rang du canton de Hinchinbrooke.

Le lot numéro deux-B (2-B) dudit sixième rang dudit canton de Hinchinbrooke.

Partie du lot numéro un-D (P. 1-D) dans ledit sixième rang dudit canton de Hinchinbrooke, comprenant l'entière largeur dudit lot sur dix-huit (18) acres de profondeur, plus ou moins, et bornée au sud par le chemin public, au nord par ce qui reste dudit lot 1-D, à l'est par les lots numéros 1-B et 1-C, et à l'ouest par le lot numéro 2-A, tous desdits rang et canton. Avec les bâtisses y érigées.

(Lesdits lots 1-A, 1-B et P. 1-D, tous faisant partie de la succession de feu William James McCartney et ledit lot 2-B faisant partie de la succession de feu William James McCartney et de la succession de feu Dame Jean Hamilton Tannahill, sa première épouse.)

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Huntingdon à Huntingdon, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*  
J. LUCIEN PRIMEAU.

Bureau du Shérif,  
Salaberry de Valleyfield,  
le 7 janvier 1970. 32886

Fennel Crescent, wife separate as to property of Jack MacDonald, of the same place, and DAME MARJORIE ELLA McCARTNEY, of the city of Cornwall, Province of Ontario, residing therein at 1410 James Street, wife separate as to property of Colin Ducasse, mis en cause.

Lots numbers one-A and one-B (1-A and 1-B) of the sixth range of the township of Hinchinbrooke.

Lot number two-B (2-B) of the said sixth range of the said township of Hinchinbrooke.

Part of lot number one-D (Pt. 1-D) in the said sixth range of the said township of Hinchinbrooke containing the full width of the said lot by eighteen (18) acres in depth, more or less and bounded to the south by the public Road, to the north by the remainder of said lot 1-D, to the east by lots numbers 1-B and 1-C, and to the west by lot number 2-A, all of the said range and township. With the buildings thereon erected.

Said lots 1-A, 1-B and Pt. 1-D all forming part of the estate of the late William James McCartney, and said lot 2-B forming part of the estate of the said late William James McCartney and of the estate of the late Dame Jean Hamilton Tannahill, his first wife.)

To be sold at the registry office for the division of Huntingdon, at Huntingdon, on the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1970, at TEN o'clock in the forenoon.

*J. LUCIEN PRIMEAU,*  
Assistant Sheriff.

Sheriff's Office,  
Salaberry de Valleyfield,  
January 7, 1970. 32886-0

*Bonis et de Terris*  
District de Beauharnois

Cour Supérieure, { CHARTER CREDIT  
No 10819. } CORPORATION, corporation dûment constituée conformément à la loi et ayant son siège social et sa principale place d'affaires en les ville et district de Montréal, demanderesse, vs PAUL MONGEAU, commerçant des ville et district de Montréal, et MELVIN SMITH, gérant des ville et district de Montréal, défendeurs, et Dame THÉRÈSE BEAUCHEMIN, épouse commune en biens de Melvin Smith des ville et district de Montréal, mis-en-cause.

« Un emplacement de forme triangulaire, sis et situé rue Boyer, en la ville de Beauharnois, connu et désigné comme étant parties des lots numéros quatre cent deux, quatre cent trois, quatre cent quatre, quatre cent cinq et cinq cent quarante-cinq (Pts 402, 403, 404, 405 et 545) des plan et livre de renvoi officiels de ladite ville de Beauharnois; mesurant cent vingt pieds (120') de largeur, mesuré sur le trottoir de la rue Boyer, à partir de trois pieds environ de la ligne de poteaux de transmission électrique de la Canadian Light Heat & Power, par toute la profondeur à aller jusqu'au terrain de la Canadian Light Heat & Power, soit approximativement cent pieds (100').

Et borné ledit emplacement; en front par la rue Boyer, en profondeur par le terrain de The Canadian Light Heat & Power et du côté sud-est par partie desdits lots No. 545, 404 et 405 appartenant à Monsieur Noël Deschamps ou représentants. Le tout mesure anglaise et plus ou moins, sans garantie de mesure précise, avec circonstances et dépendances et tel qu'il se trouve

*Bonis et de Terris*  
District of Beauharnois

Superior Court, { CHARTER CREDIT  
No. 10819. } CORPORATION, a body corporate duly incorporated according to law and having its head office and principal place of business in the city and district of Montreal, plaintiff, vs PAUL MONGEAU, trader of the city and district of Montreal, and MELVIN SMITH, manager of the city and district of Montreal, defendants and Dame THÉRÈSE BEAUCHEMIN, wife common as to property of Melvin Smith of the city and district of Montréal, mise-en-cause.

“An emplacement of triangular figure, located and situated on Boyer Street, in the town of Beauharnois, known and designated as being parts of lots number four hundred and two, four hundred and three, four hundred and four, four hundred and five and five hundred and forty-five (Pts 402, 403, 404, 405 and 545) on the official plan and book of reference of the said town of Beauharnois; measuring one hundred and twenty feet (120') in width, measured on the sidewalk of Boyer Street, starting at approximately three feet from the Canadian Light Heat & Power electric transmission posts line, by the whole depth to go as far as the land of the Canadian Light Heat & Power, that is approximately one hundred feet (100').

And bounded the said emplacement: in front by Boyer Street, in depth by the land belonging to The Canadian Light Heat and Power and on the southeast side by part of the said lots No. 545, 404 and 405 belonging to Mr. Noël Deschamps or representatives. The whole English measure and more or less, without guarantee of precise measurement, with circumstances and

présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachés. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Beauharnois, à Beauharnois, le CINQUIÈME jour de MARS 1970, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*  
J. LUCIEN PRIMEAU.

Bureau du Shérif,  
Salaberry de Valleyfield,  
ce 16<sup>e</sup> jour de janvier 1970. 32905-0

### DRUMMOND

Canada — Province de Québec  
District de Drummond

Cour Supérieure, { **A**CHILLE BIBEAU, de-  
No 1029. { mandeur, *vs* ANDRÉ  
BEAUREGARD, défendeur.

Les lots numéros dix-sept D et dix-huit A (17 D et 18 A) du rang 6 du cadastre du canton de Kingsay, comté de Drummond, avec les bâtisses dessus construites.

Pour être vendu en bloc au bureau d'enregistrement de la division de Drummond, au palais de justice de Drummondville, JEUDI, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le shérif,*  
STEPHEN DOLAN.

Drummondville,  
ce 13 janvier 1970. 32887-0

### HAUTERIVE

*De Terris*  
Canada — Province de Québec  
District de Hauterive

Cour Provinciale, { **C**ORPORATION MUNI-  
No 1490. { CIPALE DE SAULT  
AU MOUTON, corporation

politique légalement constitué en vertu de la Loi et du Code Municipal, ayant sa place d'affaires à Sault au Mouton, district de Hauterive, demanderesse, *contre* WILLY HOVINGTON, gentilhomme, domicilié à Sault au Mouton, district de Hauterive, défendeur.

« Une partie du lot 42, rang 4, canton Iberville, borné comme suit: Au nord à la route 15, à l'ouest par la propriété de Devost Hovington, à l'est par la propriété d'Antoine Dufour, au sud par le terrain de Denis Hovington. Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau du registrateur de la première division d'enregistrement du comté de Saguenay, au Palais de Justice de Baie Comeau, MARDI, le VINGT-QUATRIÈME jour du mois de FÉVRIER 1970, à ONZE heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*  
MARCEL RODRIGUE.

Bureau du Shérif,  
Baie Comeau, le 24 janvier 1970. 32888-0

### HULL

Canada — Province de Québec  
District de Hull

Cour Supérieure, { **A**VCO FINANCE LIM-  
No. 12,835. { TÉE, corporation léga-  
lement constituée ayant une  
place d'affaire au 143A de la rue Principale, dans  
les cité et district de Hull, demandeur, *vs* GÉ-

dependencies and as it now stands with all the servitudes active and passive, apparent or occult thereto attached." »

To be sold at the registry office of the Beauharnois Division, at Beauharnois, on the FIFTH day of MARCH, 1970, at TEN o'clock in the forenoon.

J. LUCIEN PRIMEAU,  
*Assistant Sheriff.*

Sheriff's Office,  
Salaberry de Valleyfield,  
this 16th day of January, 1970. 32905

### DRUMMOND

Canada — Province of Québec  
District of Drummond

Superior Court, { **A**CHILLE BIBEAU, plain-  
No. 1029. { tiff, *vs* ANDRÉ BEAU-  
REGARD, defendant.

Lot numbers seventeen D and eighteen A (17 D and 18 A) of range 6 of the cadastre of the township of Kingsay, county of Drummond, with buildings constructed thereon.

To be sold "en bloc" at the registry office of the division of Drummond, at the Court House of Drummondville, on THURSDAY, the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1970, at TEN o'clock in the morning.

STEPHEN DOLAN,  
*Sheriff.*

Drummondville,  
January 13, 1970. 32887

### HAUTERIVE

*De Terris*  
Canada — Province of Québec  
District of Hauterive

Provincial Court, { **C**ORPORATION MUNI-  
No. 1490. { CIPALE DE SAULT  
AU MOUTON, a body poli-

tic legally constituted under the law and the Municipal Code, having its place of business in Sault au Mouton, district of Hauterive, plaintiff, *vs* WILLY HOVINGTON, gentleman, domiciled at Sault au Mouton, district of Hauterive, defendant.

"A part of lot 42, range 4, Iberville Township, bounded as follows: On the north by Route 15, on the west, by the property of Devost Hovington, on the east by the property of Antoine Dufour, on the south by the lot of land of Denis Hovington. With the buildings thereon erected circumstances and dependencies." »

To be sold at the Registrar's Office of the first registration division for the county of Saguenay, at the Court House of Baie Comeau, TUESDAY, the TWENTY-FOURTH day of the month of FEBRUARY 1970, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

MARCEL RODRIGUE,  
*Associate Sheriff.*

Sheriff's Office,  
Baie Comeau, January 24, 1970. 32888

### HULL

Canada — Province of Québec  
District of Hull

Superior Court, { **A**VCO FINANCE LIM-  
No. 12,835. { TÉE, a corporation  
legally constituted, having a  
place of business at 143A Main Street, in the city  
and district of Hull, Plaintiff, *vs* GÉRALD

RALD WALKER, domicilié au 87 Terrace Crescent, dans la municipalité d'Aylmer, district de Hull, défendeur.

« Une propriété immobilière connue et décrite comme étant le lot quatre cent sept de la subdivision du lot dix-neuf (19-407), rang un, conformément aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Hull, mesurant vingt-quatre pieds (24') de largeur sur quatre-vingt-trois pieds et cinq dixièmes (83.5') de profondeur, avec les bâtisses dessus érigées. Le mur sud de la bâtisse ci-dessus étant aussi le mur nord de la bâtisse érigée sur le lot quatre cent huit (19-408) et le mur de la bâtisse ci-dessus étant aussi le mur sud de la bâtisse érigée sur le lot quatre cent six (19-406) sont des murs communs ou mitoyens pour lesdites trois bâtisses, ainsi qu'il est établi conformément à un acte de destination propriétaire, exécuté par « Trendsetter Developments Limited », devant le notaire soussigné, le 27 février 1964, sous le numéro 19,452 de ses registres, enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Gatineau, le 28e jour de février 1964, sous le numéro 64558. Une partie de ladite propriété sujette à une servitude pour la transmission des lignes téléphoniques et électriques, établie conformément à un acte de servitude accordé par « Trendsetter Developments Limited » en faveur de la compagnie de téléphone Bell du Canada et de la compagnie « Gatineau Power », devant témoins, le 27 février 1964, enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Gatineau, le 28 février 1964, sous le numéro 64557. »

Pour être vendue au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau, à Maniwaki, le VINGT-SIXIÈME jour du mois de FÉVRIER, 1970, à TROIS heures de l'après-midi.

*Le shérif adjoint intérimaire,*

Bureau du Shérif, JEAN-GUY ROCHON.  
ce 13 janvier, 1970. 32889-0

WALKER, domiciled at 87 Crescent Terrace, in the Municipality of Aylmer, district of Hull, defendant.

“An immovable property known and described as being lot four hundred and seven of the subdivision of lot nineteen (19-407), range one, according to the official plan and book of reference for the township of Hull, measuring twenty-four feet (24') in width by eighty-three feet and five tenths (83.5') in depth, with the buildings thereon erected. The south wall of the above building being also the north wall of the building erected on lot four hundred and eight (19-408) and the north wall of the above building being also the south wall of the building erected on lot four hundred and six (19-406), are common or party walls to said three buildings, so established according to a deed of destination of the proprietor executed by Trendsetter Developments Limited, before the undersigned notary on the 27th of February 1964, under number 19,452 of his records, registered at the Gatineau Division Registry Office on the 28th of February 1964, under number 64558. Part of said property subject to a servitude for telephone and electric transmission line established according to a deed of servitude granted by Trendsetter Developments Limited in favour of the Bell Telephone Company of Canada and Gatineau Power Company, before witnesses, on the 27th of February 1964, registered at the Gatineau Division Registry Office, on the 28th of February 1964, under number 64557.”

To be sold at the Gatineau division registry office, in Maniwaki, the TWENTY-SIXTH day of the month of FEBRUARY, 1970, at THREE o'clock in the afternoon.

JEAN-GUY ROCHON,

Sheriff's Office, Interim Associate Sheriff.  
January 13, 1970. 32889

Canada — Province de Québec  
District de Hull

Cour Supérieure, { ANTONIO SINCEN-  
No 12,202. NES, secrétaire-trésorier de Gracefield, district de Hull, demandeur, vs LES HÉRITIERS ET LÉGATAIRES DE WILFRID alias « WILFRED » ROGERS, de la municipalité de Hull-Ouest, district de Hull, défendeur.

« Un emplacement situé sur la route Hull-Maniwaki, à New Chelsea, province de Québec, et connu et désigné comme faisant partie du lot numéro Dix « C » (10c, Ptie) conformément au cadastre du rang numéro huit (r. VIII) du canton de Hull, division d'enregistrement de Gatineau, province susdite et aussi connu comme étant la subdivision non-officielle numéro cinq (10c-5, n.o.) dudit lot dix « C », contenant soixante-quinze pieds (75') de largeur vers les limites est et ouest sur toute la profondeur qui existe entre ladite route Hull-Maniwaki et l'emprise du chemin de fer Canadien Pacifique (C.P.R.), borné au nord par une partie du même lot, la subdivision non-officielle numéro six, appartenant ou occupée par un certain McComb ou représentants et étant autrefois la propriété du vendeur, à l'est en front par ladite route Hull-Maniwaki, au sud par une partie du même lot, la subdivision non-officielle numéro quatre, appartenant ou occupée par un certain Leslie ou représentants et autrefois la propriété du vendeur, à l'ouest par ladite emprise du chemin de fer Canadien Pacifique (C.P.R.) ».

Canada — Province of Québec  
District of Hull

Superior Court, { ANTONIO SINCEN-  
No. 12,202. NES, Secretary-Treasurer, of Gracefield, district of Hull, plaintiff, vs THE HEIRS AND LEGATEES OF WILFRID alias “WILFRED” ROGERS, of the municipality of Hull-West, district of Hull, defendants.

“An emplacement situated on the Hull-Maniwaki Highway, at New Chelsea, province of Québec, and known and designated as being part of lot number ten “C” (10c. Pt.) according to the cadastre for range number eight (R. VIII) of the township of Hull, registration division of Gatineau, province aforesaid, and also known as being non official subdivision number five (10c 5, n.o.) of said lot ten “C”, containing seventy-five feet (75') in width towards the easterly and westerly limits by all the depth between the said Hull-Maniwaki Highway, and the right of way of the Canadian Pacific Railway (C.P.R.), bounded on the north by part of same lot, non-official subdivision number six, belonging or occupied by one named McComb or representatives and formerly the property of the vendor, on the east in front by the said Hull-Maniwaki Highway, on the south by part of same lot, non official subdivision number four, belonging or occupied by one named Leslie or representatives and formerly the property of the vendor, on the west by the said right of way of the Canadian Pacific Railway (C.P.R.)”.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau, à Maniwaki, le VINGT-SIXIÈME jour du mois de FÉVRIER, 1970, à DEUX heures de l'après-midi.

*Le shérif adjoint intérimaire,*  
Bureau du Shérif, JEAN-GUY ROCHON.  
ce 16 janvier, 1970. 32906

To be sold at the registry office of Gatineau division, in Maniwaki, the TWENTY-SIXTH day of the month of FEBRUARY 1970, at TWO o'clock in the afternoon.

JEAN-GUY ROCHON,  
Sheriff's Office, *Interim Associate Sheriff*  
January 16, 1970. 32906-6

## MONTREAL

### *Fieri Facias de Bonis et de Terris*

Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, { DAME MARGUERITE VÉ-  
No. 632,244. ZINA, domiciliée et rési-  
dant au numéro 3320, avenue  
Somerset dans la cité de St-Laurent, district de  
Montréal, veuve non remariée de Paul Mailloux,  
de son vivant des cité et district de Montréal,  
demanderesse, *vs* JOHN CARDINAL, de St-  
Bruno, district de Montréal, défendeur.

« Un emplacement ayant front sur la rue Richelieu, en la ville de St-Bruno de Montarville, connu au cadastre officiel de la paroisse de St-Bruno, sous le numéro quinze de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent trente-quatre (134-15), mesurant cet emplacement, soixante-trois pieds et cinq dixièmes de pied en largeur, sur une profondeur de cent vingt-cinq pieds (63.5' x 125') formant une superficie de sept mille neuf cent trente-sept pieds carrés (7,937 p.c.) le tout mesure anglaise et plus ou moins. Avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, y attachées, avec la maison d'habitation dessus érigée, circonstances et dépendances portant le numéro 105 de ladite rue Richelieu; tel que le tout se comporte sans aucune exception ni réserve. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, 201, Place Charles Lemoyne, Édifice Montval, à Longueuil, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1970, à ONZE heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*  
Bureau du Shérif, PAUL ST-MARTIN.  
Cour Supérieure,  
Montréal, ce 15 janvier 1970. 32891-0

### *Fieri Facias de Terris*

Cour Provinciale — District de Montréal

Montréal, { LA CAISSE POPULAIRE STE-  
No 219 180. CATHERINE LABOURÉ,  
corps politique légalement consti-  
tué et ayant son siège social au numéro 230 de la  
rue Clément, en la cité de LaSalle, district de  
Montréal, demanderesse, *vs* JOSEPH LABAT-  
TAGLIA, demeurant et domicilié au numéro 189  
de la rue Clément, en la cité de LaSalle, district  
de Montréal, défendeur.

« Un emplacement ayant front sur la rue Clément, côté nord, en la ville LaSalle, connu et désigné comme étant le lot cent quarante-neuf de la re-subdivision du lot numéro quatre-vingt-seize de la subdivision officielle du lot originaire numéro neuf cent soixante (960-96-149) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Lachine; mesurant quarante pieds de largeur par quatre-vingt-huit pieds et quarante et un centième de pied de profondeur dans sa ligne ouest et quatre-vingt-huit pieds et soixante-six centièmes de pied de profondeur dans sa ligne est, le tout mesure anglaise et plus ou moins avec une propriété à deux étages, portant les numéros civiques 189, 191, 191A de ladite rue Clément à ville LaSalle.

## MONTREAL

### *Fieri Facias de Bonis et de Terris*

Superior Court — District of Montreal

Montreal, { DAME MARGUERITE VÉ-  
No. 632,244. ZINA, domiciled and re-  
siding at number 3320 Somerset  
Avenue, in the city of Saint-Laurent, district of  
Montreal, unmarried widow of Paul Mailloux,  
in his lifetime of the city and district of Montreal,  
plaintiff, *vs* JOHN CARDINAL, of Saint-  
Bruno, district of Montreal, defendant.

«An emplacement fronting on Richelieu Street, in the town of Saint-Bruno de Montarville, known on the official cadastre of the parish of Saint-Bruno, under number fifteen of the official subdivision of original lot number one hundred and thirty-four (134-15), measuring said emplacement sixty-three feet and five tenths of a foot in width by a depth of one hundred and twenty-five feet (63.5' x 125') having an area of seven thousand nine hundred and thirty-seven square feet (7,937 sq. ft.), the whole English measure and more or less. With all servitudes active and passive, apparent or occult attached thereto, with the dwelling house thereon erected, circumstances and dependencies, bearing number 105 of the said Richelieu Street; as the whole stands without exception nor reserve.»

To be sold at the registry office of the county of Chambly, 201 Place Charles Lemoyne, Montval Building, at Longueuil, on the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1970, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

PAUL ST-MARTIN,  
Sheriff's Office, *Assistant Sheriff*  
Superior Court,  
Montreal, January 15, 1970. 32891

### *Fieri Facias de Terris*

Provincial Court — District of Montreal

Montreal, { LA CAISSE POPULAIRE STE-  
No. 219 180. CATHERINE LABOURÉ,  
body politic legally incorporated  
and having its head office at number 230 Clément St. in the city of LaSalle, district of Montreal, plaintiff, *vs* JOSEPH LABATTAGLIA, living and domiciled at number 189 Clément St. in the city of LaSalle, district of Montreal, defendant.

«An emplacement fronting on Clément St., north side, in the city of LaSalle, known and designated as being lot one hundred and forty-nine of the re-subdivision of lot number ninety-six of the official subdivision of original lot number nine hundred and sixty (960-96-149) on the official plan and in the book of reference of the parish of Lachine, measuring forty feet in width by eighty-eight and forty-one-hundredths feet in depth on its west line and eighty-eight and sixty-six-hundredths feet in depth on its east line, the whole English measure and more or less, with a two-storey building erected thereon, bearing civic numbers 189, 191 and 191A said Clément St. in the city of LaSalle.

Ainsi que le tout se trouve présentement avec toutes ses servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées au susdit emplacement.»

Pour être vendu au bureau du protonotaire, chambre # 129, au vieux Palais de Justice, en la ville de Montréal, le VINGT-SEPTIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Cour Supérieure, Montréal, ce 15 janvier 1970. 32907-0

NICOLET

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
District de Nicolet

Cour Provinciale, No 293. { GENTILLY AUTOMOBILE LIMITÉE, corporation légalement constituée ayant son siège social au secteur de Gentilly, en la ville de Bécancour, district de Nicolet, demanderesse, vs JEAN-GUY TOUTANT, résidant à Ste-Perpétue, district de Nicolet, défendeur.

« Un terrain emplacement situé à Ste-Perpétue, district de Nicolet, du côté sud-ouest du chemin de front du rang St-Joseph, contenant ½ arpent de front sur un arpent de profondeur à prendre le long de la ligne sud-est de la terre ayant appartenu à Arthur Camirand, et bornée en front dudit chemin; en profondeur et du côté sud-est au terrain de Pierre Chassé ou représentants et du côté nord-ouest au terrain dudit Arthur Camirand et faisant partie du lot numéro soixante-trois (63) du cadastre officiel du comté de Nicolet pour la paroisse de Ste-Perpétue, avec bâtisses dessus construite. »

La vente qui devait avoir lieu le vingt-septième jour de janvier 1970, et annoncée dans la Gazette officielle du 27 décembre 1969, aura lieu au bureau d'enregistrement de la division numéro 2, situé au Palais de Justice de Nicolet, district de Nicolet, MERCREDI, le VINGT-CINQUIÈME jour de FÉVRIER 1970, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Nicolet, ce 16 janvier 1970. 32892-0

QUÉBEC

*Fieri Facias de Terris*

Québec, à savoir: { JULES AUDET, homme Cour Supérieure, No: 2468. } d'affaires, domicilié au 910 rue Ottawa, en la cité de Ste-Foy, district de Québec,

contre CLAUDE DORÉ, homme d'affaires, résidant au 1253, rue de la Vigerie, en la cité de Ste-Foy, ayant une place d'affaires au 848, rue du Roi, en les cité et district de Québec.

« Un emplacement situé en la cité de Ste-Foy, connu et désigné comme étant le lot numéro quatorze, subdivision du lot originaire numéro deux cent quatre-vingt-douze (Lot 292-14) du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Foy, division d'enregistrement de Québec, avec maison dessus érigée, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, à Québec, le VINGT-QUATRIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Québec, le 20 janvier 1970. 32893-0

The whole as it is presently to be found, with all the active and passive servitudes, apparent or unapparent attached to the aforementioned emplacement.»

To be sold in the office of the prothonotary, Room # 129, in the old Court House of the city of Montreal, on the TWENTY-SEVENTH day of FEBRUARY, 1970, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Superior Court, Montreal, January 15, 1970. 32907

NICOLET

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
District de Nicolet

Provincial Court, No. 293. { GENTILLY AUTOMOBILE LIMITÉE, a corporation legally incorporated having its head office in the sector of Gentilly, in the town of Bécancour, district of Nicolet, plaintiff, vs JEAN-GUY TOUTANT, residing at Ste-Perpétue, district of Nicolet, defendant.

« A land emplacement situated at Ste-Perpétue, district of Nicolet, on the southwest side of the road in front of St-Joseph Range, containing ½ arpent in front by one arpent in depth to be taken along the southeast line of the land having belonged to Arthur Camirand, and bounded in front by the said road; in depth and on the southeast side by the land of Pierre Chassé or representatives and on the northwest side by the land of the said Arthur Camirand and being part of lot number sixty-three (63) of the official cadastre of the county of Nicolet for the parish of Ste-Perpétue, with a building constructed thereon. »

The sale which was to take place on the twenty-seventh day of January, 1970, and announced in the Official Gazette of December 27, 1969, will take place at the registry office of division number 2, situated at the Court House of Nicolet, district of Nicolet, on WEDNESDAY, the TWENTY-FIFTH day of FEBRUARY, 1970, at ELEVEN o'clock in the morning.

Sheriff's Office, Nicolet, January 16, 1970. 32892

QUÉBEC

*Fieri Facias de Terris*

Québec, to wit: { JULES AUDET, business-Superior Court, No. 2468. } man, domiciled at 910 Ottawa Street, in the city of Ste-Foy, district of Québec,

against CLAUDE DORÉ, businessman, residing at 1253 de la Vigerie Street, in the city of Ste-Foy, having a place of business at 848 du Roi Street, in the city and district of Québec.

« An emplacement situated in the city of Ste-Foy, known and designated as being lot number fourteen, subdivision of original lot number two hundred and ninety-two (Lot 292-14) on the official cadastre of the parish of Ste-Foy, registration division in Québec, with house thereon erected, circumstances et dependencies. »

To be sold at the Québec registry office, in Québec, on the TWENTY-FOURTH day of FEBRUARY, 1970, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Québec, January 20, 1970. 32893

*Fieri Facias de Terris*

Québec, à savoir: { **TRANS-CANADA CRE-**  
 Cour Provinciale, { **DIT CORPORATION**  
 No 47-316. { **LIMITED**, corps social et

politique légalement constitué, ayant une place d'affaires à 350 est, boulevard Charest à Québec, *vs* MAURICE GRENIER, demeurant à 1249 rue Lorraine, à Orsainville, et ME JEAN-CHARLES PICHER, en sa qualité de régistrateur de la division d'enregistrement de Québec, mis en cause.

« Une partie de la subdivision neuf du lot originaire numéro six cent soixante (ptie 660-9) avec plan et livre de renvoi du cadastre officiel de Charlesbourg, étant l'extrémité nord-est de ladite subdivision, mesurant dix pieds en largeur sur toute la profondeur de ladite subdivision, soit soixante-cinq pieds (65' x 10').

La plus grande partie de la subdivision six dudit lot originaire six cent soixante (ptie 660-10) du cadastre susdit, étant la partie sud-ouest, et mesurant cinquante-cinq pieds en largeur sur toute la profondeur de ladite subdivision, soit soixante-cinq pieds (65' x 55').

Ces deux parties ne forment qu'un seul emplacement qui est borné comme suit: au sud à la 2<sup>e</sup> rue est, au nord par le lot six cent soixante (660) et à l'ouest par la partie restante de ladite subdivision neuf du lot originaire six cent soixante.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.»

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, à Québec, le VINGT-QUATRIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*

Bureau du Shérif, RAYMOND HAINS.  
 Québec, le 20 janvier 1970. 32894-0

*Fieri Facias de Terris*

Québec, à savoir: { **PETROFINA CANADA**  
 Cour Supérieure, { **LTÉE**, compagnie dû-  
 No 1073. { ment incorporée, ayant son

siège social dans la cité de Montréal, à 1 Place Ville-Marie, *contre* PAUL-ÉMILE CÔTÉ, 501 St-Ignace, Québec, et CHARLES LEMIRE, régistrateur pour la division d'enregistrement du district de Lotbinière, mis en cause.

« Un certain lopin de terre connu et désigné sous le numéro quarante et un (41) de la subdivision officielle du lot originaire trois cent quarante-six (346-41) du cadastre officiel de la paroisse de St-Flavien (maintenant Dosquet), comté de Lotbinière. D'une forme d'un parallélogramme mesurant cent quatre-vingts (180') pieds en front et en arrière par cent quatre-vingts (180') de chaque côté, contenant une superficie de vingt-six mille quatre cent quatre-vingt-sept pieds carrés, mesure anglaise, plus ou moins, et borné vers le nord-ouest par le chemin public (Route No 5), vers le nord-est par le lot trois cent quarante-cinq (345) et sur les deux autres côtés par une partie non subdivisée du lot originaire numéro trois cent quarante-six (346). Avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.»

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Lotbinière, à Ste-Croix, comté de Lotbinière, le VINGT-CINQUIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*

Bureau du Shérif, RAYMOND HAINS.  
 Québec, le 20 janvier 1970. 32895-0

*Fieri Facias de Terris*

Québec, to wit: { **TRANS-CANADA CRE-**  
 Provincial Court, { **DIT CORPORATION**  
 No. 47-316. { **LIMITED**, body politic and

social, legally incorporated, having a place of business at 350 Charest Boulevard East, Québec, *vs* MAURICE GRENIER, residing at 1249 Lorraine Street, Orsainville, and ME JEAN-CHARLES PICHER, in his capacity as registrar of the registration division of Québec, mis en cause.

“A part of subdivision nine of original lot number six hundred and sixty (P. 660-9) on the plan and book of reference of the official cadastre of Charlesbourg, being the northeast end of the said subdivision, measuring ten feet in width by the whole depth of the said subdivision, that is sixty-five feet (65' x 10').

The larger part of subdivision ten of said original lot six hundred and sixty (P. 660-10) on the aforesaid cadastre, being the southwest part, and measuring fifty-five feet in width by the whole depth of the said subdivision, that is sixty-five feet (65' x 55').

Those two parts form only one emplacement bounded as follows: on the south by the 2nd Street East, on the north by lot six hundred and sixty (660) and the west by the remaining part of said subdivision nine of original lot six hundred and sixty.

The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.”

To be sold at the Québec registry office, in Québec, on the TWENTY-FOURTH day of FEBRUARY, 1970, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,

Sheriff's Office, Assistant Sheriff.  
 Québec, January 20, 1970. 32894

*Fieri Facias de Terris*

Québec, to wit: { **PETROFINA CANADA**  
 Superior Court, { **LTÉE**, corporation duly  
 No. 1073. { incorporated, having its head

office in the city of Montreal, at 1 Place Ville Marie, *versus* PAUL-ÉMILE CÔTÉ, 501 Saint-Ignace, Québec, and CHARLES LEMIRE, registrar for the registration division of the district of Lotbinière, mis en cause.

“A certain piece of land known and designated under number forty-one (41) of the official subdivision of original lot three hundred and forty-six (346-41) of the official cadastre of the parish of Saint-Flavien (now Dosquet), county of Lotbinière. Of a parallelogram figure, measuring one hundred and eighty (180') feet in front and at the rear by one hundred and eighty (180') feet on each side, having an area of twenty-six thousand four hundred and eighty-seven square feet, English measure, more or less, and bounded towards the northwest by the public road (Route No. 5), towards the northeast by lot three hundred and forty-five (345) and on the two other sides by an unsubdivided part of original lot number three hundred and forty-six (346). With the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.”

To be sold at the registry office of Lotbinière, at Sainte-Croix, county of Lotbinière, on the TWENTY-FIFTH day of FEBRUARY, 1970, at TEN o'clock in the forenoon.

RAYMOND HAINS,

Sheriff's Office, Assistant Sheriff.  
 Québec, January 20, 1970. 32895

SAINT—FRANÇOIS

SAINT—FRANÇOIS

*Fieri Facias de Terris*  
District de St-François

Cour Supérieure, (SHERBROOKE), No 34,432. **CRÉDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN**, corporation légalement constituée, ayant sa place d'affaires au No 612 de la rue St-Jacques, suite 806, à Montréal, dit district, demanderesse; *vs* **ROBERT LAFLEUR**, résidant et domicilié à 1216 Bowen Sud, Sherbrooke, district de St-François, et **YMARO INC.**, corporation légalement constituée ayant son siège social à Deauville, district de St-François, défendeurs, et **CLAUDE METRAS**, en sa qualité de registraire de la division d'enregistrement de Sherbrooke, et dont le bureau est situé au 174 rue du Palais, à Sherbrooke, district de St-François, registraire.

Comme appartenant à la défenderesse Ymaro Inc., les immeubles ci-après décrits:

« Un immeuble situé en la municipalité de Deauville ayant front sur le boulevard Bourque (Route No 1), connu et désigné comme étant les subdivisions numéros cent quarante et un, cent quarante-deux et cent quarante-trois du lot originaire numéro cinq cent dix-sept (517-141-142-143) aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton d'Orford.

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

*Sujet:* Lesdits lots à une servitude en faveur de The Southern Canada Power Co. Ltd., aux termes d'un acte en date du 31 mai 1919, enregistré à Sherbrooke, sous B. Vol. 74, No 8509, pour ligne de transmission d'électricité.

Également à une servitude d'inondation en faveur de la cité de Sherbrooke, aux termes d'un acte en date du 10 décembre 1918, enregistré sous B. Vol. 73, No 7533. »

Pour être vendus en bloc au bureau d'enregistrement, à Sherbrooke, 174 rue Palais, **MERCREDI**, le **VINGT-CINQUIÈME** jour de **FÉVRIER** 1970, à **DIX** heures de l'avant-midi. Bureau du Shérif, Palais de Justice, Sherbrooke, le 16 janvier 1970. *Le shérif,* DONAT JACQUES. 32896-0

TERREBONNE

Canada — Province de Québec  
District de Terrebonne

Cour Supérieure, (SHERBROOKE), No 60,491. **YVES CAMPEAU**, manufacturier, domicilié et faisant affaires à Morin Heights, district de Terrebonne, sous le nom de « Y. Campeau Enrg. », demandeur, *vs* **PIERRE TROIE**, domicilié et résidant à St-Adolphe d'Howard, district de Terrebonne, et **HENRI ROCHON**, es qualité de syndic à la faillite de Pierre Troie, faisant affaires au 300, rue Labelle, à St-Jérôme, district de Terrebonne, défendeurs et **LE REGISTREUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DU COMTÉ D'ARGENTEUIL**, ayant place d'affaires à Lachute, district de Terrebonne, mis-en-cause.

*Avís de vente*

L'immeuble ci-après désigné, appartenant à Pierre Troie, déjà saisi dans la cause 60,670 C.S.T. Henri Charbonneau Inc., demanderesse, *vs* Henri Rochon, défendeur et le Registraire

*Fieri Facias de Terris*  
District of St-François

Superior Court, (SHERBROOKE), No. 34,432. **CRÉDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN**, a corporation legally incorporated, having its place of business at 612 St-Jacques Street, suite 806, in Montreal, said district, plaintiff; *vs* **ROBERT LAFLEUR**, residing and domiciled at 1216 Bowen South, Sherbrooke, district of St-François, and **YMARO INC.**, a corporation legally incorporated having its head office in Deauville, district and St-François, defendants, and **CLAUDE METRAS**, in his capacity as registrar of the registration division of Sherbrooke, and the office of which is situated at 174 du Palais Street, in Sherbrooke, district of St-François, registrar.

The immovables hereafter described belonging to the defendant, Ymaro Inc.:

“An immovable situated in the municipality of Deauville fronting on Bourque Boulevard (Route No. 1), known and designated as being subdivisions numbers one hundred and forty-one, one hundred and forty-two and one hundred and forty-three of original lot number five hundred and seventeen (517-141-142-143) on the official plan and book of reference of the township of Orford.

With buildings constructed thereon, circumstances and dependencies.

*Subject:* The said lots to a servitude in favor of The Southern Canada Power Co. Ltd., according to the terms of a deed dated May 31, 1919, registered in Sherbrooke, under B. Volume 74, No. 8509, for an electrical transmission line.

Also subject to an inundation servitude in favor of the city of Sherbrooke, according to the terms of a deed dated December 10, 1918, registered under B. Volume 73, No. 7533.”

To be sold “en bloc” at the registry office of Sherbrooke, 174 Palais Street, **WEDNESDAY**, the **TWENTY-FIFTH** day of **FEBRUARY**, 1970, at **TEN** o'clock in the morning. Sheriff's Office, DONAT JACQUES, Court House, Sherbrooke, January 16, 1970. *Sheriff.* 32896

TERREBONNE

Canada — Province of Québec  
District of Terrebonne

Superior Court, (SHERBROOKE), No. 60,491. **YVES CAMPEAU**, manufacturer, domiciled and carrying on business at Morin Heights, district of Terrebonne, under the name of “Y. Campeau Enrg.”, plaintiff, *versus* **PIERRE TROIE**, domiciled and residing at Saint-Adolphe d'Howard, district of Terrebonne, and **HENRI ROCHON**, in his capacity as assignee to Pierre Troie in bankruptcy carrying on business at 300 Labelle Street, at Saint-Jérôme, district of Terrebonne, defendants, and **THE REGISTRAR FOR THE REGISTRATION DIVISION OF THE COUNTY OF ARGENTEUIL**, carrying on business at Lachute, district of Terrebonne, mis-e-cause.

*Notice of sale*

The hereinafter designated immovable, belonging to Pierre Troie, already seized in case 60,670 T.S.C. Henri Charbonneau Inc., plaintiff *versus* Henri Rochon, defendant and the Registrar

pour la division du comté d'Argenteuil, mis-en-cause, suivant consentement des Procureurs de la demanderesse, conformément à l'article 666 C.P.C. et suivant jugement rendu le 2 mai 1969 par l'Honorable Juge Claude Bisson.

« Un emplacement ayant front sur un chemin à une certaine distance sud du Lac à la Truite, dans la municipalité de St-Adolphe d'Howard, désigné comme étant une partie non subdivisée du lot originaire numéro un dans le rang neuf, aux plan et livre de renvoi officiel du canton Howard:

Cet emplacement mesure quarante-six pieds (46') de largeur en front vers le sud-est où elle est bornée par la subdivision 17 du lot originaire No 1, étant une rue; et soixante-dix-sept pieds (77') de largeur en arrière vers le nord-ouest où elle est bornée par une partie non subdivisée du lot originaire No 1; cent trente-sept pieds (137') de profondeur dans sa ligne sud-ouest où elle est bornée par la rue étant la subdivision 15 du lot originaire No 1; et cent trente-deux pieds (132') de profondeur dans sa ligne nord-est où elle est bornée par une autre partie non subdivisée du lot originaire No 3;

Superficie totale 8,100 pieds carrés avec circonstance et dépendance.

Ce lot porte la subdivision numéro cinquante-six du lot originaire numéro un, rang 9, Chemin des Quatre Lacs, canton de St-Adolphe d'Howard, à St-Adolphe d'Howard, comté d'Argenteuil, voisin de M. André Troie (No 55).

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté d'Argenteuil, situé à 430, rue Grâce, Lachute, JEUDI, le VINGT-SIXIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DEUX heures de l'après-midi.

Condition: comptant.

*Le shérif intérimaire,*

Bureau du Shérif, GABRIELLE FOURNELLE,  
Saint-Jérôme, le 14 janvier 1970. 32897-0

Canada — Province de Québec  
District de Terrebonne

Cour Supérieure, { HÉNAULT ET GOSSE-  
No 62,013. { LIN ALUMINIUM  
INC., corporation légalement  
constituée ayant son bureau d'affaires à St-Joseph du Lac, district de Terrebonne, deman-  
deresse, vs SERGE BOLDUC, domicilié à St-  
Eustache, district de Terrebonne, défendeur et  
LE RÉGISTRATEUR du bureau d'enregistre-  
ment du comté des Deux-Montagnes, mis en  
cause.

L'immeuble ci-après désigné et en la possession du défendeur.

« Le lot cent quinze de la subdivision du lot originaire numéro cent trente (130-115) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Eustache, avec toutes les constructions dessus érigées. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté des Deux-Montagnes, situé à Ste-Scholastique, MERCREDI, le VINGT-CIN-  
QUIÈME jour de FÉVRIER 1970, à TROIS  
heures de l'après-midi.

Condition: comptant.

*Le shérif intérimaire,*

Bureau du Shérif, GABRIELLE FOURNELLE,  
Saint-Jérôme, le 19 janvier 1970. 32908-0

for the division of the county of Argenteuil, mis-en-cause, in pursuance of the consent of the Attorneys of the plaintiff, in accordance with Section 666 C.P.C. and according to judgment pronounced on May 2, 1969 by the Honourable Judge Claude Bisson.

« An emplacement fronting on a road at a certain distance south of Lac à la Truite, in the municipality of Saint-Adolphe d'Howard, designated as being an unsubdivided part of original lot number one in range nine, on the official lot number one in range nine, on the official plan and book of reference of the township of Howard:

Said emplacement measures forty-six feet (46') in width fronting towards the southeast where it is bounded by subdivision 17 of original lot No. 1 being a street, and seventy-seven feet (77') in width at the rear towards the northwest where it is bounded by an unsubdivided part of original lot No. 1, one hundred and thirty-seven feet (137') in depth on its southwest line where it is bounded by the street, being subdivision 15 of original lot No. 1, and one hundred and thirty-two feet (132') in depth on its northeast line where it is bounded by another unsubdivided part of original lot No. 3.

Total area of 8,100 square feet with circumstance and dependency.

Said lot bears subdivision number fifty-six of original lot number one, range 9, Chemin des Quatre Lacs, township of Saint-Adolphe d'Howard, at Saint-Adolphe d'Howard, county of Argenteuil, neighbouring Mr. André Troie (No. 55).

To be sold at the registry office of the county of Argenteuil, situated at 430 Grâce Street, Lachute, on THURSDAY, the TWENTY-SIXTH day of FEBRUARY, 1970, at TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: Cash.

GABRIELLE FOURNELLE,

Sheriff's Office, Acting Sheriff.  
Saint-Jérôme, January 14, 1970. 32897

Canada — Province of Québec  
District of Terrebonne

Superior Court, { HÉNAULT ET GOSSE-  
No. 62,013. { LIN ALUMINIUM  
INC., a corporation legally  
incorporated having its office at St-Joseph du  
Lac, district of Terrebonne, plaintiff, vs SERGE  
BOLDUC, domiciled at St-Eustache, district of  
Terrebonne, defendant, and THE REGISTRAR  
of the registration division of the county of Two  
Mountains, mis en cause.

The immovable hereafter designated and in the possession of the defendant.

« Lot one hundred and fifteen of the subdivision of original lot number one hundred and thirty (130-115) on the official plan and book of reference of the parish of St-Eustache, with all constructions erected thereon. »

To be sold at the registry office of the county of Two Mountains, situated at Ste-Scholastique, on WEDNESDAY, the TWENTY-FIFTH day of FEBRUARY, 1970, at THREE o'clock in the afternoon.

Conditions: cash.

GABRIELLE FOURNELLE,

Sheriff's Office, Acting Sheriff.  
Saint-Jérôme, January 19, 1970. 32908

Canada — Province de Québec  
District de Terrebonne

Cour Supérieure, { LUMEN INC., corporation  
No. 62062. { légalement constituée  
ayant son principal bureau  
d'affaires à St-Eustache, district de Terrebonne,  
demanderesse, vs CENTRE DE COMPÉTITION  
AUTOMOBILE DU QUÉBEC INC.,  
corporation légalement constituée ayant son bureau  
d'affaires sur la route Provinciale numéro 8,  
dans la paroisse de St-Eustache, district de  
Terrebonne, défenderesse et LE REGISTRA-  
TEUR du bureau d'enregistrement du comté des  
Deux-Montagnes, mis-en-cause.

*Avis de vente*

L'immeuble ci-après désigné et en la possession de la défenderesse.

« Un lot de terre connu et désigné comme faisant partie du lot originaire numéro trois cent trente sept (337) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Eustache, appartenant à Centre de Compétition Automobile du Québec Inc. avec toutes les bâtisses dessus érigées. »

Pour être vendu au Bureau d'Enregistrement du comté des Deux-Montagnes, situé à Ste-Scholastique, MERCREDI le VINGT-CINQUIÈME jour de FÉVRIER 1970, à DEUX heures de l'après-midi.

Condition: comptant.

*Le shérif intérimaire,*

Bureau du Shérif, GABRIELLE FOURNELLE.  
Saint-Jérôme, le 19 janvier 1970. 32909-0

Canada — Province of Québec  
District of Terrebonne

Superior Court: { LUMEN INC., a corpora-  
No. 62062. { tion legally incorporated  
having its principal business  
place at St-Eustache, district of Terrebonne,  
plaintiff, vs CENTRE DE COMPÉTITION  
AUTOMOBILE DU QUÉBEC INC., a corpora-  
tion legally incorporated having its business  
place on Provincial Route Number 8, in the  
parish of St-Eustache, district of Terrebonne,  
defendant, and THE REGISTRAR of the  
registry office of the county of Two Mountains,  
mis-en-cause.

*Notice of sale*

The immovable hereafter designated and in the possession of the defendant.

"A lot of land known and designated as being part of original lot number three hundred and thirty-seven (337) on the official plan and book of reference of the parish of St-Eustache, belonging to Centre de Compétition Automobile du Québec Inc., with all buildings erected thereon."

To be sold at the Registry Office of the County of Two Mountains, situated at Ste-Scholastique, on WEDNESDAY, the TWENTY-FIFTH day of FEBRUARY, 1970, at TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: Cash.

GABRIELLE FOURNELLE,

Sheriff's Office, Acting Sheriff.  
Saint-Jérôme, January 19, 1970. 32909

TROIS — RIVIÈRES

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
District de Trois-Rivières

Cour Provinciale, { WELLIE LAPOLICE,  
No 8002. { gérant de service, do-  
micilié à 7444, rue St-Denis,  
cité et district de Montréal, demandeur, vs  
JEAN-LOUIS LEFEBVRE, domicilié à 7895,  
Parent, cité et district de Trois-Rivières, défen-  
deur.

"Un morceau de terrain situé en la paroisse des Trois-Rivières, du côté sud-ouest de la route du Rochon, contenant environ quarante-cinq pieds de largeur par deux cent vingt pieds de profondeur mesure anglaise, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro deux cent trente-quatre (P. 234) du cadastre officiel du comté de St-Maurice pour la paroisse des Trois-Rivières, borné comme suit, en front du côté nord-est par la route du Rochon, du côté sud-est par le terrain des Pères de la communauté de Voluntas Dei, en profondeur du côté sud-ouest par le terrain de M. André Gendron, et de l'autre côté vers le nord-ouest, partie par Paul Lacerte et partie par l'acquéreur. »

Pour être vendu au bureau du Shérif, au Palais de Justice, en la cité de Trois-Rivières, MERCREDI, le VINGT-CINQUIÈME jour du mois de FÉVRIER, 1970, à TROIS heures de l'après-midi.

*Le shérif,*

Bureau du Shérif, PAUL-ÉMILE MARCHAND.  
Trois-Rivières, le 19 janvier 1970. 32910-0

TREE — RIVERS

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province of Québec  
District of Trois-Rivières

Provincial Court, { WELLIE LAPOLICE,  
No. 8002. { service manager, do-  
miciled at 7444 St-Denis  
Street, city and district of Montreal, plaintiff, vs  
JEAN-LOUIS LEFEBVRE, domiciled at 7895  
Parent, city and district of Trois-Rivières,  
defendant.

"A piece of land situated in the parish of Trois-Rivières, on the southwest side of Rochon Route, containing about forty-five feet in width by two hundred and twenty feet in depth, English measure, known and designated as forming part of lot number two hundred and thirty-four (P. 234) of the official cadastre of the county of St-Maurice for the parish of Trois-Rivières, bounded as follows: in front on the northeast side by Rochon Route, on the southeast side by the lot of land belonging to the Fathers of the community "Voluntas Dei", in depth on the southwest side by the lot of land belonging to Mr. André Gendron, and on the other side towards the northwest partly by Paul Lacerte and partly by the purchaser."

To be sold at the Sheriff's Office, at the Court House, in the city of Trois-Rivières, WEDNESDAY, the TWENTY-FIFTH day of the month of FEBRUARY, 1970, at THREE o'clock in the afternoon.

PAUL-ÉMILE MARCHAND,

Sheriff's Office, Sheriff.  
Trois-Rivières, January 19, 1970. 32910

## INDEX No 4

## ARRÊTÉS en Conseil

## ORDERS in Council

3133 — Construction, Granby ( <i>Corrections spécial - édition - spéciale</i> )	512
1945 — (1969) Réserve de chasse et de pêche de Sept-Iles Port Cartier, règlements	509
1945 — (1969) Fish and Game Reserve of Sept-Iles Port Cartier, regulations	509
2177 — (1969) Réserve de pêche de la rivière Sainte-Anne	508
2177 — (1969) Fish Reserve of the Sainte-Anne River	508
2939 — (1969) Chasse à l'original dans un parc et quatre réserves	507
2939 — (1969) Moose hunting in a park and four reserves	507
125 — Serrurerie et la menuiserie métallique, Montréal	511
125 — Non-Structural Metal-work, Montreal	511
127 — Coiffeurs, Roberval	510
127 — Hairdressers, Roberval	510
128 — Verre, Québec	511
128 — Glass, Québec	511
129 — Automobile, Roberval	511
130 — Chapellerie (dames et enfants), Province	513
130 — Millinery (Women's and Children's), Province	513
131 — Automobile, Montréal	513
132 — Coiffeurs pour dames, Montréal	513
132 — Hairdressers (Ladies'), Montreal	513
133 — Coiffeurs pour hommes, Montréal	514
133 — Hairdressers (Men's), Montreal	514

## AVIS divers

## MISCELLANEOUS Notices

Abestos, ville - town ( <i>Rue-Ruelles - Streets-Lanes</i> )	514
Estate of Ernest Lagacé ( <i>Benefit of Inventory</i> )	516
Montréal, ville - city ( <i>Rachat d'obligations - Redemption of Bonds</i> )	517
Saint-Jean, cité - city ( <i>Requête - Petition</i> )	516
Saint-Jean l'Évangéliste, par. ( <i>Requête-Petition</i> )	516
Succession Ernest Lagacé ( <i>Bénéfice d'inventaire</i> )	516

## CHANGEMENT DE NOM — Loi du

## CHANGE OF NAME — Act

Borochovitz, Moe ( <i>Dem.-Appl.</i> )	491
Boroday, Bohdan Mychajlo ( <i>Acc.-Grant.</i> )	489
Charade, Eleanor Mary ( <i>Dem.-Appl.</i> )	491
Cohen, Arnold ( <i>Dem.-Appl.</i> )	489
D'Aux, Ludovic Diez ( <i>Acc.-Grant.</i> )	489
D'Aux, Robert Charles Diez ( <i>Acc.-Grant.</i> )	489
Gacionis, Alphonse ( <i>Acc.-Grant.</i> )	489
Galler, David ( <i>Dem.-Appl.</i> )	489
Galler, Stanley Joseph ( <i>Dem.-Appl.</i> )	489
Galler, Stephen ( <i>Dem.-Appl.</i> )	488
Gilbert, Joseph Léonard Robert ( <i>Acc.-Grant.</i> )	490
Guay, Joseph Gérard Guilda ( <i>Acc.-Grant.</i> )	490
Harisay, Ronald Szilard Navilio Constantin ( <i>Acc.-Grant.</i> )	490
Kong, Albert Ki Chiu ( <i>Acc.-Grant.</i> )	490
Krenk, Stanley ( <i>Acc.-Grant.</i> )	490
Lamy, Joseph Henri Jean ( <i>Acc.-Grant.</i> )	490
Langelier, Marie Marguerite France ( <i>Acc.-Grant.</i> )	490
Lavoie, Alphonse ( <i>Dem.-Appl.</i> )	491
Napieracz, Joseph Francis ( <i>Dem.-Appl.</i> )	491
Stolovitch, Rubin ( <i>Dem.-Appl.</i> )	492
Stolovitch, Sadie ( <i>Dem.-Appl.</i> )	491
Weber, Jacques Bernard ( <i>Acc.-Grant.</i> )	491

## CAISSES

## SAVINGS

## d'épargne et de crédit and credit unions

Caisse d'économie Enoq (*Formation*)... 486

## COMPAGNIES

## COMPANIES

## Avis relatifs

## Notices relative

## à la loi des

## to the Act of

## Chartes —

## Charters —

## demandes

## Application for

## Abandon de

## Surrender of

Association générale des étudiants de

l'université Laval inc. .... 487

B & S Entreprises Ltd. .... 486

Busch (M.) Ltd. .... 488

Corporation des religieuses des Sacrés-Coeurs de Jésus et de Marie et de l'adoration perpétuelle du Très Saint-Sacrement de l'autel. .... 488

Dell-Franco inc. .... 486

Entreprises Limbour limitée (Les) .... 486

Entreprises Tracy inc. (Les) .... 487

Friedman Agencies Inc. .... 487

Glorious Creations Inc. .... 488

Goodway Investment Co. .... 488

May Kay Restaurant Inc. .... 487

N.G.R. Construction Inc. .... 487

Pantech Inc. .... 487

**Dissoutes Dissolved**

Autosport ltée	452
Bisson (R.F.) inc.	452
Cinefresh Vending, Ltd.	452
Compositeurs Mont-Royal	452
Corporation de Valeurs Invesco	453
Fideo Ltd.	453
Godin ltée (Nap. E.)	453
Invesco Fund Corporation	453
K. & C. Construction Co. Ltd.	453
Manchester Investment Corp.	453
Marion Superior Co. Ltd.	453
Mount Royal Typesetters Inc.	452
Ouellet-Vocelle Construction inc.	454
Produits de Ciment du Saguenay ltée (Les)	454
Raylau Incorporated (Raylau incorporée)	454
Saguenay Cement Products Limited	454

Pollack Properties Limited (Dir.)	502
Provincial Adjustment Inc. (Dir.)	503
Québec Golf Association (Name ch.)	504
Ramca Tiles Ltd. (Name ch.)	502
Résidence Dorchester (Règl.-By-laws)	503
Rioux Oxygen Inc. (Nom ch.)	503
Rouleau (Roger) inc. (Nom-Name ch.)	503
Sabb inc. (Nom-Name ch.)	503
Société immobilière Vendôme ltée (Dir.)	504
Voyages Panorama inc. (Dir.)	504

**Lettres patentes Letters Patent**

Communauté Arménienne Catholique de Montréal (La)	484
---	-----

**Lettres patentes supplémentaires Supplementary Letters Patent**

Hôpital de la Providence de Chandler	485
Hôpital du Sacré-Coeur de Hull	485
Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal	485
Hôpital Général du Christ-Roi de Verdun	484
Hôpital Notre-Dame de Lourdes	484
Hôpital St-Eusèbe de Joliette	485
Hôpital St-Joseph de Lachine	485
Hôpital Saint-Joseph - Rivière-du-Loup	484
Hôtel-Dieu de Valleyfield	486

**Sièges sociaux Head Offices**

Ame Asbestos Company Ltd.	492
Advance Welding Supplies Limited	492
Ateliers St-Marc limitée (Les)	492
B.D.T. inc.	494
Battery & Electric Service Company	494
Bermatex inc.	494
Calceites du Nord inc. (Les)	495
Canadian Phoenix Steel & Pipe (Québec) Ltd.	492
Centre communautaire Melkite de St-Sauveur (Montréal)	495
Centre Sportif Marcotte	493
Compagnie de Papier Malbaie ltée	495
Fortin & Levesque inc.	494
Joly & Bertrand (1969) inc.	495
Libra Realities Ltd.	493
Malbaie Paper Company Ltd.	495
Marotte (T.) inc.	493
Placements Gilmont inc.	495
Scierie Anctil inc.	496
Siemens Medical of Canada Limited	494
Val Refuse Disposals Inc.	493
Vallée Isolation limitée	493

**DEMANDES à la Législature APPLICATIONS to Legislature**

Catholic School Commission of Québec (The)	531
Commission des écoles catholiques de Québec (La)	531
Matte, Jeannine	531

**LIQUIDATION avis de WINDING up Notices**

Coopérative d'Arts Domestiques du Québec	530
Finco Inc.	530

**MINISTÈRES Affaires municipales DEPARTMENTAL Municipal Affairs**

Sainte-Jeanne-d'Arc, village (Fusion-Amalgamation)	550
--	-----

**Divers Miscellaneous**

Ajustement Provincial inc. (Dir.)	503
Albrechtson Enterprises Inc. (Name ch.)	500
Aigles Métropolitains inc. (Règl.-By-law)	503
Association de Golf du Québec (Nom ch.)	504
Bardeaux Métis inc. (Nom ch.)	504
Budget and Used Office Furniture Inc. (Nom-Name ch.)	500
Canadian Polish Organization in Québec Inc. (Dir.)	504
Canadian Polish Organization in Québec Inc. (By-law)	505
Capitol Plumbing & Heating Service Repair Centre Inc. (Nom-Name ch.)	504
Carreaux Ramca ltée (Les) (Nom ch.)	502
Club de l'Isle aux Oyes (Nom-Name ch.)	500
Club Rencontre Internationale inc. (Règl.-By-laws)	501
Corporation de l'Hôpital Notre-Dame de Lourdes de Blanc Sablon (Règl.-By-laws)	505
Côté & Roy inc. (Dir.)	500
Delivro (Montréal) inc. (Dir.)	505
Entreprises Albrechtson inc. (Les) (Nom ch.)	500
Entreprises Seraiocco inc. (Nom-Name ch.)	501
Épée Dorée inc. (L') (Règl.-By-laws)	505
Foster Home Recruiting Centre (Règl.-By-laws)	501
Habitach inc. (Règl.-By-laws)	501
Hampstead Community Swimming Pool Club (Règl.-By-laws)	501
Immeubles Pollack limitée (Les) (Dir.)	502
Institut d'Hématologie de Montréal (L') (Règl.-By-laws)	501
Lalumière (Guy) & Associés inc. (Dir.)	502
Laurentian Motor Leasing Limited (Name ch.)	502
Location d'Automobiles Laurentienne limitée (Nom ch.)	502
Loyola Jesuit Community (Règl.-By-laws)	505
Métis Shingles Inc. (Name ch.)	504
Merrill Island Mining Corporation, Ltd. (Dir.)	505
Mon Tricot Novelty Knit Limited (Dir.)	502
Morel (Bruno) inc. (Dir.)	502
Organisation Canadienne-Polonaise au Québec inc. (Dir.)	504
Organisation Canadienne-Polonaise au Québec inc. (Règl.)	505
Ouellet (Claude) inc. (Dir.)	502
Oxygène Rioux inc. (Nom ch.)	503
Panorama Tours Inc. (Dir.)	504

<b>Institutions financières, compagnies et coopératives</b>	<b>Financial Institutions, Companies and Cooperatives</b>	<b>SYNDICATS Professionnels</b>	<b>PROFESSIONAL Syndicates</b>
<i>Assurance:</i>	<i>Insurance:</i>	Association des Cadres de la ville de Longueuil (CSN) (L') ( <i>Nom-Mame ch.</i> ).....	530
Atlas Assurance Company Limited ( <i>Annul.</i> ).....	499	Association des employés de veneer de Mont-Laurier inc. (L') ( <i>Const.-Inc.</i> ).....	529
Car and General Insurance Corporation Limited ( <i>Annul.</i> ).....	499	Association des responsables de l'équipement et de l'approvisionnement scolaire du Québec (L') ( <i>Const.-Inc.</i> ).....	530
Commercial Union Insurance Company of America ( <i>Annul.</i> ).....	498	Syndicat des employés coiffeurs de Beauce et Dorchester (Le) ( <i>Const.-Inc.</i> ).....	529
British Empire Assurance Co. (The) ( <i>Annul.</i> ).....	499		
Ocean Marine Insurance Company Limited (The) ( <i>Annul.</i> ).....	498	<b>VENTES</b>	<b>SALES</b>
Railway Passengers Assurance Company ( <i>Annul.</i> ).....	496	<b>Licitation</b>	<b>Licitation</b>
Société Saint-Jean-Baptiste de Richmond (La) ( <i>Annul.</i> ).....	496	Martel vs Martel et al.....	549
Union Assurance Society Limited ( <i>Annul.</i> ).....	497	St-Laurent vs Dupré.....	549
World Marine & General Insurance Company Limited (The) ( <i>Annul.</i> )....	496		
<b>Richesses naturelles</b>	<b>Natural Resources</b>	<b>SHÉRIFS</b>	<b>SHERIFFS</b>
Révocation de droits de mines.....	518	<b>Abitibi</b>	<b>Abitibi</b>
Revocation of mining rights.....	518	Dorion vs Vallières.....	552
<b>Terres et Forêts</b>	<b>Lands and Forests</b>	<b>Beauharnois</b>	<b>Beauharnois</b>
<i>Cadastré:</i>	<i>Cadastré:</i>	Charter Credit Corporation vs Mongeau.....	553
Kingsville, village.....	506	McCartney et al vs McCartney.....	552
Rivière-Ouelle, par.....	506		
St-Alexis, par. (Canton-township Bagot)	506	<b>Drummond</b>	<b>Drummond</b>
St-Alexis, par. (Canton-township Bagot)	506	Bibeau vs Beaugard.....	554
Sherbrooke, cité-city (Quartier sud-south ward).....	506		
<b>Travail</b>	<b>Labour</b>	<b>Hauterive</b>	<b>Hauterive</b>
<i>Industrie ou métiers de:</i>	<i>Industry or Trades of:</i>	Sault-au-Mouton, munic. vs Hovington.....	554
Imprimerie, Québec ( <i>Mod.</i> ).....	542		
Printing, Québec ( <i>Amend.</i> ).....	542	<b>Hull</b>	<b>Hull</b>
<b>NOMINATIONS</b>	<b>APPOINTMENTS</b>	Avco Finance ltée vs Walker.....	554
Divers.....	531	Sincennes vs Héritiers-Heirs Rogers....	555
Miscellaneous.....	531		
<b>RÉGIE</b>	<b>QUÉBEC</b>	<b>Montréal</b>	<b>Montreal</b>
<b>des marchés agricoles</b>	<b>Agricultural</b>	Caisse populaire Ste-Catherine Laboure (La) vs Labattaglia.....	556
<b>du Québec</b>	<b>Marketing Board</b>	Vézina vs Cardinal.....	556
Eggs for consumption, Province ( <i>Commercialization and marketing in common</i> ).....	542		
Oeufs de consommation, Province ( <i>Commercialisation et mise en vente en commun</i> ).....	542	<b>Nicolet</b>	<b>Nicolet</b>
Syndicat des Producteurs de Bois de la Gaspésie ( <i>Adm. du plan conjoint-of the joint plan</i> ).....	542	Gentilly Automobile ltée vs Toutant....	557
<b>SOUSSIONS</b>	<b>TENDERS</b>		
Delson, ville-town.....	531	<b>Québec</b>	<b>Québec</b>
Pointe-aux-Trembles, cité-city.....	533	Audet vs Doré.....	557
Rigaud, ville-town ( <i>Correction</i> ).....	541	Petrofina Canada ltée vs Lemire.....	558
St-Augustin-de-Desmaures, par.....	535	Trans-Canada Credit Corporation Limited vs Grenier.....	558
St-Calixte, munic.....	537		
St-Jean-l'Évangéliste, par.....	539	<b>Saint-François</b>	<b>Saint-François</b>
		Crédit Foncier Franco-Canadien vs Lafleur et al.....	559
		<b>Terrebonne</b>	<b>Terrebonne</b>
		Campeau vs Troie.....	559
		Hénault & Gosselin vs Bolduc.....	560
		Lumen Inc. vs Centre de compétition automobile du Québec.....	561
		<b>Trois-Rivières</b>	<b>Three Rivers</b>
		Laplace vs Lefebvre.....	561

<b>Taxes</b>	<b>Taxes</b>		
Arthabaska, comté-county.....	460	Lotbinière, comté-county.....	469
Champlain, comté-county.....	482	Matane, comté-county.....	476
Charlevoix-Est-East, comté-county....	471	Montmorency, Div. No 2, comté-county	462
Châteauguay, comté-county.....	464	Nicolet, comté-county.....	520
Drummond, comté-county.....	519	Portneuf, comté-county.....	522
Drummondville, c.s.-s.c.....	521	Québec, comté-county.....	454
Grand St-Martin, c.s.p.....	527	Richelieu, comté-county.....	478
Greater St. Martin, p.s.b.....	527	Richmond, comté-county.....	467
Huntingdon, comté-county.....	463	St-Léonard, cité-city.....	526
Kamouraska, comté-county.....	520	Shefford, comté-county.....	461
		Verchères, comté-county.....	474

